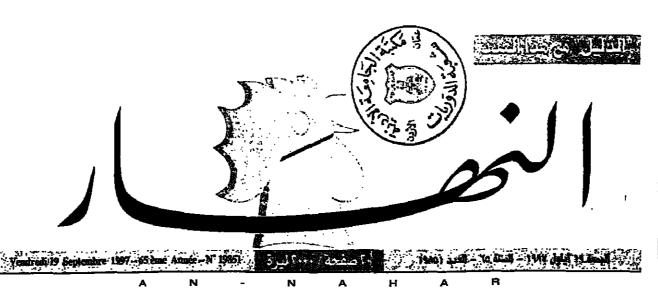
مكتبة ايديال الطباس جميع الكتب والشنظ المدرسية قرطاسية على أنواعها من اقضل للاركات

أسعار مدروسة جذأ

انطلياس شارع بطريركية الأرمن الارثونكس هاتف: ١٠٥٥ - ١٤٩ - ١٤٩ ١٠٥ (١٠)





الرجل الذي يريد شراء... القدس!

عندما قرر المليونير اليمودي الاميركي ليرفينغ موسكوفيتش أن يبدأ بشراء القدس العربية (أو ما يستطيع ويتسل أن يبدأ بشراء قصر الزعيم الفلسطيني الرحل العاج أمين الدسيني. فالقصر لم يشتره طبعاً من احد الورثة من آل الدسيني. فالقصر كلن قد تحول فندقا يحمل اسم "شبرردز" وتعرض أصحابه الجدد اخلاقة مالية، فاشتراه العلونير في مزاد عاني. لم بدأ "للتمم" ما استطاع التمامه من منازل وأراض في القدس العديدة والذي العدادة لما ومقادة من متاكاته

في القُدس للعربية والقرَّى المجَّاورة لها، وقَائَمةُ ممتَلكاتهُ الآن تعد والعشرات، بعضها وسجل بأسمه، وبعضها باسم شركات اجنبية، والبعض لا يزال طي الكتمان، ويقال أن العرب (لا الفلسطينيين فدسب) سيصابون بالذهول عندما

اليوم يعود في قضية ملتهبة مثل النفق اسمما، رأس

التنكير القَضية كلما بدأت قبل عشرات السنين بقطعة ارض صغيرة "تسلمح" عربي بيعها لضيف يهودي كي يبني عليما منزلا ومزرعة ويعيش بامان ووكلم وسلام مع جيراته

رأس العمود هو تكرار لما جرى ويجري منذ قرر هرتزل قبل ملة علم ان يستقر مع شعبه المختار في وطن الثوراة (على حد تعبيره): فلسطين.

للفارق بين أول مزرعة صغيرة نلئية، ورأس العمود، ان

رأس العمود يقع في قلب القَّدس الشرقية. وهو البسر الذي ستمتد منه اسرائيل للسيطرة التلمة الكاملة على

قد ينجح تُقنياُمو في تجميد احتلال المنزلين، وقد يقنع محيقه الشخصي المليونير اليمودي الاميركي موسكوفيتش بالتممل قليلا حتى تهدأ العاصفة. ولكن ليس قبل ان

تعترف حكومة اسرائيل بشرعية ملكيته ألمنزلين. نحن طبعاً سنهداً، لاثنا لا نملك سوى أن نهداً، ولن

نستيقظ لا بعد ان نفاجأ لا باحتلال بضعة افراد من

المستوطنين منزلين، ولكن بعد ان يبدأ التنفيذ الكامل

امستعمرة كبيرة حول المنزلين ستعرف باسم: مستوطنة رأس العمود، وذلك ضمن مخطط متكامل للقدس، كما "وعدنا" بنيامين نتنيامو، ما لم يكسب ويحتل ويصادر

بالدرب من القدس، سيتولى صلحب نوادي القمار في ميلمي شراعه وخصوصاً بعدما منح رخصة (المرة الاولى في تاريخ القدس) لفتح ناد للقبار في المدينة المقدسة، تقدر أرباحه

منذ الآن بندو مئة مليون دولار سنوياً، ستخصص كلما

لشراً؟ ما تبقى من القدس العربية. والشراَّ قضية لا تتدخّل فيما اميركا ومادلين اولبرايت وسمى عن بال عباقرة أوسلو تضينها أي بند من البنود.

اذن، کیف تستمر ؟

ومي لا تكمن في رفض قرار التمديد للبلديات والمئتارين، بل كيف تعيش البلاد من دون مذين العصبين الدساسين، وكيف تعري الانتخابات اذا كانت ستجري،

ومتى، وبموجب أي قانون. ومتى، وبموجب أي قانون. وأين هو القانون الواضح، الذي يراعي متطلبات العصر وفي الوقت نفسه يراعي الجوانب والمصلاح؟ من تلفل القول ان البلد لا يمكنه الاستفناء عن المجالس البلدية، وعن المنتارين خصوصاً، ولا يستطيع أي موظف ان يمل معل هذه المبتلت ويقوم مقامها.

والجميع موافقون على ما يسمى تحميل الماصل. اذن، كيف تستمر الممالس البلدية في أعمالما، كما كلووها رسمياً، والى دين انتخاب مجالس جديدة... ومي في

الأساس غير موجودة، ومن زمان؟ قلما اتحات خلال الدرب السباب شتّى ونفرّق اعضاؤها أيدي سبأ، ولما هاجرت أكثريتهم ولما يعودوا بعد، واما توفاهم الله، ولما استقلاوا أو أقيلوا، ولما بقي منهم واحد أو اتنان لا يلتقيان أبداً.

أو اتنان لا يتتفيان أبدا.
لما لذا التقيا فلا حول ولا قوة الا بالله.
ومعظمها، ومن زمان أيضاً، أصبح أسماً على غير مُسمّى،
لم أهسى أثراً بعد عين. وما يُقال عن البلديات وحالتها
الرثة، يُقال مثله وأكثر عن المختارين الذين يشكّلون
عصب الدياة في القرى، وبالأخص تلك التأثية منها.
فالمختار مناك مو كل شيء. مو السلطات منفردة
ومجتمعة، وهو المرجعية الرسيقة، وهو القاتون، وهو حال الحالات والكناء على مادد الكلة القال المالية والكناء المناكبة المالية المناكبة المناكبة المناكبة المناكبة المناكبة المناكبة المناكبة الكناء المناكبة المناكبة الكناء المناكبة المناكبة الكناء المناكبة الكناء المناكبة المناكبة المناكبة الكناء المناكبة الكناء المناكبة الكناء المناكبة الكناء المناكبة المناكبة الكناء المناكبة الكناء المناكبة الكناء المناكبة الكناء ال

المشاكل، ومو صاحب الكلمة الغصل في الصغيرة والكبيرة. وعلى افتراض إن المختار لم يعد موجوداً، فمانا يفعل

لا بلُديلَت ولا مُخُلِّتير، ولا مَنْ يردون اذا أحدهم طرح

مُنذ أصدر المعلس الدستوري قراره، قرَّش البعض

مد هجدر المجتمل المستوري قراره، عرس البعض المصمة. رحبوا بلائ ذي بدء بالقرار. وهذا طبيعي. فعجقة الفتخابات لا أحد إلا يحبها وينتظرها بشغف. فوتحديداً الانتخابات البلدية ومعها لتخلبات المختارين، التي غابت منذ ثلث قرن تقريباً. فعلى اساس قانون ينقلنا من عصر فتح السّ ح

من عصر بندق بوفتيل الى عُصر فتح المريخ. أ

يده، لكنَّ المشكلة تعقَّدتُ الآن أكثر.

القنس الشرقية (العربيّة). ۗ

وقتمت باغتصاب كل فلسطين، شر4 ومصادرة

# لبنان دخل نظاماً تربوياً جديداً وأسس لكتاب تاريخ سيكون موحداً (ص٨)

# أول خرق اسرائيلي لـ "التفاهم" بعد أولبرايت "مؤامرة" لتهريب الانتخابات البلدية: الموعد ينتظر ٣ قوانين!



طفلة تلمو بشطية قنيفة اسرائيلية مسمارية سقطت لمس على حي " أناطة مدت مسلسر على الرض. (اعمون شديد)

### زیارة رسمیة تستمر ۳ أیام الامير سلمان في بيروت اليوم

يصل صباح اليوم الجمعة الى بيروت قادما من دمشق الامير سلمان بن عَبْد العزيز امير مَنْطُقة الرياض في زيارة رسمية تستمر ثلاثة ليام بنبعوة من رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري، الذي سيكون في استقباله على المطار، ويقيم على شُرفه مأتبة عَداءٌ مُختصَّرة ظهر اليوم. وَخُلالُ الريَّارة سيلتقي الامير سلمان مع رئيس الجمهورية الياس المراوي وركيس مجلس النواب نبيه بري والرئيس رفيق الدريريُّ لَأَجُراءُ مُحادثاتٌ تتناُولُ الْعَلاقَاتُّ التَّنَائِيةَ ذَاتَ الْمُتَمَامُ الْمَشْتَرِكُ بِينَ البلدينَ.

التتمة في الصفحة ٦ ( -



#### منى الهراوي عادت من المغرب

عادت منتصف ليل امس آلى بيروت اللبنانية الاولى السيدة مئى الهرآوي مختتمة زيارة المغرب بلغاء السيده منى الهراوي محتنمه زيارة المغرب بلغاء العامل المغربي الملك الحسن الثاني في قصر الصخيرات في الرباط وقالت فور اللقاء: "هذه الزيارة مهمة جداً لي... هي تعبير لا عن محبة لشخصي او نشخص الرئيس المراوي فحسب بل محبة للشعب اللبناني، وقد اعطتني افكاراً كثيرة ويرهنت لي عن مدى التقدم والرقي في المغرب".

ضرب اللبنانيات زوجات وامهات

اذا ضربك زوجك فاتصلي بالرقم... مذا ما إعلنته "الميئة اللبنانية امناهضة العنف" في مقابلة مع "النمار".

عرض خاص على ميسوبيشى

ن كتتر دويل جنط شلسي أو صندوق

ي طول الصندوق : ٣ م – ٢٠٥٠ م – ٢٠٥٥ م

الوكاده العلمون قديم مينشاك

ييك أب كاتتر (بنزين)

400

., 4

# التتبة في الصفحة ١٦ --

# والاختيارية برزت أمس يوضوح غداة القرار الناقص والمجتزأ أمجلس الوزراء بالطلب إلى المجالس البلدية والاختيارية الاستمرار في تصريف اعمالها.

ذلك أن الانتخابات البلدية والاختيارية التي عادت من الباب الواسع المجلس الدستوري، بات مُوعدها مهددا جدياً بالتمريب من نافذة مجلس الوزر4 ومجلس النواب، اذا قيّض للمنحى للذي برز لمس ان يمضي في سبيله. ومفاد هذه "التمريبة" المتجددة ان رئيس مجلس النول نبيهٌ بري يشترط، وَالْحكومةُ تولققُه لَلْرَأيّ، ان يصّار ألى درس ثلاثة قوانين متعلقة بالبلديات والمختارين واللامركزية الادارية والانتخابات النيابية نفعة ولحدة بحجة

الترابط بين القواتين الثلاثة. وبري الذي أبلغ أمس شرطه الواضح الى وزير الدلذلية يشال المر سمع منه ان الحكومة تولفقه الرأي حتى ان المر قال أن الحُكومة "تستطيع التُنفسُ الآن" بُعدُ قرار مجلسُ الوزراء الطلب للى المجالس واللجان البلدية والاختيارية تَصُرِيفُ الاعمالُ "وفَّق نظريةٌ أَسْتَمْرُارِيَّةُ الْمَرْفَقِ الْعَلَمِ".

- التتمة في الصفحة ١٦ --

### ... وهافل يبدأ من لبنان جولة سلام "رمزية"

يصل ظهر اليوم الى بيروت الرئيس التشيكي فاكلاف ملفل، في بدء جولة تستفرق اسبوعا تقوده ألى لينان والاردن واسرائيل واراضي الحكم النقتي الفلسطيني في مسلهمة "رمزية" منه في عملية السلام في الشرق الاوسط وتطوير العلاقات السياسية والاقتصادية بين براغ ودول

وتستغرق زيارة هافل للبنان يومين والاردن من ٠٠ ٢٦ أيلول وأسرائيل من ٢٢ ألى ٢١ الجاري. وفي ٤٤ سيقوم بزيارة عمل آلى مناطق الحكم الثقي الفلسطيني حيث يلتقي رئيس الساطة الوطنية الفلسطينية يأسر

وكان المسؤولان التقيا مرتين في السابق، عام ١٩٩٠ النَّنَاءُ زَيَّارَةَ عَرْفَاتُ الَّيَّ بِراغُ، وَعَلَمٌ ١٩٩٥ عَلَى هَامَشُ لجمعية العمومية للامم المتحدة في نيويورك. واشارت مصادر مقربة من الرئاسة التشيكية الى ان وسترت مسار بحرية من الرسية الشرق الأوسط تمدف الى "تقديم مسلممة رمزية في استقرار المنطقة نظرا للسمعة الطبية التي يحظى بما الرئيس التشيكي على الصعيد الدواي" (راجع ص ١١).

### امثولة المخمل

بقلم سمير قمير مو ألف المفارقة التي يمليها عليه بروتوكول العلاقات الدولية، لذا لن نراه يُعجب الا لحسن الفيلغة وسرعة الاعمار عندما سيلتقي اليوم طلقم الجمهورية الثانية، وان عجب فانه سيتمالك نفسه على

الارجح وإن يقصح. وندن أيضاً ألفتا المفارقات التي يفرضها علينا واقع الملاقات الدولية عندما يضع المولجين ادارة شؤوننا على تماس مع شخصيات عالمية عرفت بدكمتها أو ثقافتها آو سّعة رؤيّتها، وكلّها خُصال فقعت منّ الاسواق المُحلية. لذاً لَم نعد ُنستغرب لقَّاءات الاضداد وُلا حُتَّى نَضْعَ ليبينا على قلوبنا خَشَية "البمناة" التي ستطاولنا كُبلد يتفنى بانه "مهد الدضارات" أن زلُّ لسان لحد حكَّامُناً لو أظمر فجوة ثقافيةً معيبةً في

حواره مع مضيف او في مداعبته أضيف. ومع ذلك، سيبدو المشمد عربياً اليوم عندما تحتفي الدمورية بالرئيس التشيكي فلتسلاف هافل. سيبدو غريباً، ليس لأن محاوري المثقف الذي صار رئيساً يجُمْلُونَ المُسرحُ الحَدَيْثُ او لأَنْهم غَيْر عارفينُ بما أَضَافَ للَّهِ أَو لَمْ يَضِفُّ، ولَاماً لانهم في غير الموقع الذي يمكن أن يخاطبه مافلً. انتس لحظة المتقضيات التجارية التي تقود الرئيس التشيكي الى الشرق الاوسط ولنحلُّم نصف أحظةٌ

#### وحلفظ الاسد في الاسكندرية أمس فُقدان الإمل في الحراز اي تُكَدم في عملية السلام بسبب سياسة رئيس إلوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو 'المتمنتة" التي تعدّت كل الددود على كل المساراتُ ونسفت كل ما لتفقُّ

عليه مع حكومة العمل السابقة التي لكد الاسد لله انجز معها "أمورا مهمة جدا" من بنود اتفاق الانسطاب من ُ وُبِدًا واضحا من تصريحات مبارك مدى الأحباط الذي اصابة من نتنيامو وقال أن للجميع قُدموا مبادرات "حتى تُقطّعتُ انْفأسّنا ، لا أن لا مبادرة تجدي معه". ولضاف: "أذا أستمر الظلّم والطغيان وسلب حقوق الاخرين فلن يكون ْهَنْلَكُ سَلَامٍ، لِانْهُ في هذه للحالُ سيكُون بعيد للمنال... ولكَّن يجب ان يكون معروفا ان "للصبر حدودا". خاطب تتنياهو قائلا: "المنى من لذين ضد السلام أن يعوا مذا

الوضع، لان السلام مو لكل الشعوب

وليس لشعب واحد دون آذر، حتى

ربيس تُتَمِكن المِنطقة مَن التوصّل الى سلام

شامل. ومنا تتعاون الشعوب يأتي قبل الامن. ولتمم الرئيس السوري في المؤتم الصحافي الذي اعقب اجتماعة الطويل مع مبارك، حكومة اسرائيل بتوتير العُلاقاتُ بين بلاده وتركياً. ولاحظ أن

– التتبة في الصفحة ١٦ – إنديك عن نقل السفارة الى القدس: لا يجوز القيام بما يعوق السلام

واشنطن – من آمال مدالي: اكد مساعد وزير الظرجية المعين لشؤون الشرق الاوسط السفير مارتن انديك، في جلَّسة آلموافقة على تعيينه في الكونفرس، إن الاستراتيجية الإميركية في المنطقة ستقوم على "الاستمرار ولكن ستكون منفتحة على التغيير عندما تدعو الظروف الى

وقال لملم لجنة العلاقات الذارجية في مجلس الشيوخ اله كان يجري تحقيق تقدم بثبات "لحو مدفنا اقامة سلام سوري – اسرائيلي کان من شأته أن يُحدث تدولاً في المنطقة وفي ظروفنا الاستراتيجية في المنطقة

نُحوُّ الْافْضَلِّ. وبينما كان النيك يتحنث عن اهمية أقلمة سألم شامل وعدم اعاقة مُعَاوِدة المُفَاوضاتُ، كَانَ الْشَيُوخِ في الكونفرس يشنئون على مرورة محوصرات يستعون عنى سروره تطبيق القانون القاضي بنقل السفارة المبركية الى القدس في موعد لا يتعدى (٣ ايـلر ١٩٩٩، ومم ارادوا أن يعرفوا كيف سيطبق أتديك هذا القانون وكيف سينقل السفارة ألى القنس، خصوصاً أن المزيين في الكونفرس يدعمان القانون ومذه

فُلُفت لنديك الى دقة الموقف للذي تحاول الادارة الاميركية اتخاذه حيال هنه المسألة "بين رغبة مجلس التنبة في الصفحة ١٦ -

# الأسد: اتفقنا مع "العمل " على الأهم وأنجزنا أكثر مما بقي عالقاً

أجرى محادثات مع مبارك في الاسكندرية

مورة التقطعها مراسلة "النمار" في القلمرة دلال أبو غزالة اجثة محترقة داخل الأوتوبيس الصياحي في القلمرة.

## أخطر حادث منذ نيسان 1997

١٠ قتلى في هجوم على سياح في القاهرة

عقليا ونزعت أي صبغة سياسية عن الاعتداء. وقضى الأضحابا برصاص المهاجمين وتيران الَّزجاجات الدارقة التي اشعلَّت الاوتوبيسُّ. ولم تعلن اي جمّة مسؤوليتها عن الهجوم الذي وصفته وزيرة الخارجية الاميركية ماطبين أولبرايت بانه "عَمَلُ جِبان"

ولم يتعرض السياح الاجانب في مصر الأي اعتَّنا ُ مَنْذُ ١٨ نيسانُ ١٩٩٦ ُ حينَّ قَتَلَ ١٩٨ ُ سائما يونانيا قرب أمرام في الجيزة في هجوم تبنته "الجماعة الاسلامية" المحظورة التي اعلنت

سقط أمس عشرة قتلى في القاهرة في هجوم على اوتوبيس للسياح في ميدان التحرير قرب المتحف المصري. وفي وقت متأخر من الليل اكنت وزارة الداخلية المصرية ان تسمة من الكتلى المان، ست سيدات وثلاثة رجال، وان العَاشر هوللسلَّق المصريّ (راجعٌ ص عُـُا). حصل المجوم قرابة الثانية عشرة ظهرا فيما

كان ميدان التدرير مكتظا. وتضاربت الانباء عن

عدد المهاجمين، فقال شهود انهم اربعة فيماً

الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيلمو الى

تَسُوِّيةَ مع أَلمتموَّل اليموَّدي الإميركي

ارفينغ موسكوفيتش تقضّي بأدلال طلاب تلموديين محل العائلات الثلاث

من المستوطنين في المنزلين اللذين يملكهما في رأس العمود، مكرسة

يستبعث في رامل معتودة في هذا واقع اقامة مستوطنة جديدة في هذا الدي العربي في القدس ونقلت الوضع المتوتر اصلا في الضفة الغربية وقطاع

ورأى لكثر للمراقبين السياسيين

في الاراضى الفلسطينية ان علول

موعد صلاة الجمعة اليوم من دون جلا؟ المستوطنين نمائيا عن رأس العمود،

قد يفجر مواجهات ممآثلَة ثَتلك الُتَى

اعقبت فتح النفق اسفل المسجد

الاقصى في أيلول من العام الماضي. وحذر نبيل ابو ردينة الناطق باسم

ر عر على جر رــــــ المنطق باسم الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات من "تتاثيج وخيمة" لـ"للسياسة المرفوضة"

لنتنياهُو. و تحسبا لأي طارئ"، اعلنت

للشرطة ٌ الاسرائياية تُعزيز ٌ قُواتها في

الحكومة مع موسكوفيتش على ان

تفادر عائلات المستوطنين المنزلين

المحتلين في رأس العمود وان يحلُّ

شرق القدس خلال صلاة للجمعة. وينص التفاق الني توصلت اليه

غزة الى نقطة الإنفجار.

لأما كانت تستهدف سياحا يمودا

### لكنت السلطآت اتهم شقيقان لدبهما مختل نتنياهو كرس بتسوية الاستيطان في رأس العمود

محلها عشرة من الطلاب التلموديين قبل مساه الجمعة. وغادرت هذه العادلات الهنزلين فعلا مساء أمس. لُجراعات لانشاء مستوطنة جديدة". واجرى نتنيلمو لتصالا بوزيرة الخارجية الاميركية مادلين



سطح المنزلين اللنين احتلهما مستوطنون في راس العمود.

وأشادت وزارة للخارجية الأميركية بقرار اسرائيل اجلاء العَلَالِات المحتّلةُ. وصرح الناطق باسمها جيمس روبن ان معمود المحتدد وطرح المحلق بالمبنى من اجل صياته" وليس المحلول محل العائلات. وشدد على أنه "لن تبنى وُحَمَلْتُ سَكَنَّيَّةَ جِنَّيْنَةً في هَذَا الموقع ولن تتَّخذ اي اولبرايتُ يتعلق بالاتفاق مع موسكوفيتش (راجع ص ١٤).



وحدة من حرس الحدود الاسرائيليين تجلي دعاة سلام اسرائيليين عن

### البنك اللبناني الفرنسي شهن فسرع السدورة ارقام الهاتف والفاكس الجديدة، اعتباراً من ١٩٩٧/٩/٢٢

هاتف: ۲ / ۲ / ۲ / ۲۰۸۲۰۲ (۱۰) فاکس: ۲۹۵۶۲۶ ـ ۲۸۲۵۷ (۰۱)

اضافة الى الارقام السابقة: ( · 1 ) Y712YA - Y71AY - Y70675

Ce soir le restaurant LA TERRASSE sera réservé pour une soirée privée.

CASINO DU LIBAN

Tel (09) 932932.



تلفون ۲۷۸-۱۹ ۲۵۲۸۱۹ (3.)

أرقام الهاتف الجديدة لمنطقة الدورة (1) Yol (1) (1) Yooq EE فرع الحياة (كريافي) (1) YOV.Y. (1) ۲00900 . إن الأرقام السابقة تصبح خارج الخدمة اعتباراً من 10 أيلول 1997

الشركة اللبنانية السويسرية للضمان شركة مساهمة لبنانية

ان كلاه العلمون: المعلمية السيوقي الفرالية الزلالة التطبيقة ميث ال عيد مبالات العرض الالاسرفية السيوقي الفرالية الزلالة التطبيقة عند المعاملة عبد المعاملة المعاملة

, 控制。(MPT)

اجرى مسؤول كبير اتصالا

بمسؤول سوري وشرح له

حقيقة ما ينطوي عليه مشروع الجنسية للمغتربين لكي يضهن

الموافقة عليه في مجلس

انتقد بعض الوزراء اللجان التي

خونت قيمة مذالفات البناء يربع

القيمة الحقيقية المقدرة لها.

مرمن امتصاب مخطات

المحروقات على أبقاء خزاتاتهم

ملأى منذ صار الكلام على زيادة

ولكن بناء على طلب الرئيس بري

قَلْنِي قَالَ لِي لَمِسَ إِنْ لِيسَ مِنْكُ مِنْ شيءُ صعب ويمكن أن نجد لكل قضية

علاً وطلب منى أجراً؛ دراسة للحلُّ

النى يضمن سُلامةً بطاقة المويـة

وتمكّين الامآلي من تسلم بطاقاتُمّم

ملخل الشريط المحتل، ويلزم الجاز

هـده الـدراسـة اسبـوعـان أو تــلائــة

وسنطرحها في شكل يمكن اهالي

لُلشريطٌ من الدَّصول عليما بسَّمولةً،

ولكن الموضوع ليس له علاقة بطلبات

لُحد ولا بتمنيداته التي لا تؤثر علينا

وقیل له ان نلك پوجب وجود

وسئل هل يمكن الاستعاثة بقوة

الطوارئ الدولية، فأجاب: "ما من

موجبٌ لَذَلك وما من مشكلة امنية

لكن أذا طرحنا طرحا وعرقلته قوات

الاحتلال انذاك يكون لكل حادث

وسئل مل يضمن عدم اضافة قوات الامتلال أي اشارة على بطاقة الموية، فأجاب: "سنرى ولكل حالث

- التنمة في الصفحة ١٦ -

حديث وسنجرب طرحنا اولا".

لامركزية ادارية، فأكد ان "ما من

مشكلة في ذلك".

سعر مفيحة البنزين.

صلدف حملة وزير المهجرين وليد جنبلاط على البطريرك الماروني مار نصرالله بطرس صغير في مجلس الوزراء ودفاعه عن الوجود السوري في لبنان بث شبكة "سيان أن" الاميركية للتلفزيون برنامجاً من جزعين عن لبنان عرض اولا تفصيلا وضع الاحتلال الاسرائيلي في الجنوب وموقع "حزب الله" في معادلة مقاومة هذا الاحتلال وفي التركيبة السياسية الابتلية. ولجري مقابلة مع هالة جابر مؤلفة كتاب عن "حزب آله". وتناول في الجزء الثاني منه، الوجود السوري في ابنان من زاوية انتشارُه ونظرة اللبناتيين البه، وأجرى مقابلات قصيرة في هذا للصدد مع كل من البطريرك صفير ورثيس حزب الوطنيين الاحرار دورى شمعون والوزير جنبلاط ولغيراً مع أحد اساتدة الجامعة الاميركية في بيروت ليخلص الى طُرحٌ تَسَلَّوُلُاتَ عَن وَهُعَ لِبِنَانَ فِي هَذْهُ المِعَلَّدَلَةُ وَهُلَ هُوَ مَحْمَيِ امْ محَتَّل لم مُلْحَقَ؟ وَهُو مَا اجَابُ عَنْهُ لحد الاساتَدْة الْمَيْرِكَيْيِن ومُؤْلَفُ كتاب عن لبنان بقوله ان لبنان هو أقرب الى التمتع بالمماية منه

ولعل هذه المصادفة تلقى للضوء على الظروف السياس الْمُجُومُ ارتَّدَى طَلِيعَ الْرِدُ الْمَتَأَخَرُ عَلَى كَلِّمَ مَفِيرٍ فَيَّ شَاْنُ الْوَجُودِ السوري ثم في مناسبة اخرى مطالبة البطريرك بتنفيذ القرار ٥٢٠

### المنطقة وازمتها و "السلام" مدينون للبنان!

لم يخسر شمعون بيريس وحزب "العمل" الذي كان يتزعم، الانتخابات العامة في اسْرَائيلُ في ايْلُرْ "آقَادًا ۚ فَقَطَ بُسبب شُخْميتَهُ التي لَّمْ يُقْتَعَ الرَّأَيٰ العلم في اسرائيل يوما باهليتما للقيادة في مرحلة تاريخية، او لتبوَّؤُ زعامة تاريخية، وخصوصا بُعَد حياتَهُ السياسيَّةُ الطُّوبِيَّةُ المليئةُ بِالْمُزائِمُ؛ الأمْرُ الَّذِي دفع شَّعَيهُ والمراقبين الاجانب فضلا عن الذبراء ألى اطلاق اسم "الفاسر" عليه. ولم يخسر الانتخاب فضما كفك بسبب العمليات الانتحارية لاتي نفنها عناصر من التيارات الانتخاب الدينة التيارات الاسلامية الاصولية الفلسطينية في تل ابيب والقدس قبل ذلك ببضعة اشهر، والتي اعادت العامل الامني عند العواطن الاسرائيلي ماجسا يؤاثر في طريقة ادلائه بصوته يوم الانتخاب ولم يخسرها كذلك لان سوريا بقيلاة الرئيس حافظ الاسد أمتنَعت، كما يتهمه حزب "العمل" الاسرائيلي وكما تعتقد الادارة الامركية، عن هنست حو ينهمت حرب مصر مصري وصد التجاوب مع تجاوب رثيس وزراء اسرائيل في ذلك الدين اسدق رابين مع مطلبما استعادة كامل اراضيما المحتلة، ولازما رفضت بعد تولي يعربس رفاسة الحكومة وزعامة الدزبُ في اعقاب افتيال رُابين لُقا؟ قمةُ مع اسْرُاكيْلُ يَثْبَتُ تجاوب رابيْن ر — — ب سبب ربين بعد حمد مع سرتيل يبت دباوب واين. ويقال أن يبت دباوب واين. ويقال أن يبرنس أصر على اللقة مع الاسد لسببين، الاول، تعزيز وضعه الانتخابي وكذلك وضع حزب "العمل". والسبب الآخر التعويض على تجنب ولين نطلاعه على موقفة "الابجابي" حيل مطلب سوريا استعلالة كلمل اراضيها المعتلة.

لكنه خُسُرُ الانتخابات العامة البشار اليها لسبب أخر يضاف الى الاسباب المذكورة، هو "عملية عناقيد الغضب" التي شنتما أسرائيل على لبنان في نيسار ١٩٩٦ أي قبل اقل من شمرين عن موعد الانتخابات العامة. ذلك اتما الثارت بضخامتما وبودشيتما وبالخسائر البشرية الكبيرة التي نجمت عنما فى لحجام الناخين العرب الاسرائيلين عن المشاركة في الأفتراع، الامر الذي جعل منافسه بنيامين نتنيامو زعيم تكتل "الليكود" يفوز برئاسة حكومة أسرائيل بفارق

هنا للكله قالته وتقوله باستمرار مصادر ىيبلوماسية غربية بعضها لميركي لتأكيد حقيقتين مممّتين يجملهما أللبنانيون آو يميلون الى تجلملها لاعتبارات بتنوعة تتعلق بأوضاعهم الداخلية وظروفهم الاقليمية. الأولى أن لبنان ليس أطلاقا على المادش في عملية السلام الشرق الاوسطية، ولن يكون اطلاقا على المادش بدليل قدرته، وان السلبية، على التأثير في مجرياتها مباشرة أو مداورة كما حصل العلم الماضي، وعدم كونه على المامش لا يعني أبدا التعامل معه على أساس كون مساره التفاوضي مع اسرائيل مستقلا في منفصلا عن المسار السوري—الاسرائيلي. كما لًا يعني لَّلعمَّل عَلى فَكَ ٱلتلازم القلام بين المسارين او ٱلتحريضُ لتحقيقَ هَذَ الفك وخصوصا من الولايات المتحدة الإميركيَّة، وانه لا يُزالُ قادراً على التأثير في عملية السلام المذَّكورة وخصوصا من النلَّحية السَّلبية. أمَّا الطَّيقَّة الثَّالية فمَّى انَّ ازمة الشرق الاوسط وعملية السلام الهادعة الى ايجاد حل لما قد تكون منَّيناً للبنان بعودة اهتمام ملالين اولبرايات وزيرة الخارجية الاميركية بهما بعد تجاهل لمما استمر اشهراء اي منذ توليما مهماتها رسميا اولال السنة الجارية ويعد وضعهما في آخر سُلم أولوياتُ السياسة الخارجية الميركية. ذلك أن المُسؤُّولة الُّولَى عن السياسة المُنكُورَة رأت بعد التصعيد الذي شُمَّدَته الجبهة اللبنانية -الأسرائيلية وبقد ملاحظتها لحتمال تفلقم هذا التصعيد، ضرورة التحرك لتمعكة الابورُ في لبنانُ كي لا يستعمل ذريعة سوأً من حكومةً اسرائيُلُ المتشندة أو من رافضي السلام اسلسا في المنطقة لضرب العملية السلمية، وخصوصا بعدما حقق الُّفْرِيقُّانَ نَجَاجُكُ مُهِمَّةً عَلَّى هَذَا الْمَعَيدُ لَخَيرا فَيَّ الْأَرْاضِ الْفُلُسِطِينَيَّة الْمُصَالِّد طبعاء لا يعني ذلك، تستعرك المصلار النيبلوماسية نفسها التي يعضها

لميركي، المبالغة أني "لهمية" لبنان، ولا يرمي ألَّى دعوة اللبنانيين الى التَّصرف من هذا للنَّوع. بل يعنَّى دَّعوة اللبنانيينُ إلى الثَّقَّةُ ببلادهُم، والى عُدم أعتبارهًا ممملا من العلام ومن زعيمته، او ضحية محتملة على منبح التسوية الشابِّلة في المنطقة، أو على مُذبحُ أستمرار أرّمتما من دون حلَّ ومنّ منا كلنّ قرار لولبرايتُ رفع الحظر على سفر المواطنين المبركيين ألى لبنان لا بل ان هذا القرار فرض عليمًا، كونما صلحبته، الدرص على توفير قاروف شرق لوسطية تبرر التخلَّاه وذلك حتى لا تقع ضحيته في حال تعرض مؤلَّه المواطنون للخطر من جديد في لبنان. والطَّروف مَّى تَمَدَدُةً فَي لَبِنَانَ أَوْ عَلَى الْلقُلُ الْمُسَاعِدةُ عَلَى ادارةُ الحرَّبِ بِينَ فسرافيل وابثان وتدبينا المقاومة فيه بحيث لا يتطور بطريقة مؤنية للولايات المتحدة، وهذا يتفسر دعوة الخارجية الأميركية للى تفعيل مجموعة المراقبة المنبثة! عن تفاهُّم نيسًان ١٩٩٦ُ، مع الأشارة هَنا الى ان التَّفعيلُ لا يعني أبدا تغيير من صحيح يصن البعض في لبنان، او كما يحاول اعداء الاميركيين في لبنان من البنانيين وغير لبنانيين البنانيين وغير لبنانيين الايماء، بل يعني السرعة في التمرك والعمل المتجاح في تحديد المسؤوليات، وفي تجنب وقوع ضحايا بين المحنيين. والظروف هي ايضا اعلاة الحوار بين الخاسطينيين والاسرائيليين لولا حول الموضوعات الامنية وتاليا

هل تثير زيارة لولبرايت ابنان لدلاما معينة عند البعض ومولدس معينة عند البعض الأذر؟ ومل من موقف فعلي لميركي من لبنان لو من "قضية لبنان"، علما ان البعض يُعتبر لها لم تعد موجودة؟ وهَلْ يتعارض الموقف الاسركي هذا في حلل وجوده مع مواقف لذرى مطية وخارجية؟



Les Clycines & around the Pool

الملطلية التي برزت عقب زيارة وزيرة الطرجية الأميركية ماطلين اولبرايت لبيروت؛ والتي بات واضحاً انها كانت السبب الرئيسي غَيْرِ ٱلْمِبَاشِرِ فَي مَجُومٍ جُبُولُاطُ عَلَى الْبِطَرِيرِكَ لَلْمَارُونَى وَلُو أَنْ هَذَّا

#### تغرد بالاضطلاع باول دور هجومي داخلي لتحريث الاوضاع المر: الحكومة توافق رئيس المجلس رأيه بويز الى القاهرة لاجتماعات مجلس الجامعة

#### السفير الكويتي يرهن مشاركة بلاده المؤتمرات المتعددة بالتزام اسرائيل تعهداتها

وأضح لنتأثج الزيارة التي قامت بما السيدة اولبرايت للبنان واجتماعاتها للى القادة للفلسطينيين الكبار فيه وأن التقويم الني استمعت اليه يؤكد ايجابية الزيارة وما تعنيه بالنسبة الى لبنان، فالسيدة اولبرايت اكدت شمولية العملية، وان الوضع في لبنان هو جزء من السلام الشامل والكامل والعادل في منطقة الشرق الاوسط. وفي مفموّمي المتواضع ان هذا يعنى عدم قبول ما اطلق عليه "لبنان اولا" او "جزين لولاً(...)".

وسئل ما هو موقف الكويت من المشاركة فأي ملؤتمار اللدوحة الاقتصادي وخصوصا أن أولبرايت اعلنت المَّا سَتشَارِك فَي المُؤْتَمر وهل سيشكل ذلك ضغطا على دول الذليج للمشاركة؟ فاجاب "هذه من الامور التي تلقشها الوزراء في لقلاهم والسيدة اولبرايت ولكنوا اته سبق لدول مجلس التعاون ان شاركت في اجتماعات متعددة الطرق تشجيعاً للعملية السلمية، حين كانت العملية السلمية تسير في الطريق السليم. فمشاركة مجلس التعاون في مثل منه الاجتماعات كان نتيجة تطور ايجابي في العملية السلمية، وليس شرطاً لما. والان نرى ان على اسرائيل ان تغير موقعها وتعود الى الطريقة التي قبلها المجتمع الدولى كله في أتمام عملية السلام، وتنفذ كل التزاماتها وكل ما تعمدته حتى تستطيع ان نخطو خطوة التأكيد

في اجتماعات متعددة الطرف". ُويعدما اشار الى أن الْدعوات الى مؤتمّر الدوحة لم توجّه بعد، اضاف "نَّدَن نَقُول في الكويت ان العملية السلمية يجبُّ ان تتطور بشكل جيد وليجابي على منتلف المسارات حتى تصل الى نتيجة هي المشاركة في المؤتمرات المتعددة الطرف وغيَّرها، وليس انا من يقرر من بيروت مشاركة الكويت او عدم مشاركتها .

يتوجه وزير الظرجية فارس يويز غداً الى القاهرة لتمثيل لبنان في اجتماعات الدورة الــــا • ( المجلس جلمعة الدول العربية ولاتى تفتتح للسبت، يرافقه وفد من الوزارة يضم مدير الشؤون السياسية السفير سمير النوري ومنير مكتب الوزير السفير ملحم مستو ومدير الشؤون العربية للمستشار نماد محمود ويجري بويز في العلصمة المصرية مشاورات مكثفة مع نظرائه العرب

ومع أن حملة جنبلاط يمكن أن تعزى ألى أسباب عدة، بعضما محلي والآخر خارجي، فإن الجانب الخارجي منها يبقى الأهم أذ أنها اعتبت زيارة أولبرايت التي تركت أرتياحاً وأسعاً لدى أركان العكم

سبعة ريرب وببريت سي مرحت بريبت وسف سي برحن المحمد لم يكتمه رئيس الجمهورية الياس الهراوي نفسه وعبر عنه تكراراً. وثمة من يعتقد أن هذا الارتياح العلني قد يكون من الاسباب الرئيسية التي جعلت جنبلاط يسارع الى حضور جاسة

مجلس الوزراء ورمى كرة الرد على البطريرك في مرمى المراوي

نَفْسهُ سَعِياً إلى الدرَّاجة والدصول منه وعبره من مجلس الوزراء على

موقف من شأته أن يطُوِّق أي رمان بلَذاي على تَفييرَات قد

يحدثما التوجه الميركي الجديد ندو ابنان. ويشير بعض المراقبين؛ الى ان المواقف التي اطلقتما اولبرايت

في بيروت، ملكان ممكناً أن تمرّ من دون حدّ أنني من خَمَات

مُلُوفَةً، وخصوصاً أن الارتباح الرسمي الى الزيارة قد يكون أثلر ريبة لدى جنباط وبعض الجمات النافذة الاخرى، وهو ما يفسر

الى حد بعيد حملته وتوجيِّهه انتقاداته الى الحكم بحجَّة سُكوتُه عنْ

ويَشُير هؤلاء الى ان ما جرى يبقى في الاطاز المعتلد والمألوف ولو أن البعض سعى الى تكبير الحدر واظهار الامر كاته ننير ازمة. ذلك أن زيارة أولبرايت لم تكن حمثاً علمياً، وأذا كان جنبلاط

تتناول محادثات وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت في لبنان وبعض دول المنطقة والوضع في جزء مَن الْمِنُوبُ والبِقاعِ الْغَرِبِيِّ في طَلَ الاعتداءات الاسرائيلية المتكررة، الى عدد من القضايا المدرجة في جدول الاعمال والتي لا تزال تشكل موضوع خلاف قوي بين الدول الاعضاء. من جهة أخرى، أستقبل الأمين العام للخارجية السفير ظافر المسن السفير الكويتي عبد الرزاق الكندري الذي قال على الاثر، "تقات الى الامين العام للخارجية نتائج اجتماعات مجلس التعاون الخليجي الذي عقد أخيراً في مدينة لبها في السعودية وخصوصآ ما يتعلق منما بالامور السياسية المرتبطة بتطور الوضع في الشرق الاوسط، بعد الَّـزَيـارُهُ لَّالَــَّــ قلمت بما وزيرة الفارجية الاميركية مادلين اوليرأيت للمنطقة ولقائما وزراء خارجية دول مجلس التعاون النبن اكدوا موقف دولمم المسائد للعملية السلمية طبقآ لمقررات مدريد الارض في مقابل السلام ووقوفها بجانب سوريا ولبنان في سعيهما الى استعادة كل الاراضي التي تحتلها

القوات الاسرائيلية. أن العملية السلمية وصلت الى طريق مسدود بسبب عدم التزام اسرُّ أَكِّلَ للمقرَّرات الدولية وبمحلوُّلةُ الحكومة الاسرائيلية القفز فوق تتائج الاجتماعات التي عقدت في الولايات المتحدة في وأيّت بلانتليشّن أو ّ في مدريد او في اوسلو وقد استمعت الشيخ جابر الاحمد الصباح جاء فيما: آن الممارسات الاسرائيلية بمواصلة العدوان والقصف غير المسؤول للمواقع المدودية اللبناتية لمو عمل

تدينه كل الإعراف الانسانية. ان الكويت شعبا وقيادة لتشارك لبنان شعبآ وحكومة الدزن لضحايا العدوان الاخير الذي تمخض عنه سقوط عدد من الشمداء الإبرار داعين لمم برفعة الدرجات عند الله ولذويهم بالمبر وللثبات".

يمكن ابقاء البلد من دون مذاتير ورؤساء بلديات".

وتلقى برقية من امير الكويت

### في اجتماع ترأسه الحريري اعداد لائحة بتكاليف الاستشفاء العسكري لرفعها الاثنين الى وزارة الصحة

وسبق الاجتماع لقه بين الدريري والسنيورة في حضّور وفد من المجلسّ الاعلى للجمارات برئاسة رئيس المجلس وأستقبل الدريري للسخير للبلغاري

فانتسلاف داتا بلوف كاتيف وبدث معه في العلاقات الثنائية؛ ثم النائب سلبي النطيب الذي قال: "تطرق البحث الـَّي موضوع الانتخابات البلدية والاختيارية ولمست لديه رؤية كلملق ونحن لكننا تمسكنا بلجرا الانتخابات في أقرب وقت ممكن حرصاً على اطلاق عملية لُلْتَنْمِيةَ فَيْ القَّرَى رِالْبِلْدَاتَ، وَتَطَرَقَ البحث ايضاً الى قضايا البقاع، وخصوصاً موضوع تصريف المواسم الزراعية وبالتحديد موسم للعنب وطلبنا تطبيق الْقَلْدُونَ الصَّادِرُ عَامِ ١٩٦٧ وَالْمُتَعَلَّقُ بموضوع العنب ومعامل الكحول. فوعد

في هذا الموضوع". واضاف: "بحثنا في موضوع التفاح والشمندر السكري والمواسم الزراعية الاخرى، فوعدنا بأنه سيعالج الموضوع من طريق تشجيع التعاونيات عليّ تسلم المحاصيل والمساعدة على تُسُويقُما. والمهم أثناً كنا حريصين على الا يضيع حق المزارع بين المستملك والوسيط".

وأخيرا استقبل الدريري النائبين طلال المرعبي ومحمد عبد اللطيف ترأس رئيس الوزراء رفيق الدريري لمس لبتماعاً في القصر الدكومي، خُصُّص ُ ل*مِتَابِعة* ٱلبحث في موضَّوَّع الاستشقاء العسكري.

وحضر الاجتماع وزير الداخلية مبشال

البحث تناول موضوع الاستشفاء في مختلف الاسلاك العسكرية "وتم الاتفاق على آلية معينة في شأن تمديد ويستكمل الموضوع الاسبوع المقبل وتم البحث في الفاتورة الصحية وسبل ضبطها بهنف خفضها مما يؤدي الى تفاعل اكبر في موضوع تقديم الذيمات الصحية بالمقارنة مع الكلفة".

وقَالُ: "أَنْ ما يهمنا يتعا بالاستحقاقات السأبقة والامم طريقة التكامل مع هذا الشأن في المستقبل". واعلن المر انه "طلب من الاجمرة الامنية وألعسكرية اعداد لائحة بالديون والموازنة لرفعها الاثنين المقبل أأى المندر العلم لوزارة الصحة".

There are 8 other Planets to be discovered,

### الهراوي يحض على قانون واضح لتحديد اسس الانتخابات البلدية

نقل نواب عن رئيس الجمهورية الياس المراوي أصراره على أجراء الانتخابات البلدية والاختيارية "لانه لا

ومو دعاً للى وضع قانون واضح يعند اسس لبراء منه الانتفابات. واستقبل المراوي النواب احمد فتفت، جماد الصمد، صالح النير، لنطوان حتي، لنطوان حداد واميلٌ نوفَّلُ.

المر ووزير الدولة للشؤون المالية فؤلد السنيورة والمدير العام للامن العام ريمون روفايل والمحير العلم لأمن الدولة اللواء نبيه فرحات، وقلاد اللواء الطبي في البيش وعدد من الضباط الكبار في البيش وقوى الأمن الداخلي وأمن الدولة ومعثلون لوزارة الصحة والضمان الاجتماعي وتعاونية موظفي وأوضح السنيورة بعد الاجتماع ان

# درس قوانين البلديات واللامركزية والانتخاب معأ

ايضاً من الامين العام الى شرح

وناقشا موضوع الأنتخابات البادية، وقال وزير العافلية على الاثرا "الزيارة اولا لتحية الرئيس بري بعد عودته من السفر وتمنكته بالسُّلامة. وتداولنا موضوع البلديات والمختارين في صورة اساسية. وقال لي الرئيس برّي ان ثمة طرحا سابقا قَدمهُ وهو القوانين الثلاثة للبلديات والمختارين والألمركزية الادارية والانتخابات النيابية علَّى ان تقدم معا، وهذا ما ستُسَعى الَّيهَ الدكومة في الفترة المقبلة. على ان نمييء هذه المشاريع الثلاثة، فالتأخير ليس في كتابة نصوص مشاريع بمذه الاممية، انما يلزمها دراسة سياسية غير الدراسة للكتابية. وعلى هذا الاساس سنعمل في المرحلة المقبلة وعندما تجهز هذه المشاريع الثلاثة نحيلها كلها الى

أكد وزير الداذلية ميشال المر أن

الحكومة تُولُفق رئيس مجلس النواب

نبيثَه بريَ رأَيثُهُ فَي درسٌ ضرُورة القواتين الثلاثة المتعلقة بالبلديات

والمُثَتَّلِّرِيـنَ واللهـركـزيـة الاداريـة والانتخابات النيابية دفعة واحدة قبل

موعد الانتخابات البلدية، ألا أنه عنا

التَأْخَير في طرح المشارِيع الثلاثة الْي

الداجةُ لَلَى "نَصُوَّج سياسيَّ واتصالات

سياسية لتأتي نصوص المشاريع يقتوافق، ونقلا تكون مناك ردود فعل

زار المر أمص بري في عين التينة،

رافضة وقاسية".

السياسية، فإن نلك لا يخرج أبدأ عن نائرة محكمة الضبط

ومرسومة بعناية من شأتها توزيع الادوار للحفاظ على توازن

مطلوب حيال لي حدث مهم يتصلُّ بمستقبل لبنان وموقعه في العملية السلمية من جمة، وبواقع ارتباطه الوثيق بسوريا من جمة

وأنطلاقاً من ذلك فان أثار الدملة الجنبلاطية ستقتصر على

الرجح، على ردود الفعل التي غائباً ما يثيرها هذا النوع من

المُماثِّت، وستَنْمَب آثارِها في اتجاه معلي من شأته أن يعيد

السجال حول ملفات داخلية مثل قضية الممجرين اكثر منه في

شأن القضليا التي اللرما جنبلاط نفسه، وفي مقدمها الوجود

السوري في لبنان. ذلك ان نقطة الضعف في التركيبة السياسية

المحلية ستكون كفيلة لتفجير نزاعات على ملفات لم تعلق ولا

شيءً يودي بأمكان لَقفائها قَرْيْباً في حين أن الايحاءات الخارجيَّة

لَمِنَّهُ ٱلدَّمَلَّةُ سَتَنَهَّبِ بِجِرِيرةَ أَنْتَظَارٍ مَّا يَمَّكُنُ أَنْ تَوْدِي اللَّهِ نَتَاجَج

جولة اولبرايت في المنطقة كلاً. في حين يستبعد أن تخوض

القوى المناوئة لجنبلاط معركة علنية في مذا الظرف في شأن

الوجود السورى لاعتبارات وأسباب عدة ليس لقلما ارتياحها الى

زيارة اولبرايت في البرجة ألاولى وتجنّبها أي مشكلة مع سورياً

لعساب طرف داخلي تخوض معه معركة اساسية في شأن ملقات

وسكل هل يستفرق هذا الامر وقتا طويات فأجلب أنا كان الموضوع يتعلق بكتابة النصوص فمو لا بلزمه أَكْثَرُ مِنْ ثَلْتُتُ سَاعُلْتُ، لَمَا المُوضُوع يلزمه نضوج سياسي واتصالات سيأسية بأفرقاء على السَّاحَة اللبنانية لدرس الافكار لكي تناتي النصوص بالتوافق ودتي لا تكون مناك ردود فعل رافضة وقاسية. والان اصبحنا نستطيع "التنفس" بعد قرار مجلس الوزراء أأنني يقول باستمرارية المرفق العام واصبح لدينا الوقت لاجرا الاتصالات اللازمة كي نستطيع الثوصل الى الصياغة النهائية بعد أن تكون قد نضجت نتيجة الافكار والتعالات مع جميع الافرقاء على السَلْحَة اللبنائية". وسئل عن خلافات على مستوى الرئاسات الثلاث، فأجاب، "لقد قابلْتُ الرُوْساء الثلاثة ولم أأمس اي نقطة فَلَافَ لَدى أي مُنْمَم، ويمكن أن تكون لديمم أفكار منتلفة حول هذا

وسئل عن الموية المالي جزين

مؤسسات للعهد العربى 1/777111/19/01:0 بيروت زقاق البلاط



Week-End مميز الاحد: قطوروغداء سعرخاص

زحلة، تلفون: ١٣٩٢٠ (٨٠)

ACCOUNT CLUB: Sign your membership in an Account Club & get privileged. TERSONAL LOAN: For major expenses, all you need is a short loan discussion. . IDB PRO: An on-line system that handles all your accounting. It is accessible 24h on 24h.

SPEEDCASH: Hand-delivered transfers to Sri Lanks & Egypt in 24h, at low cost.

Just Be Universal

For more information about our products & services, please call: Hazmieh: 01- 450350 - 429603 - 457211 - Verdun: 01- 802500 - 868395 Jal El-Dib: 01 - 417617 - Ashrafieh: 01 -200650 - Zouk Mosbeh: 09 - 217271 http://www.universalbank.com.lb - E-mail:Universal@universalbank.com.lb

grade of the transport of the contraction of the co

DATA ACCESS: Electronic banking to access your accounts anytime & anywhere. SAVER PLAN: A 2 year saving program followed by a personal loan. PAYROLL PROGRAM: To relieve yourself from all the payroll burden. MASTERCARD: Pay & withdraw cash round-the-clock. Be debited once a month.

and 8 other Products.

( Venus

Universal Banks.a.l.

BRITHWIL OF CO.
ENG. RID. & AGRIC. EQUIP. SARL
Burdsed Bidg. - Unca Bird.
P.O. Bec. 11 - 6957 Setur - Labenca
Telephones. (07) 88475-7886/185-(03) 878725
Telephones. (07) 884186 - 607550 يعلن مطعم منير يرمانا





"Electronic Thermobinding System" for reports in a professional manner

Jel B Dib, Tel.: (01) 402763/984 Fax: (961 1) 402933 PO.Box: 90121 Beirut, Lebanon



القاتون أو ذلك، وفي طريقة تقسيم كل مدافظة ونعمل لبلورة هذه الافكار عن رقم هاتفه الجديد في صيغة معينة، ومن ثم فان قانونُ التنتنابات يحتاج الى بعض "الشفل" - ٤/٨٧٣٩ - -وليس هناك أي سوء تنفاهم ولا

والشريط الددودي خصوصا بعد تمديد اللواء الطوان لعد، أحاجاب: "اذا أرئتم ربط تصريح لند فاتنا لن نْفُعلُ شَيْئًا، وبالنسِّبَة الى موضوعَ المويات فقد اقترح الرئيس بري أن نجد دلا البناء الشريط المعتل كي يحملوا على المويات داخل الشريط وكي نوفر عليهم مشقة الانتقال أأى أأمراكز لتقييم الطلبات واجراء المعلمات اللزمة، وهذا الامر لم يكن موجودا في السابق لان ثمَّة عُقْباتٌ وتُعفظات تُتعلق بسلطة الامر الواقع وُالَّتِي تَوْتُر عَلَّى الاشخاصُ النَّبِنّ يطلب منهم تأمين الطلبات ولسلامة بطاقة الموية. وكان لبينا تعفظ

من الثَّامنة حتى الثَّانية



١٢١٥٠٠ لَلشخص الواحد

بالنسبة الى الامن من الانتخابات النيابية لأن اختيار الرئيس لا يتم بواسطة الشعب بل بواسطة النواب وباشارة تأتي من "ابواب عالية".!! مل يؤدي قرار المجلس الدستوري الى التعجيل في اجراء انتخابات

بلدية واختيارية، بحيث لا يعود ثمة مهرب من لجرائها خَلال الربيع المقبل

على اساس قانون جديد للانتخابات يفرض التوصّل الى اتفاق علّيه، والّا

على اساس القانون الدالي اذا تعذر الاتفاق، ام أن قرار مجلس الوزرا؛ بأن

تستمر المجالس البلندية والاختيارية في القيام باعمالها منعا لحصول أي فراغ، قد يطيل عمرها الى ان تصير الظروف ملائمة لاجراء انتخابات،

وخصوصا ان الرئيس بري طالب الحكومة بأن تنجز ليس مشروع قانون

جُديد للانتخابات البلدية والاختيارية، بل ان تنجز ايضًا مشاريع اخرى معما

تتصل به مثل مشروع قانون جنينة للانتخابات النيابية ومشروع قانون

فَأَنَا كَانِ الرَّئِسِ بري ليس في نيته طرح مشروع قانون جديد الانتخابات البلدية والاختيارية على مجلس النواب الا مع المشاريع الاخرى المذكورة، فمنا

يعني أنَّ الوقتُ لن يتسع لوضعٌ كل هذه المشارَّيِّع ودرَّسَما واقرَّارها في مَجلَّسُ الوزُراء ومن ثم في مُجلَّس النواب، لكي يُفَدُو في الأمكان اجراً؛ الانتنابات البلدية والاختيارية في ربيع السنة المقبلة.

وقد يكون الرئيس بري في تُعميله المكومة هذا العمل الثقيل، بريد ان تجرى الانتخابات البلدية والاختيارية في العمد المقبل وان تضع حكومة اخرى،

هي حكومة ذاك العهد، مشروع قاتون جديد للانتخابات النيابية ومشروع قانون

اللَّامركزيَّة الإدارية وهما مشرُّوعان مُهمانٌ ودقيقانٌ، يثيرانُ الخَلافُ عَلَى كَثُيرٌ من التقاط فيممًا، ولانه لا بدُ مَنْ عهد جُديِّد يَّأْتَي بِهُ الْوَفَاقِ والاتفاقِ لَكِيْ يستطيع وضع مثل هذين المشروعين بشبه لجماع وبموافقة معظم الفاعليات الممثلة لمختلف الاتجامات والتيارات.

لکی نری مصیر معرکتنا مع اسرائیل

ومَّن ثُم نَتَحَدَّث فَي الأمور الداخلية، علما ان الحواتية السوريين غير

مسرورينَ بالبُقاء في لبنانَ لُكُن فَيُ

غيابهم ستعود الامور الى ما كائت

وحول تقويمه لزيارة وزيرة الخارجية

الاميركية مأدئين أولبرأيت لئبنأن

والمُنْطَقَة قَالَ: "لاُ شُكُّ ان زيارةُ

أولبرايت للبنان ممة ولما ايجابيات

كُبيرةً والكلام الذي قالته في لبنان ممم لكن بالفعل تعودنا ارسال

عليه في السابق".

"مرايا" ريكاردو كرم

على M. T. V يستضيف

جبران تويني

في التاسعة والنصف مساء اليوم

كل تمديد يتم بحجة "ظروف استثنائية" غير موجودة يبطله المجلس الدستوري

# قرار مجلس الوزراء بتأمين استمرار عمل البلديات والمخاتير ومطالبة بري الحكومة بانجاز عدد من المشاريع قد يؤخران الانتخابات

الظروف الاستثنائية واذا كانت هذه المادة ستفرغ من مضمونها بتكرار تعديلها لغايات سياسية أو مصلحية أو لذمه أمداف اقليمية، فمن الافضل الغاؤما والإفساح امام رئيس الجممورية ليرشح نفسه لولاية ثانية منافسا المرشدين الإخرين. و الظروف الاستثنائية التي تذرعتُ بها السلطة لتأجيلُ الانتخابات البلدية والاختيارية والتجديد للمجالس القائمة لم تتول شرحها لتجعلها فعلا أستثنائيةً. في حين جرت انتخابات نيابية عام ١٩٩٢ وعام ١٩٩٦ وانتخابات فرعية عام ١٩٩٤ و١٩٩٧ ولم يحصل ما يخل بالامن او يحول دون لجرائها،

فَمَلَ بِاتِتُ البِدِالسُ البِلْدِيةِ وَالاحْتَبَارِيةِ لَهُمْ مِنَ الْمِدَالسُ النَّيَانِيَّةِ؟ واذا كانت الانتخابات البلدية والاختيارية تُخل بالأمِّن، فَمَّذَا دليل على ان الامن في البلاد لا يزال هشا وليس كما تدَّعي السلطة أنَّه راسخ وثَابِّت، وَهذَا دليلٌ ليُّضا على انْ قوات السَّلَطَّةَ لم تبلغ َّبعد حد الجموِّزيةٌ الْكافية الَّتي

حين يبك حتى مرحك المستعدة مر بنبع بعد حد الجمورية الحاهية التي تمكنها من حفظ الامن في لي منطقة والسيطرة على اي حلاث يقع. وانا كانت "الظروف الاستثنائية" تعني وجود مهجرين لم تتأمن عودتهم الى قراهم لكي يشاركوا في الانتخابات البلنجة والاختيارية، وان خللا طائفياً لَّد يحصلُ جَرَّهُ فَلَكَ، وأنَّهُ لا بد من وضع قانون جنيد يتنارك الخلل، المسؤولة عنَّ عدم وضع قَانُون جديد يرَّاعي الْواقعُ لَّتَجْرَى الانتَخْآبَاتُ عَلَىُّ

واذا كلنت "الظروف الاستثنائية والاقليمية" او "الظروف الوطنية" هي التي قد تفرض تعديل المادة ٤٩ من الدستور بُمدفُ التمديدُ مرةُ اخْرَى للرَّئيسُّ المراوي، فان علَى السلطة ان تشرح للناس ما مي مذه "الطروف" ومذه "للضرورات". لتقتنع بما وتسلم بأن تعديل الدستور أن "لم يكن انتماك" فقد تم السباب وطنية وليس السباب أخرى. فالانتخابات الرئاسية ليست أهم قرار المجلس الدستوري بابطال قانوني التمديد للمجالس البلدية والاختيارية قد ببطل كل تمديد آخر يتم بحجة "الظروف الاستنتائية" التي تتدرع بما السلطة من دون أن يكون في الواقع وجود أمثل هذه "الطّروف" ولا لشّروح تؤكد وجوَّدها في قُولتينَ التَّمنيد التي تَلجأ اليَّما لاعتبارات سياسيةُ أوّ توكد وجودت من حرين المستريخ المستثنائية بنت تقديرها المجلس مصلحية، وأهمية القرار هي في أن الظروف الاستثنائية بنت تقديرها المجلس الدستوري وليس للسلطة التي تجعل تقديرها حسب هواها وتمنيلتها، وصار عليها أن تأخذ ناك في الامتبار عند لتخاذ قراراتها أو اصدار القواتين:

لَّنْلُكُ لَم يعد من حق السلطة أن تمدد لمجلس النُواب الدالي كما كان أ ئيتها أن تَفْعَل بحبة حرصها على موسم الاصطياف لأن القانون حدد ولايةً مجلس النواب باربع سنين وانتخب الشعب مثليه لهذه المدة فقط وليس لهم ان يمددوا وكالتمم عنه دون الرجوع اليه. فاذا كان لا بد من تمديّد ولايةً المُجلُّس، فأن هذا التمديد يكون المجلس النواب المقبل بموجب قانون يصدر لمنه الغلية، حتى أنا صارت الانتخابات، فإن الناخبين ينتخبون ممثليهم على

ويذكر أن المجلس الدستوري كان قد اصدر قرارا عارض فيه التمديد ثمانية اشهر لولاية المجلس الدالي، ومن يوم صدر هذا القرار طوي موضوع

و الظروف الاستثنائية او الاقليمية او الضرورات الوطنية التي تزرعت بها ُالسلطَّةُ عندما قررتُ تعنيل المآدةَ ٤٩ ُمن النسِّتور بفيَّة التمديدُ للرئيس المراوي "مرة واحدة" للتخفيف من وطأته على النظام الديموقراطي في لبنان، لم تعد تصلح لتبرير تمديد آخر أنا استند الى الاسباب تفسما، لأن لا شيءُ في ظل الاوضاع الامنية والسياسية السائدة في البلاد يحتم تعديل هذه المادة التَّى تصبح مع تكرار تعديلُها مجرد قاتون عادَّى أو قرار يُصدره وزير ويفقد الله المستور عندلدُ حرمته وقدسيته والفاية التي من اجلها وضعت هذه المادة ووردت فيها العبارة الآتية: "لا تجوز اعادة انتخابه (رئيس الجمهورية) الا بعد

بدأ مجُلُّس النُّوآب الذي يتأهب

لاستقبال الأول من تشرين الاول

موعد استئناف العمل النيابي مقفرا

امس، غناة طلب مجلس الوزراء

من المجلس واللجان البلدية

والآختيارية آلاستمرار في اعمالها

العلاية الى حين تأمين مجالس

جديدة. ولم تخف العلة الجديدة

التى يرتديها المجلس بفعل اعمال

تأميل صالاته وواجماته، ولا رواح

العمال ومجيئهم "الهجرة" الصيفية

لاعضائه التي بدأت في اول ايلول. ولم يقطع أسيلها الملائ سوى "اطلالات" لعدد خجول جدا من

النواب قدموا ليستفسروا عن

"الفنلكة" الوزارية الاخيرة او

ليعقدوا مؤتمرا صحافيا مثل النائب

طُلَال ٱلْمرعبي الذي فَاجأُه غياب الاعلام عن ذلك الصرح الرسمي

فخرج خاوي الوفاض أو للسؤال

عن مجريات الاعمال وتسلم

في أي حال، اذا كاتت الاجراءات

الوزارية فاجأت النواب اذ استبقت

أمكان تكتلهم تدت قبة براماتهم،

فان الاتصالات في ما بينهم ظلت

قائمة في اطار منطلقات تستموي

الثوابت ألتي اكدها رئيس المجلس

نبيه برى في موضوع البلديات. ولم

"كباش قوي" بين المجلس

والحكومة على هذا الامرء والآن

يتساطُون، في أي خاتة يصب

تفسير اطلاق بري، من خارج

لبنان، وتمديدا من بريفان

وطهران، الدعوات الى ان ترسل

ألحكومة مشاريع قوانين المجالس

البلدية والاختيارية واللامركزية

الأدارية والانتخاب معاء وتاليا عدم

تقديمها في جلسة مجلس الوزراء

امس مشروع قانون البلسات

وخصوصا أن وزارة الداخلية قالت

أنما أتَجزت برسه؟.

#### من فم الطائف ...

الوزير وليد جنبلاطه النلقم جدا على اشارة البطريرك مار نصرالله بطرس صغير الى الوجود السوري، حمل معه الى جلسة مجلس الوزرا؛ نص اتفاق الطَّائَفَ. وبعدُما لُوِّح به عَلَّايا، قالَ: "انطلاقًا من هذه الوثِّيقةَ ٱلَّتِي قَامَ عليها الدستور اللبناني، يتوجب علينا حملية هذا الدستور ومضمون هذه الوثيقة". نشاطر جنبلاط رأيه في ضرورة حملية النسَّدُور ومضَّمُون هذه الوثيقة. وانطلاقا منها بالنات، نسأله، هو قبل سواه،

 الا ينص اتفاق الطائف على أجراء الانتخابات النيابية على اساء التحافظة بما يراعي قواعد العيش المشترك؟ فلمأذا لصر على كسر قاعدة المحافظة واجراءً الْاتتخابات على قاعدة القَمَّاء في جبل لبنان؟ -- الا ينص اتفاق الطائف على قيام المجلّس الاقتصادي الاجتماعي؟ فلمانا اقر قاتُونه علم ١٩٩٤ ولما تقدم الحكومة بعد على تعبين اعضائه، ولم يرفع صوته احتجاجا؟

 ألا ينص اتفاق الطائف على اللامركزية الادارية؟ فلماذا اذن هذه المركزية المفرطة التّي تتفلقم الى حدود انّ القائمقامين يتولون شؤون البلديات المطولة، وقد باتت اكثرية؟

ً – ألا ينص أتفاقُ الطائف على حل "مشكلة المعجرين جدريا ولقرار حق كل مهجر لبناني منذ ١٩٧٥ يالعودة الى المكان الذي هجر منه وَوضع التشريعات التي تكفل هذا الدق وتأمين الوسائل الكفيلة باعادة التعمير "؟ لقد تسلم جَبَلاط وزارة المهجرين منذ أدار 1997 ، في حكومة رشيد الملح، فمل عمل حقا بمنطوق الطائف؟ هل وضعت التشريعات المشار اليها؟ هل جرى تأمين وسائل اعلاة التعمير، أم أن ما أمدر من مليارات على الأخلاطت والتعويضات يقوق كل تصور وحساب، ومو من اقر بقمدر اقرارا لا غمغمة فيه؟

هلُّ نقولٌ أن أتفاق الطائف تعرض لعملية اغتيال منهجية، ولن أباءه الما بالنَّلْتُ اقْصُواْ عَنِ السَّلَطَةَ والنَّيَابُة؟ عندواً معي من أسَّقَط أوْ لَذَرج من لُواتُحَ السلطة في انتخابات ١٩٩٢ وكان شريحاً في الطَّلَاف وموقعاً عليه ومدافعاً عنه: جورج سعادة، بطرس حرب، نصري المعلوف، فؤلد نفاع، ميشال سَعْسين، ادمون رزق، بيار دكاش، فريد سرحال، جبران طوق، البر منصور وطارق حبشياً ئم أسقط بيار حلو ومخايل ضاهر في انتخابات ١٩٩٦] يريد الوزير جنبلاط اتخاق للطلاف؟

تماماً. وتريده معه. وتريده كله، غير متقوص، وتريده غير مشوه. ونريده بروحه الاصلية. ونريده للوفاق. ونريده للعيش المشترك. فمل من يريدون الطائف يريدونه على هذا الوجه، لم ان القصة هي غير فنه القصة؟

# توقعوا "كباشاً قوياً" للانتخابات البلدية والاختيارية

# النواب : لترسل الحكومة مشر وعها او نعدّ اقتر احاً

النواب يأخذ صفة العجلة، لتعمد

الدستوري بـقانونيّ الـتمديـدّ للمجالس البلدية والاختيارية. ٣- وفي حال لـم تـــــقــدم الحكومة بمتشروع القانون للخلص بالبلديات سريعآء سيعمد النواب، بحسب أوسلطهم، الى صوعُ اقتراح معجل مكرر ودعمه في اللجان النبابية والمجلس توصلا آلى اقرار مبدأ الحق والعدالة وصونا لـ "ما من هنا، تقول اوساط نيابية ان تَشْنيد المكُومة على اتَّأُمينُ مجالس جديدة وليس "انتخاب" أذرى يدل على حجم المشكلة التي يمكن أن تتفاقم بين اهل الدكم وخصوصا بين الرئاستين الاولى والثانية. وتقول أن لا مشكلة في سد الشغور القائم في ضوء جموزً لائحة تعيينات اختيارية جديدة. ومن هنا ايضا، رد مجلس الوزراء اقتراح انشاء "مُحافظة بعليكُ -المرمّل" في وقت لم تتضح الصورة التى ستكون عليها الميغة النمائية لقآنون الانتخاب

توجه بري الذي يحظى بلكثرية نيابية في موضوع البلديات تواجمه قلة نيابية لا تمانع من السير في موضوع الانتخابات البلدية في معزل عن تطبيق اللامركزية الاباريــة والـتــوصـل الــى قــاتــون للائتخاب ولكن من دون ان تملك رؤية واضحة ونمائية في هذا الخصوص في ظل عدم تـوافر المعطيات الدقيَّقة. غير انها تنطلق من الداجة الملجة لدى الليناتيين الى اجراء تلك الانتخابات "لان الفراغ، كما قال المرعبي، بات كبيرا جدا، ولا يمكن تأمين المشاركة الشعبية لتصحيح الادارة

اتجاه النواب للنظر في الآتي:

#### تتجارية والمبوبة والرسمي الاخبار الاجتماعية

لغاية الساعة ١١ ليلا"

تَلْقُولِدَيْتِ : ١١٧٤٠ - ١١٢٥٦١٥.

الان في طرابلس

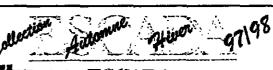
 قائعكم جوأ وبحر تلفرن: ٦٦٦. ١٥٥٥ ٢٦٥.

بالجزاد النعلب

تلفون:۱۹۱۲۰۷۸\_(۰۱)۴۹۱۲۰۷۸ (-T)11.V-4-(-T)1V-1.V

# 

- ، لأيّ ولاء يبصم اللبنانيون بالعشر؟ • سمير فرنجية: من تقاسم الدولة الى اقتسام
- الام تيريزا: شهادات لست راهبات لبنانيات
  - - 🛭 وكليزيو: قصة قصيرة.
- جنڤیاڤ پاج مع "کلمات الشعراء" فی بیروت.
- محمد العبدالله: قصيدتان. المجلس الدستوري وأنف الحكومة المكسور.



Chama ESCADA Boutique BEYROUTH - VERDUN - CENTRE UNESCO

# ABSOLU



**PARIS** 

**COLLECTION HIVER 97 / 98** 

AGENT EXCLUSIF : PING PONG Co. Adonis - Tel. (09) 217391 - Fax (09) 217392

LibanCell cellis الدليل في الاسواق

ُ وردا عَلَى مُوجة التَّصريحات رأَى الرنيس عمر كرامي ان وجود الداخلية المتبادلة بين بعض الوزراء والنواب في هذه المرحلة، قال، "لا الَّهِيْشُ النَّسُورِي فَي لَبُنَانَ يَشُكُلُ "عامل استقرار لمسيرة الأمن شك ان الــُوضع الاقـليـمي دقيـق والاستقرار"، معربًا عن اعتقاده انّ وبالفعل ثبت ان الوجود السوري في أنسداِبه "سيعيد الأوضاع الى ما كانت لُبِنَانِ عَامِلَ اسْتُقَرَارُ كَبِيرٍ فِي ٱلْبِلَدُ، والسوريون غير مُوجوديَّنَ في لبنان عرضا والى الان لم تـقل الحكومة وقال في تـصريح له امس: "لريد ان احيي المجلس المستوري الذي قام بواجبه على لكمل وجه واقر بالطعن للسوريين أنمبوا من لبنان، وأثَّارة هذه المواضيع لا تخدم مسيرة السلام في هذه الظَّروف الدقيقة للتي نمر بهاً، لذلك نطلب من الجميع الارتفاع والارتقاء في هذه المرحلة فوق كل هذه المساشيات للبلخلية والدرثقات

للإمكزية الإدلاية,

كرامي مع الوجود السوري "لان انسحابه يعيدنا الى السابق"

في ١٥ نيسان او ١٥ ايار".

بوبية على تقدمنا به، ولا شك ان مناك مراكز قوى في السلطة، لا تريد لجره الانتخابات البلدية، لذلك لفشي ما لخشاه وخصوصا ان الاسباب والعلل كتأجيل الانتخابات البلدية والاختيارية لا تَـزَالُ قَلَـُمةَ وَلاسيماً منَّما مُوّضُوعَ الطقوق المالية للبلديات التي تأخذها الحكومة وتصرفها بفير وجة حق في مُجَالُاتَ مُعينَةً وبخاصة في بيروت وتحرم بقية البلنيات منماً، وطُبعا عندما تكون هناك بلديات منتخبة يصبح الامر صعبا على الدكومة أن تأذذُ منه المقوق، من منا أخشى المماطلة والتسويف من طريق ارسال مشاريع قوانين تتعلق بالانتخابات البلدية واللامركزية الادارية والذلافات التي ستجرى في هذا الشأن وتاليا رمي الموضوع والتأجيل على مجلس النواب".

طرابلس - "النمار":

واصل في ان يكون النواب "متنبمين للى ذلك وأن تجرى الانتخابات كما وعد

وزير الداخلية المهندس ميشال المر

اللُّجَانُ النَّيَابِيةَ الَّى درسه والتمحيص فيه قبل احالته على الهيئة العامة. ولا تـرى الاوساط النيابية ما يحول، الى حين الانتماء من تعضير القوانين الضرورية، دون ان تَطلب وزارة الداخُلَية مملة تعد فيها الاجراءات لهذه العملية الانتخابية، على ان تكون الفترة الفاصلة نمديدا للمجالس للقلامة يوافق عليه مجلس النواب بعد ان يكون ورد اليه في صيغة مشروع قانون تذكر فيه فترة التمديد. وضروري، تقول تلك الاوساط، أن تكون المملة "منطقية ومعقولة" والا تجدو كأن مناك احتيالا على طعن المجلس

تبقى من ديموقراطية".

بناء مدرمية القبيات الرسمية (قضاء عكار).

عملية التأهيل الذِّي اجراها المجلس لهذا الشأن.

فًى ٢٢ ليلول ١٩٩٧ وطيئة ساعات الدوام الرسم

يوم الاثنين في ١٣ تشرين الأول ١٩٩٧.

الانتين في ١٣ تشرين الاول ١٩٩٧ .

المحلية او تطبيق اللامركزية غير أن قضية ماذا يسبق ماذا، الانتخابات البلدية أم انجاز المشاريع الثلاثة، كما يقول رئيس مجلس النواب، لم تنسحب على ١- ليس هناك فراع في القانون.

حتى ولو اعتبر ان قانون التمديد "كأنَّه" لم يكن، فأن ما ترتب عليه طوال تلك الفترة له علاقة بـ"الغير' لي بالمواطن ولا يمكن تاليا الغاء مقاعيل ما صدر عن المجالس البلدية والاختيارية. أي يجب التأكيد من أن اي حق مكتسب اعطي في تُلكُ القترة أن يتأثر.

٢ُ – أن المكومة معندة الآن بتقديم مشروع قانون الى مجلس

#### 

 وزير العدل بهيج طبارة
 يعقد مؤتمرا صحافيا التاسعة والنصف قُبل ظَمْر اليوم في الوزارة يُتحدث فيه عن مشروع قاقون خاص

بويجرك. اللقةاء من اجل الانتخابات البلدية والاختيارية" يعقد مؤترا صحافيا بعنوان "تقويم اول شمر للحملة، ومانا بعد قرار الوجلس الدستوري". ظهر اليوم في مقره في الصنائع شارع سبيرز قرب حديقة

 مُفتي الجمهورية اللبغانية الشيخ محمد رشيد قباني اتصل برئيس مجلس النواب نبيه بري معتنا أياه بعونته من السفر، وبركيس غرفة الصناعة والتجارة عدنان القصار مونئا اياه بانتخابه ركيسا للاتحاد العام في الفرف العربية. ويلقي خطبة الجَّمْعة في مسجد أمير المؤمنين علي بن ابي طلاب في الطريق الجديدة. \* القائم مقام شيخ عقل الدروز الشيخ بهجت غيث استقبل رئيس حزب "المركة البنانية" المدامي

 الرئيس العام للرمبانية الباسيلية المخلصية الارشمندريت سليم غزال (صيدا ~ "انمار") سافر الى سلوفاتيا احدى الجمموريات اليوغوسلافية السابقة للاشتراك في المُؤْتَمْرِ الَّذِي يعقد بين ١٩ أَبِلُولَ الباري وا؟ منسه حسول "دور آسات في ترسيخ آلسلام والمصالحة الوطنية واستبعاد عوامل العنف والعرب".

 قلاد البيش العماد اميل ل**حود استق**بل في اليرزة السفير الكويتي عبد الرزاق الكندري يرافقه رئيس محتب الارتباط الكويتي العقيد الركن علي حمود العجيل ومساعده المقدم جاسم محمد عبد المطيري.

 ورئيس الاركان في الجيش
 اللواء الركن سمير القاضي استقبل في اليرزة الملحق العسكري الايراني القبيد الركن نصرالله كلانتري.

#### DOCTORS CAN HAVE HEADACHE TOO, BUT WE POSSESS THE RIGHT TREATMENT FOR THEM

الجمهورية اللبنانية

مجلس الانعاء والاعمار

اعلان عن نجراء متافصة عمومية محصورة

لتلزيم مشروع اعلاة بناء مدرسة القبيات الرمسية

- بتمويلُ من هبة من الاتحاد الاوروبي -

تطن الحكومة اللينانية ممثلة بوزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة ومجلس الاماء والاحمار عن اجراء مناقصة عمومية محصمورة التلزيم مضروع اعلاة

يُعَيْل الاَشْتراك في هذه المناقصة المتعهدون المقبولون لدى المجلس التنفيذ مشاريع بناء مبان او مدارس تفاوق قيمتها مليون دولار اصيركي وذلك على ضوء

يمكن المحصول على ملف التلزيم في مركز مجلس الأماء والاعمار الكسائن في تلسة المسراي - بسيروت وللمحسول عليسه ينبغني تعسليد مبلسغ قسره

/ • • • • • • الله أ. (مليون ليرة ليناتية) عن كل ملف تلزيم (بموجب شيك مصرفي مصدق بلسم مجلس الاتماء والاعمار) ونلك اعتبارا من صباح بيوم الالتين

تقدم العروض في ألم التعجيل المخصص لهذه الغاية في مجلس الانماء والاعمار على أن تصل اليه قبل العناعة الثانية عشرة ظهرا بتوقيت بيروت المحلس من

يجري فض العروض الواردة تتنفيذ المشروع المذكور اعلاه في جامعة علمة في مركز المجلس عند الساعة الثانية عشرة ظهرا بتوقيت بيروت المحلي من يوم



Now, Doctors willing to equip their clinics but were unable to afford high equipment cost (X-RAYS, Scanners,....) don't have to worry anymore about their source of financing.

BANCA DI ROMA in agreement with : Caisse Mutuelle Médecin (C.M.M.) - Beirut - Lebanon Ordre des Médecins - Tripoli .

offers medium term professional loans up to USD 200.000 at the interest rate of LIBOR + 3%.

For further information, please contact at your convenience one of the following addresses:

Tabaris Main Branch: Tel: 01-204682/337969/333445/333178

Tel: 01-897611/897612/895611

Tel: 01-347779/744182/348737/744198

Tripoli Branch Tel: 06-431793/430201

Dora Branch

Tel: 09-211474/211476/212589/212590

- American Underwriters Group SAL as administrator for C.M.M. tel: (01) 602930/950/960

- Ordre des Médecins - Tripoli tel: (06) 611810/348

BANCA DI ROMA GRUPPO CASSA DI RISPARMIO DI ROMA

# تقي الدين فند لـ"النهار" مرتكزات الإبطال القانونية:

# قرار الحكومة موقت ويكرس السلطة الواقعية

امام هذه القضية، ووجدوا على عكس ما يقال، أن الدستور يتضمن في مايته السابعة نصأ صريحاً عن المساواة بين اللبناتيين في الحقوق المدنية والسياسية، وقاموا بتكييف نَلُكَ مَعُ مَقَّدَمَةَ الْدَسْتُورِ الْتَي استعاقت بالمواثيق والمعامنات المولية التي التزمها لبنان، وتصيداً المائدةُ ١٥ من "العمد الدولي للحقوق ظمدنية والسياسية".

واتشار الى "أن العجلس احسان تفسير هذه المادة عندما اعتبر ان م المجتلس البلدية سلطات محلت يمارس عبرها اللبنانيون ادارة شُؤُونهُم العامة، وخصوصاً المعلية منها بحسب النظام السياسي المعمول به في لبنان".

وخلص الى اهمية اعتبار البطس مقدمة النستور جزءاً لا يتجزأ من الدستور، ورأي "أن قانون تـأجيل الانتخابات البلدية انتقص من الدقوق التي تضمنتها المقدمة الدستورية، وخصوصاً في موضوع الاتماء المتوازن واللامركزية الادارية وتعزيز دور

من جهة اخرى وصف تقي الدين طلب المكومة من المجالس البلدية والاختيارية الاستمرار في تصريف أعُمالُما العادية الي حين تأمين مجالس جديدة بأنه "قرار موقت يكرس ّ السلطة الواقعية، ولا يرَّتكز

عَلَىٰ أَي مستند قانوني". وقال: "مِن الناحية القانونية، لا .مُ فراغ حالياً، فللقانون موجود ويلزم السُّلطة تُعوة الهيئَّات الْناخبة، عَيْر إن مِنْهُ الْاخْيَرَةُ غَيْرَ قَائِمَةً حَالَياً لِأَنَّ التأجيل السأبق انتهت معته منذ فترة. لذا يمكن تطبيق مزيج من فكرة استمرار المرفق العام وفكرة السلطة الواقعية، فالاولى تنطبق على النظام الاداري والثانية على النظام السياسي، علما أن المجالس البادية بطبيعتها تجمع بين كونها مرفقاً عاماً

> واستنادآ الى هنين الامرين رأى "أن الحكومة اعتبرت الميئات البلبية قآئمة بممعاتما حتى اجراء الانتخابات"، مشدداً على ضرورة تهيئة الحكومة الوضع الملائم لآجراء الانتخابات في اقرب فرصة، بما في ذلك اصدار تشريع يتلاعم مع قرآر المجلس يوجوب الأسراع في اجراً الانتخابات".

موناليزا فريحة

لا يزال قرار المبلس اليستوري اجطال قانوني التمديد للمجالس البلجية والاختيارية تحت مجمر المحاس سليمان تقي العين، هو احد الليسَّ اعدُوا مراجعُهُ الطُّعْن مِعْ المحاميين الدكتورين عمام سليمان ونواف سلام، فنّد لـ النهار" المبادئ التي ارتكز عليها قرار الطعن، ووصف قبرار المكومة الاخيير باستمرار البلديات في عملما بأته موقت ويكرس السلطة الواقعية

المحامي سليمان تقي النين.

يمنع المجلس المستوري من تحديد ما أذا كان لمنا القرار مسوّع مرتبط

بظروف معينة. ومن هذا المنطلق اكد المجلس ان الحكومة، في قرارها، لم يكن لنيما اي مبرر لتعطيل حق المواطن. ثانياً – اعتبار ان الحقوق المدنية والسيأسية متسأوية على المستويين

الوطني والمحليء مما يرسخ للتقليد لو اللَّجِّدُ هَادَ الَّذِي وَضَّعَهُ الْقَضَاءُ الاداري (مجلس الشوري) عندما قال ان الحق الانتخابي، وهو من الحقوق المدنية والسياسية، مطلق ولا يجوز تقييده، وقد سجل المجلس سابقة في حيثيات قراره الاخير عندما سأوى الحق الانتخابي البلدي بالحق الانتخابي النيابي. ثـالثاً – مبدأ الدورية في تجسيد

الدق الانتخابي، بحيث تكون ممل معتنة لممارسة آلدق الانتخابي ومراقبته ومحاسبته، غير ان التشريع اطال مدة هذا الحق في صورة غير محددة، مما يؤدي آلى التمادي في تعطيله منذ اكَثْر مَّن ثُلاثة عقوتُ ولَّا يجوز تفويض ملاحيات السلطة ألتشريعية السلطة التنفيذية وتللياً الإداريَّة، واطلاق يدها في تقرير حق من الحقوق للبستورية، لذ يجب لن يثبَّت التشريع الدق والمبدأ، ولا ماتع عندها من تفويض السلطة التنفيذية حق تطبيق هَنا التشريع في مدّة

ورداً على القول ان لا نص مباشراً في النستور ارتكز عليه الطعن بقآنوني التمديد للمجالس البلدية والاحَتِّيلِّرِية، افاد "أن المشاركين في اعداد الطعن وصيافته توقفوا ملياً

### كيلى: معلومات خاطئة عن لبنان وسأنقل الواقع بعد عودتي



الخبراء القانونيين.

من دون أي مرتكز قانوني'

ّ بَعَايْةً، نُوَّه تُـَقِيّ النينَ بالقرارات

ميسه، "لأنها ترد السلطّة الى

التي أصدرها المجلس النستوري منذ

سيآق الشرعية والمشروعية

ويمارس المجلس خلالها رقابة

مُقيقيةً ويلتزم الدستور والمرجع

الرئيسي للحقوق الدستورية، اي

واشأد بالاحكام آلتي اصدرها ف

موضوعات "المحلكم الجعفرية وتتلئج

موصوحت الانتخابات النيابية وقلتوني التمديد

للمجالس البلدية والأختياريَّة". ورأَى

"ان المجلّس ينشئ في سياق عمله

قواعد قاتونية اساسية أممارسة

السلطة الدستورية في البلاد، ويؤدي تالياً دوراً في تفسير

الْنَسْتُ ور، وَهُ و حَق لَّلُهُ جِلْسٌ النست وري نصت عليه وثيقة

الطائف ولَّكن نص الشائه حرمه

واعتبر ان الرقابة على مستورية

القُولتينُ في الْعلُومِ الْنستُوريَّةُ الدنيثة "تستلهم روح العصر وتتمثل

في شكل اسأنسي في المُعلَّمِداتُ الدولية المتعلقة بمقوق الانسان

والاتُبَاه الـقـومي الـى تـعـزيــز

الديموقراطية والدريات، وهذا ما استند اليه المجلس في جملة القرارات التي اتخذها حتى الأن. ثم عدد المبادئ التي ارتكز عليها

المحلس اليستوري في حيثيات قرار

البطال كالآتي: "" والمسال كالآتي: " المسال المسالة ال

والحقوق المئنية بالأتشاريع، الا اذا

للنيموقرأطية وحقوق الانسان

الرئيس المراوي مستقبلاً لس في قصر بعبدا السفير كيلي.

مسؤولة عن هذا الوضع في اميركا؟ أن الآدارة الاميركية مسؤولة عن سياستنا الخارجية وانا لم أعد جزُّءً من تلك الادارة، وأنَّى اتُديث هُي ما لَقتنع به وأظن أن الادارة الأميركية تسير في الطريق السليم، ولقد كان مهما جداً أن تأتى للسيدة اولبرايت الى الشرق الاوسطّ وان تأتي للى لبنان ايضاً، لكن هنا ليس كافيا وندن جميعا في حاجة الى حصول تقدم واجتماعات مكثفة وهناك فرص متاحة الآن لم تكن موجودة منذ سنة او سنتين. وأظن الله من واجب كل البلدان المعنية ان تفتنم هذه الفرص البتاحة.

🖷 مل مثاك دور معين يمكنك ان تؤديه عدا الكتابة عن الوضع؟ ~ لا يمكنني ان امارس اي دور مميز مع لي دولة او حكومة معنية وأنا الان مواطن اميركي كان قد عُمل في الادارة الاميركية وكانت لي فـرصـة ان ازور لـبـنـان والـتـقـيّ المسؤولين واذا استطعت أن اطلع الاميركيين أكثر على الوضع، وآملٌ

في أن يؤدي تلك الى طول. نقابة محامى بيروت

تهنئ المجلس لقتضت ذلك مصلحة وطنية عليا الدستوري تبررها ظروف استثنائية بجية تخضع في مدى ملاعتما بين القرار والواقع لسُّلطةَ المجلس النستوري. ويهذا يـرُور نقيب المعلمين في بيـروت المعنى جاء قرار المجلس مترابطاً، شكيب قرطباوي وأعضاء مجلس باعتبار ان قانون تأجيل الانتخابات النقابة العاشرة والنصف قبل ظمر اليوم المجلس النستوري لتهنئة يحرم ألمواطنين حقآ مننيآ وسياسيآ رئيسه أمين تصار واعضّاء المجلس من دون ان تبرره اسباب موجبة، مما بلكتمال عقدف

#### مراد: زيارة اولبرايت تحمل مشارىع مفخخة

رأى النائب عبد الرحيم مراد ان زيارة وزيرة الضارجية الأميركية مادلين اولبرايت للبنان "تحمل في طياتها مشاريع مفخخة لضعضعة الوضع الداخلي في لبتان"، وقال في احتـفال تعارف اقيم في فندق "ماريوت" لكوادر "حزب الاتداد" -فرع بيروت في حضور وزير الاصلاح الاداري بشارة مرهج، النائب اسماعيل سكرية، رئيس "المنتدى القومي العربيُّ معن بنشور "ان الكثير من المهمات في انتظارنا خلال المرَّمُلَةُ المقبلة، وعلَّينا العُمل مع بقية الاحزاب والقوى الوطنية لانجازها، وعلينا لن نسعى الى اعلَّاة للوجّه الحقيقي، الوجه العروبي الناصري الى هنَّه المُدينة (ــــ)

أعلن المساعد السابق لوزير الخارجية الاميركي لشؤون الشرق الوسط جون كيلي أنه سينقل التي عودته الى الولايات المتحدة "صورة عن الواقع العالي للبنان" مشيرا ألى "أن مناكّ الكثير من المعلومات . الخَاطِئَة \* عنه في لميركا.

وقد وامل كَيلي امس جواته على المسؤولين فزار ركيس الجممورية الياس الهراوي ثم رئيس مجلس التواب نبيه بري.

وبعد لقائه بري صرح، "كان لي شرف زيارة رئيس مجلس النواب نبيه بري وأكون بذلك قد قاملت الْرَوْسَاءُ ٱلثَلَاثَةُ فَي لِبنانٍ. ولقد كان كل لقاه مغيدا وقد تناولت المدانثات مع الرئيس بري الاوضاع العامة في لبنان وخصوصاً الصعوبات الاقتصادية التي تمر بها البلاد والاوضاع السياسية في المنطقة. وتحدثناً عن زيارة السيِّدة (وزيرة الخارجية الاميركية مانلين) اولبرايت، وأظن أنه كان مهما جدا أن تأتى لَّى مِّنَا خَلِالٌ جولتَما في ٱلشرقُّ الاوسط، لأنه من الضروري جدا شُمُولُ لَبِنَانَ بأي حل في الْمُنْطقة، ولا ينجح اي حلّ من دونه، وكانت لي فرصة تبادل وجهات النظر مع الرَّئيسُ برى وهناً مفيد لي لُّتنيُّ عندما سأعود الى الولايات المتحدة

سأتكلم وأكتب عن لبنان. وكان مهما جدا أن أطلع على هذه الأراء". 🤻 ماذا ستكتب؟ - اظن هناك الكثير من المعلومات الخلطئة في الولاياتُ المتحدّة عن لبنان، والنّكثيّر من الناس يملكون صورة جامدة عن لبنان منذ عشر سنين. ولقد تغير الوضع وأظن أن من الضروري أن

ينقل آلنين يأتون الى لبنان صورة عن الواقع الدالي كما مو في لبناًن والتغييرات في المنطقة. والواقع انّ مناك حوارا مفتوحا في اسرائيل في ما يحص السحاب " للجّيش الاسرائيلّي من جنوب لبنان، وهناك كثير من الاميركيين الذين لا يُفقمون ألواقع الملّاي في لبناّن، لنلك لرى أن من الواجب شرح هذه

#### افتتاح مسجد في دير انطار

🖣 الا تعتقد أن الادارة الاميركية

يرعى رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد ممدي شمس الدين لفتتاح "مسجد الامام علي بن لبي طالب" في دير الطار الذي شيدته "مؤسسة الداج محمد على حجيج واولاده الخيرية"، وذلك الدادية عشرة قبل ظهر للجمعة ١٩

# اللبنانية الأولى قابلت الحسن الثاني وجالت في الأمكنة التراثية

او لَشُخُص الرئيس المراوي، بل هيَّ

محبة للشعب اللبناني كلآء اعطتني

افكارا كثيرة وبرهنت لي عن مدى

التقدم والرقي في المغرب من خلال محبة جلالة الملك لأمل المغرب ورعايته.

لبنان خلال محنته من خلال المؤتمرات

التي كانت تجرى في الرباط والندار البيضاء ومنها تألفت اللجنة السداسية

واللجنة الثلاثية، إلى أن توصلوا إلى

مؤتمر الطائف الذي لنبثق منه الوفاق

الوطني في لبنان وآلذي نداول تطبيقه

الأن حُتى نستطيع العَّيش كما يجب

واتا اعتقد أن جلالة الملك حريص

على وحدة لينان بطوائفه وبكل مناطقه،

لان لَبُنان هو نُمودَجُ للشَّعْبِ العربي. ونثلك أنا أكيدة بأن نلك هو دليل

وردا على سؤال قالت السيدة

المراوي: "لكيد أن الملك قلق على

وضع لُبْنَانِ ناحية السلام في المنطقة

وهو يعرف تمام المعرفة كم أن لبنان

يعاني خاصة في الجنوب والبقاع الغربي،

سألني عن هذه الأمور وطلب أن يعيننا الله لأننا في حاجة حقيقة الى هذه الدعوة المهمة جدا".

سكلت: هل نقلت له رسالة من

أجابت، طبعا، رسالتي هي الدعوة

شخصيا لزيارة ابنان لأنه سبق أن ابنغ

الى رئيسُ الجمه ورية منذ خُمسُ

سنوات بأآنه يود ذلك وتمنيت عليه

وأصررت ان يأتي لزيارتنا وكان جوابه

ومن قصر الصفيرات توجمت

اللبنائية الاولى الى منزل السفير

للبنائي في المغرب مكرم عويدات في الرباط الذي اقام مأدبة غدا على

حضرت المأنبة وزيرات المكومة

وكما كنا نعيش سأبقا.

فخامة الرئيس؟

غير سلبي وولقعياً.

ولن نئسى أن جَلَالَةُ الْمِلْكُ سَاعَدُ

وكانت اللبنانية الاولى قد وصلت الى المار البيضاء قراية التاسعة والنصف بتوقيت المغرب (الثانية عشرة والنصف بتوقيت بيروت) وكأن في أستقبالها حسن رحموني. وزارت السيدة المراوى مسجد المسن الثاني وتفقعت معالمه وكان في استقبالها والي الدار البيضاء عمونة الْقلاد.

ويتسع المسجد لـ٢٠ الفاء ويضم جنادين للنساء يتسعان لذمسة آلاف أمرأة، وتبلغ مساحة القاعة الرفيسية ٢٠ الفأ مترا مربعا، وهو يعتبر ثاني اكبر المساجدُ الاسلاميةَ في العالم بعد مسجد الرسول في المدينة المنورة في المملكة للعربية السعودية، وتم افتتاحه في العام ٢٩٩٦ واستُغرَق بْنَاۋُه سبعة

وسجلت السيدة منى المراوي في كتاب الشرف العبارة الأتية: "نُسُجِلُ اعمابنا واعتزازنا بهذه المعلمة الحضارية العريقة التي أتجزَّت في رعاية واشرآف صاحب الجلالة الملك العسن الثلتي حفظه الله، ونستنذكر العمل الضخَّم الذي قامت به امرأة من لم للبنين فاطماً الغمري لاتي شيدت اول مسجد كبير في مدينة فأس في العفرب". وقدم لما والي المدينة كتابا عن

المسجد وميدالية أأمسجد ثم انتقلت الى الرياط، فللى منطقة الصخيرات عند الساعة للدلدية عشرة والنصف بتوقيت المغرب (الثانية والنصف بتوقيت بيروت) في انتظار الله

وكانت قد زارت من معالم مدينة مراكش، جناح أامنارة وهو يحيرة لمطناعية كانت لتدريب سلاح البحرية وتجر اليما المياه من الجبل ومي اليوم لري الاراضي الزراعية.

ثم تُوجَّمَتُ إلَى المدينة القديمة، الى قبور السعديين من القرن السادس عشر وبنى أأملك السعودي منصور الذهبى قصرا للسعنيين بعد نزودهم عن الآنطس اثر سقوطها وسمى ـ القصر البديع الجمالة، حيث تتجلى أبمة ألفن المعماري الانتلسي ويعد وفاته تدول الى مقابر كال السعتيين ولا يزال مُحافظا على طَابِعه الاندلسي.

ثم زارت السيدة المراوي القصور والمسلَّجُد من القرن التَّاسُّع عشرُ وتتميز بالنقوش الخشبية المزينة بالخط لكوفي. ولنمت جولتها في ساحة جمع للفن ومي قديمة يتجمع فيها العرافون ودعاة التطبيب والدكواتية والمبارزة رُولِيةَ القصصُ والْنكاتُ، تُراثيةٌ كُبيرُة تشبه سوق عكلظ حديثا.

#### قداس وجناز لراحة نفس سفير بلجيكا

اعلنت سفارة بلجيكا لقامة قداس وجئاز لراحة نفس السفير في لبنانً دنيس باتيل، الثالثة بعد ظهر الجمعة أَ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ الانْطُونِيينَ الْأَبَّاءُ الْانْطُونِيينَ في بعبداً (المُدخل من طريق الديرً). وتتقبل ارملة الفقيد التعازي بعد



للملك الدسن الثاني مستقبلاً السيدة مني المراوي

اثمت اللبناتية الاولى السيدة منى اللبنانيين، وآمل ان تكونوا امضيتم اوقاتا طيبة في يلدكم الثاني". وعلى الغور عقد اجتماع بين اللبنائية المراوي زيارتها الرسمية الى المغرب بلقاء العامل المغربي الملك العسن الثاني فْي قصر الصخيرات في الرباط، الذيُّ الاولَى والعلملُ المغربي في حضور قرينة استقبل السيدة المرأوي على مدخل وزير العاخلية سيلفي ميشال أأمر وقريثة وزير الخارجية فأرس بويز. ثم قالت اللبنانية الاولى: "لا شك ان القصر وكان توجه للى الصحافيين اللبنانيين النين كانوا ينتظرون وصول اللبنانية الاولى وبلارهم بالقول. "أملا هذه الزيارة لي مهمة جداء وذلك يعني اهتمام جلالة الملك الدسن الثاني بلبنان، بكم في المغرب. المغرب بلد كل هُي تُعْبِيرٌ عن محبة ليس فقط الشخصي

#### الخطيب يؤكد ضرورة تحصين المجلس الدستوري سياسيا وشعبيا

اكد النائب زاهر الغطيب "اهمية تعصين المجلس النستوري سياسيا وشعبيا بعد الخطوة البيدة التى أتخذما بابطاله قاقونى التمديث للمجالس البلدية والاختياريَّة في اتجاه تعزيز الديموقرلطية واعادة الثقة الى هذه المؤسسة. فهي اكدت بقرارها تمسكما ببناء دونة القادون والمـؤســسـات واحــتــرام الاصــول الديموقراطية والدستورية ومقوق الانسان وضبطت ايتقاع الدركة السياسيّة التشريعية في اطار الدستُور والمواتيق الدولية". ورأى "ضرورة الاستمرار في حملة التوقيع الشعبية التي قامت بما قوى

#### العبد الـ١٨٧ لاستقلال تشىلى

في مناسبة عيد استقلال تشيلي الـ١٨٧ اقام سفير تشيلي اغناسيو غونزاليس سيرانو والسيدة قرينته، استقبالا في منزلهما في التقاش. حضره الوزير ميشال اده ممثلا رئيس الجمهورية والنبائب زاهر للخطيب ممثلا ركيس مجلس النواب نبيه يري والمطران رولان ابو جودة ممثلا البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير وشخصيات سياسية وديبالوماسية ودينية وعسكرية واقتصلاية واعلامية، وْاعْتَرائِيةٌ، وَاقْرَاد الجَالِيةُ التَّشْيِلِيةَ ۖ هَي

#### PARIS 8 JOURS SALON PREMIERE VISION DEPART LE JEUDI 2 OCT. (VOL DIRECT) BILLET + SEJOUR + TRANSFERT HOTEL \$845 STUDIO \$690 TRANSLEBANON TOURS





15 mois. Cours en après-midi.

Anscriptions: Jusqu'au 30 septembre 1997

LU.A. Tabaris. Tél.: (01) 326079, 336668 (après-midi) ALBA Şin el-Fil Tél.: (01) 502371, 499642



فعلته بالـ ، ٨٥ مليون دولار ومن عاد

ومانا فعلوا ببيوتهم وكم هو عند

العلادين، وُكم بقي من المهجرين، ان الكارثة الكبرى ان يتورط مجلس

النواب بالموافقة علَّى مشَّروع كهذا

(...). ربما لا يحرك رئيس الحكومة

مُكَلِّمِنَ الْخَطَّأَ، فُمِو أَتْ مِنَ الْقَطَّاعِ

للخاص واصطحب معه مستشاريه

واللفيُّفُ التابعُ له على اسلس أن

الْقطأع العلم مو فاسد وفاشل،

ومكنا استعيض عن عمل لجمزة

الدولة باجهزة جديدة استقدمت من

القطاع الخاص، مما حول المدير العام

في عدَّد من الادارات والوزاراتُ الى لأ

شيء بوجود مستشارين من خارج

الوزَّارةُ، واتَّا ضد كل هَذَا النَّوعَ مَنَّ

وتطرق إلى موضوع البنسية فرأى

"أنُ للطُريقة التي تمّ التعاملُ بها مع موضوع الجنسية لم تكن صحيحة. لماذا

نَعْطَيُّ عَامُ ١٩٩٤ الْكِنْسِيةَ لَاكْثَر مِنَ - النَّتَمَةَ في الصفحة ١٦ -

#### كتلة الحريري تؤيد الانتخابات البلدية:

### نتمنى النجاح لمساعي اولبرايت

أجرا الانتخابات البلدية والاختيارية والتقسيمات الادارية ووضع قاتون جنيد للانتخابات للنيابية بما يعزز المسيرة الديموقراطية ومؤسساتها ويصون الوحدة الوطنية ويساعد في عودة المهجريين(...)". وتمنت أن أتحقق مساعي الوزيرة اولبرايت الفلية المنشودة بأحياء مسيرة التسوية السياسية على قاعدة الشرعية الدولية واعادة الدقوق الى اصدايماً".

عقدت آلكتلة اجتماعها الدورى

برئاسة رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري وأصدرت البيان الكتي، أُتُوقَّفُت الْكتِلةُ أَوْلاً عِنْد نِتِكَ زيارة وزيرة خارجية الولايات المتحدة الاميركية السيدة ماثلين اولبرايت للبنان في اطار البولة التي قامت بها في عدد من الدول العربية واسرائيل، نت ان تعقق مساعيها الدُمِيْدَة العاية المنشودة بلحيه مسيرة التسوية السياسية على قاعدتها للشرعية الدولية وأعامة ألحقوق الى اصحابها. وأيدت أرتياحها وتأبيعها لتمسك الدولة اللبنائية بثوابت الموقف اللبناتي، ومي وجوب تطبيق قرار مجلس الامن الدولي الرقم ٢٥٥٪ ووحدة المسارين اللبناني والسورى، وحق لبنان في مقاومة الاحتلال اليُّ أَنَّ تتدرر كل أراضيه من الاحتلال الاسرائيلي وصولاً ألى الحلُّ الشاملُ

ونددت بالتهديدات الاسرائيلية

مقاومة الاحتلال حق مقدس الى ان تستعيد الدولة سيلاتها على كامل ترابما الوطئي وآشادت بالموقف الفرنسي العادل والمتوازن الذي اعرب عنه وزير النارجية روبير فيعرين، مؤكدة أهمية الدور الأوروبي البناء في المساهمة بمحاولات أخراج مسيرة التسوية السياسية من المأزق الدرج الذي تفعتها البه المواقف المتطرفة للحكومة الاسرائيلية الدالية.

 الغائب خالد هاهر حتر من "خطورة الاوضاع في مدينة القدس المحتلة، في ظَل المجمة الاستيطانية الجديدة في منطقة باب العمود". ورأى أن التطورات الأخيرة تأتي في سياق الاستراتيجيا المميونية القَلامة على الغام الشعب الفلسطيني وتدمير مقدساته والاعتداء على درماته". النائب حسين علي يتيم راى أن مدف زيارة وزيرة النارجية
 الاميركية السيدة مادلين اولبرايت الضغط على الدول العربية التجاح المؤتمر

 الوزير السابق جوزف الهاشم وصف "ممارسات اهل السلطة وجلساتُ مَجلُس الوزراُّ بِاتْهَا تَـخلو من رُوحٌ المسؤوليةَ العالية، بما لها من

تعكاس يدرك الشعور الطائفي لدى المواطنين".

النائب السابق الدكتور عدنان طرابلسي تبنى "لو زارت الوزيرة الجنوب أو بقيت أياماً في بيروت لتسمع اقتراح وزير الأمن الداخلي السرائيلي كملاني ان تقصف بيروت لاجبار السلطات اللبنافية على منع

عمليات المقاومة، وَّان يَغير الطيرآنَ الاسرائيلي على محطات الكَمربه والمآء

— التركية خلال زيارته مصر، فقال انه "موفوضٌ ويخالف المنطق والولقع (...) لان الاتفاق العسكري الاسرائيلي – التركي يُعدد امن المنطقة". 🛊 الَّجِماعة الاسلامية: ان المجالس البلدية والاختيارية الدالية لا علاقة لها بأي من الحلجات المَّلْحة والضرورية للمدنَّ والبلدات والقرى، فضلا عن انها لا تَمَلَّكُ القدرة على موغ رؤيَّةً ومشاريع مستقبليةً تلحُّظ التحولاتُ التي طرأت في حاجة المناطق ألى قفزة نوعية تعوضها التراجع الكبير الذي تسَّببتُ به أُحداث وتعنيات أُخذت طأبع الاستمرار، وأصَّبحت مُلازمةً

للادارات والمؤسسات الرسمية. ورغم كل هُذَا؛ تقف الدكومة متفرجة كأن 🏟 الدكتور نسيب خوري رد على وزير شؤون الممجرين وليد جنبلاط

فتسائل. "ما بال الوزير جنبلاط الوارث الأول لحماة التغور لا يزعجه الا غبطة البطريرك، (صغير) ولا يسعى الَّا الى مُعاكسة التوجَّمَاتُ السَّياسيةُ المسيحية والمارونية تحديداً، ولا يبالي الا بمعاداتنا ومو في الوقت نفسه

المسؤول الأول أو ربما الثاني أو الثالث عن عودة المُسيحيِّين للى الجبل؟

وأكدت اهمية اجراء الانتخابات البلدية والاختيارية والتقسيمات الامارية ووضع قأتون جديد الانتخابات النيابية، بما يعزز المسيرة السموقراطية ومؤسساتها ويصون الوحيَّة الوطَّنيَّة ويساعد في عودة الممجرين ويقضي على الاثار ألسلبية لعمليات الفرز السكائي التي فرضتها طَروفُ المحنةُ أَلتى عصفَّت بلَّبْنَانُ ۗ.

معتبرة أن الاعتداءات والتمديدات

تكشف مدى قلق اسرائيل واستيائها

مِن تَمِاحِ لَبِنَانِ فِي اعِلْمَةَ بِنَاءُ مِنْشَأَتُهُ

النبوية، كذلك تكُشف الفشل النريع

الذَّيُّ منيت به اسرائيل في جنوب

لبنان والبقاع الغربي، مما يؤكد ان لا

حل بالاحتلال والعدوان وسفك الدماء،

واعربت الكتلة عن تقديرها الكبير

لتصدى ألجيش للعمليات العدوانية

التي تعرض لما لبنان وحيَّت شمَداً م الابطال الذين قضوا دفاعاً عن الوطن،

وشمدا المُقَاومة الإبرار، مؤكدة أن

بل بتطبيق قرارات ألامم المتحدة.

رَأَيُّ الرَّئيس أمينَ الجميل ان وزيرة الخارجية الأميركية ماطين اولبرايت لم تطلق كلامها جزافاً في بيروت تنتظر الشرق الاوسط وقد تنطلق شرارة الدل من لبنان وتصيدا من

وَّفِي تصريح له تعليقاً على زيارة ابِجابِياً لتسلِّمُهُا هَذه المُسؤُّولِية".

اكثر من اشارة. فقد أظهر الكلام الكبير والتعابير الدقيقة التَّى اطلقتها في بيروت

زيارة اولبرايت حافلة بالاشارات وربما بدأ الحل من الجنوب باِریس – من زیاد عساف:

اولبرايت ثابنان قال الجميل انه توقع منه الزيارة منذ اشمر وكنلك مبادرة جديحة للادارة الامياركية تتعلق بمسيرة السلام، وخصوصاً أن السينة لولبرايت طموحة وذات شخصية فذة ولن تقبل ان تمر ولايتما في وزارة الخارجية الاميركية دون ان تترك اثراً ولاحظ ان زيارتها لبيروث تحمل

كقولها مثلاً أنّ على لبنان لنّ يستُعيد سيادته، ان السيادة اللبنائية منتقصة وإن على قوّى الشرعية اللبنانية وحدها

حرب: خطأ التعاطي مع الجنسية من زاوية طائفية

واستبعد اجراء الانتخابات قبل الربيع المقبل، مشيراً إلى "إن لا شيء يمنع الحكومة من اقرار مشروع قانون لتعتيل بعُض الموادُ التي تُتَبِّح لجِرْهُ الانتخابات البلدية والاختيارية، وترسله الى مجلس النواب الذي مو في حال اتعقاد لاننا في دورة استثنائية". ورفض قرّار مُجلس الوزرّاء "الذي طلبٌ للبُلْدِيأتُ الاستَمرارَ في العمل الى حين تأمين بلديات بُديلةً ، ورأى انَّ هَذَا الكلَّم يَستَوقَفَنا وخَموَماً، عبارة تأمين بلديات بدلاً من انتخاب

أوضح النائب بطرس درب "ان ضرورات تسيير المرفق العام تسهل محظُّورات معيِّنة، وتتيح للحكومة اتخاذ تعابير للسماح مثلا للبلديات والمجالس الأختيارية بمتابعة أعمالها فّي اتتظّار مدور قاتون يمدد لهذه المجالس صلاحياتما حتى لجراء الائتخابات، وذلك على علتق للمسؤولية السياسية للحكومة فالعجلس الدستوري لم يقل في قراره أنه ضدّ التمديد، أنما حدد أنه ضد هذا

بلديات، مع الامل الا تكون هناك المهجرين من دون تقديم عرض بما النمديد غير للمدىد وغير المبرر

وحلجتما، و٠٥٠ مليون دولتر لاعلاة

نبات مستة لذي الحكومة للالتفاف على قرار المجلس الدستوري الداعي الى أَجْرُاهُ لِتَتَخَابُاتَ بِلَدِينَةٌ فِي السَّرِعَةُ الممكنة. إن هذا القرار اذا لم يقترن بقانون تمديد للمجالس ألبلدية والاحتيارية عبر مشروع قانون يصبح قَراراً غَيْر قَانُوني، أَذَّ انه مَنْ غَيْرٌ الجائز ان يكون قانون التمَّديُّدُ بموجب قرار صادر عن مجلس الوزراء، ويجب انتخاب هذه أأمجالس بموجب القوانين مما يستدعي ان ترسل الحكومة مشروع قانون للتمديد للمجالس البلدية والاختيارية لئلا نقع في مخالفة قلتُونية وُنستورية

الانتخابات البلدية لن تكون قبل الربيع

كة المكومة بالــُّ مبش". فهي ارانت اقتراض المليار دولار دون أن تُحدد بالتفصيلُ ماذا فعلت بالموازنة. قالت انها تريد ١٠٠ مليون دولار للمعارس العانية دون تحديد هذه المدارس وخريطتها

لمذه الأمور واستعدادها لمساعدة لبنان على استعادة حقوقه المسلوية". علَّى كل الاراضِّي اللبنَّانيةُ. وكذلك وختم تشجعني معرفتي بالسيدة اولبرايت على القول انها لا تطلق كلامها على ضرورة اجراء انتخابات حرة ونزيمة على كل المستوينات ومذا الكلام جزافاً ان لم يكن في حوزتها أعتراف بان التمثيل النيآبي الحالي مشروع متكلمل للوضع اللبنائي، وتبين يفتقد الى الشرعية وأن المجلس لي من المعلومات التي استقيتها لدى زيارتي الاخيرة لواشنطن أن مناك الحالي لا يعبرعن ارادة اللبنائيين وامنياً مم اما الأشارة الثالثة فمي تُطُوراًتُ درآمُاتيكية وتُعْدِيداً في غُلِيةً في الخطورة وقد عكسها اصرار أولَّبرايتٌ على ألقه خطابها السياسي الجنوب للذي اشعلت شرارته الحرب الاساسي لمام نخبة من المجتمع اللبناني وليس في القصر الجمهوري ألقد اطلقت الولايات المتحدة

وكأنها لراتتُ ان تميز بين التمثيلَ

الشعبي المعبر عن الشرعية الوطنية

الجميل توقع تطورات دراماتيكية في الشرق الاوسط:

والدفلة البروتوكولية التي حصلت في يضع كلُّ النَّطرافُ الْاقليميينُ امامُ مسؤوليلتهم. ومن الواضح أن أسلوب الوزير السابق (وَلَرنَ) كريستوفر فَدُ واضاف: "زيارة اولبرايت من أهم ولى آلى غيىر رجعة وادى الواقع زيارات المسؤولين الاميركيين ألبثان السياسي الجنيد في اسرائيلُ منذ زيارة (وزير الخارجية السابق منري) كيسينجر عام ١٩٧٢ امطار والولايات أامتحدة اى منذ انتخاب (ركيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين) تتيامو ووصول اولبرايت ألى الخارجية رياقٌ ولقائه للركيس سليمان فرنجيةً لُقَد أكدت زيارة أوليرايت حق اللبغائيين في أحرية والسيادة والاستقلال واظهرت تفهم اميركا الى تغيير نمط المفاوضات في المنطقة وطريقة مقاربتها".

ديناميكية جديدة تتجاوز العقبات

المحلية، ومن شأن هذا التحرك ان





وفّرت، ادّخرت، وها انت تحقق حلمك عن طريق برنامج "بيتي هدفي": مئتا دولار شهريا لمدة خمس سنوات. انها الفرصة الذهبية التي يقدمها "ترانس اورينت بنك" ليمنحك السعادة مع عائلتك ، فتنعم بالأمان بعيدا عن القلق... فـ"ترانس اورينت بنك" دربك الوحيد الى الاستقرار.

من دون انتظار ، "ترانس اورينت بنك"، يخولك استلام بيتك عبر برنامج "بيتي مملكتي": أمْن ٣٠ ٪ من ثمن البيت والباقي على "ترانس اورينت بنك"، لتصبح المملكة بين يديك وفي ارجائها الراحة والاستقلالية. مع "ترانس اورينت بنك"، تختصر الوقت وتحقق حلمك بالسكن، لتشعر انت وعائلتك بالفرح والطمأنينة.



الإدارة العامة: البوشريّة، شارع السرايا، مبنى عبر الشرق - ص.ب. ١٦٦٠-١١ بيروت \_ هاتف: ٨٨٨٦٢٠ (١٠) غاكس: ٨٩٧٧٥ (١٠) الفروع: اليوشريّة، برج حمّود، رأس بيروت، من الفيل، الأشرفيّة، طرابلس، الشيّاح، أليسار، كفر عقاً، جلّ الدبب، جونيه، المنصوريّة، صور (قريباً).



669 "جيهة الشعب اللبناني" رأت ان "زيارة الوزيرة اولبرايت الى

LEJ

\* SE

مجلس الفاتحة الذي اقامته "المقاومة الاسلامية" تكريما لشهداء جبل الرفيع هادي نصرالله وعلي كوثراتي وهيثم مفنية في حسينية بلدة الشرقية: "ليخرج العدو من ارضنا اولاء فنحن معنيون بان نحفظ امن اهلنا ومصلحتهم، أما أن يشترط الضمائات الانسحاب فهذا يعني أن نمنح المحتل جوائز ومكافآت".

كل ممارساته العدوانية أمام صلابة مجامعينا وصعفهم وارادتهم". وتسائل كيف "لنَّا أَنْ نَعْطَي ضَّمَانَاتُ لَعْدُو يَحْتَلُ أَرْضَنَا وَيُمَارِسَ ٱلْأَرْهَابِ ضَدْ شَعِبْنَا

### جامعة القديس يوسف كلية الآداب والعلوم الانسانية

امتحانات القبول

● السياحة والتراث الوطني

- التسجيل: منذ ۲ إلى ۱٦ أيـلـول ١٩٩٧

- امتحانات القبول: ۱۷، ۱۸ و۱۹ مسن ايسلسول ۱۹۹۷.

● دبلوم الدراسات العليا المتخصصة : الصحافة

\_ التسجيل:

منذ ٨ أيلول إلى ١٠ تشرين الأول ١٩٩٧. - امتحانات القبول:

١٤، ١٥، و٢٠ تشـريــن الأول ١٩٩٧.

• يبلوم الدراسات العليا المتخصصة :

ادارة الموارد البشرية

- التسجيل:

منذ ٨ أيلول إلى ١٠ تشرين الأول ١٩٩٧.

- امتحانات القبول:

١٤، ١٥، و٢١ تشريان الأول ١٩٩٧.

لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة أمانة سر كلية الأداب والعلوم الإنسانية، حرم العلوم الانسانية، الأشرفية، شارع هوفلان، المبنى C، الطبقة الرابعة.

مسدودة: "محيطي يحملني مسؤولية

تَفَكَكُ اسرتي، والنَّقَانُونَ لَمْ يَـقَلُّ

كلمته بعد، وبتّ عاجزة عن الاستمرار

في دفع نفقات المحاكم. الحل الوحيد

حصولي على عمل لاحقق لخيرا استقلاليتي".

حال معية

مرجع ديني طلبا للمساعدة ونصحها بطلب الطلاق لم تـقو على اتخاذ

موقف كمذا، وخصوصا ان زوجها

مندها بالانتقام وتدتاج الى لقمة

يومّيا منذ أول ايام روّاجمًّا. كذلك تعودت ان تلجأ الى طرق وحيل

المرلجع الدينية والشكاوي الى المخافر،

فزوجها ذو طبع حاد، وغالباً ما يثور

لاتفه الاسباب، ويعمد الى ضربها حتى

لثه طعنها يوما بسكين ما زالت تحمل

اثاره. وزاد ألطين بلَّة ضيق الحال

المالية، فالزوج عامل متقطع المردود،

والمنزل عبارة عن ركن معزول في

منطقة نلاية اما الاسرة فتشتن

شملها: الإبنتان الكبربان تزوجتا

واتقطعتا عن الاتصال بالعائلة، وأستقر

اللبن في معمل يؤمن له المنامة، اما الابنة الصغرى، فعلجزة عن الحصول

على عمل، بسبب اميتها ومكان اقامة

لَجَأْتَ حَيِلَةَ لَخَيْرًا الَّى "الْمَيْئَةُ

اللبنانية"، يعدما نفجت احتمالات

المخارج ويلت استمرارها في هذا النمط

من العيش متعنراً. وهيَّ تأمل في الحصول على مأوى ينقنها من دوامة

العنف غير أن الخطوة لن تكون

للمؤملات الضرورية للحصول على عمل،

فَصْلًا عَنْ خَصُوعَهَا لَعَلَاجَ دَائِمَ الْكَلِّيةَ،

تؤمن نفقاته بغضل مساعدات فردية،

تَثَدَّفَقَ حيناً وتنقطع حينا لخر. في وسط قضايا معلقة تشكل "الهيئة

اللينائدة لهناهضة العنف ضد النساء"

تَجْرِبةً جَنيِنةً في العمل النسائي

عنبناء اذ نقلت نشاطما الى ارض

الواقع وعملت على تقديم للمساعدة

المباشرة للنساء "غير أن غاياتنا

لاتقتصر على تقديم المساعدة ، تقول

روحانا، بل تشمل مشاريع مممة

كُتُعديل القُوانين المُجحفة وُنَشَّر الُوعي بغية تأمين حماية اجتماعية للمرأة

ألمعنفة، لأنها تحمل غالبا مسؤولية

مشكلاتها العائلية وتتهم بتفكيك

الاسرة اذا ما طالبت بحقوقما. ويممنا

في الدرجة الاولى، أن نؤدي دورا في

مراقبة تطبيق القوانين، فالنسه يفس

أحيانًا من أحكام أيجابية، غير أن

ويبقى ألحاجز ألاسأسي أمأم المرأة

جملها حقوقها "فبعضّ النساء لا

يُعرفن كيفيةً الافادة من الْمقوق التي

لقر بها للشرع، مثل حقّ العصَّمة أوّ

حق ادراج شروط في عُـقد الـزواجُ

للمسلمات. ومسؤولية شرح هذه

الحقوق وتوضيحها تتقع اساسا على

عراقيل كثيرة تحول دون تطبيقها".

لة، وخصوصا إنها لا تملك

لاخفاء اشاره ولم تجدها وب

والعنف دوامة تعيش في وسطما

أما حياة (٥٠ عاما) فلجأت الى

#### أبرز اهتمامات صفير زيارة اولبرايت

بطرس مفير وزوار بكركي،

سفُوضُ ٱلـشــؤُون الْفارُجَــِ والميبلوماسية في حزب الكتلة الوطنية جوزف العم الَّذي قال: "بحثت مع البطريرك في أمور وطّنية واقليمية، وفى زيارة وزيرة الغارجية الأميركية للبنان والتنائح المرتقبة لمنه الزيارة، وفي رَأْبِي كَانَّتَ زيارة مفيدة وانْ شَاءَ لللَّهُ تَوُّتَّى التَّمَارُ الْخِيرَةُ عَلَى لَمِنَانِ

الذارجية الاسركية العمل جييا للضغط على أسرائيل لتنفيذ القرار 2٢٥ والانسحاب من الجنوب اللبناني والبقاع الغربي، لان مذًا هو الحل الوحيد لاتمام عمليةً السَّلام في لبنان، والمدخل الى سلام شامل وعادل في المنطقة. فالعميد ريمون اده عبر آكثر من مرة عن هنا لُلُموُقَّف، وليتُفضلُ رئيسُ الوزراء الاسرائيلي (بنيامين نتنيامو) وينسحب من الجنوب كما يدعي، ويطرح تنفيذ القرار 870 واليته للتنفيذية في القرار ٤٢٦، او ان بنسحب من دون قید او شرط، أذذاك يصبح أتفاق الهدنة الموقع عام ١٩٤٩ بَينَ لَبِنَانَ واسرائيلُ الْاطارُ الصالح أمعالجة كل الأمور. وبعد ------الانسحاب الاسرائيلي من الجنوب والبقاع الغربي، تبسط آلدولة اللبنائية بواسطة الجيش اللبناني سيادتها وسيطرتها على الامن وتعمي المدود اللبنانية وتعافظ على امن الشعب

واضَّاف: "أن الانسحاب الاسرائيلي من الجنوب ليس الغاء لتلازم المسارين الطبخأتي والعسوري، فاذا ارادت اسرائيل أن تنسحب من الجنوب، لا كلُّ الاراضي العربِّية المحتلة لان هذاً غير معقول ولبنان لا يقبله ولا حتى العرب، اذ أن كل أنسحاب اسرائيلي من اي ارضَ عربية مو مكسب

والسوري، فهو في موضوع المفاوضات السامية وتوقيع معامدات السلام مع اسرائيل في حال حصولها، لان السلام هو سلام عَربي – اسرائيلي ويجب على جميع الدول العربية التنسيق بعضها مع بعض لدماية مصالحها المشتركة. ومن هنا فإن التنسيق بين لبنان وسوريا في موضوع للمفاوضات ومعلُّه دات السلَّام، هو امر ضروري وُحتمى. فتلازم المساريـن هو في أمفاوضات وتوقيع السلام وليس في التسمايات الاسرائيلية".

من هذه الزوايا كلما تبدو زيارة اولبرايت متكامَّلَة مع زيارة قَنلُسة البابا ومعتوى كلامها متناغماً تماماً مع محتوى الارشاد الرسولي".

الموحد السيد الدر.

وطنية مهمة للولتيات المتحدة.

اللبنانيين اعادة بنائه وفق معاييرهم الذاصة وليس وفقاً لأى نموذج أُذر.

ونتيجة لمُذه الرؤية تُؤكدُ الْوزيرة

الْتَزَام بالامها دعم اللبناتيين في

سعيهم ألى تحقيق لبنان المستقلّ

بين وزارة المهجرين وصندوق المهجرين

وسياسيين ولقطاعيين على مساب

ألوطن وكرامة المواطنين للذين باتوا

يشعرون انهم يمجرون من بيوتهم

وقراهم مرتين، مرة عندما طردوا من

بيوتهم ودمرت ممتلكاتهم واستشهد

من أستشهد منهم، والثانية في يقالهم

يشعرون بأنهم لاجئون في وطنمم

وقد رأَي المجلسُ ان الْوُسيلَة الفضلى

والمطمئنة لتعجيل العودة هي في وضع

مشروع قانون برنامج يضمن الموازنا

العامة السوة بساكر قوانين البرامع،

ويقضى بتحقيق العودة خلال فترة لا

تُتجاوِّزُ ثلاثُ سَنواتُ. وقد وضعت

اللجأن في الرابطة المارونيّة الدّراسات

التغصيلية المعززة بالأرقام والوثائق

وسوف تضعما في حينه في تصرف

الرأى العلم لاظمار الغين اللاحق، كما

ترى ان يستند هذا القانون الى

روزنامة تعند تواريخ دفع التعويضات

لأصحاب الدقوق من اهالي القري

المدمرة والمتضررة، وأن يشمُّل تنفيذ

من جهة اخرى أطلع مجلس الرابطة

المارونية على ما قاله وزير المهجرين

السيد وليد جنبلاط في جلسة مجلس

الوزراء الاخيرة محاولا تغطية عمليات

المدرء والتعرض للمقام البطريركى

بأسلوبه الحلقل بالسموم وزرع الفتتآ

بين الْلبنانيين والمزايدة الرخيَّصة في

موضوع الوجود السوري في لبنان،

ونحن ننتظر رد فعل الوزرآء النواب

الموارنة وغير الموارنة في قضية تمدد

الوحدة الوطنية، في وقّت يبدو فيه

وعي اللبنانيين كفيلا لعدم السقوط في

مثلُ هذه المتاهات. إن الرابطة المارونية

تدعُّو الى الكف عن الَّابِتزَارُ والاستَغلال

لتفطية ألصفقات والتجاوزات كما تدعو

أهل الدكم والسلطات القضائية الى

وضع حد أمداولات اثارة الفتنة بين

اللبنائيين عبر الاستقواء بذريعة الدخاع

عن الوجود السوري في لبنان، بينماً

الحقيقة هي غير ذلك وهي مسألة حنين الى أزمنة الحروب والى "الادارة المدنية"

أن اللبنائيين متفقون على ضرورة

قيام علاقات أذوية متينة ومميزة بين

لبنأن وسوريا ضمن لمترام مبادىء

وأعرب المعلس التنفيذي للرابطة

عن تمسكه بضرورة تطبيق النستور

وميثاق الوفاق الوطني كأملا بعيدا من

الاسلوب السائد في الاجتزاء

ولمناسبة ذكرى اغتيال المغفور له

الرئيس الشيخ بشير الجميل فان

الرابطة المارونية تستفرب قرار نائب

رئيس الحكومة وزير الملخلية السيد

ميشال المر منع المصلين المشاركين في

هذه النكرى من حملة الورود منّ

التوجه الى حيث استشمد الرئيس

الراحل وما لقيه عدد من المواطنين

الأبرياء على بد الارماب والاجرام وكنا

ولا نزال نتمنى ان يصرف وزير الداخلية

بعضا من جهده لمحاولة القبض على

مرتكبي الجرائم وملاحقتهم وتسليمهم الى القضاء"،

على حساب الجمهورية اللبنانية.

للسيادة والاستقلال والدرية.

والاستنساب في هذا للتطبيق.

للبنية التحتية لهذه القرى.

النائب السابق شفيق بدر.

### انتقلت موقف جنبلاط وتعرضه لبكركي الرابطة المارونية: تنتظر ردفعل في قضية تهدد الوحدة الوطنية

حضت الرابطة المارونية الوزراء والنواب الى أي طائفة اتّتموا على رد فعل "في قضةً تمدد للوحدة للوطنية"، منتقدة موقف الوزير وليد جنبلاط في جلسة مجلس للوزر4 الاربعاء من بكركيّ و"مزايدته في موضوع الوجود السوري في لبنان"، مشيرة الى اتفاق اللبنانيين على "علاقات متينة ومميزة بين لبنان

وسوريا في اطار أحترام مبادئ السيادة والاستقلال والدرية". زار وفد من مجلس الرابطة برئاسة النائب السابق بيار حاو قبل ظهر امس البطريرك الماروني، وبعد الظهر أصدر مجلس الرابطة

يلناً بعد اجتماعه الاسبوعي، ها نصه: "بحث مجلس الرابطة المارونية في اجتماعه الاسبوعي في نتلاج اللقاء الذيّ عقده قبل الظهر مع غبطة البطريرك الكاردينال الماروني مآر نصرالله بطرس مغير في الصرح البطريركي والمواضيع لَّلْتَى ۚ تَنَاوُلُهَا هُذَا الْلُقَاءُ وَكُلُّهَا تُتَرِكُزَ على القضايا التي تهم لللبنائيين؛ وابرزها تطورات آلمفاوضات الجارية لاحبلال البسلام في الشبرق الاوسيط وزيارة وزيرة الخارجية الاميركية للبنان، والمشروع المتعلق بتعديل قلتون قوى الامن العاشلي ولوضاع الممجريان وقانون الانتخاب

ان الرابطة المارونية تبدى ارتياحما الى كُونُ رأيها في هنه المواضيع متفقا مع رأي غُبطة البطريرك ومجلس الاساقفة، وهي ترى في زيارة وزيرة الخارجية الاميركية للبنان في اطار جولتما في بعضٌ عواصم المنطقة مؤشرا وأضحا لبقًّا لبنان حجرا اساسيا في أي مُشروع حل للوضّع الرّامن في المنطّقةً: وقه من دون شمول هذا الدل انسحاب رُدُنا الله السحاب أسرائيك من الجثوب والبقاع الفربي وعودة السيادة الوطنية الكاملة والقرآر أمستقل وبسط سلطة الجيش اللبناني على كل اُلتراب الوطني، لَا يَمكن انّ يكون حل سلمي كلمل وعادل وشامل فَى الْمُنطَقَة. لما في ما يتعلق بعودة الممجرين الى ديارهم وقراهم، فان الرابطة المارونية تـرى لن استمرار قضية للممجرين من دون حل جذري يبقيما مرضة للاستفلال والابتزأز البادى والسياسي والانتخلبي والمذمبي وحتى الأنساني، آلامر الذي يحملها على دعوة للحكم والحكومة والمعنيين بمثه للقضية الوطنية الى وضع حد نمائي لمدّ المأساة لئلا تبقَّى تُراوح مكانهاً، عالقة



زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مانلَينُ اولَبُرايت للْبِنَّانِ، والْاوضاع المحلية عموما وفي الجنوب خصوصاء كانت امس مدار بحث بين البطريرك الماروني الكاردينال مأر نصرالله

ومن زوار الصرح البطريـرك

اما تلازم المساريين اللبناني

ثم استقبل البطريرك وفدآ مكسيكيا متددراً من اصل لبنائي يرافقه الأمين العام للجامعة اللبناتية التُقافية في العالم حوزف يونس الذي اوضح "أنَّ الوفدُ في غلاجيته منَّ الأطبة وسيجري اتصالات مع الدسم الطبي اللبناني. ومنا الوفد المكسيكي بندلي، رئيس ندر مار مخايل – بقعاتاً الثاني يزور لبنان هذا الصيف، واطلعه الاب افرام كرياكس ممثلا المطران البطريرك صفير على حقيقة الوضع خضر، الدكتور بيتر بوتائيف من

وكذلك استقبل صغير الشيخ وسع النازن الذي علق على كالم الوزير وليد جنبلاط وتعرضه لبكركى، قال: "مِل يجوز أن ينزل كلام أحد المسؤولين الى هذا المستوى من المهاتبرة والتطاول على مقلم البطريرك صفير لموقف صدر عنه متى تَبلُغ الدريَّة عندنا سن ٱلرشد فنتقبل بعضنا رأي البعض برحابة الفكر والصدر؟ هذأ الكلام موجه الى خوري والاب كرياكس وبوتانيف والبر الوزير جنبلاط الذي دأب بين الفينة لحَلَّم،" من الرعيل المؤسسُ للحركة. والأخرى على التطاول على مقام

ماذا كان فعل وليد جنبلاط لو تهجم مسؤول داروني او غير ماروني على مقام روّحي آخر غير بكركي؟ وفي بكركي ليضاً الرئيس العلم للرهبانية المريمية المارونية الاباتي سعد نمر فوفد من "كشافة الارز" ثم وكذلك استقبل البطريرك الدكتور توفيق المندي الذي قال: "ان اسلوب الأفتعال والانقعال الطلافي الممارس من بعضُ الطبقة السياسيَّة بات غيرٌ فأعل لأن الساحة الأبناتية باتث محصنة في وجه لي اتفجار أو تفجير

لُبِنانٍ، ومنذا الأمر ظاهرٌ بِتأكيدُها والالتزام، تتركز على توبتنا الشخصية لساسية المسار للأبناني – الاسرائيلي والجماعية وعلى التزامناً في الكنيسة وان الولايات المتحدة ثريد ان تسلم وعلى مفموم النمضة والمشكلات التي في التغييرات الكثيرة التي ستحصل تُعترَّضها"ً. أَضَافَ: "أَمَنْتَ الحركةَ بأنَّ فيُّ لبنانَ، كما بتأكيدُها كلَّام الرئيسُ بيّل كلّينتون "أن لبنان مستّقر ومستقل ونشط اقتصادياً" هو مصلحة كل عمل تـقوم به ليس ملكها، بل للجماعة الكنسية بكاملها، وبأن كل عمل يقوم به مسؤول كنسي أو مؤمن علماتي هو ايضا ملك الجماعة وكل فرد كما شددت اولبرايت على فرادة لبنان بلداً ديموقراطياً يتوجب على

تكون كل أبدالنا ومناقَشاتنا موجمة يهاجس الوحدة والتجدد وحمل المسؤولية. فهمنا في الدركة تأكيد وحدة ً لَلْشَباب الانطاكيَّ، وهُذا لا يلغَّى الانسَماء الى رعيـة أو لبـرشـيـة ولا يضعفه، بل يُفنيه بخبرات واهتمامات جديدة". وقال: "ممنا ان يـذرج كل واحد منا من قوقعته ليلتقي ألاخر ويحاوره فيمجدان الله معا. كلّ ولحد منًا في حاجة الن الافر حتى نحيا بحسب وصية الرب . ونكر بما علمنا أباه الكتاب المقنس: اكتب اليكم ايما الاولاد لائكم قد عرفتم الأب (ايو ؟: ١٢)، أكتب البكم أيها الاحداث الأنكم

اقوياء وكلمة ألله ثابتة فيكم وقد غَلِبَتُمَ الشَّريرِ (ايو ؟: عُ١٤)... الى بوتاتيف، وسأل اولا: "ما الذي

وتــســـائل، "مَــا الـــذي يـــودـ الارتُونكس وكيف يمكن أنَّ نَقُولُ قَنَا كنيسة واحدة؟ وقال: "الاجابة نجدها في اللاموت وفي التاريخ الكنسي". ولفت الى "ان الكنيسة الارثونكسية مُوهدة، وليسَّت ذات وجه واحد، هي وأحدة في التعدد ومتعددة في ٱلوحدة". وِّرأَى "لن الاسْقف مو علامةً وحدة الكنيسة، واستشهد بقول لُلقَديس اغْناطيوس: حيث يُكُونُ الاسقفُ، يُكون الشُّعبَ، وحَيث يسوع المسيح، مناك الكنيسة الجامعة. وطرح عُددا من الاستَلَاة: "أذا كان هناك رب واحد وليمان واحد ومعمودية واحدة، فما معنى هذا لمن هم خارج الكنيسة الارثونكسية ويؤمنون بالرب يسوع للمسيح؟ وما معناه لمن هم خارج الكنيسة واعتمدوا مثلتا باسم الاب والابن والروح القدس؟ كنيستنا تَقَبِلُ بِمِعْمُودِيْتُهُمُ لِاثْنَا فِي الْحَالَاتُ العلدية، لا نعاود تعميد للكاثوليك مثلاً عندما يصبحون اعضّاء في الْكُنيسَة الارثـونكـسيــةً. مـل يـعنِّي مـنَّا ان الكاتوليك مِم اعضاء الكنيسة الولدية المقدسة؟(...) وتحدث عُما "يُمدّد الوحدة الارثوذكسية " وقال: أُنتظر حولنا فنرى ابرشيات متوازية؛ لأ كنيسة ولمُدة بلُ كتائس عديدة في مکان واحد. ونری ان الارتونکس ه

# مواقف اىدت

تُتَأْمَر عَلَى أَمَن هَذَا الْوَطن وسالاًمته. 🗣 "التكتل الوطني الديموقراطي

العماد اميل لدود والقيادة". اللّقة الأوطئي ألاناء بيروت" وجه تحية تقدير إلى المقاومة والجيش في مناسبة الذَّكُرى النابسة عشرة النطلاق "المقاومة الوطنية اللبنائية".

• مُحرِكَة اللاعنة اعتبرت ان "عملية انصارية تأكيد لامكان هزيمة البيش الاسرائيلي".

# الحركة الارثوذكسية ضرورة للكنيسة وتتوق الى الوحدة

الشبيبة الأرثونكسية اعماله مساء امس في بيث مركز جبل لبنان في المكلس، في قاعة المطران جورج خضر، وهو التاسع والعشرون منذ تأسيس الدركة عام ١٩٤١. حضره راعي أبرشية عكار بولس

والرهبان وجمع من الدركيين القدامي وشاركت فيه مراكز من بيروت وجبل لبنان والبترون وعكار وطرابلس. أستملالًا، صلاة الفروب في كنيس مار للياس الى جانب المركز، تُم انتقل الدَصُور الَّى قَاعَة المطرأنُ خَصَر حيث توالى على الكلام كل من المطران بندلي والأمين العام للحركة طوني

الروسياء وعدد من الكمنة والشمامسة

اشار بندلي في كلمته الى ما ورد ني رسالة يوحنا الدبيب الاولى: "اكتب البُّكمُ أيما الشباب لانكم اقوياً وكلمة الله تلبِيَّة فيكم" (...) ولفت الى انه مسرور جدا أذ رأى "شبأبنا يتجددون برؤية كنيسة الرب تنتصر فيه على كُلُّ الصعوبات، فمنذ الذي عام والكنيسة تجآهد والصعوبات تظهر في كل حين، لكن الرب قال أنا مفكم كلُّ الاينام ألى انتقضاء النمر". وختم: "نشكر لله كل هذا ونسأل أن يكون مؤتمركم مباركا لندمة الكنيسة".

وتذكر خوري في كلمته "محطات مهمة في حياة الحركة، ومنها انها ارائت منذ نشوئها أن تكون العراكز والـفـروع ورشـة لـلحرس والـتـأمـل اولبُرْايِت فهي تشكلُّ مُنْعَظُفاً اسْأَسَياً وجدياً في السياسة الاميركية حيال

 وقال: "التكلم لائتى آمنت بان السيد ولقف في وسط كنيسة انطاكياً وبأنها عُروس له بقدر ما تعطيها من حياة صادقة في بالاننا. وكلما ازداد ايماتي، ازداد ڪَلامي على السيد

**صلبته ولا قراره الثابت".** وجه في البيان: "تاقش المجتمعون قضية للمزارعين وما يعاقون بالنسبة للى تصريف الانتاج الزراعي، وخصوصا انَ مواسم العنبُ والتَّفَأُح وَغيرُها

ىلتت تشكل كارثة طيقية، ولكنوا يجملنا نحن الارثوذكس كنيسة ضرورة التحرك من اجل تأمين واحدة"؟ ثم تعدث "عن الأسباب التي تصريف الانتاج الزراعي في اسرع وقت، واعتماد الطول الجنرية تَّقسمنا"، وُختم بمقترحات للعمل فيَّ وحدة الكنيسة اليوم. والنمائية لمذه المزروعات وذلك "مكتب التنسيق": المفاوضات ستتعرقل

الوطني المؤيد للعماد ميشال عون بيانا حول "زيارة وزيـرة خارجيّة الولايات المتحدة الاميركية للبنان جاء من قبرص عدلت قليلًا ما كان سائداً من أن مقتضيات التكامل والتنسيق توجب تهميش لبنان لتصاغ الحلول عنه وعليه وفي غيابه. تخلفريـن أيتها السيدة الكريمة باللبناتية المتحدرة كولحدة من فريقك، آليس ما ينعو الى النمول ان يكون للبنان حضور فاعل ومشع ومميز في العالم بأسره وتغيب كلملّ ومتعمد أدوره ولكل ما يتعلق بوجوده وُمستقبله؟ ترى للى لي مصير أسود يقودنا مسؤولون كمؤلاء؟ للتصريحات آلتي لانلت بما وزيرة خَارِجِيةً لَمِيرِكَا (اقَوَى دولة في للْفَالْمُ)

### منقطق وبطريركيات مختلفة لا الجيش والمقاومة

صدرت امس سلسلة بيانات عن شذصيات وميئات وجمعيات تستئكأ الاعتداعات الاسرائيلية وتديى للبيش

♣ تَـاكَب رئيس المجلس الاسلام. الشيعى الاعلى الشيخ عبد الأمير قبلان عزى عُلَالِتُ شمِّدَا البيش وقال: "الْجَيْش صمام الامان وهُدَفَّهُ تُدريُّر الارض والتصدي للاعتداءات الاسرائيلية وباستشماد مؤلاء الابطال اقتنع المواطن بأن المِش مو خشبة الفلاص من كلّ

ارسل برقية تُعزية الَّى قائدُ الْبِيشَ

للبنان ومستغلي واقعه المأالى سيعرقلون ما استطاعوا انجأز المقاوضات ليبقى لبنان بخيراته وقدراته تدت وصايتهم واشرافهم لقد سرق لسان لبثان وأغلق على

واستقلالنا

# كتب زياد حرفوش: يجتمعون الا نادراً. هذا لا يعني ان افتتح مؤتمر الاملاة العامة لحركة الكنيسة منقسمة، بل النا نعيش شبيبة الارتونكسية اعماله مساء الوحدة التي دعينا اليماً.

امانتها العامة افتتحت مؤتمرها التاسع والعشرين

وقبال، "كثر من الب الارثونكس يجدون صعوبة في تذكر الواقع، وهو أن الكنيسة الارثونكسية تتعدى حدود للقومية. وثمة من يقول ان كل لرثونكسي يعتقد أنه روسي اولاء وارثىونكسي ثنانياء ومسيد لفرآه وهذا محيح ايضاً بالنسبة الى اليوناني والبلغاري (...) نسينا ان الكنيسة الارثونكسية حقيقة كونية، والبعض منا لا يعرف سوى رعيته او أبرشيته، هذا نوع من القومية، وهي جُيِّدةً لَحِبُّ الْوَطُنِّ لَكُنْمَا تُصْبِح غَيْرٌ صالحة عندما يكون حب الوطن قبل

حب الرب وكنيسته" واورد "أن الكنيسة الاردوذكسية شركة كنائس محلية مستقلة ومن الطبيعي ان يكون لَما رأس ومكَّانُ التقاء". واشار الى "ميل في التاريخ للكنسي يُظهَّر في شُكَّل مُّحزَن ُفَيَّ قرزننا المالي، وهو الـدوناتـية. فللدوناتيون كِلُوا يحكمون على كِل مسيني يُسلّم الكتب الْمُقْدَسَة الْيُ السلطات، وكلُّوا متشددين كثيراً".

واعتبر "ان في كنيستنا حِقائق مطلقة لا يمكن مناقشتما، نتمسك بما ونحيا بما مثل عقيدة الثالوث والاسرار الكنسية وغيرها . واقترح بعض الافكار لمداربة روح الانقسام وبناء وحدة الكنيسة، فاوعى بان يفكر الارتونكس لاهوتيا، ورأى أن السفر طريقة جيدة لمحارية القومية المناطقية الجامدة". ودعا "الي مقاومة التصنيف السريع" لافتاً الى النا نعيش الحياة الارثونكسية بكل

كياننا". وقال: "استعيدوا العطش الي

الوحدة، وعلينا ان نمتم، لان مطارئتناً وبطاركتنا لا يجتمعون كثيراً".

اكد "التكتل النيابي الديموقراطي" ضرورة الإسراع في أجراء الانتخابات البلدية والاختيارية وفق قواتين

عصرية تخدم العياة الديموقراطية

وتعززُ الاتماء في المناطق. وَشُددُ علَى

أهمية اتجاز مشروع اللامركزية

الادارية ووضع قاتون آلانتخاب على

اساس مبدأ الداكرة أأواحدة والتمثيل

النسبّي بما يحققُ الأنْصهارُ الوطنّيُ والتمثيلُ الحقيقي للبنانيين كلمم".

اعضاقه الناقب غازي زعيتر، وفي

حضور التواب؛ سامي الفطيب، علصم

قلنصوه، جورج قصارجي، محمد على

الميس، مروان فارس وفيصل الداود،

واصدر بيانا حيا أأوقفة الشجاعة

بُالْتُصَدِّى الْبُطُولِيّ لِـُلاعـتَـدَاوات الاسرائيلية الفاشمة ، وأكد ان موقف

لبنان ألذي تبلغته وزيرة الخارجية

الامبركيثة مادلين اولبرايت من

المسؤولين اللبنانيين، وهو التمسك

بالقرآر الرقم ٤٢٥ والتلازم المصيري

والعادل هو موقف كلّ اللبناتيين "ولن

تستطيع المناورات أن تعدل من

اصدر "المكتب المركزي للتنسيق

"ان زيارة السيدة اولبرايت للبنان

ان دراســـة هــانكــة ومـعــمــقــة

للراعية الاسلسية والفاعلة في عملية

السلَّام في الشَّرقُ الاوسط) تسمَّح

باستنتاجات كثيرة. تتناول منها

تقول السيدة لولبرايت "ان لبنان

هو عنَصر اسأس في تُطوير عملية السلام الشامل في المنطقة وانجازها

وان الفشل في الوصول الى سُلَامُ لا

يزال يحد من حقه في السيادة،

بعاد للِّينَا استُقلالنا وسيادتنا عَلى

أوضنا الا اذا نجحت عملية السلام، اي

نُحْسرها اذا فشلت، فهذه مساوماً

على حَقْمًا الشرعي المقدس. فنحن لم

نَتَنَارُلُ بِرِضْلِنَا عَنَّ مِنَا الْدَقُّ الْأَحَدُ، بِلُ

اتتزع مناً في الماضي القريب بالقوة

العسكرية الخارجية، وبغطاء ومباركة

دولية، لَفَلَك، كما يقول الرئيس

العمأد ميشال عونء تحتفظ لأتفسنآ

دائما بحق المطالبة باسترجاع سيانتنا

ان المتضررين من اعادة السيادة

نَقُول للسيدة اولبرايت: "أن لا

ويبقى صدى الماضي المظلّم حيا".

-----السلاة والدرية.

عقد التكتل لجتماعه في منزل احد

'التكتل الديموقراطي'' أيْد الدائرة الواحدة

وبحث في السياسة والانماء

في صفوف الدركة وبين الدركيين". ُ ودار حوار بين بوتانيف والحضور. يستمر المؤتمر ثلاثة ايام تناقش خلالها تتقارير المراكز وورقتا عمل للمطران خضر وايلي هناوي، ويختتم

وتوقفوا عند قرار المجلس للدستوري

بْالْنْسْبَة لَلَى الْأَنْتَخَابِاتَ الْبِلْدَيْةُ

والاختيارية، ويمم التكتل في مذا

المجال أن يؤكد ضرورة الاسرآع في

اجراء مذه الانتخابات وفق قوانين

عصرية، تخدم الحياة الديموقراطية

وتعزَّز الانماءُ في المناطقُ وتأميَّن

مُصالَّح المواطنين. واكد التكتل

ضرورة للجاز مشروع اللامركزية

الادارية لان وضعه موضع التنفيذ

يؤدي للى الغليات المرجوة في الادارة

والانماء ووضع قاتون الانتخابات

لنبابية العامة باعتمادة مبدأ الدائرة

الواحدة والتمثيل النسبي، لما فيه

مصلحة ألانصمار الوطني الحقيقي

ولتمثيل جميع اللبنانيين دون استثناء

وطلاب المجتمعون بضرورة الاسراع في

موضوع فرز الاراضي في البقاع وتمنيفها وانها هذه المعضلة التي

تعوق مصألح الناس ومقوقمة

والتعجيل في تتفيذ كلَّ المشاريعُ

المتعلقة بالمنطقة بالنسبة الى مشاريع

التنمية وذى مقدمها مشاريع الرى

والتي سبق أن تم التوافق عليما بين

للتكتل النبابي الديموقراطي ورئيس

للحكومة. وطَالَبُوا باتخاذ الاجراءات امنع

اصحاب المدارس الذاصة من زيادةً

الاقساط المنرسية والعمل على ضرورة

استيعاب المدارس الرسمية العدد

الكبر من الطلاب في صفوفها، وتخفيف رسم المفول بما يخفف

العبء عن المواطنين في هذه الظروف

الأقتصادية النلققة التي تنوء تدت

ثقلها الفلابية السَّاحقَة من

فكره وحريته وكبل ملقيا في بئر

الاسر العميقة، حيث يسود العموض

والظَّلَام، ويُطلب اليه الآنُ ان يكُونُ أ

عنصرا اساسيا وفاعلا في عمليا

للسلام؟ الا لطلقوه اولا للى الدرية

واعبدوا له استقلاله وسيادته واطلبوا

عُنْدُكُذُ مِنْهُ ٱلْجَلُوسُ كَفَرِيقٌ مُسْتَقَلُّ

الى طاولة المفاوضات. فمن يضع

العُربة أمَّام الخيلُ يمنع وصولُّماً الىُّ محفَّما المرسوم. ثم اماذا لا تبدأ

الولايات المتحدة الاميركية بما شددت

علُّه السيدة اولبرايت لكثر من مرة

في زيارتها عن استقلال لبنان التأم

وسيأنته الكاملة على ارضه وخلوه من

أَى قُوة اجنبية أي بتنفيذ القرار ٥٢٠

وبعد ذلك تدعو لبنان المستقل الى

المقاوضات، فيشكل فريّقا منافعا عن

قضايـاه وعن كل قضية حق، لماً

مسائل العرية والديم وقراطية

والانتخابات النزيهة والاعلام الدر والدد

من البطالة ومن لزدياد الفقر، فكلها

نتيجة لفقدان السيادة الوطنية، ولا

تتم معالجتما جنريا الا بأعادة بناء

لبتأن المستقل الببني على التسامح

وقبول الاذر كما نكرت السيدة

ولننا نسأل السيدة اولبرايت مل

اعلدة بناء لبنان ستكون على اسس

كتسوية الطائف حيث تخأد البلاد

برؤوس متعددة وبصلاحيات متداخلة

يتزلمم المسؤولون على انتزاعها كل

اليه؟ أم أن قيما عالية يجمع عليها

اللبنائيون ستشكل اساسا واسخا لبناء

ان المكتب المركزي للتنسيق

الوطنى اذ پرحب بزيّارة السيّدة

اولبرايت الى لبنان يعود ويؤكد ان

وحدة لجماع لللبنانيين ووقوفهم صفا

وُلحدا بازاء القضايا المصيرية، ومنما

عملية السلام، يلزم العالم احترام

قراراتمم. وللوصول ألى هذه الوحنة

ينبغي تعميم العطلة والمساواة

وتطبيق القانون بالتساوي على الجميع

وَان يَكُون الْلَّبْدَائِيونَ احرارا في

وطَّنَهُم وتَتُولَى شَؤُونُهُم نَخْبُهُ مِنْ القَّلَاةُ الشَّرِفَاءُ مَخْتَارَةُ بِحَرِيةً

وطن الارز الديموقراطي المضاري؟

من دون ان تذكره؟

اولبرايت (...)

ليبقى لبنان تحت الوصاية

وتحدّث لحلم، فلوضح اله انقطع عن لبنان ٢٠ علماً لكنه كان في تواصل دائم مع الحركيين عبر مجلة "النور"، وفرح جُداً لان نشاطات الحركة لا تُـزَالُ كثيرة، ومي تـقدم كـمنـة وشمامسة ورمباناً وطلاب لاموت لُفَدَمَةُ الكِنْيَسَةُ"، وتتدارك "لكئني حزين للقط حول متابعة خطّ التقديس الذي حملته الدركة، ولان بعض الرئاسات الروحية تعتبرها فكوية، في حين انها منفتحة على الجميع، ويؤلمني أن الرئاسة الروحية تحارب الحركة اليوم، علما أن مذه الأخبرة كانت دعمتما بالامس . وشدّد على "أن الدركة والدركيين يمتمون بجميع ابناء الكنيسة"، وسأل: "هل ما

علاقتنا بالرؤساء"؟ تابع: "أَذَا خَالَفُ مَؤَلاً القُواتِينَ والانظمة، فنحن مستعدون أمناقشتهم، ونجاريهم اذا لم يخطئواً. فالبحث مع ألمطارنة يجب أن يكون بحث الابن مع ابيه وحَتم: "يخَطَّى مَنْ يعتقد أن لا مبرّر بعد اليوم لوجود للحركة، فهي ضرورة ما نام هناك شخص واحدّ خارج الكنيسة. نحن اعوان الرؤساء الروحيين في التعليم والتبشير، وعملنا ليسّ مراقبة المراقب، كُنَا نُحاكي الشُّعبُّ بالرُّبُّ لا بالمطارنة. نريد ان يعود المسيحيون لَّلَى مُسْيِحَيِّتُهُمُّ وَالْأَرْثُونَكُسُّ الْيُّ ارثونكسيتهم، واسأل الله ان يعمل

زألت منظمة، أم مي متقوقعة؟ وما

النسائية في الغرب، ونظمت حلقات استماع لمناقشة مشكلتمن ومحاولة

جُدْفُلَ

علقة تمارس بتكتم بين جدران المنزل، وقد يكون الضرب لهون سألاً الاعتداء، اذ تتعرض المتمردة" لوابل من اتتقادات محيطها المجتمعي، الذَّي يعتبرها غلابا السُّببُ في تَفْكَكُ اسْرتَهَا، غير ان بعض المعنفات طفح الكيل معمن فبادرن الى تقديم شهَّادات فتحن اخَيرا فجوة في جدار النوف فكشفت الهيئة اللُّبنائيةُ ظَاهُرة تستدعي التوقف عندها، وهي أن النسبة الكبرى من الشكاوي تقدمها سيدات متقدمات

الابن او غيرهما. تحتضن النسوة اللواتي يعللين وتؤمن لهن فرصة ندياة افضل.

وقد انبثقت فكرة انشاء الميئة من النساء" وضمت لجنتها التأسيسية ١٧

### كأن العنف طبيعي

وتقول المسؤولة في الهيئة زويا

لاحقا في حملة مطلبية". ولعل ابرز الخطوآت للتى اعتمدتها للهيئة ميتاتيا، أطلاق رقم هاتفي لتلقي شكلوى النساء للمعنفات والعمل علىّ مساعُنتهن. وتلقت الميكة

بالفعل عددا كبيراً من الشكاوي. اتما جائتٌ من منطقة بعيدة وكانت

تخلف ان يلطُّها زوجها. أما أأمشكلة الاساسية للتي تولجمناء فتتمثل في الحاجة الَّى مصادرً تمويل كبير وعنآصر بشرية مؤهلة وقاترة على تخميص فترة من وقتها أسبوعيا للاستماع الى شمارات

وتُلفت روحانا آلى ان غاليبة الشكاوى تصدر عن نساء متقدمات



تقديم الملول، وذلك رغم ضيق امكاتلتَّمًا وتوافَّع جُمازِما الَّيشُري. ُ والعنف ضد المرأة يتحول أحياثا

في العمر، يتعرضن لعنف الزوج او وارتفعت نسبة الاتصالات مع تواتر النشاطات والشمادات الدية، غير ان الهيئة لن يكون في وسعما ان تقدم طولا سحرية، أذ يُتطلب تطور هذه التُجربة تُعاونا وثيقا مع الْجُمات الرسمية المعنية، بغية ليجلد ملاجئ

"محكمة ألنساء العربية" التي عقدت في بيروت، في حزيران علم 1990، بفية التحضير لوثمر بيجينغ، وقدمت ذلالما شملالت حية لنسآه ضحايا العنف، بعضمن لبنآنيات وكان لهذه الشمادات صدى واسع لانما عرضت مشكلات واقعية أسلسية. وعلى الإثر، عملت الجنة حقوق المرأة اللبنانية وحمعية النجدة الشعبية اللبنانية ومنظعتان تونسيتان ولفرى دولية، على تشكيل المحكمة العربية الدائمة لبناهضة العنف ضد النساء التي اومت باطلاق نشاط مماثل في كل بلَّد عربي "الهيئَّة اللَّبْنَاتِيةَ لَمِنَامِضَّةَ العَنْفُ صَدَّ

#### جمعية وفاعليات وشخصيات ثقافية

روحكاً، "لم تنطلق من شوابت وُدراسات، بلُ اعتمدنا التجربة طريقة لافتبار المشكلات والتعرف عليماء وركزنا جمدنا في منه المرحلة الأولية، على تـوعيـة الرأي الـعام لامميـة المشكلة، عبر العملات الأعلامية، إذ أن العنف يمارسُ أليا في المجتمع الابنائي كأنه عادة طبيعية. اعتمدنا وسيلة الندوات، حيثُ تُعيثنا من العنَّف المنزلِّي والعنَّف ضد المرأة، في حال الاسر وضد المعوقات والعآملات الاجنبيات، فضلا عن تدغير كتبب دعائي واعلان تلفزيوني. وتسعى الى تحضير ميثاق قاتوني، نعلن فيه مواقفنا من القوانين المجمفة بحق

المرأة وفي مقدمها القانون المتعلق بجرائم "الشرف"، على أن يتم ترويجه

تشرح المسؤولة لمل الصفدى تلقينا أتصالات من نسوة معنفات من شتى المناطق والطبقات والطوائف؛ ويتم التصال بمن في أوقات محددة وخارج المنزل لان المحيط العائلي لا يتقبل غالبا مبادرتنا ولا تجرؤ السيحة المعنفة على مُصارحتُهُ. كنلكُ تواجه صعوبة تخطى مخاوفها، اذا كان محيطما الاسري والمجتمعي يرى في ممارسة العنف أمرا علايبًا، غير أن مبادرة احدى السيطات الى التحدث عن معاداتها علنا شجع الاذريات، فقدمت لمداهن شملاة حية في احدى الندوات، علماً

النَساءُ، وَصولا إلى نَشَّكيل فريق عمل

قى العمر، وتقولُ: "قصدتنا سيدة في السُّتين من العمر، تشكو أن رُوجهاً ونظها البكر يضريانها واتما تداول ترك منزلهاء لكنها لا تتمتع بالأستقلّالية المالية ولا ملاجئ اوّ مُؤسسات متخصصة تستقبلها. وحالة

هذه السيدة ليست فريدة، فغالبا ما تطلب المعنفة المساعدة الخارجية بعد تعرضها للضرب على مدى أعوام. أما المرأة الشلبة فيختلف وضعما أتنما تملك القدرة على حماية تفسما، وقد تكتفي باللجوء إلى اهلها. ولا تنحصر المعاقبة بالمرأة، بـل تـشمل لفراد عائلتما. شكت لحدى الشابات، على سبيل المثال، أنَّهَا رسبت فيَّ مدرستها لعدم قدرتما على التركية

وقالت ان والنها يضرب والعتها

5601

أزواج وأبناء يضربون نساءهم وأمهاتهم

اذا ضربك زوجك فاتصلي بالرقم...

"الهيئة اللبنانية لمناهضة العنف ضد النساء" تحضّر للتوعية

يتطلب انطلاق نشاط الهيئة على صعيد واسع مد جسور التعاون مع المؤسسات الرسمية المعنية، ويتمثل المطلب الاساسي بتأمين ملاجئ لايواء النساء المعنفات. تقول صفدي، "بعض النساء يهجرن منازئهن، طآبا لحمايتناء ولسن قادرات على اعالة انفسمن. على الدولة أن تؤمن ملاجئ لاستقبالهن فترة، وتأمين تعريب ممني يساعدهن على تدقيق الاكتفا الناتي. الميئة لا تملك منه الامكانات، وغلاباً ما تواجهنا مشكلة ليجاد مكان مناسب لاستقبال هذه الدالات لقد قصدتنا، على سبيل المثال، قاصر تشكو أن والدما يضربها، فوقعنا في

لايوالها ولو لم يبد والمما تقمما وتجاوبا، لكنا التهمنا بخطّف للفتاة". وتشير روحانا الى تعضير مشروع تعاون مع القوى الأمنية، يتمثلُ بتأهيل عناصر نسائية في المخافر، بَغِيةً تُشْجِيعُ النِّساءُ عَلَى قُصْدِها، اذا تُعرض للعنف، فضلا عن استقبال الهيِّئَة ۗ "اجتماع المحكمة العربية" في انار المقبل لبحث موضوع الاحوال الشخصية والعنف ضد المرأة في

حيرة حيال ايجاد مكان مناسب

#### طريق مسدود

لم تخكر سميرة (٣٥ عاما) في العمل بعد الزواج، لان اوضاع زوجما المالية "مرتباحة". ولا تملك من المؤملات العلمية سوى البكالورياً. بدأت دوامة مشكلاتها مع زوجها بُحوادث سوء تفاهم تليماً اماتات، عَالَبًا ما تَعَاَّضُتَ عَنَمًا لَيُتَسِنَى لَمَا مواصلة حياتهما الزوجيّة. غيّر ان المُشاكساتُ سرعان مَا تُطورتُ الىّ الضرب، حتى خلال فُترات حملها، مما اللر صدمة لدى اطفالها الاربعة وخموصا الابن البكر. واجأت سميرة لَّى لَمِلْهَا، فَكَانُ رَأْيُهُم: "هُذَّا مجَّتمعنا، يحق للرَّجَلُ ان "يفش

طُقُه"، عليك أن تُتحميله للحفاظ على استك. وُتروي: "قررت ان اتدمل مسؤولية مشكلاتيَّ، باعتبار أنَّ نويات غضبه لا بد من أن تمدأ مع مرور الوقت، غير أن الضَّرب لزداد وبات جنونيا، ولا اقوي على تـمدئته. لجأت للمحلكم وقدمت دعوى، وكانت النتيجة الطلاق

غُيلِيا وطردي من منزلي". واسخر اللجوء الى القاتون عن تعقّبِداتُ لَخْرِي تُقولَ: "اطالبٌ بُّنفقةٌ لاتمكن من أعالة ولني الصفيرين، كذلك اطالب بحقي في زيارة ولدي الاخرين اللنين مديممآ والتممآ بحرماتهما المصروف والمدرسة اذا حاولًا الاتصال بي، غير أن المحكمة لم تصدر حتى الآن أي حكم. أن المحامين والقضاة ورؤساء المخافر رجال كلهم، وطبيعي ان يتعاطفوا مع زوجي".

ولا ترغب الميئة في حصر فريقٍ عملما بالنساء، بل توجه دعوة مفتوحة الى الرجال للمشاركة في تعارك عى عربيل طاهرة العنف المنزلي لان حملات التوعية يجب أن تشمل الفراد المجتمع

علاق الجمعيات النسائية".

### تدابير سير لقوى الأمن

للنظى اس قماً ستنذ سلسلة تعلير للسير أمناسبتي زيارتي الركيس التشيكي فاتسلاف مافل وأمير منطقة الرياض المير سلمان بن عبد العزيز البنان. وتشمَّل التعابير بالنسبة الى زيارة الرئيس التشيكي اعتباراً من الساعة العاشرة مِن يوم الجمعة ولغاية الساعة ١- منع وقوف للسيارات على جانبي

للطريق الممتد من، بعبدا – مستديرة الميلا – كالبري سمعان – مار منايل – الميلا – كالبري سمعان – مار منايل – للطيونة — شاتيلاً – جسر المطار – المطار. اً- يمنع اعتباراً من الساعة ١٥٠٠٠ ولفاية السَّاعة ١٨,٠٠ من التاريخ نفسه وقوف السيارات على جلبي الطريق الممتد من بعدا - مستديرة الصياد - جسر الباشا - المكلس – مستنيرة العليك – مستنيرة المقومي – اوتوستراد سن الفيل – اوتوسترك نمر الموت – وصولاً إلى جيل. ٢- يمنع اعتباراً من الساعة التفسفة من تاريخ ٢٩٩٧/٩/٢٠ ولفاية الساعة ١١,٠٠ وقوف السيارات على جقبي الطريق المعتد من: بعبدا – مستديرةً المياد – كاليري سمعان – مار مذايل –

قطيونة – شأتيلًا – جسر المطار – المطار وبالتسبة الى زيارة الامير سلمان تشمل أ - ا يمنع اعتباراً من الساعة العاشرة

الجاري وقوف السيارات على جانبي الطريق المعتد من: المطار -- مستديرة شاتيلا --بشارة الخُّوري ~ تعت جسر الرينع – النورماندي – السان جورج – اوتيال الفاقدوم – كورنيش البحر – الفادي العسكري – اوتيل الكارلتون – كورنيش المزرعة – جلمع عبد الثامر – جسر البربير – لُّعدلية – الْحُغروليه – مستديرة الدايك مستديرة المكلس – المنصورية – عين سعادة – برمانا. ٢- يمنع أعتباراً من الساعة ١١٠،٠٠ ولغاينة قساعة ١٤٠٠٠ من تاريخ ١٠

لُّبَارِيَ وقوف السيارات على جانبي الطريق الممتد من، فندق الفائدوم – كورنيش البحر – نفَّق كورتيش البزرعة – العدلية – الشفرولية – الصياد – مفرق القصر الجمعوري – غالبري سمعان – مار مظال – السُفَارَةُ الكويثيةُ – البدينَةُ الرياضية آ- يمنع اعتباراً من الساعة ٢٠٠٠٠

الكاراتون - كورنيش المزرعة - جامع عبد الناصر – جسر البريير – العندف – العطية – فرن الشباك – الشفرونية – مستديرة العابك – مستعيرة البكلس – الشمورية

وصلت سميرة اليوم الى طريق اعلنت المعيرية العلمة لقوى الامن وأغايـة الساعة ١٤.٠٠ من تاريخ ١٩

ولغلية الساعة ٢٠,٠٠ من تاريخ ٢٠ الجاري وقوف السيارات على جابي الطريق المعتد من. اوتيل الفائدوم – كورنيش البعر – النادي العسكري المركزي –

### رسالة واضحة في قراري الدستوري ومعلومات عن تأييد نصار الإبطال

كتبت كلوديت سركيس: تعرض قرار المجلس التستوري بابطال فأنوني التمديد للمجالس البلدية والاختيارية باللوم المشترع "لانه لم يراع صلاحياته الدستورية عندما مدد ولاية المجالس" من دون أن يضع على الأقل شروطاً أو حدوداً لتطبيق القاتونين اللذين الغامما ونمب في لومه آلى مصارحة هذا المشترع بتخليه عن بعض الصلاحيات المعطاة له ويتنازله عنها عندما "ترك للسلطة الانلزية أمرا هو من صلاحيأته المقررة له في الدستور" مُنكرا آياه "بأن صلاحياته شاملة وتتناول بما فينما الموعد الذي تجري خلاله الانتخابات البلدية. فأنبه بأنه لم يستند الى "معيار معين" عندما ترك لسواه تدبيد هذا التاريخ".

وَاورد القَراران في هَذَا الصدد: "ولا يملك المشترع ان يترك للسلطة الادارية تدديد هذا التاريخ في الوقت الذَّي تراه ودون الاستثار الى معيار معين، وُفلكُ لُكي تتسم الانتخابات بطابع الموضوعية وتكون في منأى عن سوء استعمال السلطة". وعندما أعتبر المجلس الدستورى بأكثرية اعضائه آن الظروف ألاستثنالية غير متوافرة بدليل أن الانتخابات النيابية جرت عام ١٩٩٢ وعلم ١٩٩٦ وكخلك الانتخابات الُّفرعيَّة، ودعا بَدْلك من يعنيه الآمر، ولأسيما ألمشترع، للى تحديد موعد هُذَه التنظيات لقياب مبرر الاستمرار في عدم اجرائها، والا يكون المواطن حرم حقا دستوريا، في الاقتراع يوريا.

ليس كل سند أمانة يجري تنظيمه

بين دائن ومدين يمكن أن يشكل موضوع ملامقة جزائية في حق

المستفيد من الدين عند أخلال الأخير بمضمون سند الامانة، فقد حدد قرار

مبدئي جنيد من نوعه اصدره القاضَّىٰ

مبتني جبيد من توجه العارة سميص المنفرد الجزائي في جبيل جان بصيص في دعوى اقامها دلان ضد محين بموجب سند أمانة خطأ فاصلاً بين

مدى جوازية الملاحقة والمرجع الصالح

قَضَائِياً لَلنظر في هُذَا النَّوع منَّ الدعاوي بعدما كانت في السابق حكراً

على الْقَصَاء البزائي. وقد وضع منا القرار اصحاب

العلاقة في سندات الإماقة، التي تنظم

عادة لضّمان حق الدائن، في ضوءً

المقتضى القانوني الواجب اعتماله عند

تنظيم هذا المستند دتى اذا أخل اي

من الطرفين العنيين فيه ما يترتب

على اخلاله وبالتالي المرجع الصالح

وقد أبأ القرار الى اعتماد طريق

التحري عن حقيقة سند الاماتة ومدي الاسباب المدلى بما في مضمونه توصلاً

الى معرفة ظروف تُنظيمه ومدى

تطلبق حالة الاحتيال على القانون فيه.

وحدد قاضي جبيل في تعليله القرار

الأمانةُ لا ينشأ ما لم يكن تسليم

المال تم بناء على لحد العقود المحددةُ

حصراً في المادة ٦٧٠ من قائون

العقوبات وَّمِي الوديعة او الوكالة أوَّ

رحي حرست و عادية الاستعمال. وافت الى انه لا يكفي القول في عقد الاملة أنه تم تسليم المال كأملة

متعهدا بتسليمه عند الطلب لكي

يتوفر جرم اساقة الاماتة واعتبر أته

على المحكمة ان تبين حقيقة ما تم

بين الفريقين ولا اعتبر العقد صورياً

يقصد منه الأحتيال على القانون.

واوضح "في حال تبين أن تسليم

المل حصل نتيجة ديون تجارية نتج

عنما تمنع المدين عن ليفاؤها يصبح

وَآشار آلى ان المحكمة لا تتقيد

بالوصف الذي اعطاه الفريقان لسند

الاملتة ولما أن تعطيه الوصف الحقيق

بالاستناد الى الوقائع والاوراق المبرزة

فَى المِلْفَ، فَإِذَا تُبِثُّ لُدِيْهَا ۖ أَن سُنُّد

الأمانة مو دين امتنع المدعى علَّيه عن

لِيفَائِهِ فَي أَسْتَحَقَّاقَهِ فَطَّلْبُ مِنْهُ

لغم بيتر ساق عامل

انفجر لغم ارضي في محلة رأس الجبل — عاليه مما أدى الى يتر القدم

اليمني للعامل أحمد محمد العلبي (٣٩)

عَلَمًا) واصابته بشظايا في جسمه

ونقل الى مستشفى اليمان

من حكمت تلحوق: عند بدء الدفر عند مثلث جسر فؤاد شماب قطعت خطوط

المُاتِف في المنطقة برمتما

مالحة وغير متملة بالشبكة

وعندوا سالنا متى تعمل

وتميح صالحة اجاب: لا اعلم

رُبِها بعد ٢ أشهر أو سنة أو

سُنتين!.. فهل يعدَّل أن نتتظر

كل هذه المدة! جميع المباتي المجاورة لمنطرات مجهزة

بالاتمالات المأتفية المديثة

ونمن محرومون منذ 10 عاما

رِّئينَ الماتفُ الرَّسمي.

أعمال للبني التحتية (سوليدير).

ع مصدر في اوجيرو لكد أن عليه ان ينتظر شهرا الستعادة النطوط بسبب

·--- .

• • •

للنظر في هذا التخلال.

لَنَ أُموعد الاقصى آلني حدده، مجلس النواب سنة اضافية عن التاريخ المذكور تنتمي في ٢٠ نيسان وتقول المعلومات؛ في التداول لن رئيس ٱلمجلس النستوري اعتبر إن رحيس مبسل مستورزي المبرس المنة التي حددها مجلس النواب مبالغ فيها بالنسبة الى المهلة التي رآها

عن حقيقة سند الأمانة وصوريته

مجلس الوزراء كأفية لوضع قواتين جديدة للمجالس البلدية والتختيارية والتحضير ثمنه الانتخابات راميا في ذُّلك للوَّصُول الى التاريخ الْطَّبيعيُّ المعقول. وسيعين موعدها بالتتيجة فيَّ ضوء قرارى المجلس الدستورى، وذلك تجنبا للفراغ الذي وقعت فيه البلاد، فضلا عن البلبلة القانونية التي يمكن ان تنشأ من حزيران ١٩٩٧ حتى

وبنئك يكون المجلس الدستوري قد

وبديهي القُولَ أن لا شيء يفرض صدور كل القرارات القضائية بلجماع

الاعضاء. ومعلوم إن قراري المجلس

النستوري صدرا بأكثرية سبعة اعضاء وخالفهما ثلاثة اعضاء بينهم رئيس

المجلس امين نصار. وقد شكل وجوده

وفي معلومات لـ"النَّهار" ان

الرئيسُ نصار لم يكن ضد مبدأ أبطالُ

قرارى التمديد للمجالس البلدية مررب والاختيارية. وأنه كان يريد أن يتناول

مُذَّا الْأَبْطَال أَامِدةَ النِّي حَددها مجلس

النواب زيادة عن الموعد الذي كانت

الحكومة حددته، وكان اقصّى هذا

الموعد ٢٠ نيسان ١٩٩٨، في حين

بين المُقالفين مفاجأة للبعض.

قَالَ ما عَلَيهُ أَن يَقُولُهُ

اجراء منه الانتخابات. القاضي بصيبص يتحرى في قرار مبدئي

#### الكامل له ولمحافظ جيل لبنان محمد سهيل يموت، وطاليوا بالقاء القيض فوراً على مطاقي النار.

وللمحكمة ان تعتبر ان هذا العقد الُذي أليس تُـوب الاماقة هو عقد صوري يغطي في الواقع ديناً مدنياً ولا يعود المحكمة الجزائية امر النظر

سيارته قبل اي عائق. وَيُلِقِسُ مِنَّا الدَّارِيَّةِ البورِثَةِ لَجِمِيَّةً الملك ومي المادة الرابعة من المرسوم

محاولة رخيصة للمتلجرة بقضية عظيمة وكبيرة، فالنصب سيبقى مرتفعا وُلِيسٌ في حِلِجة الى حماية لحد، لا

🗣 جائناً من المحامي الياس المغشم

ضاعت الموية من صاحبها يحمل على نسخة من المختار.

وسأل ماناً عليه ان يفعل؟

مختار المحلة فيحتاج الى صورتين.

وختم ان في أمكان الشاكي عدم

زيارة المختّار المشكّو منه واتجاز

مُعاملته في لحد المراكز المُصحدة

الاشتراكي. وَهَنَا ردُّ الهاشم: "بعُد أَلتَحْية، بوكالتي عن السيد " أن الرد على ما صدر عن الاستّاد ناصر زيدان مسالة تؤامني لانه سليمان خطار، بألاشارة الى البيان الصَّادر عن لحد المسؤولين في الحرّب التقدمي الاشتراكي والمنشور في الصفحة السادسة من جريدتكم الغراء (العدد 1980) وعملا باحكام الصدافي تدفعني اآى توضيح النقاط ألمانتين الثائية والسائسة من أُولًا – إن النعوى التي اقامها المرسوم الاشتراعي الرقم ١٩٧٧/١٠٤ من قانون المطبوعات، ارجو نشر الرد الآتي، (- خلافا لها تضمنه البيان الآدف الاستناذ سليمان خُطار ليِّست ضد

الاشتراكي في محاذاة النص

ثلقياً – إن الاستلا خطار أبلغ الى من مدة، وقد ايلفت الى عدد من المُشَادِخ واللهالي الله يرحب بيناء قاعة نشمناء البلدة أو بيت البلدة على قطعة الارض المنكورة ومستعد لتقديم قطعةً اضافية من اجل ثلك لكن بناء مركز حزبي على منه القطعة امر يرفضه الامالي قبل غيرهم وخصوصا أن الشهيلة مم من كل وحصوصات المستحدة الم المراب المؤلفة المراب المراب المراب الموري الموري المراب المدرب المدوم المراب الشعبي والمراب المدوم المراب المعين والتبار الارسلاني، وأي عمل سيطاول

بناً لُلنُخُوة بُعد سنُواتُ على

استشمادهم بمحاولة لأستغلال

بريد البتاجرة بقضيتهم".

### طمأن الى ان مشكلة الشويفات "منتهية" يموت: اخلاءات المنطقة ليست ضد احد

أما بالنسبة الى بلنية الشويفات،

والاعمالُ الاخيرة التي انجزت كانت موضع تفلمم لمصلحة البلاد، قيل ان

بعض الموظفين ليس له اي صفة،

فاوضعنا أن هولاء الموظفين يتبعون

البلنية واسماعهم واردة في جداولها".

ولفت ان انه "تطرقنا آلى موضوع كَثَرُ اساسيّ هو ان بلَّنية الشويفاتُ

اصبحت لكّبر من بلنة الشويفات

نفسها، لاتها تضم بلدات الشويفات

وخلدة والعمروسية وحي السلم وقبة

عرمون. ويجب التعاطي بموضوعية مع

عردون، ويجب التعمي بموضوعية مع هذا الامر كي تتمكن من القيام يدورها في كل هذه البلدات". \* تواصلت الوفود الشعبية

والشخصيات الى متزل رئيس بلدية

الشويفأت روبير حنا بعد تعرضه

للاعتداء في مُنْزَلَهُ. وزارهُ وزير البيئة

اكرم شهيب واتصل به مرتين الوزير

وليد جنبلاط كنلك أتصل به النألب

أضطوان اضدراوس، وزاره الشاشب

السابق مروان ابو فأضل ووفود

شعبية ورؤساء بلنيات ومذأتير

واودع اهائي حي السلم في العمروسية السيد حنا بياناً اكدوا فيه دعمهم

النكر، تقدم ورثة المرحوم أنطوان

سليمان خطار بشكوى مؤرخة في

۱۹۹۲/۸/۸ تُتعلق حصرا بتعد

حاصل قبل ايلم على احد عقاراتهم

فى الجاملية، تمثل بمفريات بغية

قي ما المركز حزبي على ما التامي اليهم. وقد اوقفت هذا التعدي التامي اليهم. وقد اوقفت هذا التعدي

المراجع القضائية ونظم محضر بالواقع

ولا يزَّال التحقيق مستمرا لتحديد

موية الفاعلين والمشتركين

القائم منذ سنوات لم يبد الورثة

اصلا اعتراضا عليه، لا بل اكدوا حاليا

لن لا مشكلة لطلاقا في شأته، وقد

أعلموا بذلك حضرات المشايخ الاجلاء

في بلدة الجاهلية وعموم أهاليها،

مبدين استعدادهم المساهمة في كل

ما تعود بالنفع العام على بلدة

الجاملية ويرسخ العيش المشترك

آب الشكوى في صدد التعدي
 على عقارات الورثة الوقعة في خراج

بلدة سرجبال المتاخمة لكفرحيم،

تعود الى شهر اذار ١٩٩٢، علما أن

الزعم بوجود سعي لوزارة شؤون الممجرين وبواسطتما امعالجة مذا

التعدي وأرالته، يفتقر كليا الى الصحة

والاسآس. 3- من تلحية لخيرة، يسجل

الهوكل أسفه الشحيد للمناورة

الرخيصة والمكشوفة ألتي اعتمدها

البيتان، مُتعمداً تنشويَّه الواقع

والحقيقة، ومتوسلا نريعة واهية ترتد

عْلَى مُصدرُه. كما يؤكد أن الجميع،

مخصوصا في منطقة المناصف والوداياً،

يعلم علم اليقين كيف تعاطى

ويتعاطى آل خطار مع اخواتهم في تلك المنطقة، وكيف كانوا ولا يزالون

من الداعين للى العيش المشترك؛ لا

بلُّ من الْعَاملين واقعا وفعلا على

وهو معدر ازعاج للسكان لاته

لًا يُنفك يُتفُوهُ بكلماتُ غير

مفمومة ويتحدث في مواضيع

سياسية (الشيوعية، عبد النامر...) وكلما رأى شخما

ينانيه ّ باسمٌ يخترعُه ويتعرض له ويرعب النساء احياناً.

فمل مناك من يساعده؟

(جمعية، مصح عقلي او اي

علمًا أنَّهُ يِقُولُ أنَّهُ هِبِطُ مِن

. مکان آخر)

هاتف عاد

للمئتص.

اصلاح الفط

طلارة، وهو متعلم؟".

مصدر في وزارة الداخلية لوضح أنه

ستتم مراقبة الشارع وضبط الشخص

المشكو منه وليدأعه المرجع الصحي

في مجلة الخنطق الغميق ·

شارع الزمراوي ماتف في

ملك فقيه وترك باسم: احمد

العبد، وهو معطل منذ مدة.

幕 مصدر في "أوجيرو" لكد انه تم

تطبيقه والجادين في سبيله".

بيتها وبين القرى المجاورة لها.

؟– بِٱلنُّسِبَةِ إِلَى ٱلَّنصِبِ التَّذَكَارِي

----والمتدخلين والمدرضين.

طمأن مدافظ جبل لبنان مدءد وكـقـت الاجـواء جـيـدة وليـجـاجـيـة، واطلعنـاه على قضية الاخلاءات التي سميل يموت الى أن "المشكلة التي حملُتُ أُخْيِراً في الشويفات امبحتُ حصلت في أحد معامل البلاط في منطقة مشروع المطار واوضحنا له اتما متتمية، واجتمعنا بوزير المغتربين طلال ليست موجمة هُدُ أُمُد، وان كُلُ أرسلان وكاتت الأجواء جيدة وايجلبية، يسب موجهه صد احد، وان خل الأخلاءات التي ننفذها علالة مع جميع الاطراف وتتم من دون معرفة هوية الاسخاص (...) وقد تضمم الموضوع وأكنناً له ان الافلاءات ألتي مُصلّت فًى لحد معامل البلاط فيُّ منطقة مشروع المطار ليست موجمة خد لحد (...) وقد تقمم الموضوع". ولكد ان أُبلنيةٌ الشويفاتُ للجُميع من دون في فلكننا انها للجميع من دون اتحياز لاحد ومي تعمل امصلحة الجميع،

تنفقد يموت امس بلدات المتن الاعلى وقراهً في جولة ميدانية للاطلاع على حاجات المنطقة. وتوقف في مخفر درك حمانا حيث لجتمع برؤساء بلديات قرى المتن ومخاتيرها وفاعليات المنطقة، في حضور رئيس اتداد بلديات المتن الاعلى الدكتور نجيب ابو حيدر وناكبه نبيه حلال وآمر فصيلة درك حمانا نبيل مزهر.

وعقب الاجتماع، قال يموت: "جئنا لليوم لنطلع مباشرة على كل مشكلات مالي المنطقة ومطالبهم، في حضور رؤساء البلديات والمخاتير وفاعليات الْمُنطقة، من أجل التعاون والمساعدة في ليجاد الحلول المناسبة. واستمعنا الى مطالب أكثر من ٢٠ وفَداً تمثل قري المنطقة وبلداتها. واشار الى أن "البحث تطرق الي

الحممات غير المتوافرة في البلدات"، موضحاً أن "لُكل بلُّنةً مشكَّلة تَختلف عن مشكلات البلدات الأخرى. ولا سيما على صعيد الطرق وبعض المرافق الحيوية والبنى التحتية التي تعللج جيداً من خلال المشاريع القائمة

وعن المشكلة التي حصلت الخيراً في الشويفات، قال، "لمبح الموضوع منتهياً"، ولجتمعنا بالوزير ارسلان،

### مستشار ارسلان پرد علی زیدان:

#### المدعي ابداله بسند اماتة ليتجنب النزاع المني الذي قد يطول، وبالتالي ليس من العقود المعددة حصراً في المادة ٢٧٠ عقوبات المنكورة إعلام، على ما ورد في "نمار" أمس نقلاً عن المفتريين وئام وماب على وكيل احد المسؤولين في الحزب التقدميّ

آلمصدوم ليس داگما على حق وبعيدا عن سندأت ألمانة فصل القَاضَيّ بصيبص في دعوى حادث سير على أوتوستراد جبيل اودى بحياة سائق سيارة بينما كان يعبر لحد مفاصل الاوتوستراد الى الجهة الثاقية منه. فاعتبر ان الضحية التي مخلت الاوتوستراد من طريق مخصصاً لهذه الفَّايَّة حأولت الخروج منه الى الجمسة الاخرى من غيثر المخرج المخصص لمنه الغاية.

وشرح القاضي بصيبص في متن قراره قه على السائق قبل الشروع بلدرُ ٩ مناورة أو انتقالُ جانبي أن ينبه سَأَكُر المَتَتَفَعِينَ إلى العَملية لَّلْتِي يِنُوي القيام بما، وَإِنْ لاَ يَبَاشُرُ تَنْفَيِّنُمَّا ۗ الَّا بعد قتأكد من لمكان أجراثما من دون خطر. كماً على السائق الذي يتأمَّب لترك طريق من لجل سلوك طريق آخر أن يمِّلُ في سيارته دون ان يتعدى محور المعبر لثلا يقفل الطريق على السيارات الباقية، وفي جميع الدالات على السائق ان يكون يقظاً ومسيطرا على مركبته في شكل يأخذ معه وضع الطريق وحالتُما في الاعتبار لكي يكون في امكانه ايقاف

سلوك المدعى عليه الصّائم يسار الاوتوستراد أو المسلك والاجتمادات الاجنبية التي تمنع سلوك يسار ملك الاوتوستراد، وذكر أن ألمادة القانونية التُى كاتُت تمنع السير على يسار ٥٧/١٥١٣٢ قد الفيت بالمرسوم رقم ۱۰۲۱۹ تاریخ ۱۹۲۸/۸/۱۲ فَى أَلْمَادَةَ الْدَائِيةَ عَشَرَةَ مِنْهُ تَحْدِيْاً۔

وأوضح انه بموجب التعديل هذا باتٌ في أمكان سألك الاوتوستراد أن يَ خَتَارٌ بِينَ يَمِينَ المِلْكُ أُو يِـُسَارُهُ وخلص الحكم الى اعتبار مسؤولية المدَّعي عُليه الصادم ٢٥ في المئة،

والزمه دفع نسبة مسؤوليته بالتكافل والتضامن مع شركة الضَّمَّان المسؤولة بُالْمال وتحتنها بـ ١٢ مليون ليرة ونصف مليون. وقرر وقف تنفيذ عُقوبة العبسُ في حَقَّ المنعى علَيهُ سندا إلى المادة ٦٩ ( من قاتون العقوبات ونسبة الى درجة مسؤوليته

# لنرتفع فوق المتاجرة بقضية الشهداء

الداخلية في الحزب التقدمي الاشتراكي في الشوف ناصر زيدان بالبيان الآتي:

النصب القائم لشهداء بلدة الجاهلية، بل ضد النين حاولوا بناء مركز للحزب

النَّصُبُ التَّذْكاريُ يجُبُ لن يشارك فيه الجميع من دون استثناء. ثالثا – ادعو مَنْ وراه وكالة بلخلية الشوف الى الأرتفاع بقضية الشهداء فوق مستوى المتاجرة، لأن هؤلاء اشرف من ان نتاجر بقضيتهم من أُجل مصالح رخيصة. ونفهم تكريمهم بتكريم عائلاتهم واولادهم والامتمام بشؤونهم وليس تكريمهم بأن تصعو

رابِّعا – اوجه نداء صادقا الى الدزب التقَّدُمي الاَشْتراكي لمد ينه وَالتَعاون مع كل الافرقاء الموجونين في البلدة والذروج من قوقعته، لتكريم ألشهداء على الستوى الذي يليق بتضحياتهم ولنبدأ من الفد بعمل مشترك لتكريمهم عبر الرابطة الانبية الاجتماعية اأتى تضم الجميع وعندها نری من برید تکریمهم فعلا ومن

وختم: "أن الدبيث عن أزالة النصب

نحن و**لا غيرنا".** 

بعد هدوء نسبي لم يدم سوى ايلم قايلة، تدمور الوضع في الجنوب وَالْبِقَاعِ الْغُرِبِي لِمُسْ عَلَى نَطَّأَقُ وَاسْعَ حيث شنت أسرائيل غارة على البقاع الغربي وقصفت مناطق النبطية واقليم التفاح وقرى وبلدات في القطاعين الغربي والاوسط وقامت المقاومة في المِقَائِلَ بُسلِسلة عمليات هلجمت عبرها

و"جيْش لبنان الجنوبي"، وتمكنت من قتل ضابط اسرائيلي واصابة ثلاثة جنود آخرين بجروح. ونقلت مراسلة "النمار" في بنت

صباح امس لقصف مدفعي ولاطلاق صواريخ مضادة للدبابات من نوع "سُـأُغُـر". ومـن هـذه المـولقـع فـي القطاعين كفرحونة، تومات نيحاً، كسارة ألعروش، الريحان، بلدة الريحان ، طلوسة، معبر حولا، وبرُعَشيَّت، بيتَ ياحون، شُقيَّف ائمل، جبل حمید

الريدان أصيبٌ منزلٌ وَجْرِح فَيهُ عَنصر من "البنوبي" خارج الخدمة. وقرابة الدادية عشرة قبل الظمر

موقع شقيف النمل لقصف من حداثاً وقطت مصادر "البنوبي" ان

باحون. النبطبة

وأفلا مراسل "النّهار" في النبطية ان القوات الاسرائيلية اطلقت صباح امِّس أكثر منْ خُمُسين قنيفاً

وَشُقَيقُه صبحي (٢١ عُلَما) بجروح متوسطة، ونقلا إلى المستشفى

واصيب يكسر في يده.

يُحْيِّى أَصِيْبُ بِشُّطْيَةً فِي قَّدِمه فِي القصف على النبطية الغوقاء وعولج في

والشرقات وتضررت سيارته كذلك سقطت قنيفة مسمارية في

اكثر من ٢٥ موقعاً للإسرائيليين

منزل في حي الرويس لصابه القصف الاسرائيلي امس.

جبيل عن مصادر في "جيش لبنان الجنوبي" أن ١٣ موقعا للجيش الاسرائيلي و"الجنوبي" في القطاعين الشرقيّ والغربيّ تعرّضت منّ السادسة وحتى السابعة والنصف

وفي كسارة العروش تعرضت دورية اسرائيلية الأطلاق صاروخ ُسَاغَر ۗ التي الى اصابة ملالة قتل فيما **خاب**ط وجرح جنديان نقلا بطواقة أأى مستشفى في اسرائيل . وفي بلدة

عثرت قوة من "الجنوبي" على عبوة على طريق طلوسة وفجرتها، وتعرض

المنفعية المشتركة ردت على مصادر القصف في بيت يلمون وعيتا الببل وحبائنا ومرتفعات اقليم التفاح وبيت

مسمارية وهاون ومباشرة على أحياء سكنية في مدّينة النبطية والنبطية الفوقا وكفررملن وحبوش، واوقعت ٦ أصابات في صفوف المدنيين وخلفت لفرارا جسيمة في الممتلكات، وقد بدأ القصف قرابة السابعة صباحا على فتلال الشرقية لكفررمان ومحيط ثكنة الْجِيشُ الْمُهْدُورة فيُّ النَّبِطُيةُ واطراف النبطية الفوقا، وترافق مع رمايات رشاشة غزيرة على احياء النبطية

الفوقا وكفررمان وحبوش. ويعد ربع ساعة سقطت ثلاث قَنَلَافَ مَبَّاشَّرة ومسمارية في حي الرويس في الجمة الجنوبية من مدينة النَّبُطيَّة، واستمعفت أحداها منزل الزميل داني نور الدين وادت الأى اصابة عاملي بناء من كَفَرْتْبُنيت كانا يعملان في المبنى هما نجيب محمد يوب (٥١ علما) بجروح طفيفة

الحكومي في النبطية. وفي ّ حبوش سقطت تسع قنالف في محيط السلحة العامة فاصبت المُّولطنةَ ملاك حسن عبيد (١٣ عَاْما) بجروح طفيفة في رأسها، ونقلت الى مُسْتُشْفَى اللَّمِينَ فَيُّ النَّبَطِيةَ. وفي بـلـدة كـفررمـان سـقـطـت القَدَّائِفُ في للحيين الشرقي والجنوبي، واصب حسن حيدر نورالدين (١٤)

عاما) وغازي تورالدين (١٨ عَلَمًا) من جراه تعمور سيارتهما في الناه مروبهما من القصف، ونقل الأول ألى المُستشفى الحكومي وجروهة متوسطة، والاذر الى مستشفى الامين الرقّيب ّالاول في قُوى الامن هشامُ

مستشفى غندور في البلّدة. ولدى القصف الذي استمر ساعة الى تَضَرر العديد منَّ المنازلُ. ونجأ رباح شريفة وعائلته في النبطية الُفُوِّقَا بِأُعِبُوبِهُ بعدما أصابت ست قنائف المنزل والحبيقة، ومعظمها قذائف مسمأرية اخترقت مسلميرها غرف النوم والنوافذ والجدران، عدا عن الاضرار التي لحقت بالغرف

بلحة مئزل محمد علَّي عيسى غَندورُ في البلدة، ولذترقت المسامير النوافذ وحطمت زجاجماء وقطعت أغصان اً<del>لاشجار،</del> وأصابت سيارة "جيب سوزوكي" كانت متوقفة في الباحةً. وفي حي الرويس في النبطية اخترقت المسامير جدران منزاي محمد

بلقر وداني نورالنين الذي أصابت

قنيغة مباشرة للواجهة للشرقية فيه. وفي حبوش تضررت منازل محمد عباس حطاب وحسن على عبيد ومحمد يـاسـين مـكـي، وسـيـارات مـحـمـد وياسين مكي وعلي حطاب. وعرف من لصحاب المنازل المتضررة

في كفررمان علي حسن كامل قمبر وغازى ظاهر وشحمد ألعبد ظاهر وتعطمت سيارة حسن نور الدين. وتسبب القصف باضرار في شبكتر الكهرباء والهاتف، ولزّم الأمالي في النظاء الطبقات السفلى والزوايا، وتوقف السير داخل القرى

وأقاد مراسل "النمار" في صور ان الوضّع توترُ في القطاعُ الاوسّط حُيثٌ لم تـهدأ المدفعية الاسرائيلية ومُدفعية "جيش لبنان الجنوبي" من الصباح حتى ساعات الظهر وكان يسمع صداها في صور. وقد سقطت آكثر من ٢٠٠ قنيفة من كل العيارات، منها قنيفتان داخل بلدة تولّين، لكن أحداً لم يّصب بأنى. وفي حين سجلت هجمات للمقاومة عُلَى مواقع اسرائيلية استعملت فيها اسلحة رشاشة وقنائف مأون وقذائف صاروخية، لقفل معبر بيت

يُلدون في الأتُجَاهِين. البقاع الغربي وفي البقاع العربيّ تُعرضت في السابعة والنصف صباحاً اطراف المنطقة لقصف منفعي اسرائيلي طاول احراج عين التينة وجبُل أبو راشد ويركة جبور. واعقبت ذلك في التاسعة وعش

مقائق غارة جوية شنتما طائرتان حربيتان لسرائيليتان على احد مواقع \*حزب الله" في منطقة حرجية وعرة في جبل عين التينة، واستمدفتاه بصاروني جو – أرضٌ فارتفعت سحب الدخان في سماء المنطقة واشتعلت حرائق ولكن لم يبلغ عن

وفي العاشرة قصف رجال المقاومة موقعي "البنوبي" في تلتي زمريا والاتمنية بأكثر من ٦٥ قنيفة، مما أضطر حامية معبّر زمّريا الى اقْفاله في التجاهين لساعات. وردت هذه الحامية بقصف تلال الضهر والنينبة وأطراف البقاع الغربي نصف سأعة، ولعنث

القصفُ اضراراً. واعترفت الاذاعة الاسرلايلية بمقتل الضابط الاسرائيلي الملازم الأول أيال شيمعوني وباصابة ثلاثة جنود بجروح

وأصدرت "المقاومة الاسلامية" بياتاً عن حصيلة عملياتها جاء فيه: "شنت المقاومة الاسلامية مجموعات الشهداء ُ ماديُ نصر الله وعلي كُوثراني ومحمد مغنية عند السادسة و٥٥ دقيقة صباح اليوم (امس) النميس سلسلة هجمات على مواقع العدو الصهيوني وعملائه على امتداد الجيمة في الجنوب

والبقاع الغربي بلغ عندها 10 موقعا مهاجماً ونقطتي تجمع موزعة على الشكل الأتي: – مهاجمة موقع العملاء لللحديين في بيت يلدون بآلأسلمة الرشاشة والأقذائف الصاروخية محققة اصابات

ومصد \_ \_\_\_ مباشرة في حاميّة. -- مملجمة موقع برعشيت ودك - ي دم دات تحصيناته، مما أدى آلى وقوع اصابات وخسائر مؤكدة. ً – دكًّ ألاسناد الناري موقع حولا في شكل مركز محققاً فيه اصابات

– لستهداف مجموعات المقاومة موقعي مشعرون والقنطرة ملحقة اصّلِباتٌ في دشمٌ المُوقع وتحصيناته. — مهاجمة المقاومة الاسلامية موقع سجد من جماتً عدة بالآسلُّحةً الرشاشة والقنائف الصاروخية محققة

اصّابات مؤكّدة. – مماجمة موقع بئر كلاب بالاسلحة الرشاشة والصاروخية. – في أثناء وجود قوة صهيونية مؤللة عَلَى جبل الشمس – العرقوب هلجمتها المقاومة بالاسلحة المتاسبة. – مماجمة موقع كسارة العروش بالاسلحة الرشاشة والقنائف الصاروخية محققة اصابأت مباشرة ومؤكدة، وعندما حاولت دبابة ميركافا

مساندة ألقوات المُماجِمة في موقع

كسارة العروش استهدفها المجاهدون في شُكل دُقيق، مما أدى إلى اصابتُها وتأكد وقوع طاقمها بين قتيل مهلجمة موقع السويدا، بالاسلحة الرشاشة والقنائف الصارونية مما لدى الى تدّمير بعض النَّشَمُ، وفي الوقت نفسه استمدف الاسناد بقنائف الهاون الموقع المنكور حيث اصيبت منشأته في شكل مباشر فاتعلعت الحراقق بأضله وشومدت

ابنة رباح شريغة تبمع شظايا ومسامير امام منزلها في حي الدير في النبطية. مواطن يبكي على درج منزله بعد تعرضه للقصف بالعين المجردة من مسافات بعيدة. – دك موقع الطمـرة بالاسلحة المناسبة وتحقيق اصابات مؤكدة حيث اتدلعت النيران دلظه

المقاومة شنت أكثر من ٢٥ هجوماً على مواقع للاسرائيليين و "الجنوبي"

مقتل ضابط اسرائيلي وجرح ٣ جنود في كسارة العروش

وقصف كثيف وغارة على البقاع الغربي وجرح 7 مدنيين

– مهلجمة موقع الدردون بالاسلحة للرشاشة وللقذائف الصاروخية محققة اصّابات مبّاشرة، وانطعّت النيران وتصاعد الدخان من الموقع المذكور، دك موقع طير حرفًا بالاسلحة المناسبة وتُدمير بُعضٌ تعصيناته ودشمه اضافة آلى اعطاب الأليات نأخل الموقع المنكورء

- استهداف البشم الرئيسية لموقع الرادار الاسرائيلية في رأس البياضة بالصواريخ الموجهة مما لدى الى تدميرها وكأن العدو الصهيوني يستخدمها في تركيز راناُرته عليهاً. – استمناف موقع بلاط بالقنائف الصاروخية وتحقيق اصلاات مؤكدة.

- استمداف موقع رشاف بالاسلمة الرشاشة والمدافع أأمباشرة، وتحقيق اصّابات وحُسائر مَّؤكنةً. – مهاجمة موقع حميد بالاسلحة الرشاشة والصاروخية وتحقيق اصابات

 مهاجمة موقع الديشة بالإسلحة الرشاشة والقنائف الصارونية وتعقيق اصابأت مباشرة، ودك الموقع ألمنكور بالاسلحة المنفعية حيث شوميت اعمدة البخان تتصاعد من

– استمداف موقع القلعة بقصف صاروني مركز وتحقيق اصابات دقيقة ومشَّاهِدَّة اتَّدالُاع النيران في داخله. ً – مَهاجمةً مُوقَعَيّ تُوْمات نيحا وكفرحونة بالإسلحة الرشاشة والصاروخيَّة وتحقيق لصابات مبَّاشرة. – بُكُ الاَسْئَادَ النَّاري موقَّع

الاحمدية وزمريا وتحقيق اصابات مباشرة واكيدة. – مماجمة موقع على الطاهر بالاسلحة الرشاشة وألقذائف الصاروخية وتحقيق لصابات مباشرة في دشمه وتحصيناته، واتدلاع اشتباكات

مع حامية الموقع المذكور. - استمداف موقع البرج وتدقيق اصابات مياشرة في دشمه وتحصيناته. – استَهداف موقعي الصلعة والمثلث بالإسلحة المناسبة مما أدى الى تدمير بعض النشم والتحصينات في الموقعين المنكورين.

أن ألمقاومة الأسلامية تعاهد شهدًا علي المضي في طريق ذات الشوكة، كما تمدي عمليات اليوم (امسّ) باسم شهداء جبل الرفيع الى شهداء البيش اللبنائي في بلدة عربطاليم تأكيداً للتلاحم في مواجهة العدو الصهيوني وهم؛ الشهيَّد العلازم

واصل الامين العام لـ"حزب الله"

خضر غيا، الشهيد المجند ميلاد بطرس غلبرجيء الشهيد ألمجند محمد تعبانيء الشميد المندي وائل صوماء الشميد المجند وفيق قنديل

واصدرتُ لاحقاً بياناً آخر جاء فيه: الستهدفت المقاومة الاسلامية للساعة الحالية عشرة وعشر لقائق من قبل ظهر الذميس منصة صواريخ "تاو" موقع حداثا وتعاملت معما بالسلحة

--ى كذلك اصدرت غرفة علميات لقواج المقاومة اللبناتية "أمل" البيان الآتي: "رصنت مجموعة الشهيد محمد سعد في الحواج المقّلومة اللبنّانية "أمل" في تمام الساعة الدادية وخمس دقلاق من مسه يوم الأربعة قوة مشاة اسرائيلية مؤلفة من اكثر من ١٥ مِنْدِياً مَدعمين بدبابتين من نوع ميركاًفا على مثلث طلوسة – وادي

للحجير، في القطاع الاوسُط، فهاجَّمها المقاومون بمختلف أنواع الاسلحة الرشأشَّةٌ والقنائف الْصَارونية، ومدَفعية المأون من عياري ١٨ُ و٢٠٠. المجامدين والقوة الصهيونية استمرت زهاء ١٥ بقيقة تمكن على اثرها أَلْمَقَاوَمُونَ مِنَ أَصَابَةً عُدُدُ مِنَ أَفُرَادُ القوة المعانية بين قتيل وجريح، فيما علدٌ مقاوموناً إلى قواعدهم سالمين.

وبعد ربع ساعةً من العملية الأولى، وبينما كانت قوات الاحتلال الاسراكيلى تستخدم تعزيزات آلية وبشرية آلى مكان العملية، تولت مجموعة الشهيد القلاد خليل جراني في افواج المقاومة اللبنانية "أمل" بنك مكان العملية وطرق آلامداد التي سلكما العدو وَّأَلِيانَّتُهُ بِقَدَائِفُ الْمَآوِنِ مِن عِيارِي ٨١ وُكَاَّد. وأصاب المقاومونَّ امَداقَهم

ان افواج المقاومة اللبنانية "أمل"

تعاهد شهدائها واهلها الصامعين، اتما ماضية في خيارها المقاوم وأن ترميها تمديدات العدو وعطرسته فمو بازاء عدوانه المستمر لا يفهم سوى لفة واحدة هي لغة المقاومة". وأصدرت غرفة عمليات "أملُّ" لتحقأ البيان الأتي: "اعترفت قوات الاحتلال الاسرائيلي بمقتل جندي اسرائيلي وجرح اثنين أخرين من جراء العملية التي قام بما مجاهدو حركة "أمل" في وادى المجير ليل (اول من) أمس حُبثُ قام مُجَاهِدِهِ الْحَرِكَةِ بِمِهَاجِمِةَ قَوَّةً مشَّاة اسرائيلية مدعومة بدبابتين من نوع "ميركافا"، كنلك اعترفت اناعة الميليشيات المتعاملة مع اسرائيل بالعُملَية وقالت ان جندياً اسرائيلياً

قتل وجرح اثنان آخران ونقلا الى

وتلقى نصرالله برقيات تعزية من

#### الاول جواد عازاًر، الشميد العريف: مستشفی مرجعیون . التعازي الى نصرالله في اليوم الخامس

دسن نصرالله وقيادة الحزب، تقبلهما التعازي بنجل الامين العام هادى الديموقراطية وآلشعبية لتحرير فلسطين ً وحركة "الجماد الاسلامي" ورفيقيه علي كوثراني وهيثم مفنية. وحزب "الخلاص الاسلامي"، و"الحركة الشعبية الارمنية"، والامين العام ومن ابرز المعزين الوزراء جان عبيد، فارس بويز، الياس حبيقة، لـ"حزب الله فلسطين الحمد مهنا، شوِّقي فلذُورَي، والنواب، عبد اللطيف واللجّان الشعبية فّي مخيم "عين الحلوة" و"المية ومية"، بالإضافة الى

الزين، سليمان كنعان، هاغوب جوَّ أَدريان، نَقُولًا غَصَنَّ، أَنْطُوْان اتُدراوسَ، اسماعيل سكرية، روبير غاثم، لحمد فتفت، عاصم قانصوه، غازي زعيتر، فيصل الداود، محمد على الميس، ممثل الرئيس عمر كرامي ابرميم محسن، الوزير السابق محمد غَزْيرَى، التَاكَبُ السَّابُقُ حسن الرفاعي، النَّائَبُ البطريركي لْلَّارِمن ٱلْكَاثُولِيكُ المطران ورطآن اشقريان، سكرتير بطريركية ألارمن الكاثوليك الاب جورج اسادوريان، عميد السلك القنصل جوزفُ حَبِّيس، قنصل موريـشيوسُ العام سالم بيضون، قنصل بنغلادش العام فلرس سويرة، السفير البلكستاني أنيس احمد والقائم بالاعمال اشترياق أتدراني، المدير العام لوزارة المولِّرُد المائية والكهربائية في مقدم وفد من الوزارة، قائم مقام البقاع

ُوعَـزَّت لِيضًا وفودٌ من حركة "أملّ"، "الدرّب الجمّمُوري"، الكُتلة الوطنية بركاسة ناثب الرئيس لمين عثمان، أحركة المواطن ، رئيس الاركان في قوى الامن التأخلي العميد سليم واكيم يرافقه العميد وفيق سلطان، العميد اسعد الطقش المدعى ألعلم في المحكمة العسكرية القاضي ميسر شكر، منير الدقاع المدني العميد درويش حبيقة على رأس وف اضافة الى وفود جماز المذابرات السورية وكليات التربية والاعلام والعلوم والعلوم الاجتماعية والمقوق وممثلي لحزاب واتحادات

وهيئات رسمية وشعبية.

عشرات المرقيات من شخصيات واحزاب وهيئات محلية وعربية ودولية. أقامت "المقاومة الإسلامية" أمس في النادي الدسيني لبلدة الشرقية مجلس فاتحة على لرواح شهداء المواجمة في جبل الرفيع وتكلم فيه 4 اعلن الأمين للعام الـ"حزب الله" وقيلاته الاستمرار في تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت في ١٩ و٠٦ ايلولُ من التاسعة صباحاً حَتَى الثَّانية عشرة ظَّمراً، ومن الثالثة بعد الظَّمر حتى السابعة مساءً. البعلبكي التقي نهرا ووفد "الجديد" يتابع الُغربي مائعُ المقداد، رُئيس الجامعةُ البنائية الدكتور اسعد دياب.

استقبل نقيب الصحافة محمد البعلبكي امس الزميل المحرر روجيه نهرا ف، بأر تقابة الصحافة، في حضور عضوي اجنة المتابعة الاعلامية لقضية نهرا علطف السمرا وهيثم زعيترء واطلع نمرا النقيب البعلبكي على ظروف اعتقاله في سجن الخيّام ٣٤ يومًا، وشكره على الجمود التي بذلها، مدليا وخارجيا، من أجل اطلاقه.

ومنأ النقيب البعلبكي نمرا باطلاقه منوها "بالدور الصحافي الُّذي يؤديه في الجنوب، وبما يقوم به الاعلاميون، وخصوصا داخل منطقة للشريط المحتل". وقال أن "اعتقاله على يد العدو الغاصب وسلم على صدر الصحافة".

صورة ولدنة يصادق عليما المنتأر الموجود في المركز في مقابل الفُ ليرة، وكذلك ملَّ الاستمارة. أما أمَّا ارأد صاحب العلاقة المصادقة على الصور خارج المركز المدند ولنتي

في محلة زقاق البلاط يطلب من المواطنين ثلاث مور لتنظيم معاملة للموية الجديدة رغم أن المطلوب مورتان شمسيتان. واضلف ان المضار قال انه بريت المصار عال المارية الكومبيوتر فامته حتى اذا

دراجات وزلاجات

# مصدر في وزارة الناخلية اوضح ان في امكان أي مواطن انجاز معاملة الموية الجديدة في احد المراكز التي استتعددتها وزارة الداخلية، والمركز الاقرب الى مكَّأَنْ سكنه، ويحتَّاج آلى

من المسؤول؟ في منطقة المميطبة مار ـي ـــــــ استيمبه ومر اليناس – شارع اليناس ابي شبكة رجل جاء الى الدي منذ اشهر، لا أحد يعرف اسمه،

Congress Constitution of the

مواطن قال ان احد المُفاتير

واستبدلت بشبكة جنيدة وهميندت بسبت مساعة ومعت في محاناة مقر العليب الاحمر الطبناتي – شارع سبيرس وتم ليصال المطوط الى بعض سكان المنطقة. راحفتا المسؤول عن مد لُلْخُطُوطُ الْمَاتَفِيةُ فَي كُورْنِيش المزرعة فقال أثا بعنما فنمنأ الطلب ان علب الماتف المركبة وجوب ملامقة المتسولين والباعة على مداَّذل منازلنا ليسُّت

المتحولين .

# على كورنيش المنارة

# من هشام شهاب لمين سر هيئة

الدراجين والمتراجين، اضَّافَّة الى

صور الهوية الجنيدة

وأس ييروت: "تذكر المسؤولين بضرورة تطبيق القرارات السابقة بمنع الدراجات المواثية والزلاجات على رصيف كورنيش المنارة بسبب الدودث ألتى يتعرض لها المشاة بعد ازنياد عند

والتعرب. 2- رفض اي زيادة جحيدة على الاقساط المدرسية والعمل على خفض هذه الاقساط وبقية الاكلاف المدرسية

بِما في ذلك لكلاف الكتب والقرطاسية

يم عي صديد والنقل والملايس، استناداً إلى مراجعة حــــســابات المدارس في السنوات

محرب 0– وقف الصرف للكيفي للعمال وحماية اليد العاملة اللبنانية.

وحميه الله التعمله سيسيد. ٢- الكف عن فسرض الضسرائب والرسوم غير المباشرة وغير العادلة، والتركيز على الضرائب المباشرة بعد

تُعديُلُ قُولَتينُما، وجباية حقوق النولة

المسلوبة في الاملاك البحرية والنمرية ولدى الشركات النفطية والعقارية

وللمالية وفي الماتف الخليوي ووقّف المدر والسروات ومدسبة المسروات

موهومة بغية النيل من التعويضات ولا سيما التعويضات العلالية التي تعتبر

جزءًا اساسياً من الدخل. ويحذَّر الاتحادُ

جرم مصحية من مصان ويتعم معاداً من المحاولات المستـمـرة للنيل من مخمـومـه ودوره ومي محاولات أن يسكت ازامها العمال والمضمونون.

ويرفض الاتصاد العسائي ألعام

ويريطن بحث أي موضوع يتعلق بسياسة الأجور والتعويضات والعد الادني الأجر في نطاق اللجنة الموقتة

القيآم بمعمات مجلس ادارة المندوق

الوطني للضمان الاجتماعي. فهذه أمور ليست من صلاحياتها وهي بالتالي وحصراً من صلاحيات الاتحاد العمالي

رأبعا – توقفت هيئة المكتب لملم

قــرُّار المجلسُ الدســــــــوري بابطالُ قــاتونين لتــاجيل الانتــــــابات البلدية

صروبين مسجير مسحوبه سبده والاختيارية، ليس بمضمونه فحسب بل بما يعكسه في الشكل من أهمية مرجعية القضاء في الدفاع عن الدستور والعربات والديموقراطية وحقوق المواطنين.

المندوبين لديب ابو حبيب واعتبر أتها

مبادرة فردية ليس فيما ايجابيا سوي الفــاء انتــــــابات ١٢ و٢٤

قيادة ابو رزق: الاجور والضرائب

### جدول تركيب أسعار جديد للمازوت يخسّر الخزينة ٦ ملايين دولار سنوياً

القاسم المشترك لملفات وزارة النفط -- وهي في الواقع مافات وزيرها شاهي برسوميان – انها تصب في اخر الأمر في مزراب واحد، هو ابتكار الوسيلة المثل لاهدار ألمال العام. مع علمه المسبق أن أحداً في "الجمهورية الثالثة" لا يحاسب احداً ولا يسأل عن ملغاته من وفرة معرفة الجميع بعلقات الجميع. اتما نظرية المرآة المعكوسة التي يرى الجميعُ فيما الجميع دونما حيَّه. والمال العَّام سائب، في احدث ملفات برسوميان الَّذي يعود الَّى ثلاثة ايام خَلْت الوقائعُ الاتية،

فيَّ اوائل تموز الفأئتُ أتَّخَذ برُسـومَيـان قـرارا شُـفُـويـا اوقفُ بمَّوجبـه منح شركات المدروقات لجازات استيراد مادة ألمازوت. وقد برر يومذاك ثم في ما بعدُ قراره هذاً باستعادة الدولةُ حقاً من حقُّوقها بعنَّما تُحكمت شُركًات المحروقات في السوق المدلية واحتكرتها وجنت منما ارباحا مالية طائلة من استيراد مادةً المازوَّت على حسَّاب الفرينة اللبنانية. كما وعد باصدار جدول تركيب اسعار مطلع كل اسبوع يحدد فيه اسعار مبيع المشتقات البترولية من المواطن صعودا او هبوطا تبعا لتقابات الاسعار العالمية. رد فعل الشركات في حينُه أنَّ حصرُ استُيرادُ المارُوت بالوزارة لا ينطوي على الاهمية التي يبالغ الوزيرُ في أبرازها لدى الرأي العام، لعلمه تَملَما ان استيراد الشركات الخاصة الملزوت كلَّن يُخْفع مبيعه في السوق المحلية لتسعيرة الوزارة وفقاً لعدول تركيب أسُعلر خـاص حـدد الربح المخصص للشـركـات بنسـبـة • ٢٥٦.٥٪، وإن الوزارة كـاتت تستورد المازوتُ للاستملاك المحلي وتبيعه في منشآت النَّفُط في طرابلس والزهراني من الشركات على اسلس سيأسةً توازن وضبط اسعار السوق المُحليةً. كذلك أعتبرت الشركات أن قرار المصر يتعدى الدرص على استعادة حق من حقوق الدولة للى تلزيم استيراًدُ نحو مُليّون طن من العازوت بطريقة شكلية تعت عنوان "استـدراج عـروض" ولكن بمواصفات وشــروط تتطابق مع بعض المحظوظين الذين يقومون باستيراد مادتي الفاز اويل والفيول اويل امؤسسة كمرباء لبنان والسوق المحلية من دون استدراج عروض بل بالتراضي.

غمانا حصل فی 10 ایلول ۱۹۹۷؟ کان من المنتظر ان بصدر برسومیان جدول ترکیب اسعار جدید یخفض فیه سعر صفيحة المازوت من ٥٧٠٠ ليرة لبنانية الى ٥٥٠٠ ليرة لبنانية بسبب انخفاض سَعر طن المازوت من ٥٠ (٩٥٩ دولارا اميركيا الى ١٥١,٥٠ دولارا أمبركياً. غير أن ما حصلٌ كان مغايرا تعاما. أذ بدلا من أن يستفيد المستملك للبناتي مما كان وعد به الوزير لجهة أعتماد سلم متحرك للمحروقات على اساس خَفَضُّ سَعَر صَفَيْحَة المازوت، لبقى السعر واستفاد من قيمة الففض ليمنهما لشركات البترول على حساب الخزينة البنائية والمستهلك البنائي. اذ ما دام الوزير لا يرغب في خفض السعر حيال المستقلك اللبناني فان في أمكانه الحفاظ علَى تُبلت جُدول تركيب الاسعار المعمول به بالقرار الرَّقم ٧٦ تاريخ الاول من ليلُولُ ١٩٩٧ ، فتستَفيد الذرينة من هذا الثبلت على اساس ثبات ثُمَّن البُضاعةُ والرسوم، وبنتك تحقق الدولة واردات مهمة الخزينة من دون ان يتأثر بها الْمَسْتَمَلَكُ الْلَبْنَانِي. لكن ّبرسوَميانَ وفريق مستشارية والمديّر الْعَلْم للوّزارة نَقُولًا نصر شقوا طريقًا اخرى حملت الخزينة اهدارا ضخما.

قُبل النَّوضُ في خُطُّورة ما اقدمُ عليه الوَّزيرِ، لا بد اولا من تبيان المقارنة بين جدول تركيب الأسعار القديم بالقرار الرقم ٧٢ تاريخ الاول من أيلول ١٩٩٧ وبين جدول تركيب الاسعار الجديد (موضوع الاهدار) بالقرار الرقم ٨٠ تاريخ ١٥ اللول ١٩٩٧ الاظهار المفاعيل التي يمكن أن تترتب على القرار الرقم ١٠٠ والمنافئ المائية - بل الامدار - الذي ذهب به من الخزينة ومن المستملك اللبنائي آلی شرکات البترول. جدول تركيب الاسعار الجديد وفقا للقرار

_		
		جدول تركيب الاسعا ۷۲ تاريخ الاول م
	المازوت ل.ل./ كيلوليتر	البيان
<u>.</u>	FTYAT.	من البضاعة
5	77Y9 ·	ارسوم
٠	144.	عمة شركة التوزيع
<u>.</u>	77	جرة النقل الى يهروت
اء	10	مولة صاحب المحطة
•	TA0	بجموع الكلفة
ا ،	64	سعر مبيع ۲۰ ليتر
ī		المفيدة)
.]	۲,٤٢	سعر العبيع في
1	دولارا للمغيمة	المنشآت

	الرقم المتاريخ د	
المازوت	البيان	
ل.ل./كيلوا		
559020	ثبن قبضاعة	
55900	الرسوم	
140	حصة الشبركات بن	
	التكل والتخزين والتوزيع	
10	عبولة ماحب البحطة	
	مجموع للكلقة	
04	سعر مبيع ٢٠	
	ليتر (الصفيحة)	
<b>T,T</b> •	سعر المبيع في	
دولار للصفي	البئشآت	

في قراءة هذين الجدولين المعطيات الآتية، اوّلًا – خَفَض بَرسوميّانَ المِبلَلغَ آلتي تَدفَعها شركاتَ البَتْرول لمِنشآتَ النقط في طُرابلس والزَّهراني ثَمَّناً لسحوباتها من مادة المازّوت. وبدلاً مَن ان تدفع هذه الشَّرِكَاتُ ٣٢٧٨٦٠ ليرة ابنانيةُ للالفُ ليتر، امبَّحت تَدفعُ ٢٢٩٥٤٥ ليرة ابنائية الالف ليتر. اي بخفض مقداره ٨٢٨٥ ليرة ابنائية الالف ليتر. ُ ثُلَّتِيا — خَفْضُ برِسُّوبِيانَ الرسوِّمِ التي تستَّوَفِيمًا الْمَدِيرِيةَ الْعَلَمَةَ للجمارك من شركات البترول من ٢٣٧٩٠ ليرة ابنائية الإلف ليتر الى ٢٢٩٥٥ ليرة ابنائية

الالفَ ليتر. في بَخْفضُ مقداره ٨٢٥ أيرة لبنائية الالفُ ليتر. بوعة المذفض يصح في حال واحدة فقط هي ان يقترن بخفض مهائل لسعر وونا الخفض يصح في حال واحدة فقط هي ان يقترن بخفض مهائل لسعر صفيحة المازوت أمصلحة المستملك اللبنائي من ٥٧٠٠ ليرة لبنائية الى ٥٥٠٠ ليرة لبنائية. فيستفيد منها المستملك اللبنائي، غير ان الوزير وجد "المصلحة العامة" في تقديره في احالة التخفيض على مصلحة الشركات (ثمن البضاعة العامور) من المال العام الذي هو حق الخزينة دون سـواها. وقد بما لافتاء وتعدد القداء من المال العام الذي هو حق الخزينة دون سـواها. وقد بما لافتاء وتعدد القداء العدد القداء من المنافقة عدد التعدد القداء العدد القداء المنافقة عدد التعدد القداء العدد ال جُنُوحه لَّلَى هَذَه المخالفة عبر تعديلُ التسميةَ في القرار الجديد الرقم ٨٠ من حُصَّة شُرَّكة التوزيع واجرةُ النقلُ أبيروت كُما وَّردتا في بندين مستقلين في جنول تركّيب النُّسُكَارُ السَّابق (القرآرُ لَلْرقم ٧٢) آلي دمَّجُ البنّيين وابتداعَ بندّ ثالثٌ (غير قانوني في كل الاحوال) هُو التَّخْزِين، لَجَمَّةُ ورودٌ البِّنَدُ الْجَدَيدُ (القَرارُ الرقم ٨٠) في صيغة "حصة الشركات من النقل والتخزين والتوزيع". مع تخكير الوزير هنا بوعوده السليقة بالاستيراد والتخزين في منشأت طرابلس والزهراني بعدما كان اعلن اتجاز تأميل خزاناتها ونانيا عدم التخزين لدى شركات البترول

ثالثا – بعدمًا كانت جعالة حصة شركات التوزيع واجور النقل ٨٣٨٠ ليرة لبنائية للالف ليتر، اصبحت ١٧٥٠٠ ليرة لبنائية للالف ليتر، في بزيادة ١٦٢٠ ليرة لبنائية لحساب الشركات اقتطعما الوزير من ثمن البضاعة والرسوم التي تُستوفَى لَمملحة الذرينة.

ولعل الخطورة في جدول تركيب الاسعار الجديد بالقرار الرقم ٨٠ أن المبالغ التي سيتم تدَّصيلها من مَّبيعُ مأدة المازوتُ في الْمنشأتُ (ثمنُ يُضاعة ورسوم) قد أصبحت أقل، مما سيَّوْدي تاليا إلى تأثر الفأتورة النفطية بمِنا التعني. أذ بدلا من تعزيز التحصيل على أساس أسعار افضل لتحقيق مبالغ تتجاوز حجم الفاتورة النَّفَطِيةُ لَمَادةَ الْمَازُوتَ، يَلِجاً بَرْسُومِيانَ لَى النَّفْضُ لَحْسَابُ الشُرِّكَاتَ. السُّلَّةُ بِرسم مِن ا

مفاد ذلك طرح الاسئلة الآتية: أولا – ما دام الوزير قبل أن يسترد حق استيراد الملزوت من الشركات

الناصة كان يصدر تُسعيرةُ الوَّزارَة باعتماد البنود التَّتية، نقلُ، تأمَّين، تأخير، بنك، مراقبة، تخزين، نقص... بأعتبار ان الشركات كانت تقوم بكل عملية الاستيراد واجراءاته وكان الجدول يمنحها نسبة ١٠٥٠٪، لي ما يعادل ١٨٠.٠ دولارا أمبركيا للصفيحة الواحدة. غير انه مع استعادة حق الاستيراد على اساس

امنا الحديدة:

٩ - ١ / ٢٥٥٨ / ١٠ (١٠ خطيط مجموعة)

E mail: fak @ tanis . com . lb

لكن أرقحامنا السابقة ستظل تعمل

• ۸ ۸ - ۱۷ ۸ ۵ ۵ ۲ / ۱۰ (۱۰ خطوط مجموعة)

فاكس: ٩٧٥١٠٦/١٠ و ١٩٨٥٥٦/١٠

مؤسسة في أكتانة ش.م - دورة - بناية كتانة



اتمامه الشركات بالاحتكار وتحقيق الارباح على حساب للخزينة، وبعد نحو شمرين بنصف شهر على قرار الاسترداد، يعيد إلى تلك الشركات من باب اخر ريحها المجاني من دون أن تتكبد أي استيراد ولا اجراعات تخزين ولا سوى ذلك. بعليل أن جدول تركيب الاسعار بالقرار الرقم ٨٠ اعطى الشركات ٨٢٨٥ ليرة لبنانية الآلف لَيتَر رَيادة على جعلتها التي أوردها البدول السابق بالقرار الرقم ٢٢، فيميح لجمائي البعالة ١٢٥٠٠ ليرة لبنائية الآلف ليتر... وقد يكون من الوفيد منا مقارنة الحماتين. في القاء بن ٧٢ م٠٨،

د الرقم ۸۰	نين هي الفرارين ٧٦ القرار الجد	القرار السابق الرقم ٧٢						
دولار اميرة الألف ليتر	ل آل الله ليتر	دوار آمیرکی آلاف آیٹر	ل.ل. الألف ليتر	نوع الجمالة				
1),79	140	1,17	344.	حصة شركة التوزيع				
		8,59	77	لمِــرة النقل الى بيروت				
		0,20	ATA-	Baçaçã				

بنلك يكون الوزير بامراره بند التخزين قد منح الشركات جعالة اضافية هي 0,98 دولار اميركي الألف ايتر، أي ما يوازي 1,7، دولارا لميركيا المطيمة الموازي 1,7، دولارا لميركيا المعلمة 17، والرا اميركيا، فيصبح اجمالي الجعالة 77، دولارا اميركيا، وهو يكون قد اعط الشركات ربدا اضافيا مقداره 11، دولارا الميركيا، ومو يكون قد اعطال الشركات ربدا اضافيا مقداره 11، دولارا المركيات معمد المنازة المستحد المنازة المستحدد المستح أميركيا في حصة النقل والتخزين والتوزيع. وَلَمَا كَأْنَ الربِحِ الذِّيِّ اقْرِيَّهُ ٱلْوَزَارِةُ لَلْشَرِكَاتِ ابانِ استيرادها هو ٢٦.٥٠٪

بِمعـُدل ١٨.٠ دُوَّلرا، قُبِكُوْن الفَّارُقُ هو ٣٠.٠ دُولاَرات فَقَطْ. فَان مثل هذا الغرق البسيط لم يُعد يُقارِّن على الاطلاق بمفاعيلُ تَحْفيض الوزير للشركات سعر الكيلوليتر والرسوم بمبلغ مقداره ٩١٢٠ ليرة لبناتية الألف ليتر، لي ١٨٢ لِيرة ابنانية لَلصَفَيحَة، بَمَا يُولِّزي ١٢ سنتا امِيرِكْيا للصَّفيحة الواحدة. فتكون ارباح الشركات من جراء خَفَضَ ثمن البضاعة والرسوم مزدوجة التنائج، خَفَضُ في السالغ التي تدفعها وزيادة في جعائتها. فأضحت ٢٠,٥ دولارا على الصغيحة الواحدة بدلا من ١٨٠٠ دولارا.

فلمصلحة من اذا جدول الاسعار الجديد بالقرار الرقم ٨٠ الصادر قبل ثلاثة أيام الذ بدلا منَّ منع لحتكارَ للشركلَت وكف يدها من تحقيق الارباح على حساب الْخَزِينَة أنسجامًا مع مواقفُ الوزير كونُ الربح الذي اقرته وزارته للشركات في جدولها هو ١٨,٨ دولارا أميركيا للصفيحة الواحدة، اضحى مع استعادة حقه في الاستيراد يُعزَرُ ارباحها بُمنحها ريحا اضافيا في الصفيحة الواحدة هو ١٠٠٤ دولارًا اميركياً. فأي سيلسة نفطية مدروسة وغير متورطة هنه؟ `

ثَانياً – أنَّ مبدأ تعديلُ الجعالات في ما مضى كان يصدر على اساس دراسات تعدما وزارة النفط، وبموجب قرارات تأخذ في الاعتبار كل المعطيات. فمل يمكن تدديد الدراسات التي أعتمدتُ حالياً في وقع جعالة واحدة من دون تصنيفً لتبيأن الكلفة الحقيقيّة وليس كما ورد في جدول تركيب الاسعار الجديد الذي ومَلْ توضع جعالة أمبداً غير موجود مو "التَّذَرِين"؟ منا لا بُد من التساؤل مُجِيداً. عن المبالغُ التي دفعتها الوزارة التنظيف خزاناتها رغم امكاناتٌ موظفيٌ منشآت

طرَّلِلس وَّللزَهْرَاتِي في هذا الَّامْر كما صرحوا. تالثاً – الا يعلم الوزير ان لمعظم شركات المحروقات وسائل نقلها ومحطلتها، وهو قد حصر بها وحدها سحب حاجاتها من منشآت طرابلس والزهرائي. وقد مُنَدَها هِنَه الْجَعَلَاةُ (أَي ١٢٥٠٠ لِيرة لِبِنَقِيةً) تَضَافُ اليِّها عُمُولَةٌ صَاحَبُ المُدَّطة (١٥٠٠٠ لِيرة لِبِنَانِية) فيصبح مجموع جعالات الشركات الكبيرة ٢٢٥٠٠ ليرة لبنانية الالف لِيتر، لي ٦٥٠ ليرة لبنانية للصفيحة الولحدة، وبما يوازي ٤٢,٠ دولارا اميركيا للصفيحة.

اما الخسائر الناشئة عن جدول تركيب الأسعار الجديد بالقرار الرقم ٨٠ ففي

	ئة من جراه جدم جديد ب <b>الق</b> رار الر			فصة من جراء جدول بيد بالقرار الرقم ١٠
	ل.ل/ الألف ليتر	دولار تلاف ليتر	ل ال ال / الإلاف ليتر	. دواکر/ . الالف آيتر .
ثمن للبضاعة	4740	٥,٢٩	ATAO	0.19
الرسوم	ATO	٤٥,٠	ATO	30,0
بجموع الفسلار	9}1-	4,97	935.	0.95

في خَلَامِةَ الْكَلَامِ، وعَمَلاً بَجَمُولُ تَركيبِ الاسعارِ ٱلْجَنِيدِ بِالقَرارِ الرقمِ ٨٠ بدأتٌ منشآت النفطُ في طراءلس ُولَازَهُرائي تبيع الشُّركاتُ صَفيَّحَة المازوت بـ ٢.٢٠ دولاراً اميركياً بدلاً من ٢.٤٢ دولاراً اميركياً في بخفض هو ٢٠٤٠ دولاراً اميركياً في بخفض هو ٢٠٤٠ دولاراً اميركات الخاصة. ومن شأن منا النفض المجاني إن ينعكس على صفقة الـ ١٥٠ الف طن التي عقدتما الوزارة قبل اليم الله سينشأ عن كل ذلك خسارة هذه الصفقة ندو ملبون دولار البيركي. فأذا كان الستمناك السنوي من مادة المازوت القطاع الخاص يبلغ ١٠٠٠ الف طن التراكية المازوي من مادة المازوت القطاع العالم المارية ١٠٠٠ الف طن سنوياً، فان الخسارة السنوية تصل الى ٦ ملايين دولار أمياركي، تذهب من ذرينة الدولة الابنانية – الخاوية اساساً – الى جيوب الشركات الخاصة المنتخخة

وَلَلْفَضَلُ فِي ذَلْكُ كُلَّهُ لِاصْحَابِ الْفَصْلِ فِي وَزَلْرَهُ ٱلْتَقَطَّسُ

شركات تدعى على وزير النفط

الشركات التفطية" طعنت لملم القضاء بقرار وزير النفط شلمي بارسوميان حصر استيرادُ المازوت بوزارته، ورأت ان "قــــرار الوزير للشفوي كما جه وبالصيغة العلبية والاعلامية التي مدّر فيها مشوب بعيوب قلونية في الشكل وفي الساس". بشما ودي مساس . ومما جــاء في الدعــوى اسلم مــجلس شــورى الدولة أن "قرار الوزير فــاضح في تعاوزه حد السلطة واسات استعماله لها

وارتَّكَارُه على خطأ في القانون، علماً ان للوزارة دورا في التنسيق ومراقية السوق، وهذا هو الدور الاساسي (...) كيان في لُمُكُانَ الْوَزَارَةُ أَنْ تَســــــــــوْرِد وَفِي الْوَقْتُ نفسه أن تسمح الشركات بالاستيراد، والشركات النفطية غير معنية مباشرة بُلْصَخْفَاتَ الَّتِي تَعَقَّدُهَا لَلْوَزَارَةَ الْنَفْطِيةُ، ولكنها تشعر بأنها ستدفع هي والبستملك ثمن هذه التصرفات (...)".

> الجمعية العربية لمتداولي القطع

زار رئيس الجمعية العربية امتداولي القطع شادى هنا يرافقه فادى مبارك وسعد جمال النينُ من نأمي القطع اللبناني وزير الدولة للشوون أأمالية فؤاد السنيورة وحاكم مصرف لْبَتْلُنَ رَيَاضَ سَالِمَةً وَاطْلُعُـمِمَا عَلَى بَرِنَامِجِ نادي القطع اللبنلاي والجمعية العربية احداولي القطع في ما خص الاسواق المالية.

### مالكو الشاحنات يطالبون الحريري بوقف الزاحمة والعاملة بالثل

الشلحنة الليتائية نتيجة المخالفات التي

الحلاة الامنية التي كانت سالاًدة في حينه، اضطرت الشاحنات المعدة النقل نرجو من دولتكم أخلذ العلم بما الخَـارجي الَّى العـمل في نَطاق النقل العلخلي وذلك على حـساب الشـاحنة اللبنانية وكان عدد اللوحات محدودا. في تاريخ ١٩٩٤/١١/١٤ مسدر القسادون الرقم ٣٨٤ الذي رمى الى اتلحة المجال أمن يرغب من مالكي شاعنات النقلُ الخَارِجِيْ في الأفادة منَّ شراء لوحة عمومية وبالثالى التحول الىِّ النقالِ الداخلُيِّ، ويألفُ عِلَّ طرحتُ وزارة الداخليـة سبعـة الاف لوحـة عُمُومِيةً وتُم الى تأريخه شراء نُدو ثلاثة ألاف منما فقط ووزارة للدلخلية تسلم تلك اللوهات أمن يممه الأمر

> ويعبود عندم الاقتدام على شبراء اللوحات العمومية الى: ا– عمل نُحو ٢٥٠٠ شاهنة معدة للنقل الخساريي هسمن نطاق النقل الداخلي خلافا للقوانين والإنظمة. ؟- يعمل نحو أربعة الاف شادنة خصوصية بنقل مواد للبناء الى الورش والابنية تدت ستار عملها في معلمل

بناء على الطلب.

بشروعة، واعتماد قاعدة المعليلة بالمثل.

اجتمع الرئيس الحريري ايس بوفد من نقابة مالكي الشاحنات في لبنان

برئاسة رئيسها شفيق القسيس

وتسلم منه منكرة لخصت ما يلحق من امرار بالشاحنة اللبنانية بالآتي، "أولا – في المزاحمة غير المشروعة من الشاحنات المعدة النقل الخارجي،

منذ بدء الحرب اللبناتيـة، ويقُـعل

مُبُ أحجار الباطون. ٣- يعمل نحو سبعين الف شلحنة في المعامل والشركات المتسبة الى غرَّفة الصَّاعُـة والتجارة، وتتقاضى مصلحة تسجيل السيارات والاليات

علما انها كانت تستوفي في مرحاة ما قبل المرب ٢٥٠ ليرة لبنانية عن كل في لبنان رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري بتنظيم عمل الشلطات المعدة لَّالِياً؛ في تملك غيير اللبنانيين الشاحنة اللبنانية وقيلاتها: للنقل الضارجي، وتلك التي تأتي من الخارج وتتنسيب في مزاممة غير

نظلب اتلحة فرص العمل للشباب اللبناني، ومنع مزاحمة الاجنبي امثلك الشاخة اللبنانية، حفاظا على سمعة يرتكبها السلاق غير اللبناني، وعملًا ـداً المعــاملة بالمثل، اذ أن الدول بعدة المحصد بمس حس مسرى الشاحنة الوطنية. وسندا للى أحكام قانون العمل للبنائي الني يحصر قيادة الشاحنة اللبنائية بالأبنائي من

تقدم أعلاه والأيعاز أمن يلزم باجرا البقتفى القانوني. ثالثاء في برأة النمة الصادرة عن المندوق الوطني للضمان الاجتماعي يغرض المندوق الوطني للضمان الاجتماعي الاستحصال على براعة نمة منه للشاّحنة العمومية دون سواها من بعد سطح الشاحتات المعمدة النقل الخارجي وللشلحنات الخصوصية، وقد تقدم عُدد من النواب باقتراح قاتون يمدف الى اعدًا الشاطأت من الخصوع لاحكام قانون الضمان الاجتماعي وهذا الاقـــــراح مــا زال لدى لجنة الإدارة

والعدل النيابية لتأريخه رابعا: في خرق مبدأ المعاملة بالمثل قتا تنوه بقرارات الاجتماع الذي عقد في دم شق بتـاريخ ١١ و١١ كــالون الثــاني الماضي، حَـيث نَمَت مناق شَـة المواضيع التي تقـعلق بتطوير تبـادل البـضـائع بين لبنان وسـوريـا. ونرجـو العمل لدى السلطات السورية من أجل اعفاء الشادنات اللبناتية المجمئة لمصلحتها من فبرق سعبر المازوت، وكهناك على الفياء التسرفييق عن الشادنات اللبنائية العائدة فارغة من

اولوية في سياسة الاتحاد العمالي

وتجاهل البيان الذي محر في اثر جاسة عقدتها هيئة مكتب القيادة العمالية المبادرة التي عرضها رئيس مجلس المندوبين في الاتحاد العمالي مجس المحدوبين في التدان الفحادي العام لديب بو حبيب لاعادة توحيد الاتداد العمالي العام. وجاء البيان الذي صدر عن الجاسة خاليا من أي اشارة اليماء باستثناء تصريح ادلى به أمين سر هيئة مجلس مندوبي الاتحاد العمالي العلم حسن منوبي المحدد العلمالية نفي فيه لن يكون مجلس المنوبين قد تبناها واعتدر الم "مبادرة قردية من صاحبها ليس الا".

وفي البيان: "اولا — ثمنت الميئة اجتماع "اولا – تهنت الهيسة اجسماع المجلس المركسزي اللاتساد الدولي انقابات العمال العرب للطارئ الذي اتعقد في القاهرة اخيرا تضامنا مع العمال والشعب في جنوب لبنان والجولان السوري وفلسطين وما صدر عنه من قرارات تدعم حق لبنان في تحرير ارضه من العنو الاسرائيلي وتقنيم كل اشكال الدعم والمسائدة لم. وعت هيئة المكتب الى ترجمة هذه القرارات عمليا.

هده العرورة عهيا. ثانيا – تحي هيئة المكتب الموقف الوطني البطولي للجيش والمقاومة الباسلة في تصحيمها للعسو الاسرائيلي، وتؤكد وقوف كل العال، وبالتَّـلَّلِيُّ كُلِّ ٱلمواطِّنيْنِ، الى جـانب تصدي جيشنا ومقلومتنا للاحتلال ثالثاً – بحثت هيئــة المكتب الاوضاع المعيشية الصعبة التي تتمثل خصوصا في تراجع المناخيل، واشتداد الفلاء، واتساع رقعة الركود وُتَفِشِي البِطَالَةَ، واسْتُمْرار زَيادَة ضغط المُراكب والرسوم التي تقرض جمارا او تسلك، بما جعل احتمالت العيش أأكريم شبه مستحيلة امام عَالَبِيةٌ العَنْقُلَاتَ لَا سيما منَّهَا تَلَكُ عابيت المصحب التي تستند الى اجور دنيا او محدودة وتترافق هذه الصعب وبلت مع تمنينات جبينة تمول بما المكومة

سى \_\_\_ سعيدها منذ سنواتُ في حين أن الدين العالم يتـعـلظم ويهـدد ركـلدز الوطن والاقـتـصـاد اللبناني. مشآريع يتأخر تنفينها منذ سنوات ومع نملية فيصل الصيف وبدء الموسم الدراسي الجديد ندعو ميّئة المكتب الى تدارك اشــــداد الازمــة،

بْلَعُمَلْ فِي اتَجَاهُ حَلُولَ جَدْيَةً قَـوْلُمَهَّا الخطة التى كــُأن قــد لَقــرها الاتصاد العمالي العام في الربيع الفائت وخصوصا لجهة التمسك بالرصيد

٢- تدسين التقديمات الاجتماعية وزيادة بدلآت النقش للاجسسراء

طلابت قيادة الاتصاد العمالي المستقل برئاسة الياس أبو رزق يتصفيع الجور بنسبة ٢٠ في المئة وتدسين تقديمات الضمان الاجتماعي وعدم زيادة الأقسلط المدرسية

لزيادة اضافية في الرسوم والضرائب بحجه تمويل العجز المتنامي في الغزينة او لتفطية إكلاف هخمة باسم

وبالتالي احتمال الاضطراب للواسع

السابق المستحق للعمال

#### وحدوق موضعين. ويكرر الاتحاد العمالي العام في المناسبة رهانه الكبير على القضاء وعلى القضاة الشرفاء لحقاق حق الاتحاد العمالي العام في رفض تزوير ارائته منعا الاستمرار الانعكاسات السلبية للفطيرة لهذا التزوير". وردا على اسئلة الصحافيين اعطى ابو رزق الكلام لامين سر مدلس المندوبين حسن شومان الذي نفى ان يكون مجلس المندوبين قد وافق على الْكَفُّتُ رأحات التي أَدُّنَّى بِمِنَّا رَّئِيسَ

اماً إبو رزق فقال: "ان المركة اما جو ررق حصن، أن سرب العمالية تدرص كل الدرص على عدم تدخل السلطة في القرارات العمالية والدركة النقائية"، معتبر أن "مناك - اقرار سلسلة الرواتب والرتب وبدلات غلاء المعيشة للموظفين في القطاع العلم باسبة ١٠ في المثلة اعتبارا من (١/ ١٩٩٦. مبادرات كثيرة لا يمكننا التوقف عندها والالتماء بما عن القيام بدور اهم وهو معلجة المور المعيشية المهمة". واشار الى أن "مهمَّة الحركة العمالية كبيرة، وهي مواجهة الضرائب والرسوم العاري الحديث عنها".

# لادول العربية أو من سوريا بالذات، وذلك عملا بعبداً المعاملة بالمثل".

ونكر القصار في تصريح اس ان المؤتمر الذي سيعقد في حضور رئيس الجمهورية الياس المراوي وبرعابته وسيستنضيف رئيس الوزرة السوري محمود الزعبي ضيف شرف، وسيتيع للمرة الاولى مُشاركة رجّال اعمالُ مَنّ الدولُ غيرُ العربيةُ. "وقد تُم حتى الأنّ تسجيل أسماء مشاركين من المانيا وسويسرا وفرنسا وبريطانيا وايراندا ويلجيكا".

وتابع القصار ان عددا من وزراه الاقتَصادُ والمال العُربُ اكدوا موافقَتُهُم على تلبية الدعوات المشاركة التي تلقوها من وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر. "وسيترأس وزير الاقتصاد السعودي اسلمة جعفر الفقيه وفدا رسمياً رقَّبع المستوى كما سيشارك وزير الاقتصاد والتجارة المصري الدكتور لحمد الجويلي ووزير الاقتصاد والتجارة الفارجية السوري الدكتور محمد العملاي ووزراء المال والتجارة في كل من الكوّيت والمغرب وتونس والجَّرْائر

واللاقت ايضا اهتـمـام منظمـات التمويل الدولية بأعمال المؤتمر بميث سينشارك للمرة الاولى ايضا تاقب الرئيس التنفيذي لمؤسسة التمويل الدولية (IFC) السيد ليندباك وُخْتُمَ: "آخَذَتْ جَـمَـعِ التَـدايـر تـسميل وصول الوفود المشاركة واستقبالها وتأمين حسن اقامتهم. كما يعـد اتماد غـرف التــدِارة والصناعـة يحد قحاد عرف سجوه وفضاعه والزراعة اللبنانية بالتعاون مع وزارة السياحة برنامها سياحيا للضوف بعد لتماء أعمال المؤتمر".

#### سالم جال على مصانع الشمال

طرابلس – "النهار": تغاقد اس وزير الصناعة نديم سالم صانع الشمالُ وأستُمع لأن مطالبُ العمالُ وارباب العمل، وزار على التوالي الشركة اللبنانية للمتفجرات في كفرحاتا الكورة، ممتع خشب ميغال خوري في البلمند، ممتع ندم في البحصاص؛ مصنعٌ معراوي الاختيابُ في زغرتا، ممنع سويت متريس لمناعة الإسفنج والفيش في زغرتا السقنج والفرش في زغرتا، مصنع مفروشات دحدح في العقبة زغرتا، مرفأ طرابلس، وجال بالسيارة في ارجاء معرض ارئيس رشيد كرابي الدولي ثم التـقى المناعيين في غـرفـة التـجـارة والمناعـة والزراعـة في طراباس والشمال بعد زيارة

الرئيس عنفير كبرابي للذي عبرض منعنه التطورات. مسورت. وصرح في ختام جولته "أن زيارة بعض المعامل الصاعية في زخرتا تندرج في اطار زيارات المصلاح في الشمال ولبنان للاطلاع عن كثب على المفاصلت الموجودة في كل منطقة والاستماع الى المناعيين وتوديد الجمود الوصول الى عناعة مرموقة".

### وزراء و٥٠٠ مشارك عربي في مؤتمر رجال الاعمال والستثمرين

توقع رثيس الاتصاد العبام لغرف

التجارة وأأصناعة والزراعة للبلاد العربية عدنان القصار ان يبلغ عدد المشاركين العرب في المؤتمر السابع لرجال الاعمال والمُستثمّرينُ العرب المُقرّرُ عقده في بيروت بين ١٨٠ تشرين الأول و١٠٠ منه

٣٠٠ مليون دولار حجم الاقبال على أسهم "فرنسبنك"

لتماء معلة تلقي طلبات شراء أسهم في رأس مال فرنسبنك شهرك وقد بلغت قيمة هذه الطلبات ٢٠٠ مليون دولار اميركي، أي اكثر 10 مرة من قيمة الاسهم المعروضة والتي تمثل 0 في العدة من الاسهم الاجمالية البنك. واتت في غالبيتما من مستثمرين في لبنان ومن افراد ومؤسسات ومناديق استثمار في تعدد شمن مامش راوح من 70 آلی ۷۴ بولارا امیرکیها للسمم قوامد، ولکن جـ۹ معظم الطَّلْبُاتُ على اسبأسُ السعَّرِ الْأَعْلَى في ٧٢ أ

#### الوفد اللبناني الى هونغ كونغ

يسافر الى مونغ كونغ بين اليوم وغدا الوف اللبنائي الى الاجتماءات السنوية الصنوق النقد الدولي والبنك الدولي، وابرز مسرون مست مصولي وجيد المسلوكية وجرو المساركين عن الوقد الرسمي حلكم مصرف لبنان رياض سالحه وتأثيه الدكتور ناصر المستيني وعن وزارة المال لم تشاكد مساركة وزير الدولة للشؤون المالية فؤلا السنورة، ويشارك مستشرة الكتور باسل فليطنُّ ووقد من مجلس الثماء والإعمارُ. وأذاعت جمعية مصارف لبنان الأهة وفد المصرفيين لللبنائيين المشاركين هذه للسنة

كالآتي، مستشار الداكم رئيس قنداد الفرف اللبنائية عندان القصار والضيوف، الوزير السابق قور الطيل، للاكتور جوزف طربيه، الله، طوني شويري، الزائرون: میشال ساروفیم، داریو سرادار، عبدو جای، فادی عماطوری، سمعان باسیل، علی الجمال، اور البمال، ریاض حسن قالادییه، عبد الرزاق عاشور، حسأن متصور، مصباح كثقائي والنكتور مكرم علدر.

#### الدريري يفتتح الثلثاء محطة شارل حلو

يفتنتج رثيس مجلس قوزراه رفيق للدريري في التاسعة من صباح الثلثة المقبل معطة شارل طو للسفر والنقل البري قبللة المنظل الرئيسي لعرفاً بيروت. وستكون هذه المعطة، بطبقاتها الثلاث، نقطة انطلاق حصرية ناسيارات العمومية الكبيرة والصَّغيرة الَّتِي تَوْمَنَّ نَقَلَ الْرِكَابُ الْي خارج لبتان ومحلفظة الشمال.

### اجازات عمل الاجانب

مدد وزير العمل اسعد حربان حتى نهاية السنة الدارية قرار حظر قبول لجازات العمل الجانب في حال تلازل صلحب العمل لاجير الدانب في حال تلازل صلحب العمل لاجير وفي القرار: "بمند العمل، بالتنسيق مع

المديرية العالمية الأمن العالم، بالقرار رقم 1/267 تاريخ 1/4/7/11، لنظر قبول اي طلب لجازة عمل في حال تتازل صاحب العمل الذي صدرت الموافقة المسبقة بناه على طلبه عن مسؤوليته حيال استخدام الابنين الشخص آخر أيا يكن نوع العمل والي سبب كان، وذلك حتى نعاية السنة ١٩٩٧.

### معرض "ميديكير ٩٧"

بالتزامن مع "تعوَّتمر الدولي تلثلهن للعثاية

الطبيبة وألستشفاء الذي تنظمه نقابة للستشفيات في تبنان في رعاية رثيس الجمهورية الباس المراوي بين ٧ دشرين الول و- ا منه في مركز "فوروم دو بيروت" التقششة تطوير الذحمات الصحية في لبنان، تنظم اشركة الدولية للمعارض معرض اليبانون ميديكير "٩٧" في "فوروم"، وهو يضمل نوازم المستشفيات، معنات طب الاستان والعيون، محتبرات الفحوص الطبية، وتشارك فيه لكثر من ٥٠ شركة عربية

# TLX: 212555 - PHONE: 01 - 4291600

Dora City 3 bldg - Dora Tripoli- Phone: 06/ 60/6

### CONTAINER SERVICES S.A. **PIRAEUS REGULAR CONTAINER LINES** WEEKLY SAILINGS from • RAVENNA • PIRAEUS • LIMASSOL • BARCELONA • VALENCIA · CASTELLON · TOULON / FRANCE · SALERNO **BEIRUT - TRIPOLI** = Seamen Internation Phone: 01/ 255555 (6lines) Fax 9

فحرصة جحيحة للصحادرات اللبنصانية المعرض الاول للمنتجات الغذائية والزراعية والطبيسة والصنساعية اللبنيانية فی بغسداد معرض للبيع المباش والعرض النموذجي من ۹ الي ۱۷ تشرين الأول ۱۹۹۷

على ارض معرض بغداد الدولي تنظمه: نقابة المهندسين الزراعيين - بغداد وشركة التسويق الصناعي (ايماكو). بيروت

أتحساد غسرف التجسارة والصنساعة اللبنسانية

وجمعيسة الصنساعيين اللبنسانين

بالتنسيق والتعاون مع مجموعية الاقتصياد والاعميال

آخر موعد لتسليم البضائع ٢٦/٩/٢٦ لمزيد من المعلومات يرجى الأتصال: شركة التسويق الصناعي ( ايماكو ) هاتف: ۲۰۲۰۲۸ - ۲۷۰۲۱۸)

خليوي : ۲۲۱٤۷۰ (۰۳) فاکس: ۳۷۰٤۵۲ (۱۰)

# دولار بيروت تراجع قليلاً وظل متماسكاً في الخارج نيناً في سوق القبع التي ابتياع مينة السوق الفقوعة آخر الشمر. . . . . . وارتفات اسعار ال

وأرتفعت اسعار الغضة بوتيرة اسرع لتقفل الاونصة منهاً في اندن بـ27،3 دولارات في مـقــابل - 2,011 دولارات اول من امس، في نيويورك، بعدما ثبتت ظمراً بـ ٤,٦٢٦ دولارلت.

#### البورمات العالمية

ظلت الاجواء المحيطة بالإجورصات الاوروبية ملائمة أتحسن أسعار آلاسهم والسندأت فيها بعد تبدد مخاطر رفع معدلات الفلادة على جانبي الاطلسي، وافتتاح "وولْ ستريت" للقوي لمس، في وقت جاء تماسك الدوَّار أزاًّه العمانت في اوروبا ليعطي دفعاً لاسهم الشركات المصدرة فيما، ألا أن ميل البعض الى تعقيق الإرباح بصرعة على الأسمم التي ارتفعت اسمارها كثيراً، حد لديناً من مكاسب عدة بورصات وافقد فرانكفورت قسماً من ارباحها إذ اقفلُ مؤشر "ناكس" فَيها مُتّراجعاً ٠٠،٠٠ نقَّاط على ٤٨٠٠٠٨ نقطة. ومكنا جاء ارتفاع بورصة 

رحد "دول ستريت" اندفع مؤشر "داو جونز" المناعي معوداً بعد صدور تقرير الاحتياط الفدرالي ابدى فيه ارتياحه ألى قوة الاقتصاد الاميركي وبقاه التضغم فيه ضمن حدود مقبولة لا تستدعي تشدناً نقدياً، فقفز من لاني على ٤٠.٦٨٨٢ نقطة ألى اعلى على ٨٠٢٠,٩٠ م نقطة قبل ان يسجل مقصف التداول ٧٩٧٥.٨٤ نقطة

بارتفاع ٨٩٠٤٠ تقطة عنه اول من امس. وكَّان سبق ذلك انتعاشُ طحوَّظ لبُّورصة طوكيو بعد المديث عن أجراءات حكومية لتحفيز القطاع المقاري البلاقي ما جعل المتعاملين يتجاوزون فضائح عدة شركات مالية يابلنية، فاقفل مؤشر "ليكي" مرتفعاً ٢٤٦,٨٢ نقطة على ١٧٩٣٠٠٩ نقطة.

0

للفلارة

Z w...

7 %))

7 4.TF

Z1 .. OT

Z11.0.

الفائدة % a,otryo

Z %51AYO

Z 1,14116

% T,071f0

Z 7,70750

% T, YA 110

574 . .

17,.7

۱۸۰ يوما

Y.750

1,750

ffe..

) Te f

Y. 9EOT)

T, SEOT)

الوكيل البتري

− الجلسة الثانية، ١٨٢٦٦ سمماً من سوليدير °P و١٤٤٨ سمماً من سوليدير "ب"، ٢٢٥٥ سمماً من البنك اللبناتي التجارة "ج"، ٢١٠٩ أسمم من بنك عودة "ج"، ١٠٩٠٠

سمم من بنك بيروت "ج" و • • • ( سُمِم من شركة الترابة اللَّيْنَائِية و • ٥٥ ( سمماً من

وتراجع مؤشر لبنان والممجر للاسمم اللبنانية بنسبة ٢٤. • في المئة وأقفل على منا حركة البورمة ليوم الذميس ١٩٩٧/٩/١٨.

وجرت صفقة مباشرة لـ٥٥٠٠٠ سمم من بنك عودة "ج".

ايلى قهوجي

حصول ما يوتر اسواق القطع لدى اجتماع وزراء المال وحكام المصارف المركزية امجموعة الدول السبع الصناعية وحدم نصروا المراح كونة ، في وقت بلغ الصحيد الكبرى فما في مونة كونة ، في وقت بلغ تلق اللؤ النمو الأكبرى في اليان المده بحسب صندوق النقد اللؤ النمو خشية أن يؤدي في شفط على الين الى إطاحة كل الجمود التي تبلغها حالياً حكومة طوكيو لانعاش الاتصادها.

#### تحسن طفيف للذهب والفظة

للاونصة التي القَفِلتُ في لَنْدُن بُـ٣٢٠,٩٠٠ دولاراً في مقابلُ ٣٢٠,٤٠ نولاراً اول من اسن، في نيويورك، بعدما ثبتت بـ٣٢٠,٢٥ دولاراً قبل القمر وبـ٢٠,٨٥١ دولاراً بعـد

سبل النولار الميركي تراجعاً طفيعاً في سوق القطع في بيروت بِمُوازَاةَ خَفَضٌ مَعْرِفَ لِبَنْلُ الْدِدِّ الْإِعَلَى لَمِاسُ آلى خُلْك، وعلى رغم المضاوف من نشـوب أرّمــة بين تدخله بالعا اياه من ١٥٣٩,٥٠ الى ١٥٢٩,٠٠ ليرة مع بيُعه، أمس، نظراً الى وفرة ألعروض الخاصة بمنا السّعر.

مني بندوا كنيا حدويه عوجيو وتعس معدود.
وعليمه عاد الدوار الى التماسك، لاسيما بعد اعلان
وزارة العمل الاميركية أن عدد طالبي الافادة من تعويض
البطالة تراجع ندو ٥٠٠٠ شخص الاسبوع الماضي، ليصل
مجموعهم في نمايته ال ٢٠١,٠٠٠ شخص، في اشارة
الى تحسن النشاط الاكتمادي، فقاقل في لندن كالآتي:
- ١٩٠٥، اللجنيه الاسترايني في مقابل ١,١٠٢٠،

اول من لمس، في نيويورك. – ۱٬۷۷۸ مارك المالي في مقابل ۲۷۲۰. (. – ۱٬۹۵۷ فرنكات فرنسية في مقابل ۵٬۹۵۷.

بيقه، المس المورد معروس متست بعد مستر. ومكنا راح يت قاب ضمن نطاق ضبق بين ١٥٣٨.٧٥ ليرة و١٥٣٩.٠٥ ليرة مع نقطة ارتكاز على ١٥٣٩.٠٠ ليرة في سوق هادئة جدا ومتوازنة تلقائياً قدر حجمها بحوالي ستة مُلَّايِين دولار لم يكن للمصرف المركزي اي حصّة

في الخارج، تجاوزت اسواق القطع العالبية امس تفاقم المجز التجاري الأمبركي في تموز وتباطؤ وتبرة التمو الاقتصادي في الولايات المتحدة الذي يستبعد لي رفع في معدلات الفلادة الاميركية، واظهرت ميلاً إلى شراء الدولار معلات المعددة الاميرخية، واطهرت ميلا الى شراة الدولار أزاء العملات الرئيسية الخرى، باستثناء البنية الاسترايني الذي يلقى دعماً من امتمالات رفع مصدلات الفائدة البريطانية بعد الاعلان أول من لمس عن تراجع مؤشر البطالة وزيادة مبعات المغرق الشهر الماضي. وجة غرار البونسينك القاضي بابقاء معنى الصم لدية عدد عدل المضم لدية

– 2713, ( فَرَنْكَ سَوِيسُرِيَ فِي مَقَائِلُ 2773, ( . – 1777, 1979 لِبِرَّ الْطِقَائِ فِي مَقَائِلُ 1779, 277. – 27, 177 نِيزًا لِبَلِقْنِاً فِي مَقَائِلُ 171, 171.

توقفت اسعار النهب عن الترليع مع ظهور ميل الي اعادة شراء المعدن الثمين فوق عتبة الـ٠٠٠ ٢٦ دولاراً

شركة الاسمنت الابيض.

(Lombard Rate) على 5.0.3 في المئة، بعد ابقائه التثاف الملمية الملمية المعرة التثاف الملمية الملمية المعرة الابلى معدل أعادة حسم الاوراق المئية المعرة الابلى و 7.0 في المئية المرتبطة به بعض القورة الدوار ازاء المارك والعاملات المرتبطة به لوروبية، حتى بعد اعلان مجلس الاحتباط في في الابداغة في المسلم المسلمين تراجع من 5.7.7 نقطة في أب اللي 5.7.7 نقطة في الحوارة في الشارة الى المسلم وتبرة النمو الاقتصادي هذا الشاهر على نصو بات من المستبعد حصول اي رفع في معدلات الفائدة الاميركية 

تدسن الاسترئيني

على ٢٠٥٠ في المئة ومعمل القائدة القضلي (Lombard Rate) على ٥٠٠ في المئة، بعد ابقائه

تراجع أمس في بورصة بيروت سمم سوليدير من الفئة "1" واستقر الفئة "ب" وارتفع سعر سمم شركة الترابة اللبنانية واستقرت أسعار بقية الاسمم، وبلغ مجموع

الاسمم البتداولة ١٨٠٤٢٦ سمماً وقيمتما ٢٢٢٥٤٤ دولاراً، توزعت على جاستي - البلسة الاولى: ٦٥٠٤٠ سهماً من سوليدير ٣٠ و١١٨٩٢ سهماً من سوليدير

Price L.L. معر التثبيت أبال	Fixing Date			Total Demonsi Light Light	Total Executed Total Local	Pixing Price معر الفيند	Share امم الشركة
20326	17/09/97	13 4/8	213302	65040	65040	13 2/8	Solidere "A" (1st Fixing سوليدير " أ " (قتنيت الأول)
20326	17/09/97	13 4/8	160366	70490	18266	13 2/8	Solidere "A" (2nd Fixing سوليدير " أ " (التثبيت الثاني)
21093	17/09/97	13 6/8	34568	44477	11892	13 6/8	Solidere "B"(1st Fixing) سوليدير " ب " (التنبيت الأول)
21284	17/09/97	13 7/8	21514	45435	8214	13 7/8	Solidere "B"(2nd Fixing) سوليدير " ب " (التثبيت الثاني)
31447	17/09/97	20 1/2	20903	17284	2755	20 1/2	Banque Libanaise pour le Commerce"C" البنك اللبناني للتجارة "ج"
43144	17/09/97	28 1/8	9694	7609	6109	28 1/8	Banque Audi "C" بنك عودة "ج"
8821	17/09/97	5 3/4	56159	102105	10900	5 3/4	Banque Beirut "C" بنك بيروت •ج•
2013	16/09/97	1 9/32	50000	48296	1000	1 516	Ciment Libanais شركة الترابة البنةية
0	16/09/97	1 3/4	9460	3000			Eternit الترتيت
6136	12/09/97	4	1250	1250	1250	4	Ciment Blancs Bearer الاسمنت الابيض (ادامله)
0	22/01/96	6 7/8					Ciment Blancs (Nominal) الاسمنت الابيض (اسمي)
0	31/01/97	1 1/2			_		Uniceramic Nominal (A) (1) يونيسيراميك اسمي
	20326 20326 20326 21093 21284 31447 43144 8821 2013 0 6136	المر المراد الم	Pixing Date         Fixing \$           10	Date of Fixing 3         Fixing 3         Semilary of Fixing 3 <td>  Pixing Dair   Pixing   Sanjalay   Demaind   Demaind  </td> <td>  Fixing Date   Fixing 3   Supplity   Demand   Executed   Supplity   Demand   Supplit</td> <td>  Fiting Date   Fiting \$   Supplies   Demand   Exercised   Price   Pri</td>	Pixing Dair   Pixing   Sanjalay   Demaind   Demaind	Fixing Date   Fixing 3   Supplity   Demand   Executed   Supplity   Demand   Supplit	Fiting Date   Fiting \$   Supplies   Demand   Exercised   Price   Pri

مجموع الاسجم المتطولة.	أتعية التعامة	ال المالية الموالة				Block Trade	صفقات مياشرة ع
Total Quantity Trades	Volume in USD: Mar.	Capitalization Type		القيمة Value	الكبية Quantity	السعر Price	السوم Chare
188426	3225445	2.978.7136 Out/	17/09/1997 عر	1546875	55000	28 1/8	بنك عودياً AUDI
-							

وداكع ليوم ولحد

وملاع لثلاثة أيلم

ودلاع لسبعة أيأم

ونائع لثلاثين يوما

ودلاع لاسيوع ولند

ودائع لشمر ولحد

ودلاع لتلاثة اشمر

ودلاع لسنة ولحدة

ودلاع لسئة وتصف ستة وداثع لسنتين

۲۰ يوما

fTe - -

) •e¥Å

۲۰ یوما

شراه ، ۲٫۵٤۳۷۵

Y, OETY O

(بالعملة اللبنانية)

(بالدولار الاميركي)

ڪلس۾ ا

شر4 ،

كلسج د

شهلانات أيناع لبدة ٥٥ إ

شمائلات ايناع لمنة ٦٠ يوما

ودائع لاجل بالدولار المصارف لدى مصرف لبنان

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

فولاد الدسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٦١١٦

**1**7e • •

35,34

Y,O

٦,٥

🛊 طبقا للمنكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصلارة عن حاكم مصرف أبنان التي تشير الى عدم

لدظ ما يقل عن الوحدة التقدية (القروش والسنتيمات) عند ايراد المبلغ والعملة اللبنائية.

(مِنْهُ الْمِعَطِيلَتُ هِي المِعَلُومِاتَ فَقَطَ: فوالدُّد التسم هذه ممكن أن تتغير في أي لحظة).

#### ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للممارف لدى مصرف لبنان وأند شندات العربية والودائع سندات الذرينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠)

		_			ج المناقمة	ـ نتاتا
قيمة السئد	للمردود	فلأدة	تعميم	تاريخ	تاريخ	Zian.
الشرائية •	على السند	للدسم		الاستحقاق	الاصدار	بالاشمر
97AE, • •	17, • 9	15,74	HOOT	1997/11/14	1997/9/18	T
9769,	17,97	1T, •T	7007	1994/1/19	1997/9/14	7
ATAE . • •	10,5.	17,10	7001	1994/9/14	)59Y/5/JA	۱ſ
	12	_ 24. H \	•			

Uniceramic Nominal (B)

يونيسيراميك اسمي (ب) Uniceramic Bearer (C) يونيسيراميك لطمله (ث)

1 . . . . 1999/9/17 199V/9/1A TE

تاريخ دفع كقسيمة قيمة القسيمة للسند الواحد 🖷 199Y/T/)9 1994/9/19 1999/T/)4 ٨.٤

٤٠٤ 3999/9/17 ت حسم سندات الفزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)

> البدة من تاريخ الاستمناق ۹ اشمر (۲۷۲ یوما) £1,.. ٦ غشمر (۱۸۲ يوما) ۲٣, · · ۲ اشمر (۹۱ یوما) نيمة المصم للسند للواحد أغير المدة من تاريخ الاستحقاق

ATA1. . . ۹ اشمر (۲۷۲ پوما) ٢ اشمر (١٨٢ يوما) AAOT,.. 9214. . . ۲ اشمر (۹۱ بوما)

#### وم الوائر المنظرة و

هي: مولكو، لينا، عُنُوةَ م، نظلي ك، صن بيغاسوس وهوال تريدنت، وينتظر وصول ١٤ الاسكندرية ورينت شيبينغ سيارات بلوبريدج هاي وأي ١٠٠ مواد فذالية . الجارودي ۱۶۱ ۵۵۰۰ اوفرسيس ناز فارايست سيارات بورسفید الاسکندریة لورينت شيببنغ مقوفر سيارات أوريتت شيبنغ بيسسوب زيتينا دميلط الاسكندرية ليماسول ١٣٠٠ محروفات وفرسيس ماراتون ١٣١٠ مطلقاً ند لويد کابري ناسيونال شيبيتز سيارات (٤٢٧ حديداً لوريئت شيبثغ .اوريون ماي واي بنر شيينغ بالعيرا روميا TATE STYD سي لاين العينا ۔ بورسفیڈ راشا ١٥٠ ماشية سي لورد

دظت لمس مرفأ بيروت ثماني بولفر جديدة ناقلة ١٠٠٤٢ طناً، وغلارته ست بولخر

بلفرة بحسب لائحة الفرغة الدولية للملاحة CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

الوكيل الندري	البمائح (طن)	الناشرة	رغيف ا
ن. آبورجيلي كالشيب غلوب شيينغ غرمون غولف سيمن عكاك مارين تمارا	الشدن ۲۰۰ منتفا ۷۰۰ منتفا ۵۰۰ منتفا ۱۳۰ منتفا ۱۹۲۰ منتفا ۱۹۲۰ منتفا ۱۹۲۰ منتف	دانوب شاتل بریم فانتور	Y 9 15 15 16 15 18

### الاسواق الطلية

		~ ? <i>?</i> • ! !		برارات			باب، ب	(السيم) لا	السبب			4.37	7. 7
الدولار	الدولار	البيزيتا	الكورون	الين	الفلوران	للغرنك	اللير	المارك	الفرتك	الغرنك	الجنيه	Heek	
الكندي	الإسترالي	السبانية	الاسوجي	للياباتي	المونندي	البلبيكي	اليطاني	الالماني	السويسري	للفرنسي	الاسترايني	الميركي	
11-1,00	1.48.10	9,70	1.1,00	15,14	77.70	37,13	•,44	4,414	1.07,40	TOY, A.	7507,70	1019,	الشراء
11-7,00	11-5,50	1-,70	1.1,00	17,19	YYE, 70	£\$,7£	.,4.	·¥, (¥Å	3-04,40	104.4.	1277,10	1079, ••	المبيغ
للدراخما اليونانية	الشلن النمسوي	الليرة القبرصية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الإمارات	الدينار الكويتي	الدينار الاردنى	الريال العملتي	الدينار البدراني	للبنية المصري	اليرة التركية	الليرة السورية	
٥٠٠٠	155,50	F9TF, 10	60,813	E-Y,50	£10,4.	0.57,10	T)0E,A0	7970,	2, 17-3	££4,9•	•,••¥0	77,	ا اشراه
٦,٠٠	152,50	F9£F, 10	£1T,00	£11,50	£19,A•	0-07,10	FITE, AG	T940,	2.4.2	£07,9•	•,•1•0	T0.**	لمبيع
		**************************************		<b>6</b> 0	( (نع	ال المناف		مار آل			V.4.		
اونصة الفضة	بلو بلو نضة		اوتصة الذهب الذهب	و الذهب		<del>۷ متندند</del> ۱۰۵ بیزوس مکسیکی		الليرة العثمانية	لليرة يراثية		رة الانكليزية باب لول	10	13,49
Y · YO . ·	<del></del> -		EAG···	1050		0XY · · ·	_	•10••	1170		1150	راء	<b>- 1</b>
¥1¥0. •	1	1	E4£	1090	1	095	1 -	•70••	1180	- 1	1190	1 *	المي
		COM	ž			ľÀď	<b>S</b>			سبببر	نظرا		
آدولار الكندى	ة النقد		الغرنك	المارك	لير ا		الين	الفرتك	الجثيه		ا الدولار		
الطلبي	يية ECU		الفرنس	الالماني	طالي		اليابائي	السويسري	سترليني		الاميركر		
•.7299	1,05.		1770 1014	• ,4479 • ,0 • 94			·,·11£••	770P, •	7,181 1,80		1,79·E		كندا ــــــ الاطد الاو
E, TYAE	7,085		-	ZPOT.T	1,7			F0Y-, 2	9,07		.475		ست الر ارتبا ـــ
1,5473	1,47		· , 5944	-	1 .,		•,-3£1•	1,5177	7,47/		· IAY, I	<del></del>	لعَليا
1727,47	1917,1		19.,69	176,47	] -		12,729	1147,99	SYTS,		YT0,	<del></del>	يظاليا ـــ
74,44 1. • £94	170,1		T-EA FEOT	74,45 • ,47£5			- 15-7£	70,7A	197,9		PYT3.	<del></del>	ليابان ــــ
1,1211 1,033,1	1,110			.TE9E	[ ::::		·, · · · · · · · · · · · · ·	£1TY	'.'''		,3f)T		سويسرا . بريطائيا ـ
PACY	1,1-1		1777	.,077.	,,,,,			1747	1,7-4		_ [_	بئدية	ريسيا اوليات ا
						وخير ا	. البد	نخراز					V 2

· · · · ·				1.34. A						Maria di Albania		_	Sur B. Care
i		مؤشر داکس ا		5		مؤشر نيا							ؤشر داو جونز ا <b>لا</b> ميرك
1	£,£A	بقفال اليوم		1447-	.4 14	اقفال اليو	ع·ه ۱۰۵ 🕰	٦,٢٠	غال اليوم	A TAVA, TY	قفال اليوم	1 A	نفال اليوم ٢٩,٢٢,٧٢ نقفال السابق £2,٢٨٨٢
<u> </u>	£ • 1 • , EA	ءُ الاقفال السابق	<u> </u>	YTAT,	سابق ۲۲	الاقفال ال	٠٠ المنافقة	ابق ۲٫۱۰	تقفال السا	بق٠٠,٤٤٠ لمنتفي ال	لاقفال السا	444	نقفال السابق £1,788 كلم
السابق	الاقفال	,	l,	السابق	الإقفال			للسابق	لاقفال	ī	1	(\$) =	ورصة وول ستريا
49.25	49.63			111.06	18.011		rgan Co.	92.38	93.38		السايق	تققال	
8231	82.63	Santa Fe Sth. I Schlumberger	ac.	14.63 44.94	14.44	K Mar Kellog	t .	61.00	61.00 23.56	Csx Corp. Cyprus Amax Min.	81.13	1 82.8i	
55.69	56.3R	Sears Roeb.	ı	55.25	55.19	Litton	-	54.81	55.75	Deere	44 06	44,06	Allied Sign.
89.50 68.00	90,44 67,94	Sony Corp Add Tandy	r.	107.50 112.19	109.00 112.31	Lockhu	ed Martin	102.00 41.81	103.88 41.38	Delta Air Lines Digital Equipment	35,44 80,44	34_88 79.88	
49.00	49.81	Tenneco	ĺ	36.00	36.31	Mallin		78.88	79.31	Disney Corp.	43.75	44,19	American Tel.
(21.96 135.63	132.13	Texaco Texas Instr.	- 1	98.00 70.69	97.19 70.94	Merck Merril	1	56.50	57.63	Eastm Kodak Estee Lauder - A-	5.75 30.81	5.94 31.81	Armeo Asarco Inc.
67.31	67.44	Textron	- 1	89.13	87.50	Min M	ining	46.69 64.63	45.88 66.00	Exxon	<b>83.3</b> 1	85.88	Atl Richf.
55.75 84.50	55.50 85.88	Time Warner I	nc.	76.00 40.38	76.50	Mobil		64.81	65.25	Fina	64.06 75.06	65.13 74.38	Avon Prod. Bankamerica Corp.
53.50	33.63	Union Carbide		66.13	40.56 66.44	Monsa: Motoro		44.88 45.00	45.19 45.00	Ford G.T.E. Corp.	53.31	53.00	Boring
65.75	65.88	Union Pacific (	Согр	39.50	40.56		miconductor		88.75	Genl Dynamics	41.19 81.13	42.13 79.88	Boise CASC Bristol Mv.
11.25 9.38	925	Unisys US Life Inco F	und	28.00 24.75	28.00 25.31	NAVIS Occ. Pr		84.31 52.00	85.00 51.63	Gilene Halliburton	5531	79.00 56.31	Caterpillar
35.06	35.BI	Usx Marathon	Стр.	45.94	47.06	Olin		33.75	32.63	Hilton	117.44	117.38	Chase Manh.
39.06 81.00	40.06 62.88	Usx Steel Grp. Utd Techno.	i	23.94 63.63	23.94 63.19	Pac. G	15	68.50 99.63	69.44 98.83	Honeywell IBM	86.63 37.25	88.50 37.63	Chrysler
70.50	70.88	W.R.Grace	- 1	38.88	38.00	Pepsico	)	16.63	1663	INA	134.63	134,00	Citicorp.
135.31 26.00	135.81 36.00	Warner Lamb. Westinghouse	F1	59.56 37.00	60.25 37.00	Plizer	cia Up John	25.06 56.06	25.81 58.06	Inco Ltd. Intl Paper	59.06 68.38	58.81 69.00	Coca Cola Colgate
22.38	21.88	Woolworth	<u>-</u>	15 69	16.06	Placer	Donne	62.75	63.13	ITT Corp Johns	69.69	70.06	Columbia Gas
78.25	77A3	Xerox		51.94	49.81	Polaroi	dQuaker	57.75	57.75	Johns.	44.56	l 44.19	Coming Inc.Cpc In
السابق	الاقفال			السابق	الإقفال			السابق	تقفال	<u> </u>		(-	ورصة باريس (فنف
4 46	4.56	Tesco		0.85	0.86	CENTRI	CA	360.00			السابق	الاقفال	, 0 234 -33
10.86 17.68	10.86 17.76	Thorn EMI Unilever		8.30 1.06	8.52 1.04	Charter Coats Vi	vella	2363.00	2300.00	Oréal Description	989.00	991.00	Accor
1.98	1.98	Unit Biscuits		7.61	7.61	Commen	rial Union	2310.00 454.00	2341.00 449.30	Petrofina Philips Electronics	922.00	936.00	Air Liquide
2.06	2.14	Vickers	ŀ	253 120	2.54 1.18	Cookson Cordiant	Crp Plc	2609.00	2621.00	Pinault-Printemps-R	570.00 260.00	570.00 263.70	Alspi American Tel Tel
3.33 0.30	3.26 0.30	Vodarone Group Zambia Cop. lav.	- 1	3.13	3.24	Countant	ts .	460.00 850.00	461.00 \$57.00	Primagaz Procter and Gamble	305.00	303.30	Angle Amer. C. S.A.
,			[	272	2.68	Delgety		27.00	27.00	Rochette (LA)	694,00	695 00	Bancaire (cie)
	_	رصة طوكيو (ي	ا يو	6.34 1.61	6.34 2.62	Dixons Ece Pic		1530,00	1530.00	Roussel-Uclaf	(27.50) 225.00	130,00 227,10	Barrick Gold Bayer Aktiengesells
321   3800	2810	Akai Electric Bridgestone Corp	. 1	9.56	9.63	General A		326.30 910.00	913.00	Royal Dutch Saint-Gobain	559.00	558 00	BHV
3440	3530	Сапоп Івс		3.82 12.97	3.57 12.97	Genil Ele GKN	ctric C <sup>e</sup> .	1300.00	1300.00	Saint-Louis	440 00	439.70 1450.00	Bic Bon Marché
1350 4690	1370 4830	Faji Bank Fuji Photo Film		13.35	13.49	Glaso		614.00	614.00	Salins du Midi	1450.00 556.00	562.00	Bouygues
1020	1040	Hirachi Honda Motor		8.06	8.05	Granada		244.80 138.60	241.90 143.90	SCOR S.A. S.G.E.	411.00	411.00	Bq Commerc, Maroc
3830 490	3950 479	Jal		5.88 6.69	5.92 6.84	Grat. Met. Great Un		43.05	42.60	Shell Transport	3566.00 257.00	3534.00 257.00	Carrefour Casino Gui Per Adp
987	1030	Kirin Brewery	- 1	2.96	291	Guard R	yl Ex	384.50 (66.50	390.00 171.80	Siemens AG SKF Aktieb	335.00	335.00	Casino Guichard-Per
2100 1040	2120 1090	Matsushita E Ind Mitsubishi Corp	- 1	5.71 3.06	5.79 2.95	Guinness Hanson T		134.50	133.00	Skis Rossignol	66.10	66.10	CPF
1360	1370	Nec Corporation	_	18.79	18.75	HSBC H		219.00	222.00	Sommer-Allibert	209.00 470.00	209.00 466.30	Ciments Français Club Méditerranée
383 266	381 248	Nibon Kagaku Sa Nip Steel Corp	"	10.33	10.30	ICT PLC	STK UTS	659.00 181.00	654.00 181.00	Suez Lyon - Des eaux Thomson-CSF	11.75	11.95	Comptoir des Entrep.
1440	1450	Nomura Secs		7.96 9.18	7.93 9.34	Kinglishe Land Sec	r orc	650,00	662.00	Total	396.00	401.00	Crédit Lyonnais
2440 1149	2390 1180	Pioneer Elec. Sharp Corp		453	4.46	Legal Ge		373.50	375.70	Valeo	844.00 99.55	874.00 97.10	Danone (ex BSN) DMC
10800	10800	Sony Corp	- 1	7.63	7.67	Lloyds B	ank Pic.	393.30 3950.00	389.50 3927.00	Vallourec Volkswagen AG	374.00	382.00	Du Pont Nemours
3360	3500	Sumnomo Bank Takeda Cham Ind		1.08 2.27	1,14 2,23	Lourho P		750.00	750.00	Wagons Lits Tourism	1.40	1.42	East Road Prop
858	570	Sumitomo Corp	~	5.95	6.09	Marks Sp		375.00	395.90	Worms (CIE)	697.00 775.00	694.00 802.00	Eaux (Gle Des) ELF-Aquitaine
632 3350	638 3460	Toshiba Corp Toyota Motor Co		063	0.63	Microbix		14.05 225.00	13.00	Zambis Copper Inves Zellidis S.A.	805.00	828.00	Eridania Beghin
240	215	Yamaichi Secs	- 1	5.57 8.76	5.45 8.84	National I Natwest	Power			-	531.00 2386.00	534.000	Esso
2920	2950	Yamanouchi Pha	LTJ1	6.69	6.72	P. and O.	_	[	ليثي)	بورصة لندن (استرا	410.00	2365.00 419.50	Eurafrance Fives-Lille
المائد.)	ت المداد	ورصة فرنكفور	.	7.53 1.50	7.57 1.52	Pearson C Pilkington		4.54	488	Allied Domecq	2540.00	2548.00	Galeries Lafayette
			- 1	6.46	635	Prodentia		1.52	1.53	Asda Group Pic	409.60 397.90	405.60 392.00	General Motors
54.99 67.50	32.90 68.00	DEUTSCHE TELEI Bayer AG	MOZ	2.47	246	Racal Ele		5.39	5.62	Assoc Brit Foods	246.00	246.00	GTM-Entrepose Hoechst Akt.
1391.00	1350.00	Bay Mot Werke	_	353 1152	3.52 11.52	Rank Org Reed Intl.		5.67 5.18	5.66 5.30	BAA Ple B.A.T.	593.00	594.00	IBM Corp
60 40 132.70	60.95 1,33.00	Commerz Bank A Daimler Beuz AC		6.88	691	Retters		14,93	15.0%	Barclays Plc	96.65	95.90	ICT Ltd Pic
97.00	97,00	Degussa AG		3.31	3.29	Return Dalla Dani		5.42	8.51	Bass no mr c	445.50 1247.00	443.10 1251.00	Lafarge . Legrand
78 15	110.70 77,90	DT Babcock St Dresdner Bank A	g l	2.35 5.38	2.38 5.43	Rolls Roy Royal Su		2.50 147	2,5E	BG PLC Bicc	820.00	808.00	Legrand ADP
73.45	73,90	Hoechst AG	_	966	985	KIZ Con		3.93	3.85	Blue Circle	796.00	798.00	Locindus
425 QU 181,20	430 NO 177 SO	RWE-DEA AG Schering AG	- [	431	4.42	Sainsbury	•	10.77	11.05	Boc Group	170.00   1330.00	170,00 1337,00	Longometal-Afrique LVMH
116.85	116.31	Siemens AG		0.58 4.50	0.56 4.53	Sears Hol Shell	05	8_3  6,83	8.39 16.85	Boots Co Pic British Aerospace	83.00	80.40	Metaleurop
94.80	94 90 35,20	Bay Vereinsbank Dt Lufthansa AG		11.61	11.74	Siebe Ple		6.85	6.67	British Airways	573,10 460,00	54.30	Mitsubishi Corp. Mobil Corp.
R64.50 486.00	979.fu	Mannesmann AG		10 72 8.15	10.72 8.59	Skbeec. Std. Chart	Dank	9.05	9.11	British Petroleum	136.00	430.00 136.50	Moulines
102.50	49 (0) 401.00	Preussag AG Thyssen AG	1	2.30	230	Storehous		4.01 2.38	4.01 1.39	British Telecom BTR	642.00	644.00	Nicolas
98.20 1171.50	98.49 1174.00	Veba AG	-	6.13	6.23	T.I. Group		10.58	10.85	Bornsah Oil	444.70 121.20	-144,70 135,00	NIIes Galeries Nord-Est
109,95	109.30	Volkwagen AG Deutsche Bank At	G	123 406	1,23 4,13	Tarmac Tate and L	دان	5.50	5.48	Cable Wireless	357.50	355.00	Norsk Hydro
1258.00	1265 00 1	Linde AG		1	*",	· ····································	·y a.	5.72	5.61	Cadbury Schweps	• 1	1	·

1	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الالماني	الفرنك السويسري	الفرئك القرتسي	الين الياباني	الدولار <del>الكندي</del>	الفلوران المولندي	الثير الايطالي	وحدة النقد الاوروبية ٢٠٠
بعين	0,57	7,95	۲,۸۸	1,}F	۲,)۹	۲3,۰	۲,۲۵	8,07	٦,٢٠	٤,٠٦
	0,07	40	7,10	),19	٣,٢٢	۰,٤٥	۲,۲۱	7,11	1,1)	٤,١٦
اأشمر	0,09	٧,١٨	5,56	1,51	T,TT	٨٤,٠	T,£Y	T, T0	7.05	٤,٢٢
الشمر	47,0	47,74	7,74	1,05	٣.٤٠	٠,٤٧	T.Y-	T.O.	7,55	٤.٢٩
نة ً	34.0	¥,57	7,75	3,75	7,09	٠,٦٢	٤,١٢	۳,۷۰	0.40	23,3
) سنوات	7,99}	_ [	-	_	_	-	-	-	-	-
( سنّوات	7,.77	- 1	-	_	_ ;	-	-	-	- 1	-
٣ سنة ا	1,77)	- 1	- 1	!	_	- 1		<b>-</b>	- 1	- 1

		راعية	سلع الز	u			بر التنيد	المعادن غ		الثمينة	المعادن ا
الاقفال السابق	الاقفال		الاقفال السابق	الاقفال		الاقفال السابق	الاقفال	لندن (بـ\$ الطن)	الاقفال السابق	الاقفال	ندن (الاونصة بـ \$)
77),	T00	القمح ايلول			كاكاو ليلولســــــــــــــــــــــــــــــــ			النداس ــــــ	75-,1-	750,90	لذهب ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
TVE	71A	كانون الاول أذار	14.5	11A., 3Υ)Σ,	كانون الاول أنار			الگومینیوم القصدیر	٤,٦٠	٤,٧٢ -	لفضة
		اعرا ايلول كانون الاول	11,T1 11,A1	11,17	سمر تشرين الاول آنار	1		التيكل • الزنك•	189	I	ئىلاتىن ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
741,00		انار عبوب المويا	11,79	11,15		1	· _		ł	_	
16T.00	YTY	ليلول تشرين الثاني	}9E,	}Y•,••	أيلول كلتون الاول	ان)	ن (بـ ۶ الم	اندن اسعار الب	طن) 	ىگر (بـ 5 🎚	لندن اسعار الس
121,	TTA, 0 -	كاتونَ الثاني زيت المويا	17.0.	104,		184	1EYE	ايلول	T}Y,	۳)٤,٠٠	نشرين الأولــــــ
17,47	57.0 52, - )	أيتول كاتون الاول	YT,£0 YT,00	43,7Y 77,7Y	ر حدول جول—	ł	1	تشرين الثاني	Į.	,	
1 05.37	FE.TY	لنار	72,3v	4£,Y6	لنار	101	10-5.	كاتون الثاني	<b>ፐ</b> ፻ፐ, የ •	TTT,	آنار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

واكدت "آننا في صدد درس بعض القوانين أتأمين تعويضات لامالي هذه

الاحياء آلتي لا يمكن أن تستوعب أي

تشكل تعويضا لاصحاب المباني

عليهم. -- مساعدتهم في ترميم منازلهم، وعلى الدولة هنا أن تأومن الأموال

وعنى سـرــــ \_ اللازمة لمنا الغرض. – اللغاء الشرائب المتوجبة على

ولفتتُ الى "ان اللَّشقق في المباني

الشلمقة والابراج ستفقد قيمتها بعد

بضعة اعوام، في حين أن قيمة البيوت القديمة الشرائية والعقارية ستتضاعف

اذا أعيد ترميمها، والناس سيرغبون

وكررت أن من يملك بيتا بين هذه

للمجموعات التراثية سيستفيد كثيرا".

في الاطار عينه، أصدرت جمعية "ققاد البيئة" بيانا طالبت فيه

ب"الدفاظ على هذه العقارات التى

تضررت خلال العرب، وعدم تهديمها

بحجةٌ لنما أيلة الى السقوط او تشوه

ولكن، يبدو أن القيمين على

الكازينو لم يلاحظوا تثك الاكواخ

الخشب ألتى تستريح وسط الاحضر

على بعد امتأر من مدخّله ألاساسي. البيئة ليست مواء نقياً نتنشقه

ومياهاً عنبة تروي غليلنا فحسب، بل

أيضا مشهد أخاذ ومنظر بديع ترتاح

وفي البرنامج ايضا قطس في دير سيدة قنوبين ومحاضرة تنظمها

"المعية اللِّبْنَاتَيَّة لَلْبُحَاث الْجُوفِية" في

جوزف ابو خلیل

اليه العين وتستمتع به

الملاك او خفضما على الاقل.

طبعا في شرفها".

مدخل الكازينو... اكواخ

واقترحت ثلاثة حلول بمكن ان

- للغاء ضريبة الارث المتوجبة

مبان اضافية .

رداً على كحرك علاك الباني القديمة

سلام: همنّا حماية التراث في كل لبنان

كوكرن: قيمة البيوت سترتفّع بعد الترميم

مشككا في "لمكان الدفاظ على ما تبقى من مبأن دلخل العاصمة" ومتعما

شركة أسولينير بالنما الت على

٨٠ في المئة من المنطقة القديمة في

الوسط التجاري". واكد "ان انقلذ البيوت القديمة في

الاربياف لا يبزال ممكنيا، شرط أنّ

وكرر التني لا الق بمستقبل المبائي

التراثية في بيروّت، وقد القيتُ

محاضرات عديدة في منا الشأن لكن احدا لم يستمع الي . كوكرن

وطلبت رئيسة جمعية "ايساد"

اللَّيْدي لِيفُون سرسُق كُوكرن من اصحاب المبائي القديمة "أن يتمتعوا

بالصبر. فاذا تُسرعواً وهدموا بيوتهم

فسيقتلون الدجلجة التي تبيض ذهبا

ويندمون بعدها لانهم يدمرون

ُوقائت: \*عاصمتنا على حافة البوت.

ولا تزال فيما بعض الاحياء النّي

يُمكنناً آنقانما، ومي فقيرة ونريد

أعادة العياة اليها. لا نريد ترميم

البيوت فُحسّب، بل انقاذ احياء

بكآملها مثل البسطة والجميزة

والباشورة وسوَّاها من مناطقٌ بيروتُ الرئيسية .

كوخ خشب على بعد أمتار من الكازينو.

.. ويشرنـا البسـؤونـون بعـودة

كازينو لبنان ، مرفقاً حيوياً نشطاً

يضأمي لرقى كازينوات العالم لجهة

قاعلته وتجميزكه، ويزين بقعة مي

نَذُكُر جَيِداً مَا قَالُهُ رئيس مجلس

ادارة الكازينو يوم التعشين: "ان

كازينو لبنان ينافس كازينو مونتريال

لَّذَي يَطِلُقُ صُفَارَةً عَوِدَةً لَبِنَانِ الْى عمدة السابق"-

وادي قنويين – "النهار": عقدت الهيئة المصغرة المنبثقة من

هيئة الدفاظ على تراث وادي قنوبين،

اجتماعا بحثت خلاله التحضيرات لانجاح

عقدت امس في البركز للوطني الطاقة الثرية النابع للمجلس الوطني البحوث العلمية، النحوة الوطنية الولى

عن الطاقة المتجددة، في رعلية وزير البيئة اكرم شميب معثلًا بمستشاره

تكلم باسم المركز خلك زمرمان،

متمنياً أن تتضافر الجمود من اجل

طاقة تظيّفة غير ملوَّثة لُلبيئة. ثمّ

تحدث رثيس مجلس ادارة المجلس

الوطني جورج طعمه عن مختلف مراحلَ

تُطُورُ الْبُكُوثِ في مَيدان الطَّاقةَ المتجددة، منوماً بأممية الطاقة

الشمسية المتوافرة في لبنان والتي و

تلوَّث البيئة. وعقدت بعدما جلستا

عمَّل لعرض البُّحوث الثي تَجري في المركز الوطني للطاقة المتجددة وعدد

منّ الْجَامِعَاتُ ولدى بعض الصناعيين

المتخصصين، اضافة آلى طاولة

مستندرة جمعت بعض عمداء كليات

العلوم والهندسة لتدلول موقع الطاقة المتجددة في برامج التعليم الجامعي.

مطالبة بمعالحة

مکب برج حمود

طالب رثيس جمعية تجار برج حمود

بول ايلنيأن الحكومة بمعالجة سريعة

لُنْيَوْلَ مُلَّكُ مُكِب بِرج حَمُود،

والتمنى الداسم لبقايا التقايلت فيه

والدرائق التي تنبعث منه، علماً أنها

تتسبب يبخار وروائح كريهة تطلول المناطق المجاورة

ودعاً قى ترميم شوارع قمنطقة

وتنظيفها وفأرتها وتنظيم السير

نبيل بو. غانم.

الاجمل على خليج جونية.

بيروت".

تتدرك الدولة في سرعة".

مرافق ومنشآت ضرورية قد تخدم محيطاً اوسع (...).

واعتمدت الدراسة في الدرجة الأولى على قواتين التنظيم المدنى

في تصور آلية حماية البباني والأحياء التراثية في بيروت (بما في خلك نقل علمل الاستثمار ضمن منطقة الدراسة)، مما يؤمن

مباشرة المشروع ضمن القواتين الحالية. لكن النقلة النوعية في

مُعلَاجَةً هذا الْجَانَب من المشروع تتعلق بمبادرة رسمية في طرح

لطار قانوني عام للتنفيذ، يتخطّى التخطيط فمن الضروريّ ايجلّد

مجموعة من الأليات القاتونية والادارية وتحفيز المعنيين على المشاركة، والتعويض عنّ أي ضرر يلحق بأصحاب الأملاك والمقيمين، نتيجة القولتين القديمة التي تثبت، مع الزمن ضررها

ولكنت الدراسة أن المطلوب، من الناحية المرتبطة بقانون

الْتُشَار، حملية المبنى من الهدم وليس تجميد العقار، مع الابقاء على الكثير من المرونة في كيفية استعمال المبنى التراثي

مستقبلاً. وأهذاً، وفي ما يخص العقارات، يجب افساح المُجالُّ

لمام العقارات الكبيرةً لفرزها وبنائها، من خلال القواتين المالية،

اماً بالنسبة الى المباني، فالمطلوب نظرة قانونية لكثر مرونة، بحيث يمكن منع هدم البناء القديم والسماح بتحديثه كلياً من

الدلَّخَل، وحتَّى اضَّلَقَةَ الْبِناءَ اليه وفقُ مُلمش الْمُخْططات التقصيليةُ

الايجارات وبعدما كثر استعمال احدى موأد قاتون الايجارات التي تسمح

باخلاء المأجور بداعي الهدم والبناء، حتى في الحالات التيّ لا يقامً

فيها مبنى جُنيد مكَّان القَّنيم، لأسباب متعَّددة لا سيماً التخلصُ

من الايجارات القديمة او عرض العقار للبيع، طرحت الدراسة

فكرة تطوير قاتون الايجارات في طريقة تسمل اخلاء المبنى

الترلُّثي لِتَرَمِّيمه وَأَعَادَةُ طُرحه فِّي سُوق الايجارَ، الامر الذيّ يشجع ملاك مِنه المباني على الحفاظ عليها واستثمارها، بدلاً من

التخلَّى نَمَائِياً عَنَمَا. وُطلبت الدراسة بَنَلَ الجمد لَعَمَ تَفْرِيغُ

الدياة القديمة من سكانها المستأجرين، من طريق استحداث اليات قانونية لحماية النسيج الاجتماعي، وخصوصاً المستأجرين

المُسنين. وَنْكرت عَلى سبيِلٌ المثال المَّكانَ زيادَة عدد الوحْداتُ

السكنية عند ترميم المبنى لاعادة استيعاب بعض المستأجرين

تحسينُ موقع هُنَّه العقَّارات في سُوقي العرضُ والطَّلب، وفيُّ

خلق سُوقَ جُديدة لعقارات منَّ نوعَ مَذْتلَفُ، اسْأسها النوعيُّةُ

وتُؤكد الدراسة "تزايد الطلب، في الاعوام الثلاثة الماضية،

على المباني القَديمة، وتُـطُّور قطاعُ الترَّميم بدَّلاٌّ من البنا الجديَّد.

وقد اثبتت الميادرة الفردية الجدوى الاقتصادية لترميم المباتي

القديمة لاسباب متعددة وعلى صعد عدة. فمن الناصة المادية

جداً، مثلَمًا هي الحالَّ في مُنطقة الجميزة. أما من الناحية الترويجية، فأمكن استثمار الصورة العمارية التراثية سيلجياً

وتَجُلِّريًّا كَما هي آلحال في شوارع سبيرز ومونو وعبد الوهاب

التكليزي في بيروت، وسوق الزوق القَديْمة في كسروان. ومن فوائد قطاع الترميم ايضاً تنشيط حركة البناء من دون تشويه

للبِيئَة، ودفع عجلة الاقتصاد وتنمية الخبرات وتحسين صورة لبنان

وليس للكُمية، وتشمل سوق البيع والشراء، وسوق الإيجارات.

من دون تشويه محيط المبنى التراثي.

ودراسةً وُضع للبياني كل على حدّة.

القدماء ضمن ظروف وشروط معينة

او صعوبة تطبيقها.

#### كيف نحمي بيروت التراث وطابعها الفريد؟

# الترميم يضاعف قيمة المباني القديمة ويبلور لبنان سياحياً حلول بنقل عامل الاستثمار وتطوير قانوني الآثار والايجارات

قضية حملية تراث بيروت وطابعها القديم الجميل، التي يرفع لواءها اهل العاصمة وسكلتها ومحبوها، اسوة ببقية العواصم الْعريقة فَي العالم التِّي تتفنى بترأثُها وتحميَّه، احيَّاء ومبِّلتي، بترميمها وأبرازها وجعلما مقار لداراتها الرسمية، تتحول عنتنا مسألة "لجتماعية وانسانية واقتصادية" تُقسم الناسُ فئتين متواجهتينُ، احدَّاهماً همها الدَّفاظ على معالم العاصمة التراثية والتأريخية والبيئية والجمالية والثقافية، والثانية تعتبر أتها مغبونة وَمِصَادَرَةَ حَرِيتُهَا فَيَ التَصَرِفُ بِمِلكِهَا الذَّاصُ، وإن حَمَايَةُ التَرَلُّثُ

المسؤول ألاول والاخير عن حل هذه للمشكلة هو الدولة اللبنانية، بلداراتها المعنية التي تتقاعس عن تحمل مسؤولياتها في ليَّجاد الاطْر والحلولُ المناسِّبة التي توفَّق بين حفظ التراث من جمة وتـأمين حقوق المواطنين من جمة اخرى، وتكتفي بـ "للفرجة" غير أَبَّهة، مُعْتبرة نفسها غير معنية، او هي فعلاً لَا تَهتم ولا تقدّر اهمية الموضوع.

الدراسات وُمسودات المشاريع التي ترفعها الجمعيات التراثية واللجان التي كلفتها رسمياً الدولة، اضافة الى المهندسين والمتقفين والممتمين بشؤون التراث، تطرح في فصول منها حلولاً عملية، من النواحي القلونية والاقتصادية والاجتماعية، قلبلة للتوسع والتعمق والمناقشة والدرس. ولكن على من تقرأ مزامیرك یا داود؟

في الدراسة الاخيرة التي رفعها المهندسون المعماريون عبد الحليم جبر، وسام جَبَر، فضَّل الله داغر، حبيب دبس وهناء علم الدين، ألَّى المديرية العامة للتنظيم المدني، بتكليف من اللجنة التي شكلها رئيس الحكومة، "لوضع دراسة تفصيلية عن المباني المجمد هدمها في مدينة بيروت"، بنَّه عَلَى القرار ٩٧/١٢ تاريخٌ ١٩٩٧/٢/٦ قُدمتُ بعضٌ الاقتراحات ألتي تُساعد في معالَجةٌ القضية من نواح قانونية وأقتصادية واجتماعية، مع تحديد الاطر والمعايير آلتي أعتمدتها في تعيين مناطق حملية أأمبائي التراثية من دون التقرض للملاك والقَلْطَنين فيما، بل بالعكس بتأمين حقُّوقهم للمكتسبة. والنتيجة الوحيدة التي خرج بها التنظيم المعنّى من هذه الدراسة هي "تُحرير" ٥٧١ مُبنّى من اصلّ ١٠١٦ المجمدة، كما نكرنا سابقاً، وتعليمات بخفض العدد ايضاً للى ٣٠٠، من دون اعارةً الطول والخطوات للمقترحة في لهمية.

#### اقتراحات عملية مانّا في الدراسة؟

في الشق القانوني اقترحت الدراسة بعض الآليات للتنفيذ،

♦ الضم والفرز ضمن الاطر القانونية الحالية في نطاق محدد. 🛊 نقل عامل الاستثمار في شكل محدد ومحدود ضمن المنطقة الارتفاقية الولحدة.

وعلى صعيد العلاقة مع المديرية العامة للآثار، اعتمدت الدراسة، في ما يتعلق بالمباتّي، المنطق الآتي: 🗣 لا ضرورة لتصنيف المباني التراثية قبل اتجاز الدراسات التفصيلية، أمَّا في ذلك من تعقيدات قاتونية واعباء مالية هائلة

لا يستُطّيع للقطاعُ العام تحمّلها. 幕 ان منع المدم لا يعني تجميد المينى او العقار نمائياً. وهناك غيارات ترضّي ملاك المُباثّى وسُلكنيما مَثَلُ: الترمّيم والتحَديث ضمن شروط، واعادة تقطّيع البناء ضمن غلافه القديم لزيادة الوحَّداتُ السكنية، وامكانَّ اضافة طبقة او اكثر علَّى البِّناء ويمُّكن ان تتباور اطرودات عدة اخرى بعد الدراسة التقصيلية،

الاستثنائية.

لغاتم في النبوة

﴿ بَالْمِسْلَانِياتِ الْنَدُوَّةُ إِنَّ الْمُعْرِقَةُ إِنَّ الْمُعْرِقَةُ إِنَّ الْمُعْرِقَةُ إِنَّ

٧ صفعةً من القطع الكبير

يت من ذلكرة بيروت (الارشيف علي حسن)

أما العقارات التي تضم مباني تراثية، فيمكن، بعد انجاز المخططات التقصيلية، افساح المجال امام ملاك العقارات التي تتخطى حجماً معيناً لفرزها وبيعها، او للبناء في محاذاة المبنى التراثي وفق قواتين خلصة.

في الشق الاقتصادي من الموضوع تلفت الدراسة الى ان "النجَّاح في المعافظة على المباني والَّاحياء القديمة في سائرً الدول لم يُعنِ التمويل الكامل (أو حتى الاساسيّ) من القطاعُ العام، ولم يقتّص من القيمة العقارية او من المصَّلحة الخاصة، بل عُلَى العُكس مِن ذَّلك. وقد تحققُ هذا الأمر بفضل مشاركة كل الاطراف المعنيين، وفي أعتماد الشفافية في التنطيط وبلورة الحلول الاقتصادية والمالية. ولمذا اوصت الدراسة بتوسيع نطاق التخطيطات والاهتمام بالنواحي الاجتماعية والقانونية لتأمين هامش واسع لاستحداث الطول العصرية الواقعية والعادلة.

واعتبرت الدراسة؛ في الاطار الاجتماعي، أن المشروع هو في شقَّه التُنظيمي، فرصة نَّادرة ولخيرة لجعلُّ محيط وسُطُّ بِبُروتُ مكاناً مقبولاً للسكن، في الأمكان الافادة منها لتطبيق تنظيمات تدمور الاوضاع المعيشية في حي معين، واما لكونه قابلاً

انسى الحاج، رينه إسمر، غسان تويني، تاصيف نصّار

.essed Bouloi Les tordement piographiques du Liber professione

والمبائي القديمة في بيروت تتفاعل. فبعد اللقاء الذي جمع لول من لمس وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي

حَبَيش وملَّكُ هذه المباتي النين

طالبوا بتدريرها إو بتصنيفها اختيارا

ىغية حفظ حقوقهم، سجات اليوم

مواقف منامضة لمنا التحرك تعا

بعضها الى ضرورة عدم المساس بأي

مبنى قديم في بيروت، وصولاً ألى المطالبة بحماية عموم المباني التراثية في المناطق الريفية ابضا، فيما طلب

البعض الإخر من مُلاك العقارات

القديمة أن يتريثوا، لأن ترميم

منازلهم سيضاعف فيمتها العقارية

والشّرائية ويجعلما تنافس الشقّق

فقد دعا نقيب المهندسين عاصم

سلام الى "أصنار تشريعات جبيدة

تمنع ملاك المبائي التراثية من تدميرها"، مشندا على "ايلاء المجمعات

والاحياء للقديمة لهمية قصوى وللحفاظ

عليها بكاملها لانها اهم من المباتي

#### نفايات.... راقية!

آمس، كنت عائدا الى منزل في الأشرفية ومأخونا بنشاطً العمال المستنفريين في الزي الكحلى، مسلحين بالرفوش والمعاول، فجاة، مرّ عيوق في سيلرة لامصة ورمى كييس النقايات قرب المستوعب أأمعد له، ومن نافذته، من دون ان يكلف نفسه عنه قفله بلحكام او حتى القائه في قلب المستوعب. أ والمفارقة ان هذا التصرف

صحيح ان موضة رمي النفايات من السّيارات قسمةً؛ ألا أنما تفاقمت أفيرا بعدما اطمأن محدث النعمة" الى وجود شلطات تبوب الشوارع وتتولى تنظيفها من أي نفايات واوساخ. مكنا، يشوّمون بيروت ويحوّلون طرقما لكولما من النفايات لأتمم وأثقون بأن ثمة أناسا وظيفتهم الاساسية التنظيف.

مي عبود لبي عقل

or but the

الفكرة المتوسطية

عيد القفر المسعراوي

Kamai Joumbiat

ومحاضريها

لنطوان مسرة

طارق متري

فريفوار حبك كريم لبيسى وتكرأ

مينان الأمين

غزك كتدان

وارس الزغبي

جررع مىقني Aaurice Couve de Murville

من الماضي الى الحاضر:

براسات حبيثة في للندوة

ثقي الدين الملح Mario Pedini

أقي حاضرها وغنما

النَّبْوَوْلُوْغَبِيرِ عَنْ الوعي اللبثاني

ولانة مضروع

امينة السعيد: البراة العربية رئستي المجتمع.

الفكتتات و- ٢٠ حافز البركي، رخ لا

# ومبنى الاسكوا

جانبا من "شركة الانشانات العربية" التوميح الأثي: "تعليقاً على التحقيق الذي نشرته "النمار" عن مبنى "السكوا" في عُدد

للمشروع. – تاريخ البدة بالاعمال كان في ّ- أنّ الرّجاج تم استيراده من

#### يوم بيئي في بجة

دعا المجلس الثقافي في بلاِد جبيل ولجنة البيئة في نادي بجة الى يوم بيئي في بجة طوال الحد المقبل. ـــ ألوصول الى باحة كثيسة مار

– رحلة في الطبيعة، – عرض لفايات منا النشاط – أمحة عن المياه الجوفية لجان لظف للله

– كلمة عن شعر4 بجة.

كلمة وزارة البيئة أنبيل

#### المتفرقة وذات قيمة تاريخية آكبر واضاف، "أن همنا اليوم حماية المعالم التراثية في كلُّ المناطَّق للَّبْنَانِيةَ لاَّ فَي بِيرُوتَ فَحَسَبُ ،

من يراقب اشكال مستوعبات النفايات في ببروت، يتحسر على غياب الوعي البيئي لدى بعض

أما من ناحية التأثير في السوق العقارية، فتشدد الدراسة على فوالله مشروع حماية ألمباني والاحياء التراثية ومحيطها، في اللاأخلاقي يصدر عن مواطنين يتبجدون بالتماثهم الى طبقات لمكن تأجير الشقق في المباني القديمة المرممة بليجارات مرتفعة

مطلُّوب مـن كل مواطن ان يتمول خفيرا للبيئة، فيتلقف كل من يرتكب جرا**لم** يـوميـة، والداضر ليعلم الفاكب

# "شركة الانشاءات"

اول من امس ، نافتكم آلى ألنقاط التية:

الانشاطت العربية ، وخصوصاً اتما المتعهد الرئيسيّ الذي نفذ المشروع، علماً آنه تم ذكر اسم مورد ثانوي استقدم الدجر البرازيلي الذي لا يشكل اكثر من ٢ في قائلة من قيمة

۱۹۹۲/۸/۱۲ ای بعد خمسة اشعر من وضع الحبر الاساس. السعوديـة وليـس مـن شركـة "مارموديكور" كما ذكر التحقيق. — أن شركة "فليرمورست" عينتما 'سولينير" بعد أنتماء الاعمال الخرسائية التي نفثت في مدة

سركيس وبلذوس العلابية عشرة - ترحيب من رئيس النادي رستم معيي. – كلمة رئيس المعلس الثقافي للنكتور جماد نمكر، - زُيارة تماثيل الفنان حليم الماج. – أممة عن تأريخ البلدة أيوسف

ابي عقل.

- نَهُدَة عن اعمال الداج لمروان للبيئي لماري عبود ابي معب.

صالون كنيسة مار سابا في بشري. وتعرض فيما لمكتشفاتها الجديدة. بالقاء التراثي المقرر في ٢٨ الجاري في كنيسة القديسة مارينا في الوادي. وفي المناسبة، ناشدت الجمعيّة رواد الواديُّ المقدس ان يحافظوا علَى وحدد المجتمعون ثلاث نقاط لتجمع نظافته لان اكوام النفايات اخذت تتراكم فية تدريبها، ودعت المدير المشاركين في بلدات بلوزا وحدشيت العام للأثار الدكتور كميل اسمر الى التعاون مع كل العالمين بقيمة الوادي واملم دير مار اليشاع في بشري، على أَنْ يِنُطِلُقُوا مُنَمَا في اتجاه الواتِي في السابعة والنمف مباحا، يرافقهم وتاريخُه لأعداد ملف مُفْصلُ عنه يُرفعُ الى الاونيسكو في السنة المقبلة المساء من الميئة يشرحون لهم اعضاء من الميئة يشرحون لهم الممية المواقع الاثرية المنتشرة في

لقاء تراثي لحماية

ثروات وادي قنوبين

### ويساعد في ادراج وادي قنوبين على لائحة التراث العالمي. الندوة الاولى عن الطاقة المتجددة

#### فرز النفايات في النبطية

بدعوة من هيئة حماية البيئة وبرنامج "لايف" وبلدية النبطية وجمعياتها وأنديتما تفتتح الرئيسة ٱلْفُخْرِيَّةَ لَجْمَعُيةَ آمُواجِ البِيئَةَ" الْسَيِدة رنده بري مشروع فرّز النفايات في الْنبطيةُ، وتضع الْعَجر الْأساس للمتدف البيئي في مركز جمعية حماية البيئة في الخامسة والنصف بعد ظهر غد.



Let's make things Elean General cleaning services:
-Offices -Commercial centers Newly constructed buildings -Hotels -Airports -Hospitals

Furniture cleaning Floor treatment Tel: (01) 216471- 200472

\*Carpet cleaning

وتجرى بعد الظهر جولة استعراضية

للزوارق في شوارع بيروت: الريفييرا – البروشة – كـورنيـش المزرعة – المتحف – الاشرفية – المرفأ –

ويذكر ان "جولي موتور فيريتي"

الذي يقوده السعودي ليث فرعون يتصدر الترتيب الدالي للبطولة بعد

ستة سباقات برميد ٥٤٠ نقطة،

يليه "بيلبوا" ٤٦٨، ثم "فيكتوري تيم

٧" الذي يقوده الاماراتي على ناصر

اللجّنة المنظمة اجراءات وقائية كالآتى:

اً يحظر سير الزوارق واليخوت من المنطقة الممتدة من مدخل مرفأ

بيروت حتى مسبح السمرلند في

الفترة بين ١٩ و ٢١ ايـلول مـنّ

التاسعة صبلحا حثى الخامسة بعد

وتسميلا لسير السباق، اتخنت

اليوم تبدأ التجارب الرسمية

لسباق بطولة العالم للزوارق السريعة

الريفييرا.

#### الدور الاول من كأس الكؤوس الاوروبية

### فوز تشلسي وشتوتغارت وريال بتيس ونيس

حسم تشلسي التكليزي مناراته وسلوفان براتيسلافا لأسلوفاكي لاتي اقيمت أمس على ملعب أستأمقورد بريدج في لندن وحضرها ٢٧٠١٧ متفرجاً، لمصلحته آج- ﴿ الْلَسُوطُ الْأَوْلِ ر (--') في نماك الدور الاول من الأكراب الأول من الأوروبية الكرة

؛ وسجل ساعد المفاع الايطالي روبرتو دي ماتيـو اصابّة السبق لتشلسي حامل الكأس علم (٩٧) في الدقيقة السادسة بقّنيعة من ١٥ مترا على يمين الحارس ميروسلاف كُونْيِغَ. ثُمَّ أَضَافَ الْاحتياطُي بلتي غرافيل الاصابة الثانية في النقيقة ٨٠ من ستة امتار ومي الأولى له مع

متفرج، تُنسَر فيستماتأيجار الأيسلندي لعام في افعبي. شتوتغارت الالمائي ١-٢ (الشوط الاول (-١). سجز للخاسر سيغورفين اولافسون في النقيقة ٢٩، والفَاتُزَ فريدي بوييتش (٢) والنيجيري جوناتان أكبوبوري في المقالق ٩ و ١١ و١٩. 🗣 فَي اشْبيليَّة، فارّ ريال بتيس الاسباقي على فلشاش بودابست المبري أ-، سجلهما القونسو بيريز في الدقيقتين ٥٨ و٧٢.

تي المعلقين ١٠٠ و ٢٠٠. ق في نيس، فاز نيس الفرنسي على كيلمارنوك الاسكوتاندي ٣-١ (الشوط الاول (~-). سجل للفلاز الألماني ستيفان كون (٢) وميكايل رول في قلَّدقلَّكُ قُ ١٦ وَأَعَ وَ٧٩، وُلْخُلُسرٌ بول رايت في الدقيقة ٧٧. - عن الدقيقة ٧٧٠. - عن مروكسيل ولمام ٢٧٠٠ متفرج، فأز جربينال ليكيرين البلويكي على تشرفينا زفيزدا (النجم الاحمر) بلفراد اليوغوسلافي ٢–٢ (الشوط آلاول ۱-۰) سـجـل لــلاول أرفــين كُوفَاتَش وغونتر موفعاتز ودوفه في النَّقَائِقُ ١٧ و ٥٧ و ١٧، وَلَلْتُالِيُّ

🤻 فني فيتشترًا وامام ١٣ اللف متفرج، فأر فيتشنزا الإيطالي على ليجيا فرصوفيا البولوني ؟-• (الشوط الُّولُ ٢-٠) سجلُهُما بُاسكوالي لويزُو وغبرييلي امبروسيتي في الدقيقتين

بيـريـكـاً ل<del>وغـنيـنـوفـيـتـش</del> وديـانً ستةكوفيتش في الم**قيق**تين ٥٩

🗣 في اثبنا وامام ١٠ الاف متفرج،

#### التصفيات الآسيوية لكأس العالم الـ ١٦

تجرى اليوم ثلاث مباريات في التصفيات السيوية لكأس العالم الله الكرة القدم آلتي تنظم فرنسا ادوارها النمائية من ١٠ حزيران الى اً أُ تُموز ١٩٩٨ لِبرزها لَيْسرآن -السعودية في طهران في المجموعة

ُ وكان المنتخب الايراني بدأ التصفيات يفوز لافت على المنتخب الصيني ع-٦ في داليان بقَصَل نجومه المحترفين فيّ المآتيّا، فيما فَّارُ المنتخب السعودي على نظيره الكويتي ٢-( في الرياض في مبارأة غنية بالفرص الضائعة.

475

10.4

ويأمل المنتخب السعودي بطل أسياً والأوفر القابا في القارة منذ ١٩٨٤ مُ فَي الضروح مَّن المُباراة بنقطة ولعدة على الاقل، اما المنتخب آلايراني فيبدو في قمة مستواه في الوقت الراهن وهو يضم ثلاثة لاعبين محترفين في الملتيا هم علي دائي مداف اسيا وذو داداد عزيزي افضل لاعب آسيوي وكريم بالقري الذي سجل سبع اصلات في مباراة واجدة في الدور آلاول من تصفيات كأس العالم. وكاقت آيران فارّت على السعودية ٣-٠ في الدور الاول من

لوزيكستان ٢–٣ سجل منها المهاجم وربست المذهرم كازويوشي ميورا اربع اصابات، بينما فازت الامارات في مباراتها الأولى على كاراخستان ٤-٠٠ وهي تعتمد على مهاجمها السريع زهير بخيت والمخضرم عنتان أُلْطَلِّيَةًيْ الذَّي قَدُّ يَجِلُسُ فِي مَقَاعَدُّ الإحتياط.

سوسة (تونس)، في لياب ألدور ربع النمائي من كأس حاملي

للْكَوَّوسِ الافريَّقيةُ وكان الفريقانُ

تعلَّدُلا نَهابا الَّاسِ فَي الْقَاهِرَة مَا يعني ان النجم السائلي يكفيه

التعادل السلبي •--• ليصعد الى الدور نصف التواثي.

ويبدو المنصورة المصري شبه

ضامَن الْصِعود الَّى النور تُصفُّ

النهائي بعد فوزه نهابا على جومو

وَهِنَا ٱلْبِرِنَاجِجَ وَنَشِيرَ بَيْنَ قَوسَينِ لَى تَتِيجَةُ مِرحَلَةُ النَّهَابِ:

جومو كوزموس (جنوب افريـقيا) – المتصورة (مصر) (٢٠٠١).

النجمُ السأملَي (تونس) -

الجيش (سادل العاج) – سانت

مولودية ومران (الجزائر)

كأس الاتعاد

سبور غاروا الكاميروني في أياب الدور ربع النمائي من كأس الاتحاد

الافريقي. وكان الترجي متصبر لائحة

وبتعين على عين البيضة

الجزائري تسجيل تلاث اصابات

نظيفة وآكثر في مرمى بترو اتلتيكو

الاتَّفوليُّ لَضْمُّان مركز في الدور

ُ جَاسِهِرٌ يُوْنَايِتُهُ (نَيْجِيرِياً) –

عين البيضاء (الجزائر) – بترو

ليُوبِلُونُرُ (كَينْيا) – كَمِبْلًا سيتي

كوتون سبور غاروا (الكاميرون)

كوموينا سوأفينا استيمونئرانو

نصف التمالي.

ومنا للبرثآمج:

(منغشقر) (۰–۰)

اتلتيكو (انغولا) (١٠٠١).

كلونسل (أوغنداً) (٢-٢).

– الترجي (تونس) ( آ–£).

الدوري التونسي فاز ذهابا ٤-١.

يحل الترجي الكونسي على كوتون

للجيشَ الْمَلَكِي (الْمَغْرِبُ) ( ۗ • ً ٢). ۖ

للمقاولون العرب (مصر) (٢-٢).

لويزيين (ريونيون) (٠-١٠).

كوزموس الأفريقي الجنوبي آ-٠٠.

تصفيات الكؤوس الافريقية للنوادي

#### الزمالك والمقاولون العرب في حرج يلتقي النجم السلحلي التونسي في

يسعى فريق الزمالك للمصري الى تصحيح اوضاعه عندما يحل على أوبواسيٌّ غُولدفيلدز الفاتيُّ في اكرًّا الأحد في المرحلة الثالثة من تصفيات المجموعة الثلقية لدوري كأس النوادي الافريقية لابطآل الدوري

وكان الزمالك حامل الكأس اربع مرات، وَهُو رَقَّم قياسي، حقق فُورًا صُعبا عَلَىٰ فُيرُوفياريو الموزآمييقي 1-1 في القامرة، ثم خسر امام النادي الأفريقي التونسي •-- ؟ في العاصمة تتونَّس، علمًا ان بطلُّ المجموعة وحده يصعد آلى الدور

ويستقبل فيروفياريو غدا النادى الافريقي الذي يتصدر فرق المجموعة برميد لربع تقاط، في مابوتو. وفي المجموعة الاولى، يولجه اتحاد العاصمة البرزائري متصدر الفرق بفارق الاصابات، اختبارا صعبا امام بريمَييرو اغوستو التغولي الثاني في لواندا عدا، فيما يستقبل الرجاء للبيضاوي للمغربي أورلانتو بأيرتس الأفريقي الجنوبي في الدار البيضاء

ومنا البرنامج ونذكر أولا الفريق 🗬 المجموعة الاولى:

الرجأه البيضاوي (المفرب) -اورلاندو بايرتس (جنوب افريقياً). يريمييرو اغوستو (انفولا) – أتحاد العاصمة (الجزائر).

🛊 المجموعة الثانية: غيروفياريو (موزلبيق) – النادي الافريقي (تونس)، اوبولسي غولدفيلدز (غانا) -الزمالك (مصر)

كأس الكؤوس يولجه المقاولون العرب المصري حلملٌ للكأس في الفوسم الملضيَّ، خطر الذروج من المسابقة عندما

Andrew State of the State of th 

فاز ليك الينا اليونائي على دينمو دوغاقبيلس اللتفي ٥٠٠٠ (الشوط الول ٢٠٠١) سجملهما هماريس كوبيتسيس (٢) والاولى من ضربةً جُزْاءُ 'بِنَائِّتِي وَاورِيبِينِيمِن كَاسْتَافُوس وجِيَّانِسْ كَالْيَتْزاكَيِسْ ومارتشيلو في الدفائق ۲۷ و35

🧸 في اويورتو وأمام خمسة الاف متفرج خسر بوافيستا ألبرتفالى املم شاختیور دونتسك ۲-۲ (الشوط الاول آ–(). سجل للفائز غيتاني رُوبُوف وسيرغي للكيم (١ُ) في النقائق ٢٤ و٢٢ و٢٤، وللتاسر روي ميغيلُ وكأَرلوسُ ماغلُّمايس فيُ الدقيقتين ٣٤ و٤٤. ومنا قنتائج ونذكر اولآ قفريق 💂 فّي ريكيافيك وامام ثلاثة الاف

رودا جي. سي. كيركراد (مولندا) ٤ تشلسي (انكلترا) ٢ – سولفان يرانيسلافا (سلوفاكيا) • جرميتال ايكيرين (بلجيكا) ٣ – تشرفينا زفيزدا (النجم الاحمر) بلغراد سَلَعْيا براغ (الجمهورية التشيكية) ٤ – اوسيرن (سويسرا) ٢ ایك اثینا (الیونان) ۵ – دینلمو دوغاًفييلس (لاتفيا) • ُ كُـوَّكَالَّيُّ سَيْـور (تـركيـا) ؟ – ناسيونال بوغارست (روماتيا) ٠

مآبويل بكر السبع (اسرائيل) ١ –

ايك استوكىمولم (اسوج) • بريموري (سلوفينيا) ١ أ ا ويل نية وسيا (قبرص) • شتورم فرلاس (التبسا) ١ اف سي. ڪَوينهاغن (الدانمارك) ٣ · لَرَارَاتَ يَّرِيغَانَ (ارْمَيْنِياً) • رُغْرِب (كروائيا) ٢ – ترومسو

ا – لَوْكُومُولْيْفُ مُوسَكُو (رُوسِياً) ٢ فيتشفرا (ايطاليا) ٢ – ليجيا فرصوفيا (بولونيا) • فيُسْتَمَانُالْيَجَارَ (ايسلندا) 1 – في. اف، بي. شتوتفارت (المانيا) ٣ نيس (فرنساً) ٢ – كيلمارنوك (اسكوتاندا) ١ ريال بنيس (اسبائيا) ؟ -

تماثيات كأس الامم الأسيوية في

كاقون الاول المأضي في الامترات، ثمّ

نسرت أمُّامَها بضرَّباتُ الترجيح في

المبارأة النمائية بعد تعادل الفريقين

سلباً ١٠٠٠ في الوقتين الأصلي

بغي المجموعة نفسهاء تستضيف

قطر آلكويت على ملعب قاسم بن

حمد في تادي السد، في لقائمها

الاول منَّذُ ١٩٩٨ تشرين الأول ١٩٩٦

في المرحَّلة الخلمسة من دورةً كأس الظيج العربي.

وفي المجموعة الثانية، تواجه

الامارات العربية المتحدة أختبارأ صعبآ

امام اليابان في ابوظبي في مباراة لا تقل اثارة عن سابقتيما. وكانت

البابان فازت في مباراتما الاولى على

فلشاش بودابست (المجر) • بوافيسَّنَا (البرتفال) آ – شاختيور دوئنسك (اوكرانيا) ٣ اليوم ٣ مباريات أبرزها ايران – السعودية

الفُوز ونعاه الى التركيز على بطولة الدوري.

هيرتاً براين الاخير، وشُلكه ٤٠ الرابع مانيورغ اس. في. التاسع. وكان شالكه استهل دفاعه عن لقبه حاملاً كأس الاتحاد الاوروبي الموسم الماضي بفوزه على هايدوك سبليت الكرواتي شباكه لَّم تمتز بعد سبع مباريات في المُسَابِقَةَ، وهو رَقْم قيلسَّي لَهُ. وهنا البرنامج ونذكر أولاً الغريق

المضيف: – الحمعة: كايزرسلاوترن. میونیخ ۱۸۲۰

دويسبورغ. في. اف ال. بوخوم — فولسبورغ.

# كرة القدم الاميركية الجنوبية

بورتوغيزا عزز صدارته للبرازيل

للدوري البرازيلي أكرة القدم بفوزه على مُضْيِفَهُ سَبُورَت ريسيف ٢-١ في المرحلة الــــا ( في حين خنسر الترناسيونال الثاني أمام فاسكو دا غلباً فثلاث (-7.

غواراتي ! – فلامنغو ( سأتتوس ٢– سأن بلولو { فاسكو دا غلما ٢– انترناسيونال { كريسيوما ١- جوفنتود ١ سبورت ریسیف ۱– بورتوغیزا ۲ فيتوريا ٢- براغاتينو ٠ کروزیرو ۰- اونیون سلجوان ۱

غویاس ۱– کوریتیبا ۱ ومذا ترتيب فرق الطليعة؛ أ- بورتوغيزاً ٣٦ نقطة من ١٥ ۲- انترناسیونال (۲ من ۱۲

۲- فـــکــو دا غــاســ ۲۱ .(٢٠-٢٠) 3- جوفقود 10 (19-11). ٥- اتبلتيكو مينييرو ٢٤

الارجنتين

٤– بوكا جونيورز ٨ (٨–٥).

قرابعة من الدوري الارجنتيني والتي

### المرحلة الاولى من الدوري السوري الـ٢٧

الشرطة المركزي خسر أمام حطين ١-٣ بنأما فيكتور دحدل الني تكفل

#### (الشوط الاول أ-٠) في البباراة التي اجريت بينهما امس على ملعب لاسماعيلية وحضرما نحو ٢٥ للف متفرج في النور نصف النمائي من بطولة العالم الرابعة في كرة القدم

للاعبين دون ١٧ سنة ألتي تنظمها مصر، وتأهلت للمباراة النهائية للمرة وعادلت غاتا في الدقيقة ٤٦ يواس الثلقيّة على التوالي يُعدما خسرت علّم 1990 لمام غلا أ-٣. أفْرِيُّ أَصَابَةً أَلْفُوزُ فِي الْنَقَيْقَةُ • ٨٠. سجل أنيـل الاصابـة الاولى ف النقيقة الثاثية بعدما سدد بيسرأه كرة هواثية وصّلته من العارس الالماثي اثر ضربة ركنية، وجيوفاني الاصابة الثَّائِيةَ هُي ٱلدَّقِيقَةَ كُالًا بعدمًا تخطى ايطاليا، وخسرتُ امام نيجيريا (-؟ مطفعين اكنين وصارس المرمىء فَي نَهَائِي ١٩٩٢ فَي اليَابَأَنَّ وَفَارَت على البرازيل ٢-٦ في نمائي ١٩٩٥ وراموس الصابة الثالثة في الدقيقة ٨١ مُسْتَعَلَا "دربكة" في المنطقة الالماتية، ورونالد الاصابة الرابعة في

#### البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

### المانيا: اليوم كارلسروه – كايزرسلاوترن

اقد سي. كولونيا – بايرن ميونيخ. تقام مساء قيوم مباراتان متقدمتان من المرحلة السابقة من الدوري الأملي لكرة القدم "البونسليفة"، ارمينيا يبليفيلد – باير ليفركوزن. فيردريمن – بوروشيا دورتموند. التي تُتابع عُدا السبت وتستكمل ھلاڑا روستوك – ھيرتا برلين. الكمَّد بـولَمـدة. فـيـمـل اف. سـي. في. اف. بـي. شـــّــوتــفـــارت -بوروشيا موينشنغلابباخ. كايزرسلاوترن متصدر اللائحة على كارلسروه العاشر. وكأن كايزرسلاوترن العائد هذا الموسم الى الدرجة الأولى بعد موسم ولحد في الدرجة الثانية، قد استعاد وأصل شيغيك ونسطي من الدرجة الممتازة عروضه الضعيفة وخسر أمام

واحد في سرب الصدارة بغوزه على في. لف بي. شتوتغارت ٤-٦ الاحد العاضي بفضل ثلاث اصَّابات لاولاف مارشالَّ، بعدمًا تبوأها بليرن ميونيخ ٢٤ ساعة بفوزه للسبت على هيرتا براين ٢-٠٠. ويشأر بلشينا بوبرويسك (روسيا للبيضه) الى ان كايزرسلاوترن هو الوحيد الذي لم يحسر بعد من الفرق الـ٧١، اذ فَلَرْ فَي هُمس مباريات وتعادل في سائسة وهو صلحب أقوى خط للنفاع بعليل أن شباكه أمتزت أربع مرأت فقط وثالث افضل خط للمجوم برصيد ١٢ اصَّابِمَ لما كارلسروه فتعادل وبوروشيا دورتموند بطل الموسم

ويحل بايرن ميونيخ الثاني بفارق ثلاثُ نَقَاطُ عَنْ كَأَيْزُرُسَلاوتَرُن، غَدّاً على اقد سي. كولونيا لأرابع عشر. وكان بليرن ميونيخ استمل عونته الى كأس اوروبا لابطال الدورى بغوزه على بشيكطاش التركي ١-• الاربعاء الماضي في ميونيخ في المجموعة الخامسة وصرح مدريه الايطالي جيوفاني ترابُلتوني آنه مَرتاح ألى اداً فريقه وخصوصاً في الدقائق العشرين الأولى كنلك اكد رئيس النادي فرلَّتْسَ بكنباور ان فريَّقَهُ استحقُّ

ويتمتقبل هانزا روستوك الثالث اَ— ۚ في غيلستكيرشن، مع العلم أن

وأحدة من سبع في الدرجة الثانية هذا

برمنفهام ٤ – ستوكبورت ١

نوتنفهام فوريست • – وولسول ساوتمبتون ۳ – برنتفورد ا

المركز الثالث، في حين نزل راسينغ

الى المركز الثامن عشر.

#### بلاكبيرن روفرز ٦– بريستون. غريمسبي ٢- شيفيلد ونسداي ٠ ايدز يونايتد ٣ – بريستول سيتي

# توتنمام موتسبر ۲ – کارلایل ۲

ومنأ النتائج:

# شالكه ٤٠ – ماميورغ اس. في.

راسينغ اللُّعبة بسبعة لاعبين فقط بعنما طرد روبن كابريا وكأرلوس ماك اليستر لُنَيلُه اتَذَارَينُ ونُستورُ دوفيتشنتي لضربه لاعبا منافسا وروبرت وتروتا لاشتباكه مع فُرنَشيسكو غيريرو الذي طرد اليضاّ. وهنا النتائج ونذكر اولا الغريق وسجل غيريرو وغوستافو ريجي أصابتي الدبئدينتي الذي صعد الى

وفاز جيمنازيا لابلاتا متصدر فلالحة على جيمنازيا خوخوي ١-٠٠ وهنا التتائج. فَّيليز سارسَّفيلد ٠٠ بوكا جونيورز بارانا ٠٠٠ لميركا ناتال ٠ استودیانتس ۳– جبمنازیا تیرو ۱ غريميو ٣- اتلتيكو باراتاتزي ١ لانوس (– فيروكاريل اويستي ٢ كولون ٢- هوراكان ١

قدبنديتي ٢- راسينغ سان لورنزو ۳– اونیون ۲ ليويلس أولد بويز ٠٠ بلانتسي ارجنتينوس جونيورز ١– روزاريو سنترال ا جيمنازيا خوخوي •– جيمنازيـا

وهذا ترتيب فرق الطليعة. ١- جمنازيا لابلاتا ١٠ نقاط من ٤ بازیات (۹–۵). آ- استوىياتس ۱۰ (۸-۲). ۲- انسنىيتى ۹ (۱۰-۵).

طرد خمسة لاعبين في المباراة بين راسينغ كلوب ولادبنديتني في المرحلة

0- فيليز سارسفيند ٨ (٢-٢).

دمشق – من فايز ومبي: فاز فريق حطين اللانكي على منيفه فريق الشرطة المركزي ٣–١ (الشوط الاول ١-٠) في البياراة التي اجريت بينهما بعد ظهر امس في افتتاح المرحلة الاولى من الدوري العلم السوري الـ٢٧ لكرة القدم. جاء الشوط الأول متواضعا ولم ثلاثة منافعين ليدخل فيما برأسة -- التنبة في المفعة 17 --يشجد سوى معاولات هجومية خجولة

الدارس مازن احمر كرته، ورد عليها عارفُ ٱلأَعَا لَكَن كرته نَمِيت إلى يدي العارس الدمشقي محمود عقائد وفي الْدَفْدِقَة ٢٦ النَّسَلُ مِمَاهِمِ عَطَينِ سليم جبلاوي بالكرة متياسرا ومررها بالعرض أأى زياد شعبو المتحفز بين

### فازتا على للانيا ٤-٠ وعلى اسبانيا ٢-١ نصف النهائي من كأس ديفيس

#### بطولة دون الـ١٧ بين البرازيل وغانا الدقيقة ٨٩ من ضربة جزاه "بنائتي".

وفي البياراة الثانية من الدور أصف النمآئي التي اجريت على ملعب القاهرة ولمام نحو ٥٠ الف متفرج فارت غلااً على اسبانياً ٢–١ وتأهلت للمرة الرابعة على التوالي للمباراة النمأكية. سجلت اسبانيا امابة السبق فى الدقيقة ٢٣ عبر فراتكيلو سوزا، فودوین اترام، قبل ان یسجل اووسو وتُلعب غادًا والبرازيل في المباراة النمائية الاحد على ملعب القامرة الدولي. ويذكر ان عَقا فازت على أسباتياً ١–٠ في نمائي ١٩٩١ في

إتكلتها

غريمسَبي مَنَ الدرجة الثانية •- ٢ في

ذهاب الدور الثاني من كأس النوادي

الانكليزية المحترفة وسجل الاصابتين

بول غروفز وستيف ليفينفستون في

الْمَقْيَقَتُينَ ٧ُ١ و٥٣. وكان في وسا

غريمسبي أن يخرج من اللقاء بنتيجة

اكبر لولا تألق حارس شيفيلد

ونسناي كيفن برسمان في الدود عن مرماه. ويشار الى ان نوادي الدرجة

المعتازة لم تعد تخوض مباريات

كأس المحترفين بجنية بعد قرار

الاتحاد الاوروبي عدم السماح لحاملها

بالمشاركة في كأس الاتداد الاوروبي. وفاز تـوتـنـمام مـوتـسـبر عـلـي

كارلايل من الدرجة الثانية ٢-١ على

ملعب الاول. وسجل نيل فن الاصابة

الأولى لسبرز في الدقيقة الأولى، لكن

كأرلايل آنمى أأشوط الاول أمصلحته

اسيينال. وعادل راوولَّ فوكس في

الدقيقة ٧٢، ثم اضاف بول مامورن

الذي كان يخوض مباراته الاولى منذ

ثلاث سنوات، الأصابة الثالثة برأسه

بعد خمس نقائق. وسحق بلاكبيرن

روفرز بريستون من الدرجة الثانية

أُ -- أُ سَجَلَمَا الْأَسُوجِي مارتن دالين

(٢) والاسوجي انديرس اندرسون

والانكيزي كبريس ساتبون

والاسكوتلنني كيفن علاكر والنروجي

وخسر توتنغهام فوريست على

أرضه أمام وولسول ١-٠ سجلها

جستين سكينر في الدقيقة ٥٣.

ويـنكر أن وولسـول فاز في مباراة

ذ حُقَّق له أصابتيه أندي كازنز ووارن

وتعتبر مباريات اميركا واوستراليا مثابة نهائي مبكر، فهما فرضا سيطرتهما على هذه المسابقة وادرزا لقبها ٥٧ مرة (٣١ للامبركيين و٢٦ للاوستراليين). وقد التقيآ مُنذ الطلاقها قبل ٩٧ علما ٤٢ مرة (٢٤ غورًا للولايات المتحدة في مقابل ١٩ لاوستراليا). ويذكر ان اوستراليا بلغث الدور

ويعول الاميركيون بقيادة مدرب الفريق توم غوليكسون على بيت سلمبراس ومليكل تشاتغ المصنفين أولُ وَثَانَياً في العالم على التوالي واللذين سيخوضان مباريات الفردي، فيمآ يخوض جيم كورير وتود مارتن مباراة الزوجي. أما في الجانب الاوسترالي فان المعنويات مرتفعة بقيادة المدرب جون نيوكومب الذي سيعتمد على باتريك رافتر للمصنف ثالَّتًا في العالم بعد أحرارُه بطولة الولاياتُ المتحدة قبل اسبوعين،

النمائي للمرة الأخيرة عام ١٩٩٣

عندوا حسرت أولم الوانوا (-ع.

تلتقي الولايات المتحدة

واوسترالياً في واشنطن، واسوچ

وَايُطالِيا في تُوركوبينغ في الدُورُ نصف النمائي من مسابقة كأس

ديفيس لكرة المضرب لسنة ١٩٩٧ ا

الذي ينطلق اليوم ويستمر حتى

الدورات الدولية في كرة المضرب

المجموعة العالمية او الصعود اليماء

لما المنتضات الذاسرة فتسقط الى

زُيمِبابوي – النمسا في مراري.

الهند – تشيلي في نيودلمي.

المانيا – المكسيك في ليسن.

روسّيا — روماتياً في موسكوّ. كنبا — سلوفاكيا في موتتريال.

سويسرا – كوريا ً البنوبية في

دورة طوكيو

ساتشيز فيكاريو المصنفة ثنانية

منافستها اليابانية شينوبي لساغوي ٦-٠، ١-٠ في ٥٠ دقيقة وتأهلت

للدور ربع التمائي من دورة "كأس

الاميرة" الياباقية الدولية التي تقام

في طوكيو والبالغة قيمة جوائزها

الدور ربع النهائي ضد الصيِّنية ليَّ

فانغ التّي وصلّت الى مذا الدورّ

للمرة الاولّى منذ احترافها، بغوزها

على الفنزويلية ماريا اليخاندرو فنتو

وفازت الاسبانية كونشيتا

مارتينيز المصنفة ثالثة على التايوانية

وانعَ شي تينعَ ٦-١، ١-١ في ٦٦

دَقَيْقَةً، وآلاميركية كمبرلي بو

المصنفة رابعة على اليابانية ريكا

مبراکی ۳ ــ ۳ ، ۷ ــ آ (۸ ــ ۳ )، ۲ ــ ۳ ،

وناتاشا زفيريفا من روسيا البيضاء

المصنفة ثامنة على اليابلنية آي

سوغيياها ٦-١، ٦-٦، والاندونيسية

يابوك بازوكي المصنفة خامسة على

آليابانية ميمو سايكي ٦-٧، ٦-٤،

٦-٢، وللياباتية ناوكو ساواماتسو

على مواطنتها مانا اندو ٦-٦، ٦-٤،

🕏 رفضت عائلة اللاعب البرازيلي

غوستلفو كويرتن الني احرز بطولة

فرنسا على ملاعب "رولان غاروس"

في حزيران الماضي، اقامة نصب تذكاري له في مدينة فلوريانابوليس

عاصمة ولاية سانتا كاتارينا ومسقط

وصرح الناطق باسم بلدية

فلوريانآبوليس ان سلطات المدينة

كانت تريد ان تنوه بالانجاز الذي

حققه كويرتن باقامة نصب تذكاري

له من مادة البوليستر ارتفاعه ٣.٤

امتار يمثل اللاعب وهو يرسل الكرة،

وقال النلطق باسم الشركة للتي

مولَّت المشروع انطونيو كابريراً:

"طُلب منا شُقّيق غوستافو عدم

تركيز النصبّ، اذ رأى ان منه

الخطوة ستكون نات تأثير عنيف

على عوستافو ولن يقدر على تعملها". واضاف: "قال لنا رافليل

ان اقامة نُصب تـنكاري لن يـصب

· دُّعَ الْف دولار.

اسحقت الاسبانية ارائتشا

بلجيكا – فرنسا في غاند.

أَلْبُرُازِيل – نيوزيُّلنُداً في

المجموعة الاولى او تبقى فيها.

وهنا البرنامج

فلورياتابوليس.

ومارك فيليبوسيس صاهب اسرع ضُربَة ارسالَ، واحتصاصيي الزوجي مارك وودفورد وتود وودبريدج. ويلعب في اليوم الاول: تشانغ – رافتر وسامبراس – فيليبوسيس. وْفي اليُّوم الثَّانيُّ مارتنُّ دكُوريْر — وُونَّمْ وَرَدَّ وَوَنَجَرِّيـدج، وَفَي اليـوم الثالث سامبراس – راّختر وتّشانغ –

وفي المباراة الثانية، تبدو اسوج لتي خُسرت في الدور النمائي العام المأضي أملم فرنساً ٢-٢، مرشحةً لتخطيّ أيطاليا فَي نوركوبينغ. وسبق المنتخبين ان التقيا ١٧ مرة في هذه لبطولة (١١ فوزا لايطالياً في مقابل ستة لاسوج) كافت آخرهًا علمٌ ١٩٩٠ عندماً فازت ايطاليا ٢-٢. لكن سجل المنتخب الاسوجي افضل اذ أحرز الكأس خمس مراتَ، فيما

توجت أيطاليا بطلة مرة واحدة عام ١٩٧٦ بفوزها على تشيلي ٤-١. ويلعب في اليوم الأولُّ: الاسوجي يوناس بيوركمان – عمر كامبوريزي، لاسوجي توماس انكفيست – رنزو فورلان، وفي اليوم للشائي. ألاسوجيان بيوركمان ونيكلاس كولتى – كامبوريزي وىييفو نارغيسو. وفي الثالث: بيوركمان —

فورلان، أتكفيست – كامبوريزي. وفي حال فوز اسوج، تستَّقبل الدور ألنهائي المُقرر من ٢٨ تشرين الثاني الى ٣٠ منه في غوتبورغ. اما في حَالَ فوز ليطالبا، فأنما ستلعب ضُّد البولابات المتحدة في سان دييغو، أو هد اوستراليا في ملبورن. من جهة اخرى، تقام ثماني الفلائزة فيما من البقاء ضمن بالنَّصب في مذارننا داليا".

# المجموعة الثانية لآسيا وأوقيانيا من كأس ديفيس

### لبنان - ايران في النهائي من اليوم



الزوق،

وبعد ترديب لشقير، شرح

برامبيلا طريقة سحب القرعة التي

أُسْفَرَتُ عَنُّ ٱلآتِي: ﴾ الممعة: الساعة ٢,٠٠ عرض

للمنتخبين مع الحكام الدوليين

واللبنانيين، ثمّ المباراة الاولى في

الفردي رضا نخائي (ايران) – عليّ

حمادة (لبنان)، فالمباراة الثّانية محمدً

رضا تفاكولي (ايران) – مشاء

زُعيتيني (لبنانُ). السبت: الساعة ٤٠٠٠ مباراة

الزوجي تفاكولي سيد اكبر طامري

(ايـران) – عِلْي حـمادة ومـشـام

/يــرن زعيتيني (لبنان). • الحد الساعة ٤٠٠٠ علي

ممانة (لبنان) – محمد رضا تفاكولرً

(ايران)، ثم مشام زعيتيني (لبنان)

يَقُود المُّبَارِيْأَتُ المشرف العام

التكم الدولى لويجي برامبيلا

والحكمان المصربان الدوليان هاني

الُخفيف وُّوائل عَبْاسٌ، الىَّ ٦ ﴿ حَكَمَّا

البرازيل – المفرب

في ٧ تشرين الاول

اعلن الاتحاد المفربي لكرة القدم ان

ماراة المرازيل – المفرب الدولية

الودية ستقام في ٧ تشرين الاول

واضاف ان المنتخب المفربي

سيتوجه الى بيليم مع مدربه الفرنسي

منري ميشال وجميع لاعبيه المحليين والمحترفين قبل اللقاء بـ21 ساعة

المقبل في مدينة بيليم البرازيلية.

– رضاً نخائي (ايران).

لبناتيا على خطوط الملعب.

سحب القرعة في المطملتين لمص. سحبت بعد ظهر امس في فندق "بيفيرلي بيتش" في المعاملتين قرعةً اللَّقَاءُ الْدُولَى الْبَنانُ وايران فَيَّ الْدُور النمائي للمجموعة الثانية لأسيا وأوقياقيا من كأس ديفيس لكرة لمضرب، في حضور مندوب الاتحاد الدولي الايطالي لوينجي برامبيلا والامين العام الاتحاد اللبناني للتنس نماد شقير وافراد المتتخبين اللبناني والايراني. وتبدأ المباريات بعد ظمر اليوم على ملعب نادي الكهرباء

### "أروز" تظي عن ھيل

اعلن فريق "أروز" انه استبعد بطل العالم للسيارات "الفورمولا ا" البريطاني بامون ميل عن بطولة للعالم الموسم المقبل التي سيشارك فيها ألبرازيلي بدرو دينيز الى جانب الفناندي ميكا سالو بديل هيل. وگان میل ابدی رغبته فی ترك "أروز" ورفض عرضا من فريق "مأك لارن". وهو احرز سبع نقاط تُقط في بطولة العالم هذه السنة وحل ثانيا في سباق الجائزة الكبرى للمجر. لكن منير "أروز" طوم ووكينشو انتقد السَّائِقَ قَائِلًا أَنَّهُ لَا يَقُودُ سَيَارِتُهُ

العام الماضي على رغم فوزه ببطولة كذلك أعلن فريق الان بروست في بيان له أنه أذفق في التوصل ألى الفاق مع ميل لقبادة سيارته الموسم

كحامل للقبء ومعلوم ان فريـق

"وليلمس" استغنى عن خنمات هيل

#### رُيداُوتُ وفريق العمل المساعد له. ُ وتُشارِكُ فَي السباق البالغة يسافته نحو ١٢٤.٥ ميلا بدريا والذي يجري ضمن مسأر محدد ستجتازه الزوارق المشاركة عشر مرات بين الرملة البيضاء ومرفأ بيروت

تبدأ العاشرة والنصف قبل ظهر

قيوم في مياه بيروت التجارب

الرسمية للمرحلة السابعة من بطولة

العالم للزوارق السريعة – الفُكَّة

الاولى التي تجرى في الفترة من ١٩

ايلُولَ الى ٢١ منه في رعاية رئيس

مُجلَّسُ الوزرا ورفيق العريري وحصور الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم

القيكتوري تيم" ورئيس ألطيران

المحني في دبي ورَئيس طيرُانُ الإمارات، واللواء سيف الشعفار رئيس

اللَّذِيَّةُ الْمُنْظُمَةُ للسباقاتِ في نادي

دبي الدولي للرياضات البحرية وناثب رئيس اتصاد الامارات للريـاضات

لبدرية وعضو الاتماد الدولي، ونائب

رئيش ألاتمأد الحولي ريتمشارد

رئيس مجلس ادارة مؤسس سن مرت

مرورا بفندق "ريفييرا" الذي سيكُون مركز الانطلاق والوصول الى شماله الغربي على مسافة سُنَّة أميال في عرضٌ البحر ، ثمانية زوارق: "فيكتوريّ ۳۰، سبیریت اوف نوروی ۱۰ "، ۴۰، سبیریت اوف نوروی ۱۰ "، \*جیات"، "شل ریفییرا"، "بیلبوا"، الا ان "شل ريفييرا" قد يضطر الى الانسحاب بعد اصابته بعطل واحتراق

٢– بالنسبة الى من يرغب في مشامدة الحدث عن الزوارق واليخوت أ– التجمع من مسبح الجامعة الاميركية حتى سنسول مرفأ بيروت

للقادمين من الشمال. ب- التجمع على شاطىء الرملة البيضاء للقادمين من الجنوب. يحظر على السباحين والصيادين الابتعاد عن الشاطيء الذي سيجري عليه السباق وعدم ترك ادوات الصيد (شباك وفواشات) في وسّط للبحرّ، حرصا على سلامتهم وسلامة المشاركين في السباق.

### المؤجل من الدوري العام الـ ٣٨ لكرة القدم

### اليوم الراسينغ - النجمة في برج حمود

اليوم الجمعة فريقا الراسينغ والنجمة واسفر لقاؤهما آلذي قائه الدكم علَّى ملعب بلُنية برج حُمود في المباراة المؤجلة بينهما من المرحلة الاردني الدولي دحام العقيدات عن ثأر النَّجمة ٢ – • سجلهما موسى حَدِيج وبلال فليفل في الدقيقتين الثانية من الدوري العلم الـ٣٨ لكرة

وفّي دورة الربيــع الاولى الـتـي نظمها النادي الاهلي صيدا على كأِس والفريقان التقيا في الموسم الماغي ثلاث مرات: في دهاب الدوري الماضي التقيا الرئيس رفيق الدريري التقيا الأحد ١٩٩٧/٦/٢٩ على ملعب صيدا الأحد ١٩٩٦/١١/٢٤ على ملعب البلدى وأسفر لقاؤهما الذي قاده رشيد كرامي البلدي في طرايلس وأسفر لقاؤهما للنثي قاده الحكم الحكم محمد حوماتي عن فوز الراسينغ ٢ – ١ (الشوط الاول ١ – الدولي طلال صالح عن فوز الراسينغ اً - ( السَّوط الاول ١ – ١ ). • ). سجل للراسينغ طوني الراعي برأسه وعادل الدلو(٦) في الدقائقُ سجل للراسينغ ايلى برخو وهشام علي موسى بضرّبة جّزاء "بنالتي" في الدَّهَيْقَتِينَ ٢٤ و٥٢، وسجل لَلنَجمَّةُ الفريقين متكافئتان. العراقي علي كلظم في الدقيقة \$1.

وفي الإيناب الشقيبا الاحد ع.ح.ص.

بطولة لبنان في كرة السلة للسيدات نى اطار بطولة لبنان في كرة

فقرا الدولي.

السلَّة للعرجة الاولى للسيدات اقيمت امس أربع مباريات على ملعبي الرياضي بيروت وانترانيك ضبية. على ملعب النادي الرياضي بيروت فاز ائترانيك بيروت على مومئتمن انطُلياًسَ ٩٨ - ٢٥ (الشوطُ الاولُ • ٥-٦٠) وقاد المباراة الحكم الدولي نقولا فلوطي والحكم الاتحادي وفيق موسى. وفارّ هومنتمن بيروت على الفرير بيت مري ٨٠–١٩ ﴿ أَالشُوطُ

الاولُ (عُ-١٢) وقساد المبساراة الحكمان الاتداديان رباح نجيم وسنتيا وعلى ملعب نادي انترائيك ضبية فاز الشباب الغبيري على الكمرباء السُرُوقُ ٢١-٢٩ (السشوط الأول ٤١-١١) وقاد المباراة المكمأن الدولى فوزى عشقوتي والاتمادي مارون بستاني. وفاز الصَّدَاقة على مومنتمن برج حمود ٥٥–٥١

ألمباراة الحكمان الدوليان سميل كسأب وجورج مقوم وتقام مساء اليوم المبارياتُ الأتية: - ملعب اتترانيك ضبية: الساعة ٥٠٠٠ الصداقة – مومتنمن بيروت، الساعة ٧٠٠٠ الكهرباء – هومنتمن

(الشوط الاول ٢٧-٢٨). وقياد

# بطولة لبنان

انطلياس.

في الغولف ينظم الاتئاد اللبناني للفولف اعتبارا من آلاولي والنصف بعد ظهر اليوم الجمعة بطولة لبنان العامة للرجال والسيدات وتستمر يومي السبت والاحد على ملاعب نادي الفولف

اللبناني في الاوزاعي.

#### بطولة لبنان في كرة البد

فى المرحلة الرابعة من بطولة لبنانَ للشباب في كرة اليد التي تجرى على ملعب نادي الصداقةً، يئتقي اليوم الصداقة - مون لاسال الساعة ٤٠٠٠ ومار الياس – الشباب حارة صيدا الساعة ٥٠٢٠. وفي بطولة لبنان للفتيان تجرى المباراة النمائية الفاصلة غدا السبت بين أنصداقة ومون لاسال على ملعب المركز العالي للرياضة المسكرية بعدما تعادل الفريقان نقلطا.

### طائرة التضامن الزلقا

ينظم نادى التضامن الزلقا دورته السُنويَّة في الكرة الطلائرة على ملعب ثـأنوية السان جورج في الزلقا من الاحد ١٨ ايلول الَّي السَّبِّتُ ٤ تشرين الأول.

استقبال زعتر وتقام في الافتتاح مباراة بين الشبيبة البوشرية بطل لبنان والقلمون،

#### ٣٩ و٨٦ و٩٠، وسجل للنَّجمة علي سعد في النقيقة ٨٧. وكفتاً

-- ملعب مون لاسال: الساعة ٧٠٠٠ الترافيك بيروت – هومنتمن ملّعب مجمع الرئيس شهاب

جونية: الساعة ٥,٠٠ الشباب

#### الفبيري – الفرير بيت مري. جوائز مالىة

لبطولة الفروسية اقبرت البلجنية الاداريية ليلاتصاد اللَّبْغُانُي للفُروسيةَ في جلستها الاسبوعية لهذا الموسم التي ستقام ايام الخميس والسبت والآحد ٢٥ وُلَااً والمَّا أيلَولَ في مرمح نادي

وُخصصت جوائز مالية للفائزين قيمتما ستة الأف دولار ستوزع كَالَاتِي بعد احتساب النَّتَائِج في الايام الثلاثة: ثلاثة الاف دولار للاول، ١٥٠٠ دولار لطنشاني، الشف دولارالتالث، ٥٠٠ دولار للرابع. 🗬 يـزور المدرب الـفرئـسي فـي الفروسية فريديريك كوتبيه لبنان

ابتداء من ٢٦ أيلُول لتنظيم دورة

تدريبية أمن يرغب من الفرسان في مرمح منتجع نادي فقرا أيام الثلثاء

#### والاربعاء والبصعة آآ وأا واآ رماية البقاع

يفتنح نادى البقاع للرملية والصيد، بعد نيله القلم واآخبر والترخيص بيرين مقلم الأولمبي النساعة التاسعة صباح ( الاليلول بدورة جورج الياس المراوي السنوية الاولَّي عــلــى "الــتــراب" و"الســكــيـــت" و السبورتنغ .

#### بعثة الكيك بوكسينغ الى بطولة العالم

وافق الاتماد اللبناني للكيك بوكسينغ على سفر بعثته الى بطولة العالم التي تقام في برمنغمام (اتكلترا) وميّ تألفت منَّ: عبد الرحمن ألربس رئيشا وحكما تولياء يوسف شأُمين مدربا، نجا ابو كروم مدريا مساعدا، محمد مكي ونسلام ابو مطر واحمد العلبي ومشام برازي وايلي و.... عفيف وذادي أبو زكي ورضا مسلماني (سيمي كونتاكت) ورواد سري الدين وُمَنْذُرُّ أَبُو كَلَمَلُ وَنُجُدُ سَلُومٌ (لَايَّتُ كونسلكت) وريندان سرب (قبل كونّتاكت) وطوني افتيم وفارس كرم

### حرزر الله والثاني

يتقبل قطوان وندى زعتر التمقي بزواجمها قيوم الجملة 19 أيلول في بنزلمها في أمما ملك جورح معوَّض السطكة الزرقاء الشارع الرقم 7.

هكذا مند لنصل

Appartement luxueux à louer | 300m2 très bon quartier Achrafié - Sans intermédiaire. Tel 383544 de 8h 30 à 3h

الإيجار شقة الاشرفية ٢ غرف نوم وصَالونَان حمامان ١٨٠ مِم ٢٠٠٠ \$ سَنُويَا. التلقُون ٨٨٨؟٢٤٤٠ - ــ ·T/128AAA

شقة للايجار مساحة ١٢٥مم مربا، جونيه. ت ۹/۹۲۸۲۹۰

شقة فخمية ٢٠٠مم – ٢ نـوم، مفروشة جزئياً، مكيفة، خط تلفون، موقَّفُ، الكُسليك قيالُة بورتيميليو. `ت ·T/TOIVTY

\_\_\_\_ الاشرفية، منطقة راقية، مبنى حديث، شقة ٤٠٠مم ع نوم: ٣ حمامات، حمام ضيوف غرفة خادمة مع حمامما، منظر كأشف أيجار سنوي 577000 Sodeco Gestion S.A.L 01/ 616000

للايجار مكتب مفروش ١٦٢ متر مربع في مركز معروف في منطقة الدورة مع موقف وكافة التسميلات للاستفسار الاتصال بالانسة مونا ۸۸۱۲۲۲

مركز طبي في جبيل اليجار يحتوي على عيادات وغرفة اسنان وغرفة مِرِأَحِةً. المِأتِفُ ١٧٩×٢٠١ – .9/9E0TAY

#### عقارات

### Control of the contro

مطلوب لرض صناعية في الشويفات مسلّحة حوالي ١٠٠٠مم. للاتصال قط من الساعة ٩-١ السيد وليد التلفون ۱۹۰ ۲۱/۲۱۰۱

مطلوب ارض الفنار المونتيفردي برماتا المنصورية الدكوانة جسر الباشا حرج تابت آلبوشرية ١/٥٨٩٤/١٠ – ١٨٨٢(١/٢٠

#### سيارات

#### 

غيتارا موديل ٩١ لون ابيض في حال جيدة جدا زجاج كمرباء قفل مركزي. التلفون ۲۰۲۸۰ من ۱–۲ سط Suzuki Vitara JX 97 sans options, poss. A/C 13000\$. Tel.: 219455 (9-17h).

Cadillac STS North Star. 32V 1993 - Black, full options. Excellent, condition 34000km. attractive price 03/233340 - 01/

بيجو A/C 90 GL فيتلس \$68.0 شيغرولية لمبالا فول ۶۲۲۰۰ الماتف ۱/۲۶۸۲۱۷

### 

رفش جنزیر کاتربیار S-N- 973 322539 التلفون ۱۷۰ ۰۳/۲٤۱ مطلوب مولد كهرية مستعمل بحدود 100 K.V.A. أسلمسراجسسة

071077\T. - Y(1Y(A\T.

#### وفقود

مفقود جواز سخر اردني رقمه 

مفقود جوازا سفر اردني ولبناني باسم ملا بَشَيْرُ دُرِزي. اَلْتَلْفُونُ ١٠٥٨ ٣٤ (٢٠ – ٢/٢٥٩٤٨) Appt. luxe 215m<sup>2</sup> Sioufi Achrafieh, 10ème étage - panoramique 1 app. par palier -Chauff ind. - Générateur - Int/ Phone Video - 2 parkings -Liv. deb. 98 imm, situé sur 3 routes - Le m2 - \$1200. Tel.: 03/291717 Facilitées de paie-

للبيع شقة مفروشة دولوكس ٠٠ امم. الريوة قرب مستشفى سرحال طابق اول ۲ نوم، صالون، سفرة + UPS تدفئة وتبريد، خزان ماء ۲/۷۲۹۹۱۰

شاليه ممتازة – فاريا سان انطونيو ؟ طوابق، ٥ نوم، ٢ حمامات، تراس حديقة كراج ناطور ٢٤٢٦١٢ – 

بدر وارض ١٥٠٠٠ مم في فيطرون ٢٢٢-١/٥٠٠ ما ٣٢٤ ٢٣٠٠ البيع ارض مناعية ١٥٥٠٠ مع في

للببيع ارض ١٠,٠٠٠ مم الصفرا

المكلس + ۲۰۰۰ مم مناعية في 1/0...TT L ·T/3TEYYY-

#### لليع او للايجار

عقارات

#### للاستثمار او نلبيع (عين الرمانة) محل تجاري مسادة ١٠ أمم. تقاطع نزلة مدرسة للحكمة وشارع سيدة لورد

بجانب مكتبة Bureaucrate. ت · 7/ TETT . محل للخلو أو للاستثمار ١٦مم ١٠٠٠٠\$ بدارو قرب كنيسة القلب

الاقدس ملك ميشال سعاده. التلفون شقة ١٨٥مهم مغروشة وشقة

١٥٠مم. زوق مكايل قرب New Mocka تبعد ٢٠٠م عن الاوتوستراد ت ۱۵۶۱۲۸

شقة ۲۲۰مم. مغروشة او بدون غرش متفرع من البيب اسحق ومكتب ۱۰۰مهم Asco Center سيلسية ساسين الاشرفية ٤/٨٧١٤٥٢.

بناء مناعى يقسم مسب قطلب ارتفاع ٥٠.٢٠م. مع مجاري صناعية بئر مياه، مولد، ماتف، مواقف، التسليم فوري، تسميلات بالنفع، للمراجعة مجمع بشامون الصناعي حوالي ٧٠٠م. عن مثلث خلعة. تُ .1/TEFY.1 - .T/TE.O.A

#### عقارات

#### للابحار

شاليه كلمل التجميزات فاريا في مجمعٌ سياحيّ فخم موسّمي او سنويّ مع ناد رياضي واقسام للتسلية والترفيه وغيره. ت ٢٩٧٠ (٢/٦)

A louer appartement 320 m<sup>2</sup> Biyadab/Rabieh, 3 chambres à concher, 3 salles de bain, chambre de bonne, grande cuisine, parking privé. Prix intéressant, Tél: 03/889919

A lover appt. vide quartier Sodeco loyer modéré. Tél: 04/ 870587 - 01/331075

قطعة ارض للإيجار مستديرة الدورة مسلحة ٢٠٠٠مم. تصلح لمعرض سيارات ومعدات صناعية التلفون .T/52595E

للايجار شقة قرنة شموان، ١٧٠مم ٢ غرف نوم، صلاون، غرفة طعام. الاتصال بعد السابعة مساء التلفون ·T/YTYT)) - ·1/E)[·T[

#### DES INSECTES ONT ENVAHI VOS LOCAUX? **APPELEZ-NOUS VITE** AU 01 444580 - 339070



SPECIALISTE EN DESINSECTISATION ET DERATISATION

### تعلن عن حاجتها إلى مديعات

مؤسسة أعلام

■ يتوجب على الراغبات أن يكن من حملة الشهادات الجامعية.

أن يتقنُ لغة أجنبية ولحدة على الأقل. ■ أن يكون العمر بين ٢٢ و٣٠ سنة.

الرجاء الاتصال على الرقم ١١٨٦١٣٣٣. ىىن الساعة التاسعة والثانية بعد الظهر

UNRWA intends to construct about "1000" m2, Youth Activity & Community Rehabilitation centres in Nahr El-Bared Camp-North Lebanon. Qualified contractors (Category "A") registered with ministry of Works and/or CDR are invited to collect tender documents against non refundable fees amounting \$500 USD from Lebanon Field Office. UNRWA Bldg. Opposite to sport City, Bir Hasan. Tel. 01/840491-95. Closure date for submission 1.10.97

دوبلكس جديد اكسترا دولوكس يت الككو ١٤٠م. موقف مسقوف ١٩مم- + حديقة ١١مم، يكر بستُفُل بش A/C قبو، سُتَاكر كمربائية بأب محمي ضمن بناءُ سوبردولوكس تشطيبات متازة. التسليم فوري سعر نهائي ١٤٠ الفك حفَّفة أوَّلَى ٨٠ لَاف \$ وَالْبِلْقِي مقسط على ١٥ سنة التلفون ·r/r17711

شقة ١٩٠مهـ لكسترا دولوكس بیت الککو – موقف سیارتین دش A/C قبو مع حمام ستلار كهربلنية باب مديي تشطيبات معتازة، التسليم فوري السعر ١٢٥ الف \$ دفعة اولي ألف \$ وللباقي مقسط على ٥ (
 سنة ٣/٢٦٢٦٦٠

للبيع، سعر مغر، بناء قديم، الاشرفية قرب اوتـيل ديـو الاتصال الماتـف ٠٣/١٠٢٥١ أمارا ١٥٥٥٠١/٢٠١

للبيع شقة ٤٠٠م. رأس بيروت مبيع حسد، مواصفات سوبر دولوكس في البناء السعر مفر ١٩٨٨-٢/٨٢٩٨ – ٣/٢٨٢١٩٨

للبيع شقة شارع الاستقلال المساحة ٩٠مم. طابق آ، السعر مغر، جاهزة للسكن فوراً. ت ٣٢/٨٦١٩٩٨ – ٣/٢٨٢٢٩٦

للبيع او للمقايضة شقة في برمانا ؟ نوم بقطعة ارض في برماثاً الأتصال ( ٥٢/٢٢٧٢ – ٤/٩٦٤٢٤٨. للبيع شقة البطريركية ٢ نوم وصالون

وسفرة وموقف سيارة تسميلات في الدفع. التلفون ٢/٨٨٤١٩٥ – ·r/759·59 للبيع مستودع ٢٧٥مهم ارتفاع ٥ امتأر مبلط، محذل مستقل، فردان:

دار ألمندسة. التلفون ١٢٥٥٠٠ ٥٣/٦٠٠

·T/Y-0-00 -للبيع مستودع مميز جدا يئر حسن قرب تلفزيون المشرق ٩٠٠مم، ارتفاع ٥٥.٥٠مم، مدخل سكسويل تموية وإثارة طبيعية ٢٧٢٢٢٣٧٦٠

للبيع ارض في كسارة ١٧٠ (مهم. خلف الدير منطقة بنا افخمة موقع مميز زاوية سعر نمالي للمتر المربع ٩٠٠. الاتصال نمارا ١١/٨٦٢٧٥٠

للبيع مكتبان متلامقان مع ۲ خطوط هاتف سنتر بدارو۔ ت ۳/۲۵۶۲۳۵، للبيع شقة الاشرفية السيوفي ٥٠٦مم. جامزة للُسكن التسلّيم فورى، الطابق شقة. التلفون ١/٢٢٢٨٥٩

طابق ارضي مستقل تملما، كاشف البُدر مُع حديقة مزروعة، ديكور ومطبخ سنديان ٢٠٠مم. عين سعادة. ت ٤/٨٧٠٣٢٢.

للبيع شقة لوكس ٢٠٠مم. عجلتون ودوبُّ لكس ٤٣٠مم. تـقسيط ٨ سنوات. التلفون ٥٠٠ ٢/١٢٠٥

كلين الرمال بدون دوش ۱۲٬۰۰۰ قتلفون ۲/۲۶۰۵۰۰ للبيع شقة فخمة ادونيس، منظر

كأشَّفُ على البحر، طَّابَّق سانس، تكييف مركزي ٢٨٥مم ٤ غرف اوفييس، متوقفان الانتصال ٠١/٤٩٤٢٧٢ (بين آ-٥ بعد الظهر) ومن السّابعة مساء ١٩/٩٠٩٤٠٥ السيد عبدو صافي.

شقتان (حريصا/أدما) عمار فخم الرابعة.

شقة فخمة في ادما ٠٠ ؟م.م. داخلي و١٥٠م مربع – سعر المُتر مربعً ١٦٠٠ للداخلي فقط لي ١٢٠٠٠. التا فون ۹٬۹۳۰٤۰٥ قط -۱/٤٠٢٢٦ بنظ

For sale deluxe app. Adonis beautiful view 6 floor, 385m<sup>2</sup>, fully air., 2 parkings, 1 cellar. Please contact. Tel.: 01/ 494373 - 8-5p.m. - 09/909405 7p.m.

شقة ۲۲۰م.م. اوتوستراد الزلقا بناية بنك جعجعُ طَابِقٌ ٤ صَالَحةٌ لَمِكْتَبُ سـفـريــات او تـأمِين او مؤســسـة مصرفية ٢٥٤/٨٢١٤٥٠



Hopital à Beyronth deemande Technicieune & Radiologie Tel 03/689027 - 01/456950/1

شركة تجارية تطلب موزعي بضاثع لكلُّغة المُناطق خبرة سنَّة مع بفتر قيلة عمومي الاتصصال ٣٦٤٣٢٦ – ٣٢٩٨٩٨

شركة كبرى لمواد استملاكية تطلب مندوبي مبيعات مع سيارة لكافة المنساطيق ١/٤٣٢٢٠٠ -١/٤٣٢٩٠٢ - ١/٤٣٢٩٠٢

مطلوب مندوب مبيعات مع سيارة لجميع المدافظات خاصة الشمال. كوميسيون مغر جدا. التلفون ٢/٢٠٥٢٤٤ - ٢/٢٠٥٢٤٠ مطلوب شبان او شابات مع سيارة للعملُ في التَّسُونِقِ المَجَلَةُ اجْتَمَاعِيَّةُ التَّلْغُونِ ١٠٥٨٠١،

#### عقارات

للبيع ارض في ادما ٢٥٠٠مهم + ارضٌ في بلونة طُريق علم ٩٠٠م،. ت ١٩٥٤٢- ٢/٢٥٨٤٠ - ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع شحّة فنمة ١٠٤مم + ٥٠ أمَّم تراس. الـلويـزة مقَـابُـل مدرسةً سيدة الجمهور. سعر مفر جداً ١ (٢/٣٧٨٨ – ١/٤٢٩٣٤٥٠ A vendre chalet Rimal sur gazon 2 chambres. Tél (09)222114/5 - 03/301816

2 Appts Mtayleb/Rabiéh super luxe 620 & 920m2 extra comprise, Enreg. imm 2 / options

Appt. 200m² à Sahel - Alma 3 ch. A/C., 4 s. d. b., salon. s. à m. gr. cuisine entièrement equipée (Mecker), ch. de bonne. cave + générateur. 3 meubles encastrés au salon, s. à m. et entrèe. Tél.: 03/211412

#### للبيعفي

رأس بيروت جل البحر دويلكس ١٠٠٠م.م. كلشف البدر وط٤ ٤٦٠م.م. سوير دولوكس البياضة الرابية ١٥٠مم. مع حديقة مزروعة ٥٠٠مم. كليمنصو ١-١-١ • ١٤مم مقابل حدائق السفارة الفرنسية والبحر فون: ۱/۸۱۱۰۱۵-۲/۲۲۳۸۸ فون:

#### مستودعات للبيع - تسليم فوري

-ارتسفاع ٥،٥ م مدخل خياص ـ ٢٠٠٪ مناعة ضد النش الزلقا: ٥٠٠٠م و ١٠٠٠م الجديدة: • • ٥٥٠ و • • ٩٥٠ الفنان ١٠٠٠م٢

تسهيلات بالدفع: سنتان دون فائدة!

SAYFCO آرا ياراونيان واولاده ش.م.م. المقون ۱۹۹۷-۱۱۲۰). ۱۲۸-۲۳:۳۰



احمد للخطيب

أعلان شطب قيود شركة في تاريخ ٨/٩/٩٩/ تُقرر بنه للطلب شطب قيود الشركة التجارية المسجلة في السجل التجاري في البقاع والتي تعمل تحت عنوان اللشركة المدودة للتجميزات الكمريائية والتجارة العامة ومحدودة المسؤولية بالرقم العام ٨٤٢/سنة ٩٨٥٠، فمن له أي اعتراض أن يتقدم باعتراضه خَالَ حُمِسةً عشر يوما من تاريخ النشر. لبين السجل التجاري في البقاع

اعلان تعلن لطرة واستثمار مرفأ بيروت عن اعلاة طرح مناقصة عامة لتلزيم حلجيات المرفأ من المحروقات على الراغبين بالاشتراك في هذه المثالصة المامة سحب بفاتر الشروط من بيوان المديرية العلمة في مرفأ بيروت ثقاء مبلغ مقباره / ٠٠٠ . ٥٠٠ / ايال، للنصخة الواحدة وذلك ابتداء من ١٩٩٧/٩/١٨. آخر مملة لتلديم العروض ننتمي ظمر السبت الواقع فيه (١٠/١٠/١٠). الرئيس المدير العام

The state of the s

دعوی ارقم ۹۲/۲٤۸ من الغرفة الابتدائية الثالثة في الشمال الى المستندعي ضنهم: نُجيب وارزة سعينة الياس رزق من بلئة بصرما أصلا بمجهولي محل الإقابة.

تدعوكم هذه العدكمة لتسلم صورة الاستدعاء ومربوطاته المقدم ضدكم من الياس رزق الله رزق بدعوى ازالة الشيوع في العقار الرقم ٥٩٢ من منطقة بصرما العقارية نلك خلال عشرين يوما من تاريخ قنشر وأن تأخذوا مقاما مختارا لكم ضمن فطلق هذه المحكمة ولن تبدوا ملاحظاتكم الخطية على الدعوى خلال خمسة عشر يوما من تأريخ التهليغ والا فكل تهليغ اليكم تعليقاً على باب المدكمة باستثناه الدكم الثمائي يعتبر محيط

رئيس ققلم العكلف عبطلله الحملي

ورقة دعوى صادرة عن محكمة زحلة الشرعية الجعفرية الى ملدي أبرهيم مرتبض المجمول محل الاقلمة. بنه على الدعوى المقلمة ضنك من زوجتك عناية مصطفى النطيب بموشوع نفقة رقم النموى ١٣٢ تقرر موعد النظر قيما يوم الثلثاء الواقع في ١٩٩٢/١٠/١ فيجب حضورك في الموعد المعين أو أرصال وكيل رسمي عنك وفي حال تخلفك يجري في حقك الإيجاب للشرعي وكل تبليع اليك

أعلان

المحكمة الشرعية الجعفرية في زطة

ومعلم بالاع خضار وفلكمة مع خبرة لا تقل عن ٢ سنوات في منطقة الدمرك وسين السفيسان، السمالية، +1/YE157-/1/F/F

مطلوب سكرتيرة تجيد الكومبيوتر والعلاقات المامة ٢٠ (١٨١٤ - ١/٤١٨ Gold Records - Kaslik: DJ/ Salesman needed. Good kno-wledge in music \$ 500/ month

03/614122

#### شركة مهمة تطلب محاسبين طموحين لفرعها في جبل الديب وجبيل، خبرةً ٥سنوات (اللغة الفرنسية ضرورية)

مندوبو ومندوبات مبيعات بين ٢٠

وه ٢ سُنةٌ مستوى جامعي – دوام حر عمولة عالية. التلفون ١/٧٤٢٧٥٤

– ۴/۲۸۵۵٤۲ بين ۸–۳ بيظ

التلفون ١٨٤٤٦٥ معمل مواد غذائية يطلب كيميائيا قي مجال المُختبرات مع خبرة لا تقل عن ثلاث سنوات، طريق المطار، خلف محطة كوكودي، معمل جلول. التلفون ٣/٢٧٢١٢٠

معمل مواد غذائية يطلب ميكاثيكيا لدية خبرة لا تقل عن ثلاث سنوات طريق المطارء خلف محطة كوكوني معمل جلول. التلقون ۱۲/۲۷۲۱،

مطلوب اختصاصي ميكانيك عام حائز شهادة BT امعمل في المكلس، الخبرة غير ضرورية. التلفون ١٥/٢٩٩٠٠٢ – ٢/٢٩٩٠٠٢

Dem. sec. exp. Anglais Fran-çais Arabe. Responsable bureau, Travaillant sur or-dinateur. Tél.: 03/223801 - 03/ 276900 Horaire Bureau.

Secretary required for a well company at Sin-el-fil fluent in English/ French/ Arabic computer skills. Call 03/394380

Groupe de Consultants cher-che: - Ingénieur hydraulicien (10 années d'expérience). - Ingénieur Informaticien - Ingénieur Télécommunication. Connaissance parfaite: Anglais Français. Envoyer C.V. par fax no. 09/642071

leading pharmaceutical company requires salesmen to work in all Lebanese regions.

#### Candidates must be:

- Lebanese. 25-35 years old.
- Education: Baccalaureate II (minimum request).
- Owner of a car. Full timer. Good communication
- motivation are a must. Experience Attractive salaries and

skills in English and

Please fax your CV to: 01/387818 - 01/396047 Ref: PSO project.

benefits.

مطلوب آنسة للعمل على الصندوق؛

Boutique prêt - à - porter à Achrafieh dem. vendeuse. Tél.:

Call Tony 09/210941

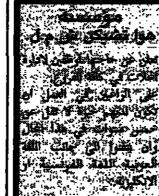
#### URGENT

#### Cherchons MAQUETISTES ET

ILLUSTRATEURS manuels scolaires Maîtrise du P.A.O (Publication as sistée par ordinateur - Mac et/ou PC)

Prière de contacter M. Maurice JABRE - Centre National de Recherche et de Développement Pédagogiques.

TA: 49 75 66 49 75 67 - 48 30 45



leading pharmaceutical company requires customer Service Operator.

للبراجة الإضال حلى الإرقاق ٢٠٠٠ - ٢٠ - ١٨٨٨ ١٤٠١ -

#### Candidates must be: Lebanese male.

- 30-40 years old. Education: - university level.
- must be computer literate: Excel, Database. Full timer.
- Good communication skills in English and leadership are a must. 3-4 years of experience in

pharmaceutical field. Attractive salaries and benefits. Please fax your CV to: 01/387818-01/396047

Ref: PSO project.

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو ران مع خبرة، يتَّقَّن الفرنسيةُ رس مع مساور و المعالم المعالم

الكترو–ميكائيك لا تقل خبرته عن ١٢ سُنَة. الاتصال ١٥٤٧٤٦/٦٠

### مؤسسة للسلام للتجارة والمقاولات ۔ر العامة تطلب ممندس كمرياء

#### وظائف Urgently a big factory is looking for sales representatives experience is required Airport avenue, behind Cocodie station

Jalloul beverage company. Tel. 03/277122

#### **MERCURY S.A.L.**

is seeking

#### Sales & Marketing Assistant **Sales & Technical Assistant** for its Surgical/Medical Hospital

Supplies & Equipment Department

- Age 23-30
- University Degree in Medical Sciences
- Minimum 2 years experience in related fields
- Good command of English
- Training available abroad
- Willing to travel to neighboring countries Please send your CV+photo and call for appointment: Phone: (01)362 061/2/3 Fax:(01)602 268

#### **Lebanese American University Byblos Campus** is Seeking a "Residence Hall" Supervisor

Candidates should preferably be:

- Females
- Age between 35 and 45
- Fluent in Arabic & English
- Holders of a Bachelor degree Willing to live on campus

Interested Candidates are expected to contact the personnel Office, at 09-547249/50/51/52 ext:2174 to fill out an application.

#### A Leading Bank is Looking for A Regional Manager

for its Branches In South Lebanon

The Candidate should be self motivated, socially integrated, and team leader with good communication skills.

#### **Education and Experience:**

- **University Graduate**
- Age: 45 years minimum
- Good Experience in Marketing, Credit and Branch Management for not less than 10 years.

C.V. and photo to be sent to: P.O.Box: 70-590 - Antelias

### **SAUDI ARABIAN OIL COMPANY SAUDI ARAMCO REQUIRES**

The Saudi Arabian Oil Company (Saudi Aramco), the world's largest producer and exporter of oil and gas, has the following requirement for work in Saudi Arabia.

#### MATH AND SCIENCE TEACHERS

These positions with the Training and Career Development organization are for male teachers experienced with college preparatory and freshman levels in order to prepare students for admission

#### **REQUIREMENTS:**

Bachelor's degree in Math and relevant teaching certification.

Four (4) years of relevant, full time teaching experience at secondary college - prep, or

Mathematica and Maple. PHYSICS/CHEMISTRY TEACHER:

university level.

All candidates must have an excellent command of written and spoken English. **BENEFITS:** Excellent salary savings plan, 13th month salary bonus, annual vacation with pay, paid air fare, free medical care while in Saudi Arabia, living and recreational facilities among the best in the Middle East.

HOW TO APPLY: please send resume, in English immediately, with complete address and contact

telephone number along with copies of education and experience certificates,

P.O.Box 4361, Beirut or contact Ms. Lamia on telephone number 01/345907

# to competitive universities where English is the medium of instruction.

#### **MATH TEACHER:**

Experienced computer user, familiar with modern math software packages, such as

#### Bachelor's degree in Physics or Chemistry, and relevant teaching certification. Four(4) years of relevant, full-time teaching experience at secondary, college-prep, or

Experienced computer user, familiar with science software packages, such as interactive Physics, LEAP system, and PASCO system.

recent photographs to:

or apply in preson at 3rd floor, Esseily Building - 701 Hamra Street, Beirut

دخل التاريخ رغماً عنه!

معنى التاريخ الذي يصنعه الانسان وبأسم ان

ولَّكُن فيما يبدو "السجال العالمي" داكرا

الآن بين راسماليتين: الراسمالية الليبيرالية المسماة "متوحشة"، والراسمالية ذات الوجه

الانساني او الرأسمالية – الاجتماعية، لا يظهر

أيُّ أثر َّ بِنُكر ۚ لـ َّالاشْتراكية ۚ في هذا الذي

نسمته سجألا عالبيا. فقيما تمكم الاحزاب

الاشتراكية– الديبوقراطية (أو ما كانتُ تسميه

الاشتراكية الشيوعية البناح الاصلاحي)، في

غلبية الدول الاوروبية أي في البراكز التقدمة، لا تراها تطرح برنامجا اشتراكيا محددا بل نرى

ان نُقَاشاً يُدور همن الراسمالية وتدت

سُكَّفُها، والواضح أنها لا تتفق جبيعا على رؤية

اشتراكيةٌ مَّاء وَّذلك كله ما يَجْعَلْنَا نَقُولُ آن

الكر والغر بين الرأسمالية والاشتراكية

الديمُولِّراطيَّةُ هُو في حقيقتُه بين رأسُماليَّة ورأسمالية، فهل أصبحت الرأسمالية –

ورآسماليه، ممن صيحت سر\_ الامتمامية أو ذات الوجه الأسالي مي الامتمامية أو ذات الأحدد؟ ما

ُلِما الاشتراكيَّة المنبثقة من الاحزاب

الاشتراكية بنسخة نهاية القرن العشريَّن؟

مي مذه الاشتراكية اذاً؟

مسدوت لماذا؟

### "العرب السيحيون" في خير!

"(...) ومناك اشكالية الموية حيث المراع المدوري في المنطقة لا يرال الُمراع العربي – الأسراليلي الذي تندع له المرافات الاخرى. وفي قل الموية العركبة مناك إمدار لدال العرب المسيحيين. على إن للمسيحي العربي دوراً موضوعياً في أخراج الوطن العربي من معنته الراهنة. فهوّ العليل الدي على انتا لسنا في معد "معام حطاري" بين الغرب اليمودي – المسيحي والعالم الاسلامي، والمسيحي العربي في مواقع الفحل من غيرة في المحيط العربي لتنبيه الغرب الى عواقب امداره الملوق العربية، وان احتلال المسيمي العربي موقعه النَّذِي يليقٌ به في وطَّنه العربي، هو تَعبير في نَقته عن تجاوز العرب موقع رد الفعل".

لند كتف جرينة "المرام" البارزين (في ندوة "دور العرب السينين التي علَّنت في عمان مطلع مذا الصبوع)

امِي المقارقة لم المصادفة جعلت لمجة الحديث عن الوجود السوري في لبنان ترتفع في وقت تُتلقَى أسراليل ضربات موجعة متتالية من المقاومة والَّجِيش فَي الجنوب ممَّا دفع لَكثَّر مْن قريق سياسي وعسكري داخل الدولة العبرية الى المطَّابة بالسَّحَاب الْجيش الاسرَّائيليُّ من الشرك اللبناني في المِتُوبُ والبقاع الغربي في مَعْلِقُ "ضماتات"؟ ُ لَقَد كَانَ مِنْ وَاجْبُ الدَّوَلَةُ ٱلْلِّبَنَّاتِيةَ أَنَّ تَرَفَّضَ بَحَزَمِ الْعَروضِ ٱلسِّراتَيلية للإنسخاب المشروط من الرّاضي المنتلة وتتعسك بالقرّار ٢٦٥ الذي يغرض السحاب البيش الاسرائيلي

ْ كَنْلَكْ كَانَ مَنْ وَلَجِبِهَا لَنْ تَكْرَرُ مُوقَقَهَا الْتُلِبُ مِنْ الْوَجُودُ السَّورِي فِي لَبِنَانٍ، وتَؤكده على الساني رئيسي الجمهورية والحكومة في مجلس الوزراء الدَّنير، اللَّذِينَ نوما بـ"دور سوريا وجيشما فَي لَبْنَانُ وما سلمم به مذا الدورُ في ترسيخ الوفاق الوطني اللَّبْنَانِي وتعزيزُ مسيرة الُاسَتَقْرار والسلام القلامين في البلاد". الا أن في لبنان فريقاً يعبر عنه حالياً البطريرك الباروني مار نصرالله بطرس صغير، يرى

رأى الدولة في موقفها من العروض السرائيلية المتكررة الانسماب من طرف واحد، لكنه يَخْانَفُها فِي الرَّاي فِي ما يتعلق بالوجود السوري في لبنان. وسِبق للبطريرك الذي يعكس في مواقفه هموما لبناتية علمة، وليست مسيعية لو مارونية عمراً، أن أبدى ملاحظاتُ على قُفَايًا بِأَخْلِية عِنهُ ثبِت مُوابِ رأيهُ فَيِها مِثْلُ لِلْمُرِياتُ لِأُعَلِّهُ والتُنتَخَابَاتُ والأصلاح الاداريُ والعُسَاد، الى ضرورة تطبيق اتفاق الطائف على نحو عامل وُمتُوازن واجراً؟ مصلَّاحة وطُنَّيَّة وقيام حكومة علَّى مورتها توحد ٱللبنائيين في وَجه الاحتلال وتتصنى للمشاكل التي اورنتنا أيلها "حروب الأخرين" على ارضنا وفي مقدمها الاحتلال

الْاسرائيلي فضلا عن ضرورة تعزيز العيش على نحو يمكّن لبنان من بسط سلطته على التراب الوطني بكامله وفرض القانون على الببيع وتحقيق المساواة والعدالة بين المواطنين وضمان وَالْمَلَفَتَ فَي مِّذَا لِلشَّأْنَ إِن نَدُوةَ عَقَدَتَ فَي عَمَانَ مَطَلَعَ الْأَسْبُوعَ، بِدَعُوةَ مِن "المعمد الملكي للدراسات الدينية" وحضرها مفكرون ويلحثون مسيحيون ومسلمون، عرضوا مدى ثلاثة وضع العربي العسيدي" في فلسطين ولبنان والأردن والعراق والسودان ومصر. وقد كان مثلك شبة لجماع – في معرَّض البحث عن أسباب المجرة السيحية من الراضي المقدسة ومنَّ لِنِنْ – على أن لا مشلكل جدية في التعايش بين المسيحيين والمسلمين، رغم تتلي التيارات

الأصولية، وأن لّا اضطماد دينيا للمسيحيين في أي بلد عربي، فضلا عن أن التمييز سِنمم وبين المسلمين في بعض البلدان، وخصوصاً في مصرٌّ والردن، ليس ذي بال َّكما أنَّهُ لَيْسُ وَلَيْدُ الاوضاع الدالية، لكن المنتدين لاحظوا وجود تأثير كبير الاحتلال الاسرائيلي لفاصطين ولأجزاء منَ لَبِثَانَ فَيْ دفع العرب المسيحيينَ – والمسلمين كَذَلك – الى المجرة. كُذلك الحظُّوا تَـاثَيْرَ تَقَلَص مسلَّحَة الَّحريةُ والعيموقراُطيَّة وحقوق التَّسان ولتكفأهُ الْمُولَطِّنين عن المشارِّكة فيُّ العباة السياسية، في التشجيع على المجرة، كما على عدم تشجيع للنَّين عُادروا البلاد فيَّ فترة الاحداث، على العودة الى البلاد مع لموالهم للمشاركة في ورشة النموض والاعمار. وتوقف بعضهم عند ما قاله رئيس مجلس التولب نبيه بريٍّ في رومانياً الاسبوع المأضي من ان الجيش السوري دخل لبنان في العلم ١٩٧٦، على اثر تسعير الفلسطينيين وحلقائمم نار

الْحَرِبُ عَلَى اللَّبْنَاتِينِ بِفِيةَ اخْصَاعُهُم والسَّيطرة على لَبْنَانٌ – بِحَسَّبٍ مَا أَكَدُ قَبِّلُ مُدة الرَّئيسُ الفلسطيني ياسر عرفات — أن هذا الجيش دخل لبنان الدؤول دون ترحيل المسيمين فيّ بواخر زُعم أن الميركيين عرضوا تقديمها لِمم. ولادظ مؤلاً؟ أن الجيش الذي جاء من لجل منع "لجلاء" المسيحيين عن لينان، بات موضوعه احد العواجس الرئيسية لفريق كبير من المسيحيين يجهر بموقفهم البطريرك الماروني، معتبراً الوجود السوري مصدر قلق وياعثاً على المجرة وعدم التفكير في العودة لمن يشتمي منهم العُودة الى "مَرَّقَد العَنْزَة". ويعْزَز هذا الطَّقَق تَكَرِبُر المُقُولة السَّياسية أنْ لِبَنَانَ وسورياً شعب

ولدد فرقهما الاستعمار في دولتين. وهذا واقع معبر عنه علناً ولا مجال لاتكاره. ولا يظَّنَّ أحد أن في وسع مِأن أو تمريح سياسي لزالة فولَصِ بَتُعْلَفْل في النفوس الى ترجة توليد التَّتَاعَاتَ لا تبدَلَما أو تعدلها سوى التِتَاعَاتُ مُعَالِلَهُ مَصُوماً عَنْما يتعلق الامر بالاطمئتان للى الغد والى مستقبل الوطن ومصيره ان الدور السوري في ابنان ينبغي ان يكون موضوع توافق وطني وموافقة اجماعية،

ِّكُماً يَبْغِي لَنَّ يَخْرِج مِن التداول السياسي والاعلامي ويتدول بند حوار صريح وجدي بين بكركي ودمشق في رعاية السلطة — الابتانية، نظراً الى ان موضوعه أبعد من ترتيبات بين حكومتين او دولتين، وقد اثبتت الايام ذلك، ادمون معب

# اطلسي بامتياز

دون مبالغة او تجاوز للواقع يمكن اعتبار رئيس الجمهورية التشيكية فأكلاف مأفل من دعاة الاطلسية بابتياز. يدافع عن طف شمال الاطلس ويطلب بالانضمام آليه بحماس واندفاع لم يسبقه اليمما احد. ومو الذي قاد "دورة البخمل"في تَشْرِينَ التَّقَيُّ ١٩٨٩ فَقَلْبَ النَّظَامِ الشيوعي بهدوء وسلام، وما زال وحيداً بين المنشقين التاريخيين في اوروبا الشرقية بتولى السلطة من دون لتقطاع منذ سبع سنوات ونصف وفلكلاف مأفل الذي ذاق مرارة أأملاحقة البوايسية والتوقيف العشولاي بعد توقيعه مع مجموعة من المُقَفَّين التشكيبين "ميثاق ١٩٧٧" الذي طلب بالعمل واحيلة الكريمة لجميع مواطنيه "كالتنات التسانية ، يعتقد أن الفكار ميثاق الـ ٧٧ مازالت حية وأن المناسبة التاريخية التي أملت الميثاق كلت هرورية (...). أن غياب الصدامات وسياسة التوافق التي ميزت المراحل الاولى من التحول الى ما بعد الشيوعية، والمدوء الذي تم فيه تحقيق الصلاح الاقتصادي، كل نلك يتناسب مع روحية المقلومة السلمية التي كان يدعو اليما الميثاقُ... على حد ما جاء في حديثه الى صحيفة "الموند"

من هذا الخطراً.

التشيكية الجديدة في كالون الثاني 1997. وفي مده الاثناء كان التحالف الطلسي وعار رُّسَّهُ ٱلْوَلِيَاتَ الْمَتْحَدَّةَ يَمِيلُ الْى عَدَمَ أَغَضَابُ القيادة الروسية التي كاقت تعارض بشئة توسيع التحالف نحو حدودها معتبرة أن نلك يحكل تهديدا لبنوا القومي ومصالحها الاستراتيجية، لذا طرحت العارة الميركية ميغة بديلة مَى ۖ الشركة من لجل السَّامُ"، أي مرحلة التَّقَالِيةُ لكل من يرغب في اللهمام الى الطلسي في انتظار آلظروف أأمناسبة أتتقد مافل بشدة موقف التطلسيين المتردد وقال أمام برامان بلده في أولِنَرِ لِلْعَلَمِ ٩٩٣﴿، ۖ ٱلسلام وَٱلْنَظَامِ وَالْأَمَنَ فَي اوروباً تتعلق جميعها بالامن في أوروبا الوسطى (…) في انتظر من القمة الطلسية العقبلة (مقدت في المنتشر من كالنون الثاني ١٩٩٤) موقفاً مودداً وصريحا وليجليا حول دخول الجمهورية التشيكية

ليس كمجرد معلُّومَاتَ، بَلَ كَمُوقَفُ وكَالْتَرَامُ

الأوروبية – الأميركية التي قامت على اساسُ التقدُّم في المعرفة العلمية والتقنية نالت تدريجاً من نظام القيم الاساس للأنسان، ولكثر فلكثّر، يدفع جانبا ادترام الأفق الماورالي للكيان الْانسَّاني بِغَيةَ الأَفْسَاحِ فِي الْمَذِالِ أَمَامِ الْمَهُ جديدة: مثالية النمو الدائم الأنتاج والاستملاك هذا هو مصدر تلك الدماية التجارية، تلك

هافل: مصير الغرب يتحدد في "الشرق"

ألم يكن فاكلاف مافل، ذلك المثقة

والمسرون والنيب، يظنّ له سيدخل في يوم بن النام في علم السياسة المباشرة، ثم وجهُ يُؤْمِنهُ عَلْرًا في السياسة باشتباكه طوال

سُبُواتُ مع "للصعيدُ السياسي" لتلك التجرية التي قابت في بلاده باسم الاشتراكية، ودفع

الثُمَنْ سَجِنا وَقَمَعا. ولم يكن هافل يظنُّ انهُ

فِي يُومُ مِّنْ الْإِيلِمَ سَيْدُدُل التاريخ، فاذا به

رغما عنه يدخله من الباب العريض بصفته رمز

رب. عملية استانًا النظام الاشتراكي – الشيوعي

في أحدى حَلَقَاتِ السلسلةُ التِّي لَقَّت أُورُوبِأُ الشرِقيةِ بَعِد الحرب الكونِية الثانية واقامت ما

وقد سُاعد مافل في ذلك أن الاشتراكية --النشيومية في يلدما الاول أي الاتحاد

السوفياتي، كانت تهترُ مؤنَّنة بالسقوط يفعل

ارتطامها بدجموعة من القضايا... فأدرك مافل

أن الاتعاد السوفياتي الذي المع "ربيع براغ"

في منتصف الستُنبات عندما كان أويا، أم يعد

مَنْ القوة بحيث يُمنع الربيع الثاني، هَكَانُ الثَّار

للرجيع آلأول مشحونا بنسبة من الكرامية

للسوفيات، هذا مع ألعلم أن الربيع الاول كأن

محاولة اصلاحية في الاشتراكية – الشيوعية لم

يعط التاريخ حكمه عليما وعلى امكانما أصلاء

بينماً الربيع الثاني ما زال مفتّوها على احتمالات تاريخية. تقول أناء ان العامل الاساسي الذي

ساعد ماقل، مو ان تلك الاشتراكية .

الشيوعية التي "وعدت" العالم يعناولة كيرى ذات يوم مع الرأسمالية تؤدي الى هزيمة الرأسفالية، المزمت هي ناسما لعما لم تنتصر

ماقل الذي دخل التاريخ رغماً عنه في

نياق تاريخي معند، هو يُهذّا المعنى رمزّ

"ثورة" يزيد من اهميتما ولا يقلل منما اتما لم

تكن عنفية... وهي "ثورة" لانها اتت تفتح الطريق امام امكان اصلاح وتغيير (مجره

امكاناً) عشما أفرجت عن الدرية.

والديموقراطية السياسية. صحيح أن دول ما

بُعد الْأَشْتَراكُيـة – الشيوعية شَهْدت على

القاضما ولادة ما يسمى "أقتصاد السوة،

واللبيرالية المسماة "متوحَّشة" لي لن تسوِّيّة

أَجْتَمَاعَيْةً جَنيدة لم تبصر النور... لَكنَّ الصَّبِح

ايـضا ان مـنه الـُـدول تـشـمـد في اطـارّ

للنيموقراطية السياسية صراعا لجثماعيا -

سيَّاسْيا ْ منْ شَاتُهُ ۚ ان يُولُد مُحطَاتُ تَسُويـة

معينة أحتى الاحزاب الشيوعية السابقة تعود

لَّى الْمِيدَانِ السياسِ بالاسْتَنَادُ لِيسِ فَقَطَ عَلَى مشاكل الليبرالية واما بشعل المرية

هَافُلُ يَرْمِرُ لِلِّي كُلِّ مِا نَكَرِنَا، وَلَوَ اللَّهُ

يَلْمُعْنَى الْمُقْيِقِ الْكَلَّمَةُ لِيسَ "بِطَلَا" أَو لَنْقُلُ لَهُ

بَعْضُ مَعِينَ أَنْبِجَةً وَلَيْسَ سَبِهِا، بِمَقْيِلُسِ انِ

التجرَّبة الأشَّتراكيَّة – الشَّيوعيَّةُ كَانَتُ وأَصَالًا

على عوامل شعفها الكثِّيرة.

يحبُّ الفرب أن يسميه "الستار المديدي".

في ما يأتي مقال لفاكلاف مافل نشرته دوريـة "فوريـن افيـرز" في عددها "أفار ~ نيسان 1996":

... كوئنا عشنا تحت التظلم الشيوعى نسنوات يضطر الى خوضها (أحسن الحظ) الغرب ُّغيرُ الشيوعي. اننا توملنا ان نقمم (او بالاحرى توصل بعُضنا إن يغمم) إن القيم الوحيدا الْمُقْيِقِيةَ فِي تَلَكُ التِّي يَّبِنِيَ الْمَرَّ اسْتَعَمَّلُا اتضحية شيَّ ما من لجلها عند الضرورة (أولى التقليمية للحضارة ألغربية – مثل الميموقراطية، مكان آذر – كلُّ هذه المفلهيم اصبحت قيمًا نَاتُ لَرَضَيَّةُ لَحُلَاقِيةً وتَالَيا مَا وَرَائِيةً. فَعَن غَير قصد، علَّمنا قشيوميون أن نفهم حقيقة العالم

وكضرورة اخلاقية. أ لدى انطباع أن الفرب غير الشيوعي أ لكثر فلكثر، الغرب الشيوعي في العرطة نفسها) يفتقر اليوم ويا للاسف، الى هذا العراك بُلَانَاتَ. بِقُطَبُعُ، لَا نَزَالَ جَمِيعًا نَلْتَزُمُ كَلَامِياً والديموقراطية، وحقوق الانسان، ونظامُ الطبيعة والعسوُّولية عن العالمُ، لكن على ما يبدو فقط طالعا لا يتطلب الإمر منا تضحية. لا أعني بذلك، . طبعا التضّحية البتمثلة بسقوط الجنود. أنّ الفرب قدم ولا يزآل يقدم مثل هذه التضحيات (علما بان بعضها يحمل معاني اكثر من بعضها الآذر). بن يسلم يحمل بعني عمر من يسمه معرى، ما اعنيه هو، التضحية بالمعنى الاوسع اي الستعداد التضحية شيءً من مصلحة الهرء الخاصة من لبل المصلحة العلية، بما في ذلك السعي ال العزيد والعزيد من الانتاج الدخلي والاستعالات ان براغماتية السياسيين الذين يخون الفوز في

لکن کما نکرت، مناك اسباب نات جنور اعمق بكَثير. ان الأنجازات الاقتصادية في المضارّة

شعور بالآنی او من خبنة محب: سلمحونه قلتُ أتنى عارفُ بعدم نضوح الديموقراطية

عدة، جعلنا نكتسب بعض ألاختباراتُ التي لم الفياسوف التشيكي بان بقوشكا اهتماما كبيرا لهذه المسألة في اواخر حياته). ان القيم واحترام حقوق ألانسان ونظام الطبيعة، وُحرية الَّفَرِدُ وَحَرِمَةٌ مُمِتَلَكَاتُهُ، والشَّعُورِ بَالْمِسُؤُولِيَّةً المِشْتَرِكَةَ عُن الْعَالَمِ ما يعنَي ادراكُ أَنْهُ أَنَا كُلَّتَ الدرية مِمِندة في مكان ما فهي ممِندة في اي

مرحلة ما بعد الشيوعية (وعلى ما يبدو أيضاً أحمد أحد لتَتَخَلُّهُاتُ مُقْبِلَةً، وَقُنْدِنَ يَرُونَ الْمُرْجَعِ الْأَكْبِرُ

والمأورائية والمأسوّية لبرامعهم. أمانا فقد الغرب قدرته على التضحية؟ الارجع ان تـكون لـذاك اسبـاب عدة منـها السيآسية ومنهآ ما يجب وصفها بالظسفية ومن بين الامثلة على الإسباب السياسية قد يرد انطباع انتشر في شكل واسع في الولايات المتحدة؛ فبما أن الكثيرين يعتبرون سقوط الشيوعية التصارأ لبيركياً، وخاك الطباع، اليوم وقد ولَّت المرب البَّاردة، ان الصداع الذي رافقها قد ولى أيضًا. لكن الصداع لا ينتمي ابداً. فَانَا كَانَ الْفُرِبُ رَبِحَ بِالْفُعِلِ ٱلْدِرِبِ البِّارِيةَ، فريما يوآجه اليوم مهمة اصعب: الفوز بالسلام

الخشية لدى الفرب من السلع الشرقية. ذلك النوف من التورط الاعمق في لي مكان لا يوجد فيه ربح فوري. ذلك الدنر، والنقص في العديلة والشجاعة، هذا هو مصدر التعلق بالوضع القائم. اقتماد سوق مرة؟ نعم لكن فقط لتفسنا أمن؟ نعم، لكُنّ فقُط لِتفسنا، مصلح وطنية؟ تعمَّ، ولكنَّ فقط مطلحنا. لا، لا ينبع كلامي من

التشيكية أكثر من أي كُلن في الفرب. أني أبدي بعض الملاحظات فقط. وباختصار، يبدو لي ان طريقة الفرب في التأكيد على القيم الفربية بردَّت جدياً ۚ هُلُ هُنَاكُ مَا يُدهِشُ حَقًّا فَي تَعَلَّيْقُ شيوعيي ما بعد الشيوعية" نجلَّحات انتخَّابية فَّى لَكَثْرُ مَنْ بِلَكَ أُشيوعي سَابِق"؟ من الممكن أعلامً هذا الامر الى القرب "غير الشيوعي سابقا" الذي يجهد لدفع الفرب "الشَّيوعي سَابُقًا" إلى الخيبا مَن لَجُوا الْعَلَمُ الذي عَقَدُ عُلِيهِ أَمَالًا جَمَّةً ذَلَالً ايلم مقاومة الشيوعية. معوني اوضح كالمي: لا اظن على الاطلاق ان

الدور الْرَّلْيْسَي لَلْفَرْبُ الديموقراطي هو ان يُحلُّ كل مشاكل "عللم ما بعد الشيومية". فعلى بلادخا (التي تعلن أنما جزء من دادرة الدضارة الأوروبية الغربية ~ ومن البديمي الما كذلكُ) والبلدان الاخرى التي تنتمي ألى دائرة حضارة "أسيا الوسطى" (أو ألى أي حضارة اخرى) أن تعلج بنفسها مشاكلها قدمة. الا قه لا ينبغي على الغرب "غير الشيوعي سابقا" ان يتصرفُ وكانه مجرد زائر في حديقة النيوانات او مجرد مُشَاهِدُ لَفُيلُمْ رَعْبُ يُرِغْبُ فِي لَنْ يَعْلَمُ مَا سُوفًا يحمل. على الغرب لن ينظر إلى التطورات في بُلائنًا باعتبارها على الأقُل من الاشياء التي تعنيه ذلتيا والتي في شكل ما تـقرر مصيره موَّ، وانها تتطلب منه التزاما نشطا وترفع في وجمه تحديا كي يقوم بتضحيات من أجل مستقبل يمكن احتماله منا جميعا.

"الشركاء يتحملون المسؤولية" من الممكن اقلبة نظام جديد وفق عشرات الاشكال. منا لمر يتعلق بالتطور ويتطلب حكمة اذلك في ارادة مجتمع استملاكي هو اقرب الى الترف، تحول دون ادراكمم الابعاد المعنوية وقدرة كبيرة على الاستيماب اي منا لن يصل لَّى نُتيجةً بِالدفاظ على تُسمِية "عَمُو سَابِقُ في طف وارسو السابق" والواقع ان التمسك بهذه التسميَّةُ قَدْ يتسبَّبُ فَقُطْ بِّالْمَزْيِدِ مِن الضَّرِرِ، ففي مجال الترتيبات العنية، مثلاً تختلف تعاماً طبيعة الشركة من اجل السلم ومضمونها أنا كناً نتكلم عن جمهوريات أسيا الوسطى التي تنتمي اليوم الى "مجموعة النول المستقلة"، اذا كنّا تتكلم عن بلدان مثل المجر والجمهورية التشيكية وسلوّفاكياً أو سلوفينيا. فبسبب تاريخما وتقاليدما الروحية والفكرية وثقافتما ولجوائما ومواقعها الجيوسياسية، تنتمى هذه الْبِلَيْلُنَ الْمِذْكُورَة إلى القرب الإوروبي الكاتِسيكي وَأَى فُصل لَمَّا عَنَّ ذَلَكُ الْعُرْبُ شُوفَ يَكُونَ

أنتُحاريا بالنسبة الَّى مجمل أوروبا (أي شخص علام سَدِمِيات التاريخ الوروبي يَفْهم ذَّلك). الني است ناقدا لاقتراح "للشركة من لجل السلام". خلاف ذلك أنني أعتبر أن هذه تقطة قطلاق جيدة. اتني اقول ببساطة أن كل شيءُ سيتوقف اليوم على طريقة تطبيقه هذا فقط سوف يكون الافتبار الصالح لتصميم الغرب واعتقد آنه بالنصبة آلى بلدأن اوروبا ألوسطى (وبعد ذلك بالنسبة الى دول اوروبية اخرى) يجب أن تصبح العضوية الكاملة في الخلف

الشيوعية السابقة في اوروبا الشرقية، فمي إلى المأزق. ولا نطرحُ هنا حتمية في مقابل تُعُودً ۚ لَى البَسْرِحِ السَّيِأَسِّي في بِلْدَلْتِهَا عَلَىٰ قاعدة البشكلات للتي تَضْغُمُهَا "لِيبِرالِية "التنبية الكاريخية" التي ساد العليث عنه ردها طويلا من الزمن، لكننا نعتقد أن مِدْه التجربة السوق"، ولا تقدم ما مو لكثر من نقد مدّه – بنمونُجهاً – كانت تصل تباعاً الى طريق اللببرُ أَلَّيَةً وَتُوجِماتُما، ولكَّنها لا تُطَرح جديدا إِشْتَرْاكْيا فَعَلَا... وِأَكْثَرُ مِنْ ذَلْكَ فَمِي عُنْدُما باسم ان التاريخ هو تاريخ صراع طبقات، تُسأَلُ عَنْ اشتراكيُّتُها تُجيبُ بالسلبُ أَي تعلن اعدمت الاشتراكية الشيوعية الانسأن والفت

كِلْ فِي هَا فِي النَّورِةِ الْمُحْمِلِيَّةِ" فِي لَبِنَانَ

رفض النَّظَامِ الْشَيْوِعِي القَديمِ. فَمَل لَّم تَعدُّ

مُنَاكُ مِلْامِحُ خَيِارَ اشْتَراكَي؟ مَاذًا تَعْنَى هدفها هو أقلمة مجتمع تنتفى فيه الطبقات وصلت للى تكريس الطبقية. وبأسم أن الدباثة الاشتراكية؟ نَقُولُ اذاً أنَّه فيما تشهد بنمان ما بعد هي من اعراض "نُمُط الانْتَاج الرَّاسمالي" لم تين المحاثة وراوحت عند التخلف في ميادين كثيرة. وباسم ان الدرية من "قيم" الراسمالية الاشتراكية – الشيوعية انبثاق اقتصلا السوق وليبرالينه، وفيما لم تمتد هذه الدول الَّيَّ "تُسوياتُها الاجتماعية" المتجددة، يغيب في حالت دون قيلم مجتمع منني، مجتمع احرار. شكلٌ مدو النقاش الاشتراكي، وتغيبً الرأسمالية، وانها وليدة الدباثة ألرأسمالية، أو الفكرة ... ولا يحوم حوار بين تيارات الاشتراكية... حتى لتبدو "من دون حيل". فمل أنَّهَا "وقِم"؛ أَنْتُمْتُ إلى الْفَاءُ الْمُسُوفُ أَطْيَةً والتعددية وتداول السلطة والاهم أنما ألفت يمكن استنتاج أن لا فكرة اشتراكية بعد قرن ونصف القرن تقريباً من وجودُما؟ وألا فمتَّى يعضر "الاشتراكيون" اذاً؟ الْمراع الاجتماعيّ – السياسيّ محرك التطور. وياسم "النيموقراطية المياشرة" اقامت من خلال منه السطور، اربنا القول ان الاشتراكية – الشيوعية التي تدولت "نظاما" ُنيكتاتُورية ٱلبروليتاريا" التي لم ثقل ارهابا وقمعا عن في ديكتاتورية في الوجود بل و أمونَّجا ۗ فشلت والمارت عند فك الدرية فاقتما وبأسم لن الدولة آداة سيطرة طبقية

وُالْدَيْمُ وَقَرَاطِيةً، وَاذَا كُنَا نَعَتَرِفَ بِأَنَ ويجب لنَّ تزولُ أنتمتُ الى اقامةَ اشد الدولُ الديموقراطية ليست مرادفا لليبرالية وإن كان وطأة على بلطنها... بلختصار، باسم اينيولوجيا لما اصل ليبرالي ما، وأذا كانت الديموقراطية مُتَضَدِّمةً، كانت الاشتراكية – الشيوعية في مَنْهُ لا تَخَلُّو مِنْ "أَرْمَةً" فَأَنَّنَا لا نرى بديلًا من وادر والوقائع تسير في أتجاه آخر... وينفأ كانَّ تُبِشِّرُ بِلَّاسِيِّقِيلِ ٱتَّهِتَّ إلى ما يشبه الماضي! الصراع الديموقراطي لي من الصراع الاجتماعي – السياسي في اطارُ الدّيموقراطية... فهو الممرّ غياب "الاشتراكية" في السجال العالمي الراهن مل يـقول شـيوعي سابق ان الـتـجربـة للى اشتقاق تسويأت اجتماعية تتوسع معها بلطراد قاعدة ما يجب تكريسه للإنسان، وربما من خلال هذا الصراع في اطار الديووقراطية، تواد تيارات متجددة تقود بلداتما الى مزيد التأريخية أتت تثبت الفشل النهائي لامكان تَجَاوُزُ ۖ الرَّأْسَمَالِيةَ اشْتَرَاكِيا؟ مَلَ يَعْدَمُ شَيْوِعَيَ من المناثقة، والاهم أنه ربما من خلال هذا سأبق الاثر الذي كان للاشتراكية على الصراع يتم تجاوز ألديم وقراطية الحالية الرأسمَّالِية وعلى التسوِّياتُ الاجتَّماعَية التي ترسّفت في غير بك من البلتان الرأسمالية! بديموقراطية جديدة توسع ميادين المرية والأضَّاء والمساواة... ذلك انَّـه لا بُديل مَّن ليس هذا مَّو أَلْبُقْصود دَّعتما وأنْ كَانْ الْكَلَّم الديموقراطية الا ديموقراطية جديدة... فهل تَعَضَّرُ فُكَرَّةُ اسْتَرَاكَيَّةَ جَدِيْحَةٌ عَلَى هَذَا

فاكلَّاف هافل لم يكن ليعلم ان سقوط الطقة التشيكية من السلَّسلَّة الأشتَّراكية ۖ – الشيوعية، وَّمنَ ثم آسقوطها جميعا، سيطرح مِنْهُ ۗ لُكُّمْكِيًّا كُلُما على بُساط البِّحث، ولئلك فمو دخل التاريخ رغما عنه. وقد يكون دور فلكلاف هلفل توقّف هنا وهو لا يستطيع أن يكمل... لكُن التاريخ نَفْسه لم يَقَّفُهُ

تَلُكُ كَانَتُ بِضَعَةً أَفْكَارٍ وَتَسَاؤُلُتَ يومي بما رموز "الانتصار" على الشيوعية باتمامات

الاطلسي هي العدف، بوضوح وبسرعة. لذا يجب على الدلف الاطلسي ان يتخطى تدريجا دوره

الدالي كي يمبح بنّية آمنية اوروبية مَشتركّة،

لكن يجب ان يستنه منا التوسع للملف

الاطلُّسي للى نُوعية من العلاقات وأضمة التحديد

والى تُعاون مع روسيا (ومجموعة الندول

للمستقلة) لَاتي بصفتها قوة نووية أورو –

آسيوية، تقف في موقع منتك تملّماً عن مُوّقع دول اوروبا الـوسطى الصفيرة. ومن شأن

"الْشَرِكَةُ مِن لِجِل السَّلامِ" إن تُقْدِم أَيضًا نَقَطَةٌ

فيّ الوقت الدالي لا يتركزُ امتمامي بالتحديد

على الترادات لتشبيد بنى جديدة العلاقات

الاطلسية - الاوروبية - الأسيوية، مع انه لدي

آره خلصة في هُذَا الموضوعُ، بل على شيُّ

مُخَلَفَ: غيلبُ أرادَة "الفرب اللاشيوعي سابقاً"

المشاركة في ليجاد مثل هذه المقترحًاتُّ، وغياب

ارادته سماع الصوات المحذرة الصادرة عن

القسم الذي يُخصنا مَن العالم. ما اريده مو أن

يتوصل الغُربُ الى فهم ان المهمة الكبرى في

ألدفاع الناتى بازاء التمديد الشيوعى استبدلت

اليوم بمعمة أصعب، التحمل الشجاع لدعته من

الكرة الرَّضيَّة الشماليِّ برمَّته وذلكُ أمَّلحته الناتية كما للمملحة العلمة.

بلُّختصار وبساطة، يبدو لي اليوم ان مصير ،

يسمى الفرّبُ بِتحدد في مَا يُسمَى الشّرق. فَاذَا

لم يجد الغرب مقتلحا للوصول النِناء نحن الذين

فصلنا يوماً قسرا عنه، (من غير مقاومة كبيرة

من جائبة) أو الى تُلْدِين تَمَكَّنُوا فَي لِمَلَّكِن بِعَيْدَةً،

مثلنا من أتتشأل أقسهم من السيطرة

الشيوعية، فأنه سوف يضيع مفتلحه للوصول الى

نفسه فانا اكتفى الفرب مثلا بالتفرج على

تعسد حاد المتعلى المرب الدر النامج على القومية في "الشرق" أو في البلقان فلاه يعطي خوا اخضرا لتحرك القوميات الكامنة فيه والتي كان قادرا على معالجتما الصحيحة خلال فترة

النظر الشيوعي. وانا تعلى الغرب عن الكارثة

البيئيَّة في حُقبَّة ما بعد الشَّيوعيَّة، فلنَّما سوَّف

تُؤْدَى عَادِلًا أَوْ لَجَلًا أَلَى كَارِثُةً بِيثَيَةَ لَدِيهُ، وَأَلَى

كُلُّرِثُةً شَامِلَةً ۗ وَاذَا لَمْ يَتَعَلَّمُ الْغُرِبُ مِنْ تَجْرِبَتُنَا،

این یمکن ان توصل کبریا، الانسان، وهوس

اشخلص اخترعوا يوتوبيا لتفسهم محاولين

أيجك للَّجِثَةُ علَى الْأَرْضُ} أَذًا ما أستمر الأفربُ فَيَّ

أهمه الدالى للارض ككل فاته سوف يتحمل

النتيجة ومعَّه العالم اجمع. واذا طَلْت بُدبوحة

البستهلك لنيه اهم من كلُّ اسسها، فُلُها

لليوم اكثر من أي وقت في تاريخ الاسائية، يترابط كل شيء. ثنا فان القيم والمكانات المستقبلية للحضارات المعاصرة عرضة لاختيارات

كبيرةً في كل المناطق. لَذَا فَأَن مِستُقَبِل

الولايات المتحدة او الاتحاد الاوروبي يتحدد في

سَّرَاتِيفُو أو موستار المتألمتين، كمّا في الامطار

الاسْتُواكِية ٱلمِتَصَائِلَة في البِرازِيلِ، او فَي الفقر

المتمدد في بنغلادش أو الصومال، ومن النادية

النظرية، أأجميع يعلمون ذلك لكنَّ كيف لهذا

العلم أن يجد تعبيرا له في السياسات

الناس يعلَّمون اليوم أن الذلاص لا بـأتى الا

عبر ثوع جديد من المسؤولية الشاملة تقطة

بسيطة لا تزال معقودة: عَلَى هذه المسؤولية ان تُحمل بلخلاص.

تعريب جمانة ابو الروس مفرج

التطبيقية؟ وفي السياسة العملالية لكل منا؟

سوف تتلاشى قريباـ

مُؤُولِية في التنظيم الجنيد الأمور في نصف

انطلاق لمنه العلاقة الخاصة ليضا.

والديموقراطية - مرة أخرى كلطار صراع - لا بد أن تأتي بالجواب عن السؤال الامم: هل ما زال أمام البشرية مع مطلع القرن المادي والعشرين وفي طل ما يشمده العالم من تطورات ضفمة، هل ما زال امامها خيارات عدةً في الدبائة والديموقراطية والتقدم؟ حضور فاكلاف ماقل الى بيروت، ولدسن الحظ اتنا لُم نعد في زمن ماض يقابل فيما لحد

مُتنُوعَة، ولدسنُ الحظ أن الدَّيمُوقُراطيةُ حَقِيمة باتت حاضرة في معظم العقول. فانتاقش أذاً

للحرب باستثناء روتاتيًّا، الوأقعة في اقمى الشرق، والتي ضمت إلى اوكرانيا، ممَّا سمح للإتداد للسوفياتي بالتمدد حتى السمل المجري وفي مؤتمرٌ بوتُسُعلم في تموز 1920 قُرَّر العلفاء طرد الثلاثة مثليين الماني من تشيكوسلوفاكيا. وعلى رغم أن هؤلًا لم يتحولوا آلى لاجئين يسكنون ألفياء بأل الصهروا سريعاً في الوطن الأم، الا أنهم سوف يشكلون عقبة كادآء امام تطبيع العلاقات المستقبلية بين المأنيا وتشيكوسلوفلكيا. الديموقراطية الشعبية

والعدير بالذَّكْرِ أن مَوْتمر يطلَّطَا، في شباط ١٩٤٥ أَمْ يضع تَشْيكُوسُلُوفُلِكِيا فَي طَائِرة النفوذ السوفياتي على رغم أن الجيش الاحمر كان حرر معظم أراضيهاً. لكن الضمامها الى المعسكر الشرقي حنث بطريقة الانتخابات التي حصل فيما الشيوعيون على ٢٨ في المِكَةُ مِنْ الاصوات عــلم ١٩٤٢. وفـي شــبـَـلط ١٩٤٧ اعترضت موسكو على الضمام تشيكوسلوفاكيا للى مشروع مارشال فانفجرت الأضطرابات الملَّظية لَنَّتُهُمْ بُلُسُطِب اعضاً حكومة "الْتَحَالَ الوطني" غير الشيوعيين. وكانت هذه الحكومة تومي حير مير مير مير تشكلت عام 1980 في براغ بعد إن علا زعماؤها، من شيوعيين وغيرهم، من المنفى في لندن. وتدت ضغط المظاهرات التَّى نظَّمها الشيوعيون في براغ قلم زعيم الدزب الشيوعي بنيس جُوتُوالَّد بِتَشْكِيلُ الْحُكُومِةُ. ثم قَامِت مَطَّاهِرَاتُ مُمَاثِلَةً في سلُّوفاكيا في أواخر العلم ١٩٤٧ً. "لَقَلَاب" براغ هذا ساهم كثيراً في انطالاقة العرب الباردة. وأصيا تشيكوساوفاكيا "ديموقراطية شعبية" قامت

كونما "قوسة بورجوازية" وُلفَضاع سلُّوفاكيا كلِّياً للى السلطة المركزية في براغ. ربيع براغ في ظل وجود ستقين على رأس للكرملين سيطر المناخ المتشدد على كل لورويا الشرقية. وقامت محآولة لاصلاح للنظلم الأشتراكي آر رُبِيعِ ١٩٦٨ (ربيع براغ) لم تَصْمِد املَم اجْتِي قُـُوات حـلَـفُ وَأَرْسُـوْ (مَـا عـدا رومُـاتَـيـاً) لتشيكوسلوفلكيا في ٢١ آب ١٩٢٨. وبمدف احكام سيطرتهم على البلد قرر السوفيات اللعب على التناقضات القومية بين التشيكيين والسلوفاك، خصوصاً بعيماً للحظوا أن المعارضة تُتَّمو في اوساط الانتلجنسيا في براغ لكثر مُنْها

تدريجا بقمع المطالب القومية السلوفاكية

في براتيسانف عاصمة سلوفلكياً. وَمُكَذَا اصِمِت سلوفاكيا وتشيكيا، في تشرين الاول ١٩٦٨ جمموريتين فيديراليتين. هذا التطلع الذي سماه الاديب البارز المعارض فَلَكُلُوفَ مِافِلَ "تُوتَالَيْتَارِيةَ فَيَدِيرِالَّيَةَ" لَم يَرْضُ التشيكيين ولا السلوفاك. وعلى رغم أن قيادات هذه الفيديرالية لم تعد تماماً إلى المعارسات التشددة السابقة للتدخل السوفياتي الا انها تسمت مع نلك بطابع متشند جعل من تشيكوسلوفاكيا احد حراس الارثوتكسية الاينيولوجية في أوروبا الشرقية.

الثورة المخملية

ثم جاعت تتأثج ببريسترويكا غورباتشيوف تنعكس على تشيكوسلوفكيا وكل بلدان المعسكر الشرق، فقطعت فيها المظاهرات تواسعة فور تشكيل جبمة من قوى المعارضة المُعادية الشيوعيّة في ١٩ تَـشْرِين الثّاني ١٩٨٩ والتي عرفت بأسم "المنير المنني". وراحت هذه ألدركة تشتد وتتسع الى ان تظَّى لُّدَرْبِ الشَّيوعي، في ٥ كَاتُونَ الْأُولُ، عَنَّ لِحَتَّكَارِهِ السَّلَطَةِ، فَأَسْتَقَالُ رَفِيسِ الْوَزْرَاءُ اللبيش في السابع من الشهر نفسه وتبعه رئيس الجمهورية هوساك بعد يومين لكى يُخْلُفُهُ لِقَطْبُ لَلِبَارَرُ فِي المعارضة فَلْكَلَافُ مَالْأَلُ الذي التنفب رئيساً ووعد بلجراء التخابات اشتراعية في ٨ و٩ حزيران ١٩٩٠ فارت فيما القوى المعادية للشيوعية بغالبية بسيطة. ومكذا أطيحت الشيوعية الر "ثورة مذملية" لم

تسفك فيما قطرة دم ولعدة. لكن عادت المشاكل القومية لتطل برأسها بجدداً وعاد القوميون، ومُم اقلية، ليقودوا اللعبة في البلد الذي استعاد سيادته الكاملة ١٩٩١. ومن سخرية التاريخ أن حلفٌ وأرسو

علم ١٩١٨ اعلنت ولادة الجمم وريسة

**الولادة الاولى** في البداية كانت مشروعاً جيوبوليتياً صاغه

مثقفُونَ تَشَيكيون وسَلُوفَاكَ مَنْفَيُون في

الغرب، وفي صيفٌ ١٩١٨ اعترفت القوى

المنتَّصرة فَّي الْحرب العالمية الأولى بهذه

الجمهورية للجنيدة التي ضمت حدودها اقليات

قَويةٌ شَكلتُ نمو فَعَ في المِثُةَ من عُند

سكَّانَهَا عام ١٩٢٠، ثلاثة ملاَّيين الماني يسكن

جلمم في أقليم السونيت ويفوق عننهم

السلوفاتُ الذين بلغوا مليوني نسمة، و٧٥٠ الف معري يقطنون المناطق المتلخمة للحدود مع

المجر ومكنًا حملت هذه الجمهورية الناشئة بذور التختت وارماصات المشاكل المستقبلية ملظياً

الموت الاول

عام ١٩٣٨ً، بَاقليم ٱلسُّونيتُ نَي العَالِبية

الجرمانية بحجة المأ تلقى معاملة سيئة من

الحكومة المركزية. وتمكن مثار من تحقيق مأربة

في مؤتمرٍ ميونيخ المنعقد في أخر أيلول ١٩٣٨

الَّذِي كُرُّس تَخَلِّي الفرنسيين والتَكليز عن حليفهم تشيكوسلوفاكيا لمصلحة المانيا النازية

بنْريعةُ الحقاطَ علَى السَّلام الأوروبيَّ. ومكنَّنا

أنضم اقليم السونيت الى المقيآ وصارت

سلوفاكيا كَيانًا مستقلاً، الى أن لجناحت القوات

النائية كل المنطقة التشيكية، في ١٥ أنار

١٩٢٩ ، فأصبحت "محمية بوميميا – مورافيا"

واعلنت سلوفاكياء المدعومة من المانياء

أستقلالها بعدما تخلت عن لجزاه من مناطقها

الانبعاث مجددآ

لكن بعد انتصار الطفاء في الحرب العالمية الثانية عادت تشيكوسلوفاكيا لترى النور

مجنداً، عام ١٩٤٥، في حدودها السابقة

الجنوبية لمصلحة المجر.

م يمض وقت طويل قبل أن يطالب متار،

ومع الجارين الالماني والمجري.

التشيكُوسلوفلكية لتختفي عن الفريطة علم ١٩٣٨ قبل ان تعود الى الظهور مجدداً علم

١٩٤٥ ثم تنتفي في نماية العام ١٩٩٢.

عقد آخر اجتماع ليقرر حل نفسه بنفسه، برئاسة فلكلاف ماقل وَفي براغ نفسما التي لجلدتما قواته في آب ١٩٢٨.

جمعورية فيحيرالية هشة وبسرعة اتبهت للحكومة ندو اقامة علاقات مميزة مع أوروبا الغربية والولايات المتحدة ومع المجرُّ ويولُونيا المجاورتين. وكَانَ عليها ان تولَّجهُ مشكلتين مستعميتين، خطر تفكك الفيسرالية المكونة من قوميتين رئيسيتين، التشيكية والسأوفاكية؛ وأشكالية اطلاق مسار النصخصة وقد بيَّت الجمعية الفيديرالية عجزاً فلضما في القيام بظممة أتني انتخبت لاجلماً في حزيران ٩٩٠ أ : صوغ دستُّور ما بعد الشيوعية. فُقَدّ عصفت بها الخلافات بين الممثلين التشكيين والسلوفاك حول تنظيم التعايش الجديد بين القوميتين داخل الدولة. وبدا ولضحاً أن التوثر القومي كان نارأ تجت رماد الدكم الشيوعي السابق الذي نجح في كبته وقمعه من دون ان يلغيه. لكنَّ بقيَّ هنَّا التوتر في حدود البدل السياسي وللطرق الديموقراطية ولم ينتقل الى السناف وسفك الدماء كما في الحال

اليوغوسلافية وغيرها وراحت عملية الدخول في اقتصاد السوق الليُبرالي تسلمم في توسّيع الموة بيّن القطاعين التشيكي والسلوفاكي. اذ بلغت للبطالة في الاول ما نسبته ٤ في المئة من القوى العاملة في مقابل ١٤ في المِنَّة في الثاني علمٌ 199٣. ومُقابِلُ كل فرصة عمل في الغيبيرالية في نماية (١٩٩١ كان مناك ٤٠,٦ مُرشَّدَيْنَ تَشَيِّكَيِينَ في مقابل ٣٦,٨ مُرشُحاً سلوفاكياً، بحسب التصاحات الرسمية. وتوجه نحوُّ ٥٨ في المئَّة من الاستثمَّاراتُ الاجْنَبُيَّةِ بالدولار صوّب القسم التشيكي، خصوصاً بوميميًا ومورَّلُغيا، حتى ربيع ١٩٩٦. وسيطرت التزعة الليبرالية المفرطة في القطاع التشيكي والمادفة آلى تحقيق الاصلاح الاقتصادي وازالة الدَّار الشيوعَية، فَيَّ حين علَّت في سلَّوفُلكُيا الاصوات المطالبة بمقاربة اكثر اجتماعية للتدولات الاقتصادية الداصلة محذرة من الخصخصة المتسرعة الجارية على قدم وساق.

وعلى رغم ذلك لصدرت حكومة براغ، برئاسة اليميني فأكلاف كلاوس، قوانين النصخصة "الصغرى" في بداية (194 ثم "الكبرى" بعد علم واحد، الأولى انت الى بيع وتأجير ١٤٠١٣ منشأة حكومية صغيرة للقطاع الذأص ونتج عَنَمَا دَخُولُ ١,٣٣٨,٠٠٠ شَخْصٌ فِي ٱلْقَطَاعَ الذلم، مُعَ احتفاظ معظمهم بوطُّافهم الاساسية في القطاع العام. والى مدّه الشريحة الأجتماعيَّة النَّاشئة اضَّيف أولئك الذين استعادوا لملاكهم ألتي صادرها النظام الشيوعي علم ٩٣٨. أما الدَّمخصة الكبرى فدولتُ أكثر من نصف المنشآت الدكوميةُ العامةُ الى القُطاعُ الخاص، وقد ساهم فيما المواطنون كثيراً يَلْقِبَالُهُمْ عَلَى شراء السمير، وكأن معظّمهم من

لْقَطَاع التشيكي. مذه النصنصة دفعت بمشاكل اجتماعية عدة الى الولجمة. وقد بدأت الإضرابات الولى، في مرحلة ما بعد الصيوعية، في - أ شباط ١٩٩٢. وفي حزيران ١٩٩٢ شارك ٨٦ في المثة من النَّلْجَبِينَ في انتخابات الْجُمعية الفينَّدِرالية والمجالس الوطنية التي فاز فيما التلافان سيأسيانٌ مختلفان، منَّ اصلُ اربعين تقدمواً نْدُوْضَهاً: ٱلْائْتَلَافُ الْيَمِينَيِّ (الْدَرْبُ الْدَيْمُوقْرِاطَيْ المنني والدرّب المسيّميِّ – الديموقرلطي) فيّ القطاع التشيكي؛ واليسار الوسط (حركة سلوفاكيا الديموقرأطية) في القطاع السلوفاكي.

الطلاق العبي وموت الفيحيرالية كلنت تتافَّج مِذْهُ الْانتَّخَابِاتُ مُصَيِّرُيةً لَذَ كَانَ على الجمهورية الفيديرالية التشيكو– سلوفاكية ان تواجه خُطّر التَفْكَانُكُ النَّهَائِيُّ إِذًا لَم تَتُوصُلُ للى شكل جديد من التصمار ۖ خصوصًا بعَّهما ۗ اعلن السلوفاك بصراحة ان طرق المعاجة الاقتصادية بالصدمة غير الأبمة بالمشاكل الاجتماعيةُ مرفوضة كلياً فَي سلوفاكيا. والى نَلُكُ اصْيَفْتُ تَنَاقَصَاتُ فِي ٱلنظرةُ الَّي شُكِلُّ الدولة الجديدة التى ارادما مافل وكالوس فيديرالية في حين طألبُ السلوفلكُ بأن تُكُونُ كونفيديرالية تجمع بين دولتين مستقلتين كذَّلَكُ عَلَى صَعِيدَ السَّيَاسَةُ الْخَارَجِيةِ فَقَدَ آيَّدَ هلفل التقارب مع الفرب ووقع اتفاقاً مع المانيا احل مشكلة الثلاثة ملايين الماني المطروتين من تشيكوسلوفاكيا غداة آلدرب العالمية ألثانية والنَّينُ تَطَلُّبُ الْمَانِيا بِالتَعْوِيْضُ عَلَيْهُمْ أَوْ اعَلَّـٰهُ متلكاتهم. والمانيا عضو فاعل في الاتحاد الاوروبي الذي يُطمح هافل لُلانضام الله لاحقاً. اما السلوفاك الذين لم يظهروا فرحاً ملحوظاً باختفاه النظام الشيوعى فاتهم فضلوا التقارب مع روسيا لحمليتهم من المجر ألتي قد تطالبهم بالأراضي التي تقطنها غالبية مجرية تشكو من اممال حكومة براتيسلاف مطالبهم

ومكذا كان لا بد من البحث عن طريقة سلمية الانفصال الذي تم في الاول من كالون الثاني ١٩٩٣، وارتبطت الدولتان الجديدتان، تَشَيُّكِيا وسلُّوفَاكِيا، ببعضَهما بعدد من التفلقات التنائية البنظمة لعلاقاتها للبستقبلية في كافة السائد..

وقد استقالُ الرئيس مافلِ في ايلول ١٩٩٢ بعدما وجد نفُسه مُكرهاً على تَنظيُم عملية الافصال قبل ان يعاد انتخابه رئيساً للجمهورية الجنينة، تشيكيا ثمة دروس عدة يمكن استخلاصها من

التجربة التشيكوسلوفاكية منهاد – عقود طويلة من الادلجة والتأطير المترافقين مع كبت منهجي لكل شعورً بنصومية قومية او دينية او اتنية لم تؤد الا ألى نُتُلاَجِ مِعْلَكُسةً تَشَلَّتَ بِتَأْجِيحٍ مِثْلَ مُنَا للشَّعور. وما حدث في التماد السوفياتي ويوغوسُلافيًا السابقين بطرق نموية، ومَا قدّ يحدث في دول أخرى بطرق أكثر أو أقل عنفاً (ومنها دول غربية مثل بلجيكا بين الفلامان والوالون أو فرنسا حيث الانفصاليين الكورسيكيين او اسبائيا حيث الباسائية ألمُ يبرهن على أن الدولة – القوسة لا تزال مدفأً تتطلع اليه جماعات كثيرة تشعر بروابط خلصة تميزها على رغم ما يجتاح علام ما بعد المرب

- القضاء على النظام الشيوعي، بكل الاته وأجهزته وعسكره، تم دون سفك يماء، وكذلك "الطلاق الدبي" بعده بين التشيكيين والسلوفاك هذا التقليد المضاري السلمي يُستحق للتأمل وفيه دعوة الى قيادات وشعوب أُخْرَى، ليس آلَى التباعد والتشقاق ولكن الي التمرس على استخدام وسُلال لكثر أنسائية ورقياً سُوا في لفصال مكروه او في وحدة

الباردة من حداثة وعوامة والفتاح.

والنيموقر اطية.

والاستقرار في اوروباس البلقان مضطرب وطريق منطقة اوراسيا نحو الديموقراطية طويل وشاق...". ودان الرئيس التشيكي "لاشوفيفية الروسية" التي لُتُصَفَّ بَهَا تَصرفَكَ لَلركِيسَ قَروسَي بَوريسَ يلتسين لما في شأن "لشركة من أجل السلام"، فَقَالَ هَاقُلَ: "يَجِب إلّا تحل مُحل الأَفْضَامُ التَّامُ الْي الأطلسي..." معتبراً أن اقتراب المنظمة الاطلسية من حدوِّد روسياً مُو آفترابُ للديموقراطية وليسُ ومع ذلك، الشمث دول أوروبا الشرقية

واذًا كان الكاتب الميركي جورج كينان، صلحب نظرية "الاحتواء" الاستراقيجية ضد الاتماد

قعكاسات قتوسيع شرقآ

وتُحدث البعض الأخر عن احتمال بروز سباق تسلح جديد تكون ساحته الأعضاء الجدد، باعتبار ان هذه الدول سترغم على شراء الأسلمة الاطلسية

بالوآقع السياسي وأقبصالح الدولية المتناقضة؟

والوسطى وكذلك روسيا الى ميفة الشركة، وفي أوائل هذا العلم اتخذت الادارة الميركية قراراً بقبول بولونيا والجممورية التشيكية والعجر أأى عَضُوبَةَ الْتَحَالُفُ ٱلاطلَسُيُّ وَابلَفَتَ نَلْكُ الَّى الْقَيِادَةُ الروسية في قمة هلسنكي في (٢ و٢٢ أثار الماضي وتكرس هذا القرار رسمياً في القمة الاطلسية التي عقدت في بدريد في أولَّال تموز

السوَّفياتي في ذروة الدرب الباردة، يعتبر في مقال له في صحيفة "تيويورك تايمس" في الخامس من شباط ١٩٩٧ً، أن "توسيع الحلِفُ الاطالسي تحو الآشرق سيكون الخَطَّأ الْاكثَرَّ عبئاً على السَّياسةُ الاميركية بعد الحرب الباردة لنتائجه السلبية عليهاً... فَلَنْ هَاقُلُ يَعْتَبُرُ الْتُوسِيعُ ۚ امْمَ خَطُوهُ فَيَ اوروبا بعد سقوط الستار الدنيدي (...) فالتوسيع مو احد الطرق الرئيسية لازالة الحواجز الموجودة في نوروبا..." – ( "عموند" في ٦ نيسان الماضي).

اما وقد تحققٌ حلَّم هأفل الذي تاضل من أجله سنوات طويلة، وانضمت تشيكياً ويولونيا والمجر الى ٱلتطلفُ الاطلسي في المرحلة الأولى، فإن اهم ما في عملية التوسيع هي الانعكاسات التي سنخلفها على الساحة الوروبية وخصوصاً على ساحة البلطن الإعضاء الجعد لقد تم تعليل هذه الانعكاسات كثيراً، فتحدث البعض عن احتمال نشوب حرب باردة جديدة بين روسيا الاتعلاية والتحالف الأطلسي، فالمواطن الروسي يشعر بأن أمعسكر الغربي لا يثق ببلده وأن حكمه غير الشيوعيين والا الحاد الإصرار على التوسيع؟!

المتطورة لتجميز قواتها المسلحة، ومدا يعني دف روسياً الاتطنية الى تدديث ترسائتها العسكرية باستمرار ومكذا يعود سباق التسلح من جديداً آلا ان لمم منه الانتكاسات في عملية التوسيع بالسبة الى الجمهورية التشيكية في البيلاغ الواجب تأمينها نسمج البيش التشيكي، للبالغ تعدلد افراده ١٠ الف جندي، في الانظمة الطاسية، لقد نكر بعض النبراء أن على هذه الدمهورية تأمين عُ مَلَيْلُواتُ دُولُارِ أَمِيرُكَى حَتَى الْسَنَّةَ £٠٠٠، ويتسائل مؤلاءً الذبراء أو ان مَّذه البالغ الفقت في مجال التنمية الالتصّاديّة لما كان الاقتصاد

التشيكي تخلص من كثير من نقلط الضعف التي . يُبَقى أن نشير أخيراً للى أن فلَكلِف وقعل يبدو جلداً، في مصيرته السياسية، لتحقيق ما يحلم به، لكن، ماذا سيكون مصير العلم أذا ما اصطدم

الفرنسية بتاريخ الثَّلي من شهر نيسان الماضي.ُ النضال من أجل الانضمام الى الاطلسي عندما انهار الاتحاد السوفياتي وتفكك حلف وارسو لذذ النقاش يعلو في الدوائر السياسية في أوروياً الوسطى والشرقية حول جدوى بقاء حلف شمال الاطلسي بعد زوال مبرر وجوده بزوال عدود لما أنا كان الأطلسيون يعتقدون أن الفطر قائم فلهاذا لا تفتح مده المنظمة ليوليها أمام الفلافين

لدى والل دور المدرك الرئيسي في تغنية وذا النقاش من خلال الداده على الأنضام الى الطف الطلسي، وتصاعدت لمجة المطالبة بعد التفصال السلمي الذي تم في تشيكوسلوفاكيا التي القسمت دولتين، سلوفاكيا وتشيكيا على رغم معارضة هافل هذه النطوة حيث استقال في تُموز ١٩٩٢ امتجاداً ثم علَّه رقيساً للجَممُّوريَّةً

والبلدان المجاورة على المنظمة الاطلسية. اتنا تتواجد نَى النَّطَ الْمَلَّمَى لَلَّمَعَرِكَةَ مِنْ أَجِلَ لَلْكِيمُوفُرِأُطَيَّةً

كاتب في قشؤون الدولية

BEIRL

الدورة الـ ١٠٨ لمجلس الجامعة تفتتح غداً

اجتماع وزاري عربي اليوم

للبحث في قرارات قمة القاهرة

لمجلس جامعةً الدول العربية في

القاهرة، يعقد وزراء الخارجية العرب

اجتماعاً في مَـقُر وزارةُ الْفارجيـة المصرية بدعوة من وزير الخارجية

المصري عمرو موسى الذي استضافت بلاده القمة العربية في حزيران ١٩٩٦

التي لتخذت قررارات متأبعة تتعلق

وتبلغ وزير الذارجية اللبناني فارس

بويز من السفارة اللبنانية في القاهرة ان قضايا مهمة ستطرح في الاجتماع.

وعلمت "النهار" ان الدَّضور سيكون

كاملآ تقريبا وان ألزعيم الفلسطيني ياسر عرفات سيشارك في الاجتماع وَّفَى ٱلْجَلِّسَةَ الْافْتَتَلَحَيَّةَ لَدُوِّرَةَ مَجَلُسَ

الْجَلْمَعَةُ التي تبدأ في السَاعَةُ • • • • ٠ ‹ من صباح غدِ بالتُّوقيت المعلي للقامرة. وسيرأس وزير الخارجية

للسعودي الامير سعود القيصل هذه

جدول الاعمال لدورة مجلس الجامعا يتمحور على القضاياً الاتبة:

١ – نتائج جولة وزيرة الخارجية

الاميركية مآتلين اولبرايت على كل

من أسرائيل والاراضي الفلسطينية

بعملية السلام المتعثرة.

وسيعلي كـل مـن وزرا الخارجيـة بتقرير مفصل عن ذلك. وسيتطرق

للوزراء للى الاجتماعات للتي أتفيَّق على

عقدها في كل من واشغطن

للتنمية في الشرق الأوسط وشمالً افريقيا المقرر عقده في الدوحة في

تشرين الثاني المقبل.

بمواجهات بين الفلاس

والأسرائيليين.

----آ-- مؤتمر التعاون الاقتصادي

۲ – استیّلاء مستوطنین یمود علی منزلين في حي رأس العمود في القدس الشرقية والذي يـنذر

م - اقرار النظام الاساسي امحكمة العدل العربية بعد احذال التعديلات

العربية وايران على جزر طنب الكبرى وطنب الصغرى وابو موسى.

لَ عَضَيةً لُوكرَبي والمحاولات التي قام بما الامين العام للجامعة

العربية النكتور عصمت عبد المجيد

لايجاد حل لمذه القضية بالتعاون مع

منظمة الوحدة الافريقية.

التي طلبها بعض الدول العربية. آ– الشراع بين دولية الإمارات

القاهرة: مقتل ١٠ غالبيتهم سياح ألمان

في هجوم شنه "مختل عقلياً" وشقيقه

عن اسمه آنه لدى نمايه الى العمل

رأى شخصا تحت الاوتوبيس يتبادل

التيران مع الشرطة وأخر يحاول دخول المتحف، وبعد دقلاق سقط الاخير على

الارض. أمَّا الاول فرَّمي قنيلةٌ تحتُّ

الاوتوبيس لتزداد النيران اشتعالا

### الفلسطينيون يذكّرون بحقهم في أملاكهم في القدس الغربية حكومة نتنياهو تكرس اقامة المستوطنين في رأس العمود وعرفات يحذّر من "النتائج الوخيمة" لهذه السياسة



شرطي اسرائيلي يقيد ناشطاً اسرائياياً معارضاً الاستيطان في رأس

كرست امس للحكومة الاسرائيلية واقع اقامة مستوطنة جديدة لليمود المتشددين في قلب القدس العربية بأتفاقها مع المليونير الأميركي اليمودي ارفينع موسكوفيتش على تحويل للمنزلين آلمحتلين مكّان اقامةً لطلاب في المدارس الحينية اليهودية، على رغم التحذيرات التي وجهما الفلسطينيون من لمكان تُفجر الاوضاع الامنية أنا اقدمت اسرائيل على مذه الخطوة.

واوضّح وزير الامن الداخلي افيفدور كملاني الذي مثل الحكومة الاسرائيلية في المفاوضات مع موسكوفيتش ان الترتيب الذي اتَّفُق علَّيه نص على أن يُبقى عَشْرةٌ منَّ طلاب التلمود في المنزلين اللذين يحتلهما المستوطنون منذ الاحد الماضيُّ في حيّ رأس العمود. ولضلف ان الطلاب الدمود سيحلون اعتبارا من الآحد محل العائلات اليمودية الثلاث التي ستغادر المكّان طوعاً. وشرح ان "الاتفاق ينص في الدقيقة على لجلاد العائلات التُلَاثُ وابدالها بَعشرَة طُّلاب يتولون حماية المكان واجرا اصلاحاتُ فيه". واكد ان "النقطة الاهم هي اننا لن نكون مضطرين الى اخراج (العائلات) بالقوة، وْهنا سيَّوْدي ْحْتماً الى تَمَّدئَّه

لكن الاذاعة الأسرائيلية لفتت الى عدم تبادل رسائل الاتفاق الى الان، لاستُمرار الذلاف على نقطة تتعلق بالمستقبل، اذ يُطالب موسْكوفيتش بأعطاء ضوء لخضرّ رسمي لبدء تنفيذ مشروع اقامة عشرات المساكن على لَّرض عراء محاذية للمنزلُّ، وهذا ما تتريد الحكومة في

واعربت حركة "عطريت كوهانيم" اليمينية المتطرفة التي تقف وراء مصادرة المنزلين عن "حزنها" الضطرار العائلات الموجودة في المنزلين الى مغادرتهما. وقالت الناطقة باسمُ الْحُركة لَّيلاه أرنيُّ: "أَنَّا حَزِينَةً. سنضطُّر الى مغلارة جبل الزيتون موقتاً، لكننا متأكمون من اتنا

وقُررت محكّمةً العدلُ العليا في اسرائيل التي توجه اليمًا مُوْسكوفيتش اول من امس لَّاصدارٌ حكَم بِمنَّع اخْراَج المستوطنين، تعليق لتخاذ قرار في مذا الشأن بعد للتوصل الى تسوية بين الحكومة والمتمول اليهودى.

وحاول رئيس الوزرآء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو تبرير رفضُه اللَّجُوَّ الَّى القَّوَة لاخراجُ المُسْتَوطنينَ مِنَ الْمُعْزِلَينَ. وقال في تصريح صحافي انها "مسألة معقدة تتعلق بتقديرنا لمدى الخّطر على الامن القومي. اتما مسائل ليسّ القائون فيها ولضحا. القانون واضح في ما يتعلق بحق الناسَ في التملك، لكنه ليسُ وأضحا في شأن ما يشكل خطرا، وافضل الا لخوض في منا البدل. وقبل اعلان التوصل الى التسوية، ارسلت الشرطة الاسرائيلية تعزيزات من القوات الى رأس العمود لتفريق

المتظاهرين الفلسطينيين ودعاة السلام الاسرائيليين النين تجمعوا في المكان احتجاجا على الاستيطان. واعتقلت لحد اليسلريين الاسرائيليين النين شاركوا في

وفى عَزة اعتبر الزعيم الفلسطيني يلسر عرفات في تعليقه على احتلال المنزلين ان "لصَّبر الفُلسَطينيينَّ حدودا" وشدد على اته "لا بد من اخراجهم فورا من المنزلين لان ما قاموا به شكل آخر من اشكال الاستيطان ويشكل خرقا وتهديدا للعملية السلمية". واضاف: "أتنا لا نُطَّالِب بَشيُّ الكُثر مَن احترام الاتفاقات الموِّقعة وتنفينها

في شكل آمين ودقيق". ُ وندد الناطُّقُ بُلسمٌ عرفات نبيل ابو ردينة بالاتفاق بين الحكومة الاسرائيلية وموسكوفيتشّ. وقال: "حكومة نتنياهو متواطئة مع المستوطنين وتريد نسف الجهود الامتركية لأنقاذ العملية السلمية". واضاف: "أن هذا الْتَفَاقُ يَثبت ان حكومة نتنياهو متواطئة منذ البداية مع المستوطنين في هذا الموضوع الخطير وهو يعبر عن سياسة اسرائيلية تهدف الى منع عملية السلام من

انتاج أفلام مصر العالمية



رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتيامو يتحدث في القدس امس. (أ ف ب تيليفوتو)

التقدم وتسعى ألى اعاقة الجهود الاميركية التي تبذل لانقاذ عملية السلام". وحذر من "النتائج الوخيمة التي ستولدها السياسة المرفوضة لحكومة اسرائيل". عقارات الفلسطينيين

وافاد مسؤول فلسطيني رفض ذكر اسمه ان "عدداً كبيراً من الفلسُطينيين النّين يُملكون عقارات في القدس الغربية يفكرون جدياً في المطالبة باستعادتها" نتيجة اقدام حكومة تتنياهو على "فتح معركة القدس مبكراً على الارض وليس الى طاولة المفاوضات". وقال: "على الأسرَاتُيليين أن يدركوا أن آلافاً من الفلسطينيين بملكون وثائق تثبت ملكيتهم لعقارات تعود اليهم في القدس المنبية وأنمم يفكرون جدياً اقامة دعاوى امام المداكم

السرائيلية للمطالبة بها". وصُرحٌ المدامي خضر شقيرات للذي يتابع جمع الملفات والوثائقِّ عن ملكيات الفلسطينيين في القنس الغربية ان عُشَرة آلافٌ عقار تعود الى فلسطينيين في القدس الفربية" وانه استطاع "ُجمع الوثائق للثبوتية لُستة اللهُ منها". واشار الى ان "الممتلكات والعقارات التي تعود الى فلسطينيينَ في ماّ يعتبر اليومُ القَّدْسُ الغُّرِبيةُ كَاتَت تشكلُ عَلَم الْكُلُّوا نُحُو ٧٠ فَى المئة من العقارات فيها"

وان "قيمتها اليوم تعادل مليارات الدولارات". وذكر المسؤول ان "اتفاق اوسلو تحدث عن البحث في وضعٌ مدّينة القُدّس في مفاوضات الوضع النمائي وليسٌّ وضع القدس الشرقية فقط ولذلك فمن حقنا بموجب هذا الاتفاق أن نطالب بحقوقنا في القدس الغربية".

وعن وضع العقاراتُ التي تعود الَّى الفُلْسطينيين في القدس الغربية اوضح شقيرات "ان بعضما لا يزال على وضعه ويعضه مدم جرِّئياً وجدد والبعض الآخر أزيل من الُّوجود واقيمت مكاته منشآت جديدة". من ذلك "ان الْكَتَيْسَتُ الْأُسْرِائِيلِيةَ في القَيْسِ تَقَوْمُ عَلَى ارْاضُ كَانَتُ تعود الى سكان قريـة دير ياسين وأن المول (السوق المركزي في القدس) يقوم على ارض لسكان من قرية المالحةُ لا يزَّالون احيًّا، ويملُّكون الوِّثادُّق التي تَثبتُ ذَلُّك ومناك المثَاتُ مَّن الْعِثْلَةَ المُشْلِعِمَّة". وَاكدُّ أن "أصحاب هَّذه العقارات يتوَّزعون علي عدد كبير من البلدان ما بين المدن الفلسطينية والاردن والولايات المتحدة والكويت". ولفت ان ثمة فلسطينيين يحملون جنسيات أسراكيلية ولمم عِقَارات في القَّنسُ الغربيةُ "ونظرياً يحق لَمَم قانونيآ التوجه آلى المحاكم الاسرائيلية للمطالبة باستردادها". كذلك يحق لفلسطينيين يحملون الجنسية الارىنية بأن يطللبوا بممتلكاتهم في المناطق التي تقوم عليما اسرائيل بموجب معامدة السلام الارتنية –

#### محاولة خطف!

من جمة اخرى، بث التلفزيون الاسرائيلي ان جماز الامن الداخلي الاسرائيلي "شين بيت" اعتقل اخيراً الاراد مجموعة تابعة لدركة المقاومة السلامية "حماس" كلتَّت تخطط لخطف رئيس بلدية القدس ايمود اوامرت. وقال أن افراد هذه المجموعة المتمركزة في القدس الشرقية، سيمثنُون امام محكمة اللد في قضيةً الانفجار في مُحَطّة الاوتوبيسات في تل ابيب في كانون الثاني الملفّي. الى ذلك، تشتبه السلطات الاسرائيلية في ان اعضاء هذه للخلية رصدوا منزل اولمرت من اجل خطفه. واعلنت الشرطة الاسرائيلية انما اعتقلت المتطرفة الاسرائيلية تلتيانا سوسكند للتي علقت رسومآ مسيئة الى الاسلام في الخليل لانها خالفتٌ قراراً لتُخنتُه المحكّمة في ٢١ أَبُ يتَّمِد أقامِتِها لدى عمِتَها في القدس إلى

حيَّن لجراء الفَّحوص النفسية الَّتي ستخضع َّلها. وستَّمثلُ

Le Destin

سارولا ـ اريسكو بالاس ـ اسباس ـ سانت ايلي ـ لاس ساليناس ـ ريفولي ـ شهرزاد

اليوم امام احدى المحاكم. ( النمار"، وصف، رويتر، أش أ)

شركة دبوق العالية

DOLEY

### وســوريــا ومـصـر والاردن ولـبـنــان. ١٤ قتيلاً اسلامياً بينهم "أمير" في الجزائر وفرنسا لا ترى حلاً للمشكلة من الخارج

كشفت صحيفة "لو سوار دالبيري" لمس ان قوى الامن الجزائرية قتلت عشرة اسلاميين في الايام الاخيرة. وأوضحت أن سنة من العشرة النين كانوا حفروا مخبا في بنر، قتلوا في حي يبلغو في عين بنيان. وأضافت أنه عثر على الرجال السنة بغضل يقظة تبار للتي النبين استغربوا تصرف أحد العلطُّلينُ عَنْ العمل الَّذَيُ كان يُشتريُ يومياً كمِيات كبيرة من المواد الغنائية. وعَنْدِما أُوقِف، أَعْتَرِفُ مِدْاً لِلرجل بِأَنَّه كَان يَمونُ مجموعة مُسلَّحةً وَلُرْشُدُ الى المِثباً الذي لَجات اليه.

كنلك تحيثت عن مقتل ثلاثة اسلاميين مسلمين بايدي قوى الأمن في شراقة في مكان غير بعيد عن عين

ص وقتلت اجهزة الأمن اسلامياً مسلحاً لَمْر ۚ فِي بريجة قَرب سَيِئي فَريج، فِي الضامية ناتها، كان قد لجاً الى مَنْئَنَة

مسجد. وأوردت صحيفة "النبر" أن أربعة اسلامين مسلدين بينهم "أمير" المنطقة قتلوا الاربعاء برصاص قوى الاربن في مقرلُوة قُرْب للْبُويرة في الشرق، فيّ حين عثر على جثث ثلاثة منفيين بذبوحين قرب جلفة في الجنوب الغربي. وكآن مدوء نسبى لاعمال العنف لوعظ في الأيام النفيّرة، لكن سكان الْقُرى وطُواحي أَلَمَدنَ الْكبرى، بما فيما العاصمة، طَلُوا على حذرهم وكثفوا اعمال الدراسة التى تشمل نصب كشلفات ضوئية ولطألاق صفارات انظر

محملي الله لا يعمل احدا من الحرج تقديم "حل شاف للمأساة الجزائرية". واضاف، "أقولها بحزن شديد، اليوم ليس في امكان احد تقديم حل شاف للمأسأة الجزائرية"، في اشارة الى تصريحات الأمين العام المعم المتحدة كمة قدل الأض معم أضرأتها ال كوفي أنان الذي وجه أخيراً نداء الى

الْبِرْائِرِ يشكلُ خُطِّراً كبيراً على هؤلاء. أ روروب عن اللحوء السياسي، على رغم أن المجازر وأعمال التفجير تؤدي الى سقوط عدد كبير من القتلى في

المقاوضات التى أدت ألى اتفاق

هيوستَّن وفدلن منَّ موريتلتياً والجزائر \*عرابة\* الجبمة منذ قيام هذه الحركة

ورحب الامين العام للامم المتحدة

كوفّي اثان بنجّاح الجولة الرابعة من

المفاوضات في رعاية بايكر الذي عينته المنظمة الدولية في آذار الماضي وسيطاً

ووصف ديبالوماسي في الأمم

المتحدة مدونة السلوك أأتى توصل

إليها المفاربة والصحراويون لتنظيم

الدملة الانتخابية السابقة للاستفتاء يأته

"اختراق" لأنَّ الاتفاق الأخير يتيح

تثبيت الاتفاقات السابقة التي تم التوصل اليما في لندن والشبونة انطلاقا من مبدأ "لا اتفاق على أي شيء من دون الاتفاق على كل شيء".

والتقدم الاساسي الذي تضمئته التدايير مو اتفاق الاطراف على تحديد

ميثة الناجبين ومو الموضوع الذي كان

عَادُهَا أَسَاسَيَا حَتَى الآن في كَلَ

المفاوضات مئذ اقترحت الامم المتحدة

عام ١٩٩١ أجراء استفتاء لتقرير

المصير في الصحراء الغربية حيث

وقال بايكر إن قوائم الاستفتاء متِضم نحو ٨٠ ألف ناخب بدل ٦٠

ألفاً وافقت عليهم "البوليساريو" وأكثر

من ١٠٠ ألفُ علَى القُولِثُمُ ٱلْمُعْرِبِيةُـ

ومن المقرر أن يرفع الوزير الأميركي بعد بضعة أيام تقريرا إلى آنان ليعرضه بدوره على مجلس الأمن الذي سيصوت على تمديد مهمة "بعثة الامم المتحدة

التنظيم استفته في الصحراه الفربية"

التي تنتمي في ٢٠ أيلول. ومن

المرجِّح أن يثمَّر اتفَّاق هيونستُنَّ تجنيدٌ

مهمة منه البعثة الصغيرة المؤلفة من

٢٣٠ شخصاً فترة تراوح بين شهر

ولمد وثلاثة أشهر بغية أمهارسة

وآثر العيطوماسي في الأمم المتحدة

التزام المذر بعد أتفاق ميوستن

معتبراً أن الْفُريقين لم يوافقا على

The state of the s

يعيش نحو ١٥٠ ألف نسمة.

لإخراج الأزمة من الطريق المسدود.

الاستقلالية عام ١٩٧٢.

# زعيم "البوليساريو" يتعهد تنفيذ الاتفاق

"البُّوليساريو" رئيس "الجمهورية الصدراوية النيموقراطية الشعبية" محمد عُبد العزيز بالأتفاق الذي أعلنه الثلثاء في مدينة ميوستن من ولاية تكساس الأميركية الوسيط الدولي وزير الظرجية الأميركي سابقاً جيمس يايكر وقال إنه وضع أساس حل لنزاع الصحرة الفريية وإتهاء "وضع استعماري من الظَّلم والمُعادَّاةُ" استَمْر "٢٢ سنة. أ وفي بيان نقلته وكالة الانباء الدِزُلَارِيةَ "وآج" تعمد عبد العزيز أن تَنْفُذُ ۖ البوليْسَارِيو ۚ التي تعظى بدعم جزائري خُطَّة إجراءُ استفتاء على مصد الصَّحْرَأُ ۗ الغَربِيةُ. ودعا الحكومة المغربيةُ إلى إتبات عزمها على التعاون باحترام

ورأى ديبلوماسيون في الامم المتحدة ان عملية السلام ﴿ فَي الصحراء الغربية انطلقت فعلا بموجب الانفاق، لَكُنْ كُلُ شيَّ يتوقَفُّ عَلَى مدى تعاون الاطراف، فيما أكد بايكر إن الاستفتاء في شأن مصير مُنّه المستعمرة الاسبانية السابقة الذي

# الامير حسن والطراونة

عمان – و ص ف – استقبل ولي

الاتخاق الذي توصل إليه للجانبان بعد ثلاثة أيلم من المحانثات في رعاية

أرجئ مرات عدة سينظم في غضون

وكان المبعوث الاوروبي عرض مع الطراونة "آخر المستجدات في عملية السلام وامكان تفعيل الدور الاوروبي المكمل للدور الاميركي من اجل دفع عملية السلام المتعثرة الى الاملم".

بعد ١٨ شمّرا من مدّوء نُسبي ماجم مسلحون يشتِبه بأنهم

الدوار في الجزائر لوضع حد للمجازر وعرض وسلطته في ذلك، الأمر الذي اتار غضب السلطات الجزلارية. بدر عمب السلطعة الجزهرية. ألا في استراسبور قرر النواب الاوروبيون في جلسة موسعة البدء بحوار مع نواب في المجلس الشعبي الوطني الجديد "في شأن الوضع القلق الحالي في الجزائر". وقرروا تأليف وفد المذة الفاية. وستحدد لذتيار أعضاء هذا للوفد وعمله الميئات القيادية في العجلس

الأوروبي. ونحد النواب الاوروبيون مجدداً "بحزم شديد بالمجمات الارمابية "محرم شديد بالمجمات الارمابية والمجازر التي ترتكب ضد السكان

المحنيين في الجزائر". ودعوا جميعً المسؤولين السياسيين والدينيين في البلاد "ممن لهم نقود على منفذي المجازر، الى تعمد بدّل كل ما فيّ وسعهم لأنماء العنف". وأكدوا الَّ الحكومة الجزائرية مدعوة الى معاقبة هذه المجموعات الارهابية بأكبر قدر من الحزم ضمن لحترام حقوق الانسان والدريات ألاساسية لضمان أمن السكان"، وحضوا الدول الاعضاء على التخلي عن اعلاة الرعايا الجزائريين النين يعتبر أمنهم مهدداً في حال عونتُهُم الاجْبارية ألى الجزائر، الى

للاجئين التأبعة للامم المتحدة الحكومات الأوروبيّة والغربية من الاستعجال في ابعاًد جزائريين لم يحصلوا على حق وشددت على أن تصاعد العنف في وْأَبِنْتُ المَّفُوضِيَّةَ الْعَلْيَا قَلْقَمَّا مِن أوروبية في الأشهر الأُخيرة بعد رَفضها

(و ص ف، رویتر، أ ش أ)

# في شأن استفتاء الصحراء الغربية

# موراتينوس التقى

عمد الاردن الأمير حسن بن طلال أمسً مبعوث الاتحاد الاوروبي الخاص الى الشرق الاوسط مبقيل لنظل موراتينوس الذي أجرى ايضاً مطائلات في شأن عملية السلام مع وزير النارجية الاردني فايز الطراونة

وصرح موراتينوس ان محادثاته مع الامير حسن تناولت تقويم مهمة وزيرة الفارجية الميركية مادلين اولبرايت في المنطقة وتأكيد دعم البهود اليجابية التي قامت بما ً، وشند "على صرورة البناء على جولة رصوب التي يعتبرها الاتداد الاوروبي بداية جيدة لأعادة وضع مسيرة السلام في وسارها للصحيح".

الاستَفْتَهُ إِلَّا لَأَنَّ كَلَّا مِنْمُمَّا يِظِن أَنَّهُ قادر على الفوز فيه، لكن "المغاربة والصحراويين خبراء في عرقلة التفاقيات عندماً لا تعود في مصلحتهم".

ضُفوط"ً على الأطراف.

فقاض الاوتوبيس المتغدم الذي فتل فيه السياح. بعض السياح يهرب من الباب الخلفي، القامرة – من دلال ابو غزالة:

> متشددون اسلاميون اربعة اوتوبيسات سيلحية في قلب القاهرة والتّلوا عشرة اشخاص غالبيتهم من السياح الالمان؛ موجمين ضربة موجعة الى القطآع السيلدي الذي يشهد طغرة ملحوظة. وحاولت الحكومة المصرية تقليل شأن الحادث واصفة لياه بأنه عملية اجرابية قلم بمًا شخصٌ مُختل عقليًا وِشقِيقه. لكن مصلار آمنية لكنت أن المهاجمين كاتوا ثلاثة على اقل تقدير وكانوا يحملون قنابل حآرقة واسلحة نَّارِيةَ لَايِقَاعَ آكبر عند ممكن من

وعلى رغم ان رجلًا آمن كانوا لمام المتحف لدى وقوع الحادث أكدوا ان مرتكبيه كاتوا لكثر من أربعة، فأن بِيأَن وزاَّرة الداَّحَلية قَالَ أَن قُوى الامنَّ حققتٍ مع الاخوين محمد فرحات ابو الاصابات في الهجوم الذي حصل قرب المتحف المصري في ميدان التحرير العلا "للهآرب من مستشفى الامراض وقال الملازم اول واثل حسين طلهر معمما مسئسا وكمية من الطلقات

الذي نجح في أصابة أحد المماَّجمينُ عند مدخل المتحف، انهم القوا "قنابل مولوتوفُّ على أحد الأوتوبيسات السيلحية وتباداوا اطلاق النار مع رجال الامن النين هرعوا الى المكان بعدما سمعوا دوي لتفجار قوي قرابة الساعة الثانية عُشَرة ظَمِراً. واضاف: "كان الارمابيون يريدون دخول المتحف لانه كأن مزددماً بالسياح وخصوصا في

وعمت الفوضى مكان الدادث ألذي يعتبر الشريان الرئيسي للعاصمة المصرية وتوقفت حركة المرور في عشرات الشوارع المؤدية اليه ساعات في الوقت الدَّى سعت وزارة الداخلية آلى تىمىگة الآجوا> ومحاولة فصل الحادث عن الهجمات التي يشنها اصوليون اسلاميون منذ علَّم ٩٩٠ (. وكننت المكومة رفضت دعوة الى على انها لن تجري حوارا مع مجمّوعات "لرمانية" ورأت ان هذه الدعوة تعكس حال الضعف التي وملت البها بعد الضربات التي وجهتما اليما قوى الامن في الاشمر الاخيرة.

وفي حادث آمس كالنت مشاهد الجثُثُ المتفحمة الأفظع منذ بداية للحرب بين الاسلاميين والمكومة للتي راحٌ صَحَيْتُها لَكِثْرٌ مَنْ أَلَفَ شَـ وُلْعَلَ مُطْآعِتُها تعود في الدرجة الاولَى للَّى أَنْهَا أَكْنِتُ أَنْ هَذْهُ ٱلْمَرْبُ لَمْ تُتَّتُّهُ. وكانت مشاعر الجمهور من الصحافيين وُرجال الامن وللفضوليين موزعة بين الغضب والتمولء بيئما كانت حال الارتياك وأضحة على وجوه رجال الامن للنين انتشروا بعمبية في الميدان الفسيح الذي يجمع المتحف ومقر جامعة الدول العربية وفندق ميلتون النيل" ومُجْمِع التُحرير المكومي، خصوصا ان المُجوم حصل في وضّح

والتصقت اعضاء ستة المان، يحسب بيان السفارة الالمانية في القامرة، وأربقة لخرين لم تعرف جنسيلتهم بعد نَاخَلُ الْاوْتُوبِيسُ الَّذِي تَمُولُ هَيْكُلا اسود ما عدا جثة السائق التي وجدت متفحمة على السلم الامامي للاوتوبيس التابع أشركة "سبرنغ تورزّ" السياحية. وظلَّتْ الْجِنْثُ في الْآوتوبِّيْسُ اكثَّر مِّن اربع ساعلت، الى ان جات نيلية أمن النولة المصرية وبدأت فحص العظام المتبقية والجملجم

وَاكُد شَمُودُ وجِدوا مصادفة في مكان الدادث أن الشخصين اللذيـن قللت وزارة الناخلية انمما لخوان وسبق لاحدمها وهو "مختل عقليا" أن قـــــــــل احــد الاشـــــاص فـــي فندق"سميراميس" عام ١٩٩٢، اقتدما الاوت وبييس واطلقيا النيار بصورة عشوائية على الركاب النين كاتوا ينتظرون خروج سأكر افراد المجموعا من المتحف، وقال ممدوح عبد للستار البَّذِي يعمل محاسبًا في لددي للشركات قرب المتحف، أنه عندما بدأ

#### اولبرايت اكدت مشاركتها في الدوحة

من امس الناطق باسم وزارة التأرجية الأميركية جيمص روين ان وزيرة الظرجية مادلين لولبرايت ستشارك في قمة التعاون الاقتصادي للتنمية في الشرق الاوسط وشمال أفريقيا المقرر عقدما في الدوحة. وقال: "نعتقد أن قمة الدومَّة من طريقَة لُفتح المنطقةٌ على تكلمل الاتصادي ممم وتريد انعقاد مِدُه القبة".

وكانت أولبرايت قد حضت الاسبوع الماضي في زيارتها للسعودية، دول مجلس التعلون الخليجي على المشاركة في الموتمر الاقتصادي المزمع عقده من 17 تشرین الثانی الی ۱۸ منه. واوضح الناطق ان اولبرایت واصلت ليضا جمودها من أجل تحقيق السلام فى الشرق الاوسط "وتواصل عملها في محاولة أليجاد حل ألزمة الثقة" في عملية السالم والعادة الاطراف الى طاولة المغاوضات".

سمع دوي أنفجار ثم راح الاوتوبيس يحترق. وبعد ذلك بنا اطلاق الرماص خَارِجٌ ٱلاوتوبيس. وقال شخص آخر رفض الافصاح

ناسفة اخرى بالمواصفات المماثلة للعبوة التي القيت على الاوتوبيس وانت الى احتراقه". ولضاف البيان أن الحادث أدى ألى "وفاة تسعة أشخاص" فورا وتوفي تعاشر متأثراً بجروحه ومم "حاداً الخل الاوتـوبـيس من بين اعـضـاء الـوفـد السيلحي أأبالغ عمده ثلاثة وتلاثين شخصًا نُتيجة لأحتراق الاوتوبيس من الداخل حيث تبين من المعلينة المبدثية إن العبوة الدارقة كانت عبارة عن احدى رجادات البياه الغازية من الحجم العاكلي ممتلئة بالبنزين والكيروسين وتغطيها سنانة متصلة بها قطعة مز القماش المبلل بالبنزين، تم اشعالماً والقه الزجاجة دلخل الاوتوبيس. كما نتج من الدادث اصابة تسعة اشخاص لم تحدد هویاتهم نقلوا الی مستشف القُصر العينيّ. وأعلنت السفارة الإلمانية ان الجرحي الألمان سينقلون الى بلادهم. ﴿





رجال شرطة مصريون يفرضون طوقاً على مكان الطنث قرب فمتعف

#### المعارضة المغربية تطالب بسبتة ومليلة

الربلط – رويتر– جددت لحزاب المعارضة المغربية المطالبة بمدينتي سبتة ومليلة اللتين تسيطر عليهما اسبانيا منذ قرون على سادل المفرب على البحر وأعرب زعيم حزب الاستقلال المعارض محمد بوستة عن غضبه، في اجتماع حضَّره مَثَلَتُ مَن أَنْصَاره الشباب، مِنَ احْتَفَالَ اسْبَائِيا بِنَكَّرِي ٥٠٠ سَنَة مِنْ

السيطرة على المدينتين، قائلًا أن "المغرب يعتبر الاحتفالات الاسبانية الاخيرة بمرور ٥٠٠ سنة على لحتلال سبتة ومليلة عملاً استفرازياً. وُلَّتُم اللَّهِ في الْاجتماع ، الذي عقد في المسرح القومي في الرباط، زعماء وسعم حيد في مجبعه ، مني فعد في المسرح سدوي في سربات رعمه ثلاثة لدزاب معارضة لخرى بينمم رئيس الاتحلد الاشتراكي للقوات الشعبية وزعيم دزب التقدم والاشتراكية اسماعيل علوي الذي اعتبر ان سبتة التي يقطعا (٧ الف شخص ومليلة التي يعيش فيما ٥٥ الفا "آخر مظاهر الاستعمار وينبغي استعادتهما.

### بغداد تحض على اقرار العقود الغذائية

بغداد – و ص ف ، رويـتر– حضت بغداد أمس مجلس الامن على الاسراع في المصادقة على العقود التي وقعتما لشراء المواد الفذائية للمرحلة الاولى من أتفاق "النفط مقابل الغذاء" التي انتهت في حزيران الماضي، مطالبة واشنطن بالكف عن عرقلة عقودها الغذاكية في الغترة الثانية من الاتفاق. وأفاست وكالة التباء العراقية "واع" ان وزير الظرجية محمد سعيد الصحاف بعث برسالة الى رئيس مجلس الامن، المندوب الاميركي السفير بيل ريتشاريسون، طالب فيما بان تكف الولايات المتحدة وبريطانيا عن عرقلة العقود الغذائية للعراق وباعتماد مبدأ "التولزي والتوازن بين ضغ النفط العراقي

من نلدية وتوريد السلع الانسانية للعراق من نلدية اخرى. وقال أنه على رغم مرور لكثر من منَّة يوم على انتَّماء خطة الشراء والتوزيع للمرحلة الاولى " لا يزال هناك ٦٠ عقداً لدى سكرتارية لبنة ٦٦١ (لُمِنَةُ العقويات) لم تجمز بعد ولم توزعما على اعضاه اللجنة كما أن مناك اكثر من ٧٠ عقداً معلقاً بطلب من مندوبي الولايات المتحدة الاميركية وبريطانيا فَضلا عن رفض ماتين الدولتين ١٦ عُقَداً أَذُر .

#### اغتيال معارض في جنوب اليمن

عدن – و من ف – نشرت صحيفة "الثوري" الناطقة باسم الدزب الاشتراكي اليمني المعارض ان الامين ألعام للحزب في منطقة السعدي في مدافظة أبين عثمان احمد سعيد اغتيل فيما كان يحاول تسوية خلاف قبلي في جنوب اليمن. واوضحت أن احمد سعيد "قتل ليلا الاسبوع الماضي في مكمن نصبه له \* مجمولون لدى قيامه مع آخرين بدل خلاف قبلي" ولن زعيم قبيلة كان في رفقته لصيب بجروح بالغة في الدادث.

وتكثر الاغتيالات وعمليات النظف في اليمن ذات النظام القبلي، وقد خطف اكثر من ٨٠ لجنبيا على أيدي القبلال اليمنية منذ علم ١٩٩٢. الصيني الراحل دنغ شياو بينغ. ويبدو ان جيانغ احرز نصراً س

بابعاد اثنين من أأمنافسين ألمذضرمين

من زعلمة العزب. فمن الكبّار الذين لمّ

ينتَخْبُوا، رئيسُ مؤتمرُ الشَّعْبُ الْوَطَّنيُ الصِّيني كياو شي (٧٢ علماً) الذي من

المقرران يعتزل اللجنة التنفيذية

وصرح رئيس مؤتمر الشعب الاقليمي

في عُولُندونغُ شُو سينلين للصحافيينُّ بعد اليّماء المؤتمر الذي استغرق

أُسبوعاً أن كياو لم يكن من الندن المندن الم

وقَّالُ ٱلمندويونِ لَن ٱلْعَصْوِ المخضرم

الثَلَقي الذي لُمُ يَنْتُخب في اللجنَّةُ

المركزية هو الجنرال ليو موكينغ ( ١٠

عامًا) فاثب رئيس اللبنة العسكرية

السبعة في اللجنة التنفيذية الدائمة

وُجُلس كياو مكتئباً مطاطئاً راسا

, الجلسّة الختّامية التي استفرقت ١٥

نقِّيقَةَ في قاعةً الشُّعب للكِّبري في

بيجينغ، بيَّنما بدا جياتغ ورئيس الوزراَّ،

ي جے سيسين ومن دون منصب هزبي تتزايد احتمالات ترك كياو رئاسة البراما، ومي المنصب الذي يرغب فيه لي بعد التما

وِلايِتِهُ الثَانِيَّةُ رَفيساً لُلوزرِّاءُ في شبلط

ووصف جيانغ المؤتمر باقه "كان

مؤتمراً موحداً ومؤتمراً ظافراً". وقد تدلت خلفه على الجدار مطرقة ومنجل

نمبيان شعار الشيوعية، وعزفت فرقة

موسيقية التشيد الأممي. وبالنسبة الى جيانغ، كان المؤتمر آخر

التجارب السياسية التي مر بها منذ وفاة معلمه ننغ في شباط وقد حاول لن يقدم نفسه وريثاً له في السياسة

والايندولوجيا. وُصادق المُؤتمر على اعتماد طريقة رأسمالية في معالجة

للصناعات أأمتعثرة التي تديرها الدولة

وعلى تعديل النستوَّر لبعَّلُ "نظريَّة

دنغ شياو بينغ" الإيديولوجية المرشدة

للحزب، ويعتبر هذا التعديل اكثر من

لجراً تجميلي، لأنه من طريق تثبيت توجه دفع البراغمالي في التنمية الاقتصادية في المستور، يأمل الزعيم

الصيني في حماية الأصلامات غيراً

التقليدية من الانتقاد. وسبق للحلول

التي أقترحها لمعالجة متاعب القطاع

الشام ومشاكل النميج والافلاس

والتسرُيع من العمل والأوَّراقُ الماليةُّ واعلاهُ الهيكلة، ان تعرضت لانتقادات

حُادة من المصافظين والشيوعيين

الراديكاليبن النين رآوا فيما تمهيدآ

لتُطبيق التَّفْصيْميَّةُ، كَثْلُكُ تَعْنَى

'ُنظرَيةٌ دنعَ شيّاو بينعَ" ان الدرْبُ

سيركز على الاصلاحات الاقتصادية

وليس على الأصلاحات السياسية. وكأن

جُبِلَتُغُ أَيِدَ فَي الْخَطَابِ الذِي اَفْتَتُحُ بِهُ المؤتمر الجمعة الماضي توسيع الانتخابات

المتواضعة التي تجرى ليعض زعماء القرى، لكنه تمسك بحكم العزب

موعد. غير ان نباح برنامج جيائغ ليس مضموناً، إذ تظهر التقديرات غير الرسمية ان نصف المشارع العلادة الى

للقُطاعُ العلَّم غير مربحة وَأَنَّ البطالة فر

اتحاء البلاد تـفوق نسبة ٢٠ في المئة.

لكن سيطرته على الدزب وعلى الحكومة

المركزية والحكومات الاقليمية سيزدلد

اذا استطاع حشد مؤيديه المعروفين

بمجموعةٌ شائفهآي في المراكز

وحقق جيانغ انتصارآ آخر بغوز عدد

من أتصاره بعضوية اللَّجِنة الطلاَّمة في

المكتب السياسي للعزب ومن مؤلآ

كبير مساعتيه تشنغ هونغ ونالأب

رئيس اللجنة العسكرية المركزية

تشقغ وانيان والامين العلم الجديد

للحزب في بيجينغ جيأتشينغ لين الذي

عينه الرثيس في هذا المنصب كي يحكم قبضته على العاصمة بعد فصل

لَّمِينُ الْحَزْبِ السَّابِقَ في المَدَيِّغَةَ تَشَنَّ شياو تونغ الذي قبض عليه ويخضع لتحقيقات بتهمة الفساد. كذلك دخلت

وزيرة التجارة الخارجية والتعاون

الاقتصادي وو ّيي ضمن زمرة الصفوة في قيلاة العزب بحصولها على مقعد

حي اللبنة الدَّلامة للمكتب السياسي

بعد انتخابها في اللجنة المركزية لتصير

واحدة من سيدات قلائل يتربعن على

قُمَةَ الحزبُ. (أ يب، و ص ف، رويترياً ش أ)

لي بنغ مبتهجي<u>ن</u>.

المركزية ذات النفوذ واحد الاعضا

الدلامة للحزب

# تمرز مثل أمام لجنة في مجلس الشيوخ: أعداء الولايات المتحدة والسلام هاجموني بكل الطرق



روجيه تمرز في جلسة الاستماع أمس أمام لجنة الشؤون الحكومية في ، مجلس الشيوخ. (ا ف ب تیلیفوتو)

واشنطن – "النمار": كَّان مَفْتَرضاً إن يَمثل روجيه تمرز الاربعاء امام لجنة الشؤون الحكومية التابعة لمجلس الشيوح الاميركي بصفة شاهد في سلسلة جلسات الاستماع التي بدأتُها اللجنة التي يرأسَّها السناتور الجمهوري فرَّد طُّومبسون (الذي كان ممثلًا ظهر في عدّد من الأفلَّام السينملَّيَّة قبل بخوله الدياة السياسية قبل اربع سنوات) التحقيق في اتهامات موجمة إلى الرئيس الديموقرطي بيل كلينتون، واللجنة الوطنية للحزب الديموقراطي، بالحصول على ماتيين من

الدولارات في صورة غير قانونية. وَّكَأْنَتَ جَلِّساتٌ النَّسَتُماعَ بَدَأْتَ مطلع تموز الماضي، ثم توقَّفت في فترة العطل الصَّيفية طوالٌ شُمِّر آب لَّتعودُ اوائل الشمر الجاري.

والسبب الذي أدى الى عدم متول تمرز الاربداء، مو قرار من لجنة السناتور طومبسون التي بلغها، كما اعلن هو أمس وكما نشرت الصحف الأميركية الكبرى، ان تمرز أُجْرى أنَّصَالات هأتَـفيـة مع عدد من مكاتب النواب والشَّيوخ لاطلاعها على معلَّومات سلَّبية عن عبد من ألاشخاص النين رشحتهم الاطرة الاميركية ليكونوا سفراء في الخارج والنَّينَ عليهم لن يُنالوا مُولَّفَقَةَ الْكُونَفِرسُ لتكريس التعيين وتأكيده او رفضه.

وكان شمود عدة، خلال الجلسات السابقة، قد ادلوا الرائمم في شخصية تمرز، ووصفوه بانه مشبوه، كما انّ عبداً من الشمود النين كاتُوا في مناصب رسُمية كرروا الوصف نفسم كذلك فان الرأي الذي ابداه ساندي برغر، المستشار الحالي للرخيس كلينتون أشؤون الامن القومي والذي مثِّل موَّ بدورة أمَّام أَجِنةَ ٱلسِنَاتَ وَر طوَميسُونَ الاسبوع الماضي، لم يكن مفايراً كثيراً.

وفي جلسة امس اثار تمرز اشمئزازاً لم يكتمه عدد من الشيوخ في فترة الاسئلة والاجوبة ألتي تبعت المقدمة للتي طُلُب تمرز أن يتلوها في مستمل الجلسة. والسبب هو في ظنه، أنه أذا تلحف بالعلم الميركي وكرر عبارة "بلُّـناً العظيم" قاصداً الولايات المتحدة التي يحمل . جنسيتها منذ علم ١٩٨٩ ، أو أذا تهجم على لبنان وادعى لته عذب وسجن واضطمد وحوكم غيلبياً لانه "مُحبّ للسلام" وصافح مواطنين اسرائيليين مديين للسلام مثل مناحيم بيفن، ستبدو مكانته في نظر اعضاء اللجنة، وهم من الجمهوريين والديموقرلطيين، افضل.

اكثر من سناتور رفع صوته في وجه تمرز، وقاطعه وهو يحاول تبرير الحاحة في الاتصالات مع المسؤولين الاميركيين الكبار وشراء طريقه الى مدخل أأبيت الابيض بنحو اربعمئة الف دولار تبرع بها للحزب العيموقراطي. وكان بعض مؤلا الشيوخ من الديموقرلطيين الذين ابدوا له اشْمَتْزَازُهم من الطريقة التي التبعها في تتخوله من بلب وخروجه من نافَّنة وعُونته ألى الدخوَّل من بابُّ كما قال... وعير السناتور طومسون تمرز، لانه دعى الى عشاء العشاء ليطلب منه عدم الحصور، كما عند رئيس اللجنة شركات النفط الاميركية والسفارات الاجنبية للتي نفت ادعًا الله على التصال بها أو أنها شريك في أعماله

او حتى على لطلاع على ما يقوم به من أعمال. وركز تمرز كثيراً على خدماته لوكالة الاستخبارات المركزيـة "سي أي إي" وعلى "تفونه الواسع" في لبنان الذي "امن خروجا أمنا" للمواطنين الاميركيين منه.

وكما جَرِثُ العادة بالنُّنسِّبة الى عَدَّد من الذين استجوبتهم لجنة الشؤون الحكومية، والنين، مثل تمرز، كانت لهم أدوار مشبوعة في تمويل الدملة الانتخابية الرئاسية الاخْيَرة (أعاد الدزّب الديموقراطي ملايين الدولارات الى اصدادها الاصليين) "ضرب" النسيَّان نلكرةً تمرزُ وراح يكرر انه "لا يتذكراً وانه "نسي" وانه "يجد معوبة في التذكر".

وتعاقب على توجيه الاسئلة المباشرة والمدرجة مع اعضاء اللَّجنة عدد من المحلمين المكلفين من الحزبين الديموقراطي والجمهوري. كما أنَّ الشهود النين كاتوا مع تمرزُ فَي البُّلسَةُ ومنَّمُم جون كارتر، الموظف السابق في وزارة الطاقة، وتشارلز كليل سمبسون من الموظفين الداليين فيها، تديثوا باسهاب عن رأيهم السلبي في تمرز

وقد سأل السناتور جون غلين (نائب رئيس اللجنة، وهو ديموقراطي واول رُاكَّد فضاء آميركي) تُمرز مَّل يعتبر نُفسُه عُمُيلًا للَّاسُيُّ آيُ لي"، فلجابُ لنَّ دورهُ في تـَقَديمُ معلومات ال الوكالة كان "دوراً ليديولوجياً". وقال تمرز، لمام دهشة اعضاء لللجنة، أنه يفضل البحث لي بعض المواضيع المتعلقة بالـ"سي أي إي" في جلسة سرية. ولجاب عن سؤال لغلين إن عَلاقتُه بِٱلوكالَّة بدأت علَمْ ۗ ١٩٤٢ واتما ۗ اهتمت به "أَلْتَنَى قَادر على التحليل ولي اتصالات كثيرة في لبنان ومنطقة الشرق الاوسط". ومنا ترجمة كاملة لما قاله تمرز في الجلسة:

(...) أن الادعاءات المسوقة ضدى تعود الى سلسلة من الأحداث التي بدأت علم ١٩٨٣. في نيسان من ذلك العَّام، فُجرت السَّفارة الميركية في بيروت وقضى فيما عند من مسؤولي الـ"سي آي إي" النين كاتو يحضرون اجتماعاً اقليمياً فيها. كنت فاعلاً ومعروفاً في اوساط الاعمال اللبنانية وكلنت لى علاقة وثيقة مع المكومة. رُشدت أمنصب حلكم المصرف المركزي. كان لي ايِّضاً تاريخ في دعم المصالح الإميركية في الشرق الأوسط. بعد تفجير السفارة طلبت مني الحكومة الإميركية المساعدة عِلَى أَعَادَةَ الْمُأْرِينَزُ الَّى تَيَارِهِمْ قَبَلُ أَنْ تَدْصَلُ كَارِثُةً

كان فيليب حبيب مغاوض الولايات المتحدة في المنطقة أنذاك، لكن عمله كان يتقدم يبطء. في نقاء ووليم كايسي (المدير السابق للُّ سي أي إي شعرت أنه يريد الاسراع في العملية ولذلك، من نَيسان إلى أب ١٩٨٢ ، التقيت رئيس الوزراء الاسرائيلي مناحيم بيغن لوضع نظلم من لجل التوصل الى السلام. لم يحصل ويا للأسف أي اتفاق قبل تشرين الاول ١٩٨٢ حين قتل ٢٤١ من ألمارينز في انفجار. في نلك الوقت ليضاً طلبت مني الولايات المتحدة ترتيب وصول

أمن الى لبنان لشخص كان يفترض ان يقود العمليات الإمبركية الانتقامية ولتقلذ رهالاتنا هنأك خطف هذا الرجل وعُنَّب حتى الموت. وصار خاطفوه، ناعمو العمليات الانتجارية، اعداء الولايات المتحدة والسلام، أعدائي. لقد هاجموني بكل ما امتلكوه من سبل. خُطفت، سُممتُّ بيطء، عُنْبُتُ وَضُرِبَتَ ثَلَاثَةَ أُسلِيعِ عَلْمٌ ١٩٨٩، في حين كَنت أبرز المرشحين للانتخابات الرئاسية اللبنانية.

سرت شائعات عن مدى ملاقة لعد مصارفي. جرى تنسيق هجوم على مصرفي. واتَّممت في الصحافَة بَلختلاس ٠٠٠ مليون دولار على رغم ان التدقيق في حسابات المصرف لَّمْ يَظَهُرُ الْمُتَفَاءُ لِيُ لِمُّوالَ. اسْتُولَى أعدائي في السلطة على كل ارصدتي آلتي تساوي اكثر من مليار يولر. قيل عني اتي يهوني، وهي كلَّمَة تعقيريَّة ۖ هَي الأطارُ الذِّي اسْتَخْتُمْتَ فَيهُ. وَظَهْر رسم كاريكاتوري وضعت فيه نجمة داود على جبيني.

استمرت المضايقة حتى في 1991 وحوكمت غيلياً بتهمة الأتصال بمواطنين اسرالايليين وقضت الممكمة بُسجنی ۱۵ سُنةً. فَی ۷ تَموز ۱۹۹۷ شَهُ لبنان ان يبيع لحد مصارفي. عندماً اخذوه مني بطريقة غير شرعيةً قدروه بتسعة ملايين دولار. لكنَّهم باعوه يـ١٦٢ مليون دولاًر. أن كيل مــدّة الاتــمـامــات واردة في ارشــيـف ليكسس تيكسس وغيره من مصادر المعلومات من دون تفسيرات، من دون ذكر لرؤيتي للاحداث. ان مذكرة جلبى لاتزال قلامة منذ ٩٨٩ ﴿ حَتَّى اليوم. انها تطلب حضوّري الَّى لبنان للاجابة عن اسئلة تُتعلّقُ بممارفي، على رغم ان محكمة نلت صلاحية متخصصة قررت علم ١٩٩٠ قه ليس هناك أعمال جرمية لها علاقة بمصرفي. لم تختف

استجبت للمنكرة عينها في اوروبا لأن أي ضمان سلامتي لم يقدم في أبنان. أمَّا حَلَفَظ أَعَدَلُّي عَلَى المذكرة تُحيَّةُ، مُطالَبُين بُحضُوري الشخصي الى لينلُّن. ايّ هدف بناء يمكن هذا أن يخدم؟ لقد ثبت قه لم تحملُ جريمة وأنني بريَّ. ان هذه المذكرة قلتي تطلب لجابتي عن الاسئلة عينما هي وسيلة مضايَّقة يستعملها اعداكيًّ السياسيون، كما يمكنكم الحكم بالقسكم من قراءةً

الصحلفة حاليآ ومن حضوري هنا املمكم لقد جرى الاستيلاءُ علَّى كل ارصنتي بطريقة غير شرعية ُ فَي فَترة الْفَقطافي وتَعْلَيبيَّ. أَقَمْت دعوىُ لاستعلاة حقوقي. وسأواصل القتال من لجل ارصدي وسمعتى الحسنة، وهما الشيئان اللذان سلبا مني من غيرً

انًا مواطن اميركي يحاول جلب نفط بحر قزوين الى الاسواق الغربية. أن مُنطقة بدر قزوين صعبة للغلية، وقاء مثل كثيرين آخرين، امضيت وقتاً طويلاً، بذلت جمناً كبيراً في مُعاولةً فَتَح سكر الاحتياط في هذه المنطقة، والَّذَيِّ يشَّكل ثلقي لكبر ادِّتياط لْلْنَفْط فِّي العالم. اقد عملت على تطوير وصوله بأمان الى الولايات المتحدة. ان مشروعي سيوفر الكثير من الوظائف للشركات الاميركية. اله مشروع واسع ومتشعب وواضح جداً. لطالما شعرت ان الولاياتُ المتحَدةُ يجب ان تَتَنبَّهُ إلى ما يجري في هَذه المُنطقة عموماً وفي ما يتعلق بمشروعي.

اود ان اعرف، بعد كل الذي انجزته، كل ما رأيته وشاركت فيه، امانا اعتُبرت غَيْر صَالح لدخول الّبيت الابيض. نقد خاطرت بحياتي مراراً من لجل هذا البلد من دون أي ربح مادي. أن كنت غير صالح لدخول البيت الأَبْيَضَّ، فُمَّا كان يُنبِغِي ان لكوِّنَ صالحاً لادخالُ (وليِّم) باكلي الى لينان. شكراً.

التي تغيبت عن مؤتمر أوسلو.

المجموعات الداخلية الاخرى.

وأكىد تبائب وزيسر الضارجية

النروجي يان ايغلاند أن من الضروري

انضمام الولايات المتحدة الأي

المعامدة، وبدأ بالغ التفاؤل بلمكان

توقيع واشنطن ايامًا في اوتاوا نتيجة

لضُغُط اعضاء للكونفرس وبعض

الا أن رئيس اجنة العلاقات

الخارجية في الكونفرس الاميركي

السُّنَاتُّور جَّيسيَ هيلُمَّز أَبلغُ لَأَى كلينتون آنه "يوافق من كل قلبه"

على قَراره عَدَم الْمُولَّفَقَةَ عَلْى

المعاهدة، ولامه على ارساله وفداً

للمشاركة في المؤتمر. وحض مجلسا

الشيوخ والنواب الرئيس الأميركي

على التحكم بموضوع الالفلم الارضية-

وبرز اعتراض شديد لللمجة على

نص المعلمدة من كوريـا الجنوبية التي

الدَّت على ضرورة احتفاظها بالالغام

المنضادة للأفراد الي ان تــزول

### وعن عدم امليته لمقابلة كلينتون. النص النهائي لمعاهدة حظر الألغام ضد الافراد اعتبره كلينتون تجاوزاً لأمن العسكريين الامير كيين

وافقت امس ٨٩ دولة تشارك في مؤتمر أوسلو آلدواي لمكافحة ألالغام على النص النمائي لمعامدة حظر استخدتم الألغام المضادة للإفرادء فنمأ امتنعت عن نلك الولايات المتحدة وحدها، بعد قشل جُمُودها لفرض تعديلات عليه.

وتكلم رؤساء الوفود المشاركة عقب اعلان الموافقة، فأبدى ممثلو الكويت وفنزويلا واليابان تحفظات، وقال ممثلا اوستراليا وبولونيا لتمما مضطران الى مراجعة حكومتيهما في بعض البنود.

وتدعو المعامدة التي ستوقع رسَمياً في تشرين الثاني المقبل في كندا الى خظر كامل لانتاج الالغام المضادة للافراد و تخزينها وتصديرها واستعمالها، وكذَّلك العمل على تدمير الموجود منها.

#### نائب الباني اصاب آخر بالرصاص

تيرقا - وص ف - اعلنت النشرطَة ان نُعاتَّجاً من الصرَب الديموقراطي الإلباني المعارض هو عظيم حيدري رئيس لَجنة الدَّفاع في مجلس النواب، اصيب بخمس رصاصات اطلقها عليه النائب الاشتراكي غفور مزريكو اثر مشادة بينهما ونقَل حيدري الى المستشفى في

حال الفطر. وسبق للرجلين ان تبادلا اللكمات الثاثاء المامي في مشادة الذري، ولكن بدا الربعاء أنهما قد تصالحاً بعدماً نشرت الصمف صورآ لهما وهمأ

وكاقت الدول المشاركة أقرت مضمون المعاهدة الاربعاء بعد اعلان الولايلُتُ المتحدة اله يستحيل عليماً لاسباب لمنية تبنى نصماء

ورفض أمس الرئيس الاميرك بيل كلينتون توقيع المعاهدة، لكنه طلب من وزارة النفاع انتماج سياسة بديلة تنهي استخدام الالغام سنة ٢٠٠٢. وقيال ان منتك خطأ لا استطيع تجاوزه وهذا الخط هو أمن رجالنا ونسائنا من العسكريين وسلامتهم".

وبعدما تخلت واشنطن عن المطَّالَبة باستثناء الغامما في شبه العزيرة الكورية حيث ينتشر ٢٠٠ الفا من جنودها، أملت في الاحتفاظ بحق استخدام الالغام في حالات النزاع المسلح ونشرها في محيط الالفام المضادة للاليات، كما طلبت مهلة تسع سنين للإنضمام الي المعاهدة، لكنَّ الدولُّ المشاركة لمَّ تستجب

في مؤتمر نزع السلاح في جنيف،

وعنت ليضأ للصين وروسيا والعند

وحيت رئيسة الوفد الفرئسي جويل بورجُوا أمس في أوساو اقرأر نص المعاهدة "التي لما قيمة رمزية لان المصلحة العلبا للدول التُقُت ومَّشاعر المواطنين". وقالت في أُجلسة الختامية للمؤتمر أن هذه المعامدة تندرج في اطار "العرف لقتلاعها من أرضها". وقال أن الجيش الانساني"، مشيّرة في الوقّت عينه للى انها تعرك "المصالح الامنية المشروعة" للدول مثل الولايات المتحدة. وشديت على ان الحوار لم ينقطع مع واشنطن و"سنظل نعمل معما ومع الدول التي لا تجد نفسماً قلدرة على الانضمام الى عملية اوتاوا

التهديدات من كوريا الشمالية. اما اشد الترديب بالمعلمدة فصدر عن كمبونيا، وصرح وزير الاعلام فيما لنغ مولي، الذي يرأس ايضاً مركز العمل الكمبودي من ادل التلفام، أن على بلادة "ضَّحية الالفلم ليس فقط وقف أستعمال الإلفاء بل

الكمبودي سيبدأ تنمير مخزون الالفام التيُّ اقتلعها من أتحاء البلاد. ومناك اكثر من مئة مليون لغم مضاد للافراد مَرْروَعَة في اتحاء العالم ومي تقتل سنُوبا نُحو ٢٦ الفُ شُخُّص، ٩٠ في المئة منهم من <u>المئنين</u>.

### جيانغ عزز سلطته بإزاحة خصمين وبصعود جماعة شانغهاي

# الحزب الشيوعي الصيني انهى مؤتمره العام الـ10 بتبني نظرية دنغ وبانتخاب لجنة مركزية جديدة

النثلمية لمس لجنة مركزية جديدة من 197 عضوا أصيلاً و101 عضواً رديفاً.

كذلك انتذب المندوبون الـ ١٠٤٨ أجنة

مركزية تأبيسة تتألف من ١١٥ عضواً.

وأُقر ۗ المشارَّكُون "بالاجمَّاع" تعديلات

على النظام الدادلي الدرب، وصادقوا

الصيني رئيس الدولة جيانغ زيمين الصنتي رئيس الدولة جيانغ زيمين سلطته بعدما وافق الوثتر العلم ال 10 للحزب الذي أنهي أعماله أمس على الاصلاحات الاقتصادية الطموحة منى الاصوحات المسلمين المسلميان التي اقترحها وندي منافسان اساسيان له عن القيادة الجديدة الحزب. وافادت وكاللة المين الجديدة الاثباء "مريدية إلى الرائة



المندوبون وقوداً في الطسة النتامية امراتمر الحزب الشيوعي الصيني في قاعة الشعب الكبري



الأراد من القوات البوية الباكستانية ينقلون نعوش للعسكريين الابرانيين الخمسة الى طائرة (أف ب تبليقوتو)

تبنت مجموعة باكستائية سنية سرية أمس مسؤولية اغتيال خمسة عسكريين أيراثيين مع سائقهم الباكستان في روالبندي، فيما طمأنت الحكومة الباكستانية طمران للى قما ستعمل على اعتقال الجناة وأملت ألا يؤثر الدائث على العلاقات بين البلدين. وأبلغ لحد مؤسسي مجموعة "لاشكاري جمالجفي" رياض بصري الى الكثير من الصحف في اتصالات مالغية ان "المجوم رد على ما قامت به ايران

وكان ثلاثة مسلحين يركبون درلجة نارية ولحدة قد اغتالوا بالرصاص فمسة فنيين أيرقيين يتدربون في بلكستان وسأئق سيارتهم الباكستا الاربعاء في روالبندي قرب العاصمة اسُلَام ابلاً. وَجُرح ايراني سَاس ونقل الى المستشفى على رغم اصابته الطَّفيفة. واحتجتَ طهرانَ رسميا على للباكستانية تعقب الجناة ومحاكمتهم

الصادث وطلبت من النسلطات وسبقت هذه العملية سنسلة هجمات استهدفت ممالح ايرانية خصوصا في لقليم البنجاب حيث تقع مدب روالبندي. ونسبت مده المجمات الى مركات أسلامية سنية متشددة تنهم ايرُان بدعم أأمتشددين من الاقلية لَشَيْعيَة البُلكستائية ويأتي الدادث الاخير بعد ثلاثة ليام من اعتقال مالك سير بعد عيد عيم من المعلى المسال اسحـق الـذي يـــّـزعـم "لاشــكـاري جمائبـفي." ومدد بصري بشن حملة رعب اذا لم يطلق خلال ثلاثة ايام.

وقد حلول المسؤولون للباكستانيون تَمَنَّدُةَ عُضَّبَ طَمْرَانٌ. وَأَفَلَاتَ وَكَالُةٌ الجمهورية الاسلامية للاتباه" أرنا " الايرانية أن الرئيس البلكستاني فأروق أحمد خان ليغاري ورثيس وزرائه نواز شريف ووزير الذارجية جوهر ايوب خان اجروا اتصالات ماتفية وبعثوا ببرقيات في هنا الصدد الى الرئيس أليرأتي محمد خاتمي وعدد اخر من المسوولين الايرانيين آملين الا يوثر منا الدادث على للعلاقات بين البلنين. وقالت ان "الرئيس الايراثي طالب نظيره الباكستاني بأن يبذل قصارى جهده ليضمن اعتقال قتلة الايراني

الفمسة وتقديمهم الى العدالة". واوضعت أن ايـوّب خان طّمأن ثائب وزير الخارجية الأيرانية لشؤون اسيا ودول المحيط المادئ محسن أمين زادة ان بلاده "تبذل جمودا مكتفة لكشف هوية القتلة". واقيم لمس في قاعدة شاكـلالا

الجوية مراسم وداع لنعوش القتلى الايرانيين شارك فيها مسؤولون بلكستانيون ونجيلوماسيون من السفارة الإيرانية أضافة آلي نحو ١٠٠ شخصا من الدالية الايرانية الصغيرة في روالبندي واسلام ابلد النين أطلقوا متافات الموت الميركا". وتولت طائرة عسكرية من طراز أُ سي ١٣٠ تابعة لسلاح البو الباكستاني نقلها ملفوفة بالعلم الايراني ومغطاة ببآقات من الزهر الى أيران. ( اُ بَ، و ص ف ، رويتر )

# بلدية طهران المؤيدة لخاتمي تتعرض لهزة سياسية وقضائية

الإيرائي المعتدل، لعاصفة سياسية قَضَائَيةً مع توقيف اربعة من مسؤولي الدواثر البلدية بتممة الفسآد وتقنيم اتني عشر آخرين استقالتهم. واعتبر المستقيلون الثنا عشر في

المدافظون الكبار عزمهم على مكافحة الفساد بعدما اثارت الصدافة "ملفات"

رسالة الى ركيس البلدية غلام حسين كرابلتشي ان الظروف الحالية "لم تعد تسمح لهم" بمواصلة ممتمم.

بشنة وعزم". وتشمد بلدية طمران منذ شمرين

اعتقالات لا سلبق لما، تبريرها الرسمي مكافحة الفساد وكأن أربعة من بسؤولي الدوائر البلنية المقربين من كرابُلُتُشِّي اُوْقَفُوا مَنْدُ حزيرانَ بَتَمَمَّةُ تلقي رشاوي واختلاس اموال، وهي حال شَّلَاعَةً فِي الادارة الآيرانية. وأعلنَّ مرشد الجمهورية الاسلامية أية الله علي خُلمنتُى والمُسؤولونَ القَضائيونَ

ويتعرض علاة رئيس بلنية العلصمة القوي والعصري لأنتقادات من الاوساط المَدَافَظُهُ التَّيِّ تَصْمِر له كرها شُديداً بسبب سياسته الثقافية المنفقحة وُلْصُولُكُهُ فَي أَطَارُ التيارِ ٱلمعتدلُ في الْنظام. وقد ساند كراباتشي، القريب من الرئيس الايراني السابق على أكبر ماشمي رفسنجاي، بكل ثقله الرئيس الاصالاتي محمد خاتمي في الانتخابات الرئاسية في ايلر الماضي، وهو يحظى بشعبية كبيرة في صفوف موظفيه لطريقة ادارته، البريئة غلابا، المجينة يزيد عدد سكانها على عشرة ملايين لَّسُمةَ وقد تَضَاعَفَ لَكِثُ مُرِكَ فَي (اب، وص ف، رويتر) فضون عشرين سنة لكن زيادة

الضرائب واسعار الشقق عرضته التوقيفات الأولى مطلع آب بـ العملة للمسيسة الهادفة الى منعي من ممارسة مهماتي". وقال في اشارة للى الاوساط المدافظة: "يبدو أن الحركة السياسية التي خسرت معركة الرئاسة تريد الانتقام".

كراباتشي رفض الاستقالة ودعا هؤلا الى "مواصَّلةُ معمَّتهم في خَدَمَةُ المدينة وكلَّن سُنَّة من أصل عشريـن سؤول دائرة بلدية كتبوا الاسبوع الماضي الى الرئيس الايراقي الجديد محمد خاتبي يبدون قلقهم من "موجة الخوف والرعب واقعدام الامن" التي يعليها المسؤولون البلديون، ولتهموا الَّحِثَاحُ الْمِحَلَّفُ فَي النَظَامِ بَالْسَعِي الَّي زعزعة استقرار ادارة العاصمة.

أجمعورية الاسلامية الايرانية". (و ص ف، رویتر)

الاعتفالات في البلدية.

#### اقتراحات لتسوية النزاع اليوناني- التركي

اثينا – و ص ف – اعلن وزير الذارجية اليوناني ثيودوروس بانفالوس أمس أن المين العلم لحلف شمال الاطلسي خافيير سولانا قدم أخيرا اقترادات الى اليونان وتركيا لتسوية النزاع القلام يينهما في بعر ايجه. وقال في مؤتمر صدافي أن اليونان سترد على سولانا في نهلية ايلول الجاري من غيرٌ انَّ يكشفُ مضمونٌ هَذَه ٱلْاَقْتَراحاتُ. واضاف: "تريد أرساءُ السَّلَامُ في بحرُ ايبه وانا كانت ثمة اجواً ودية مع تركيا فاتنا على استعداد للبحث في تخفيف الْتَوْتَرَ النَّاجِمِ عَنَ الْتَسَلَّحُ"، وتَوْقَعَ أَن يَلتَّقِي الاسبوَّعُ المَقْبِلُ فَي نَيْوِيورَّكُ نظيْره التركي اسماعيل تشيم على مامش اعمال الجمعية العمومية الامم المتحدة وذلك بناء على طلب الاخير.

قلق تركى من صواريخ الدول المجاورة أتقرة – أ ش أ – نشرت صحيفة " ميلييت" التركية أمس ان رئاسة أركان الجيش التركي أبلغت الى مسؤولين في وزارة النارجية مناطر إنتشار الصواريخ في الدول المجاورة لتركيا. وقالت أن سُورِيا الشَّترت صواريخ " سكود" وهي تـقوم بتطويرها، وان العراق بلغ مرحلة مُتقدمة الغاية في مجال الصواريخ القائرة على حمل رؤوس كيميائية وبيولوجية، في حين اشترت ارمينيا مواريخ من روسيا، اضافة الى

تطوير أيران وروسيا والصين تكنولوجيا الصواريخ البعيدة المدى. من جهة أخرى، أعلن الرئيس التركي سليمان بيميريل تأييده اقامة نظام رئاسي في تركيا مطالبا بانتخاب رئيس الجمهورية بالأقتراع الشعبي المباشر. وقال أن تُركيا التي يبلغ عند سكافها ٦٥ مليونُ تُسمة يجبُ أن تحكّم على ندو أفضل وهنا يقوننا الى البدث عن نظام رئاسي حيث يشكل الرئيس المنتخب (بالاقتراع المباشر) الحكومة".

#### الحوار الهندي - الباكستاني يستمر في نيويورك

نيودلمي - و ص ف النمت نيودلمي واسلام اباد أمس ثلاثة ايام من المفاوضات في العاصمة الهندية من دون أعلان أي تقدم في شأن نقاط الخلاف الرئيسية بين البلدين وفي مقدمها قضية كشمير. لكن الطرفين اتفقا على مواصلة الدوار. وهما سيعاوداته الثلثاء المقبل في نيويورك حيث سيلتقي رئيس الوزراء المندي انتير كومار غوجرال نظيرة الباكستاني نواز شريف على هامش دورة الجمعية العمومية للامم المتحدة، وصرح غوجرال لُدى مغادرته نيودلمي متوجّها الى نيويورك "اتي سعيد لان الهندّ وباكستان باشرتا حوارا، وهذا امر مهم"،

وقد حاول ألامين أأعام لوزارة الذارجية الباكستانية شمشاد لحمد ونظيره المندي كـ راغوناتُ تأليفُ لَجُلْنُ عمل مُكَلفة درس الظَّافات الرئيسية وخُصوصًا في شأن كشَّمير، الا ان البيان المشترك لم يشُر بناتا الى الولاية المُتنازَع عليها على رغم تأكيدهما ان المطعثات أجريت في "جو ودي".

روسيا لا تقترض اعتباراً من ١٩٩٩ اوريول – و ص ف – اكد الرئيس الروسي بوريس يلتسين أمس ان بلاده لن تطلب مساعدات من صندوق النقد الدوليّ اعتباراً من سنة ١٩٩٩ عندما ينتمي القرض الجاري حاثيا وقيمته عشرة مليأرآت دولار. وقَّالَ في مُدينَةُ أُوريولُ علَى مسلقة ﴿ ٤٠٠ كَيلومتُر ۚ جنوب موسكو "سنقترض ليضاً هَذه السنَّةَ وكُذْلُكُ السنَّة المقبلة بحكم القرض الْجَاري لكننا اعتبارا من ١٩٩٩ سنرفض مساعدة صندوق النقد الدولي". وكان نَاتَب رئيس الوزرة

الروسي اللتولي تشوبايس اعلن في نيسان المأضّي لن روسيا لن تطلب قروضًا كبيرة من صندوق النقد الدولي. وينكر أن الصندوق منح روسيا قرضا قيمته عشرة مليارات دولار اعتبارا من ١٩٩٨ حْتَى ١٩٩٨ يُدَّفع آلَى مُوسَكو اقساطاً شهرية شرَّطُ ان تَلْتَزْمُ السَّلُطاتُ الروسية برنامج لصلاح اقتصادي صارم وضع بالتفاهم مع الصندوق.وباتت روسيا منذ الاربعاء عضوا كامل العضوية في نادي باريس، التجمع غير الرسمي للدائنين ، مبتازة بذلك مرحلة جديدة في اطار الضمامها الى المجتمع المالي الدولي.

### توقع فوز نقابة 'تضامن' في بولونيا

فرصوفيا- رويتر- بعد هزيمتها أمام الشيوعيين النين اطلحتهم في عام ٩٨٩ ۚ ، ثُقَّف نَقُلْبَة "تَضَامَن" الْعَمَائِيةَ عَلَى عَتَبَةٌ الْعُوْدَةِ الْى السلطةَ في بُولونيا بعد نجلحها العام الماضي في ضم عشرات من احزاب يمين الوسط في تُحالُفُ انتخابي ما جعلما البديل الدقيقي من الدزب الاشتراكي الديموقراطي الداكم الذي

يضم شيوعيين سابقين. وقال زعيم النقابة ماريان كرازكليفسكي ان "ما كان غير معقول قبل سنتين لَّلَدَادِي وَالْعَشْرِينَ. كُلِّ مَا عَلَيْنَا هُو الْأَيْمَانِ كَمَا فَعَلْنَا فَيْ آبِ ١٩٨٠ وَحَزِيرَانَ ٩٨٩ أَ بِالَّا يَحْتُكُر الْحَكَمِ في بولُونيا ۚ أَتَاسَ كَاتُوا يَّنْتُمُونَ الْى الْعَقَيْدَةُ

سيريية ولكن يتدتم على تحالف "تضامن "الانتخابي الذي يضم ٢٦ حزيا صغيراً ابتداء من الاقتصاديين الليبيراليين الى الوطنيين الكاثوليك المحافظين ان يقنع المجتمع المالي بأنه سيتعامل مع القضايا الاقتصادية بطريقة أفضل من الحزب الاستراكي الديموقراطي وحزب الفلاحين شريكه في الدكومة، وفي هذا الاطار، قالت رئيسة الطَّاوَلَةُ المُستَديْرِةُ للاعمالُ مَنريكا بوشنيلرز، وميَّ ميئة خاصة تضم رؤساء مدلس لدارة أكثر من ٥٠ شركة كبرى، ان يرنامج التحالف غير معروف ومناك علامات استفهام عدة .

### طالبان" استولت على مدينة شمالية

كلبول – وص ف – افانت مصادر مستقلة لمس أن مقاتلي حركة "طالبان" اللفغانيَّةَ الاسَّلامِّية استولوا على مدينة حدودية شَمالية تسيَّطر على طريق الأمدادات الرئيسيّة لاعدائمم من اوزيكستان. واكد كثيرون من العاملين في منظمات انسانية ان هيراتان على مسافة ٦٠ كيلومتراً من مزار شريف معقل المعارضة سقطت في ايدي المبليشيات

ويفتح الاستيلاء على هذه المدينة لـ"طالبان" الطريق الى الدول المجاورة الثلاث في آسيا الوسطى اوزبكستان وتركمانستان وطاجيكستان. وقالت المصادر أن تبادلاً عنيفاً للقصف المدفعي والصاروذي جرى بين المِيلِّيشيا الاسلامية ومتَّامِضيما على مقربة من مزار شريفًّ. وروي اجانِب يعملون في مزار شريّف أنّ مقاتّلي "طالبان" ظلوا على مسافة ٢٥ كَيْلُومِتراً شرق المُدينة واستُمِدفوا المطار بالقصّف انطلاقاً من مواقعهم.



### ◄ أجرى محادثات مع مبارك في الاسكندرية | ◄ المرحلة الاولى من الدوري السوري الـ٢٧

على ملعب البعث في جبلة واسفر القاؤمما الذي قائه الحكم النولي ابرميم الملا عن فوز تشرين ٢-سجلما سالم بركة وحازم حربة وسالم يركة تكرارًا في النقائق ٤٠ و٤٩ و٧٢. وفي ألاياب التقيا الجمعة ٧ (/ ١٩٩٤ على ملعبُ الإسد في اللانقية واسفر لقاؤمما الني قاده الحكم الدولي معن كيالي عن فوز تشرينُ ليضًا أَ-- سَجَلُها سَالُمُ بركُّةُ برأسه في الدقيقة ٤٦. وكفة تشرين

الوثبة – الجيش على ملعب خالد بن الوليد البلدي في حمص يلتقي فريقًا الوُثبة الدمصيّ وألديش قمركزي ويقود أللقاء الحكم

لَلُوْتَيَةَ لِنَمَى لِللَّهُ تَأْسُعًا وله ٦٦ نقطة (٣٦–٢١). والجيش انهاه وصيفا للقمة وله ٨٩ نقطة (٥٧–٢١). في نماب الموسم الماضي التقي القريقان الخميس ١٩٩٦/٩/١٩ علَى ملعب العباسيين في دمشق واسفر لقاؤهما عن فُوزَ الجّيـش ٣–٢ (الـَـشــوط الاول ٦–١ُ للُجِيش)ُ. سجل للجيشُ مصعب محمد وطُّلِلُّ شُومانَ وعُمَّارُ ريــداوي في التقائق ٧ و١٧ و٥٥، وسجل للوِثبة مرك ابرهيم وفراس قاشوش برأسه فَي الدَّقَائِقَ ٦ و ٧٧. وفي الإياب التنقيبا في حمص الجمعة ١٩٩٧/١/١٠ واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم الدولي محمد كيخيا عن فوز البيش ليضًا ٢-٠ سُجلُممًّا رضوان الابرش برأسه وانس صاري في البَقيقتين ٢٦ و٤١. وكفة البيش تبدو ارجح مع كونه مستضلفا.

المّريةً – الاتماد على ملعب الدمدانية في حلب يلتقي في "دربي" حلب الجاران الليودان الدرية والاتحاد ويقود اللقاء الدكم لُلدُولِي تَأْجِ الدينَ فَارس. الحرية أنهى الدوري الـ٢٦ خامسا وله ۷۷ نقطة (۲۱ــ۸۲). والاتحاد قُهاه رابعا وله ٨٢ نقطة (٢٩–٢٩).

في ذَهَّاب أَلْمُوسِم الْمَاضِي التَّقَّى القريقان الجمعة ١٩/١٢/١٢ على ملعّب Y نيسان في حلب واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم الدولي اسكندر حمالً عن فوز الاتداد ١–٠ سجلها عمار ازّمراني فيّ الدّقيقة ٧٥. وفي الإياب التقيا الجمعة ١٩٩٧/١/٣ على ملعب ٧ تيسان واسفر لقاؤهما الني قابه الحكم البولي تناج البين فارس عن التعادل الأيجابي ١-١ سُجُلُ لَصَلَّمِةَ السبق للْاتَّدَادَ فَتُحَ اللَّهُ لِم الطويـل في الدقيّيقة ٥٤، وتحقق محمود رحيَّم التعادل للحريَّة فيّ النقيقة مُّ لَمْ . وُكفة الاتحاد لرجح. الشعلة ــ اليقظة

على ملعب درعا يُلتقي فريقا الشعلة العائد حديثا الى الإضوا واليقظة الديري ويقود اللقاء الدكم الُّدُولِي معتز يَعْمُور. الشعلة مبط آلى دوري الظل في

ختام موسم ١٩٩٣–١٩٩٤ ولم ينجع في العودة الى الاضواء الا مع نماية موِّسم ١٩٩٦ – ١٩٩٧ ، وكان مَّبط الَّي دوّري ُ الـظــل مــرة اولــَـى ٓمِــوســ موري المحمول المحرد الأضواء لم يلتق فريقا للشعلة الدرعاوي واليقظة الديري اذ لم يصادف أن الجُثمُعا معا في دُوَّري واحد بين الكَبار، وقوى القَريقين مجمولة مع بداية الموسم وان كاقت خبرة أبناء الدير تدمل على ترجيح كفتهم على كفة منافسيهم مع كُونَ الشعلة مو صاحب الأرض

ً الميادين – الجماد على ملعب الميادين على الددود السورية العراقية (١٢٠٠ كلم من دمشق) يلتقي الميادين وهو وافد جديد الى دوري الاضواء للمرة الاولى في تاريخه والجماد القامشلي ويقود اللقه الحكم الدولي خير الدين ملحم للجماد إلقمى الدوري الـ17 سادسا وله ٧٢ نقطة (٢٥–٢٨) وهذا مو لُقَاؤَه الأول والميادين عبر تاريخ الدوري العلم. وكفة الجهاد قياسا على علماي الخبرة والاحتكاك في الارجح.

Languages

Special Arabic

Special English

Beginners

Level I

Level II

Level III.

French / Spanish

Swimming

**Entrance Exams** English Entrance Exam

Freshman Entrance Exam

Pre-school Training

through Friday.

Sophomore Entrance Exam

Tennis

Sports

والجمهور.

LEBANESE AMERICAN UNIVERSITY

Beirut

**Continuing Education Program** 

Fall 1997 - 1998

The Office of Continuing Education Program (Extension Programs) at the Lebanese American University announces the

following courses starting October 25, 1997.

(Classical and Spoken) • English

Development of

Secretarial Skills

Literacy

Behavioral Skills

Office Management

Accounting

Principles

Marketing skills

Computer

Secretarial Computer

**Business Computer** 

Elementary Business

Drawing /Painting

Home Decoration

Pottery

Registration starts on October 1 - October 21, 1997. For information contact the Office of Continuing

Education Program (Extension Programs) Monday

Beirut 01-786464/5/6/7 Ext. 1390

Photography

Jewelry Craftsmanship

– نتمة المنشور في الصفحة ١١ – مسجلا الى يمين الطرس محمد عقاد اصابة السَبقَ لَلْفريقَ اللَّائقي ١٠٠٠ وهنا انتفض الشرطة لادراك ألتعادل ولهدر له حسين ضميريـة وسمير شيباتي فرصتين اذكان الدارس التَّحَبِرُ لَهُمَا فِي الْمِرْصَادِ. وفِي الدَقْيقَةُ 20 كلنت القرصة الاغلى للشرطة عندما احتسب له العكم الحولي اسكندر حمال ضربة جزاء أبنالتَّ لتعرض حسين ضميرية للمخاشنة دلغل المنطقة من مازن لحمر، لكن محمد سويدلي ارسل الكرة "هدية" الى يدى مازن احمر مفوتا على فريقه فرصة ولا اندر لينتمي الشوط الاول

وفي الشوط الثاني واصل الشرطة

ضغطه، الا أن حطينٌ نجح عبر هجمة مرتدة في تعزيز اصابته بثانية سجلها عَلْرِفُ الْأَغَّا فِي ٱلْمُقْيِقَةَ 43 أَثْرَ تَمْرِيرَةَ عرضية من سُّيم جَبلاوي المتياسر، أذ قابلها الآغا ببطن القدم الى يسار العقاد لتزداد مممة اصحاب الأرض تعقيداا على ان اصابة التعزيز الدطينية لم تفت في عَضد الدمشقَيِّين النَّيِّن افتقدوا صعام اماتهم الفائب حاتم الفايب (موقوف اتعادياً اربع مباريات) فأثمر ضفطهم فرصا عدة تناوب لمدارها محمد سويداني وحسين صْميريـة وسامر بستنلي ۗ اذ اتـلحُوا جبيعا لبازن الاحمر فرصة صد كراتهم عَتَى بِنَا كَأَنَهُ فَي بُرج سعده. وفي النقيقة ٥٥ جاء الفرج: وصلت الكرة الى سمير شيباتي داخل المنطقة ومُو بعيد من الرقابة فلم يجد صعوبة في تعويلها الى يسار العارس الاعمر مقلصا الفارق الى ١–٢. وفي الدقيقةُ ٦٣ حاور زياد شعبو ثلاثة مدافعين ومرر الكُرةُ ألى الأغا المتربص داخلُ المنطقة فتابعها بيمناه فارتطمت بالقائم قبل ان ترتد الى الشباك المشقية ٢-١ واكد عزمه على الاحتفاظ بلقبه هدافا للدوري (فلز بلقب هداف الدوري العام الـ (٢٦

وتختتم المرحلة الاولى بعد ظهر اليوم الجمعة بست مباريات: – المجد – الكرامة (ممشق). – الوثية – الجيْش (جمص)ّ. – الاتداد – الدرية (حلب). ~ تشرين – جبلة (اللانقية). – الشعلة – اليقظة (درءا). – الميادين – الجهاد (الميادين). المجد – الكرامة

بـ٤٢ اصلية).

على ملعب العباسيين في دمشق يلتقي بعد ظهر اليوم الجمعة فريقا أأمجد النمشقى والكرامة الحمصي ويقود اللقاء الدكم الدولي محمد

المجد اتمى الدوري السآآ ثاتي عشر على لائحة الترتيب العام وله ٥٧ نقطة (٢٩ نقطة رجالا - ٢٠ شبابا). والكرامة أنماه ثالثا وله ٨٧ نقطة (٨٧ تقطة (٤٩-٣٠). والفريقان التقيا في الموسم الماضي مرتـين: نمايـا تـقـابـلا البـمـــة ١٩٩٦/٩/٢٧ على ملعب العباسيين واسفر لقاؤهما الذى قاده الدكم النولي محمد كيخيا عن خسارة المجنيّين في عقِبر دارهم ١-٢ (الشوط الأول "٠-(). سجل للكرامة فوارٌ مندو واحمد غرير في الدقيقتين ٢٢ و٨١، وسجل للمجد جمال درويش في النقيقة ٨٣. وفي الياب التَّقيا جمعة ١٩٩٧/١/١٧ على ملعب خالد بن الوليد البلدي في حمص واسفر لقاؤهما الذي قادة الحكم الدولي خالد نلو عن فوز الكرامة أ-• سُجلها سلَّمر عَيون السود برأسه في الدقيقة ٤٧. وكفة الكرامة لرجح.

تشرين – جبلة على ملعب منينة الأسد الرياضية في اللانقية يلتقي فريقا تشرين اللانقي وجبلة السلملي ويقود اللقاء

الحكم الدولي محمد كوسا تشرين أنمى النوري الـ11 بطلا للمرة الثلثية في تاريخه وله ٩٢ نقطة (٦٠–٢٢). وجبّلة أثماه سلبما وله ٦٧ نُقطة (٢٦–٩). في نهاب الموسم الماضي التقيا الجمعة ١٩٩٦/٩/٢٧



الرئيسان العصري حسني مبارك والسوري حافظ الاسد في مؤتمرهما الصحافي اس في الاسكندرية.

مهمة ربما كاتت هي آلاهم (...) وما لَدِرُ كَانَ لَكُثر مِمَا بَقِي لِيَنْجُزِ". وَاشْلِر الى أنه لن يبدأ من نقطة الصفر مع حكومة نتنيلمو، لان لديه المجة والمنطق لكي يقتنع الأخرون بوجمة نظره. ورفض ان تلفي حكومة "ليكود" المتشددة ما اتفقت عليه الحُكُّومة السابقة "لأن من يريد السلام يجب الا يكون طلمعا بأراضي الخرين .

وآبدى تشاؤمه بالوضع قائلاء الا شيء الان يدعو الى التقاؤل. كان كثيرون في اسرائيل يقولون ان العرب لا يريّدون سوى الدرب وقتل الاسرائيليين، والان تبين وصار وأضحا ان العرب هم الذين يريدون السلام وآلاخرين هم النين يريدون اشياء

 في باريس (و ص ف)، ابدى وزير الفارجية الفرنسي اوبير فيدرين حدرا حيال امكانات معاودة محادثات السلام ونصع بانتظار تعقق الوعود وقال في لقاء ومراسلين أجانب ان أولبرايت "حصلت على وعود بالتخاذ قرارات، ومنا امر جید. ولا بد من الاثتَّطَار لمُعرفة مدى تدول الوعود خطوات ملموسة". وكرر ان "التدخل الاميركي وحده

🗣 في ستراسيور، دعا البرامان الاوروبي الحكومة الاسرائيلية الى "المُتنَاعُ عن لي عمل من شأته نسف مفاوضات السالم". واخد علما بـ"النداء الذي وجمته وزيرة ألخارجية الأمبركية مادلين اولبرايت في ١١ ايلول اتعليق الاستيطان في الارآضي المختلفة" مبديا "الاسف أرفض الْحكومة الاسرائيلية

غير كلف وفي لمكان فرنسا واوروبا

الاضطلاع بدور مفيد يتمم الدور

هذا الاقتراح". وحض السلطة الوطنية الفلسطينية على "التعاون في مكافحة الارهاب". وأيد اقتراح وزير خارجية اللوكسمبور جلك بوس أنشأه لبنة أمنية وأذمّة تضم اسرآئيل والسلطة الفلسطينية والولايات للمتحدة والاتحاد الاوروبي لْحَلْ أَي مشكلة بينَ الاسرائيلْيِينَّ

 تتمة المنشور في الصفحة ١ – "نفمة" أتهام حكومة انقرة لسوريا بدعم الارماب "ليست وليدة البيكة التركية، أنما هناك قوة من الظرج هي التي تطرح هذه العور".

ويبدو كلامه دليلا على نباح مبارك في تنويب بعض الجليد المتراكم على العلاقات بين البلدين بناءً على الوسلطة التي طلبها منه الرئيس التركي سليمان ديميريل قبل يـومين. ومِا يـقطّع قشكُ بسيسير أمساعدة الحكومة التركية في حربما ضد "الرهاب" اذا طلب منه هذا، لان دمشق "لا تريد ان يكون في بلَّد مجاور لسورياً مشاعلً واضطرابات لكنه اضاف له غير مستعد لان يقوم "بمهمة الشرط مستعد من يعوم بمعمه الشرطي لحماية تركيا في مشكلتها "المزمنة". وعلى رغم أن الرئيس المصري توصل إلى اقتناع بأن نتنيامو "مجمد

سَلَرِيةٌ وُقَائِلَةَ لَلْتَنْفِيدٌ". والرثيسان اللذان يتعلقان الان بالقشة الاميركية لانقاذ العملية للسلمية من بحر نتنياهو العاصف، بررا اخفاق وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت في التوصل الى شيء في زيارتها الاولى للمنطقة، بأنها جَاَّتُ "بُنية طيبة"، حسبما قال الاسد، و"مي تـعي أن المسألة معقدة"، ولكتما عندما قابلت جميع الاطراف في المنطقة "وجدت ان المسالة اشدّ تعقيدا مما كانت تطن". وعلى رغم انه أشاد بجمودها ورغبتها في دُفعُ عجلة السلام، فقد شدد على ان

دمَّاغَهُ"، فَأَنَّهُ لا يَرْآلُ متمسكا بان

التطورات لا تستدعي عقد قمة عربية، لان قرارت القمة السابقة "لا تـزال

"الرغبة شيء وامكان التنفيذ للأمور" بعدل شيء آخر". ومع أن الأوضاع لا "تــومـل" ولا تَنفُع أَلَى إِن أَتسبِّح (سوريا) في فراغ من دون ان ترى نتائج"، جند الرئيس السوري التزامه السلام على اسس مرجعية مدريد وقراري مجلس الامن ۲۶۲ و۳۳۸، وتأسيساً على ما توصل اليه "من زمن" حكومة العمل التي اتفق معما وان بـ"بطء على لمور

#### ◄ أول خرق اسرائيلي لـ"التفاهم"

في هذا الموضوع بعدما بنا رئيس الجَّممورية الياس المراوي في صَفَة متاقضة لموقفي شريكيه الركيسين بري والدريري. وقد نُقَلَ عنه أمس قه لا يمكن ابقة البلاد من دون مخلتير ورؤساء بلديات ومطلبته "بوضع قَاتُون واضح يتم عَلَى اسلسه تُحَدِدُ اسـس لجرا الانتخابات البلديـة والاختبارية".

" . خرق "التفاهم" على صعيد الوضع في الجنوب، خرقت اسرائيل اس المرة الأولى بعد زيارة وزيرة الخارجية الأميركية مادلين اولبرایت للبنان، تفاهم نیسان بلُقَدَامُهَا على قصف مناطق مأهولة في النبطية واقليم التفاح مستخدمة القنابل المسمارية، وآدى القصف باكثر من ٢٥٠ قدَّيفة ألى جرح ستة مواطنين. كذلك أغارت طاكراتها الدربية على البقاع الغربي فيما أشنت المِقَاوُمة سُلسلة واسعة من المجمات بلغت ندو ٢٥ هجوما وادي احدها في بعد سو ٠٠ - برر. مقتل ضابط اسرائيلي من رتبة ملازم وجرح ثلاثة جنوت

(رلَجع ص٧)

 تتمة المنشور في الصفحة ١ - انه سيزور دمشق في عطلة نهاية الانتخابات البلدية دخلت متآهة

المساومة والتسويفُ والتأجيل: اولا: ان اوساط بري تؤكد انه لن يتسلمل حيال شرطه الأن القواتين ألثلاثة مترأبطة ومتكاملة ولا يمكن لجراء الانتخابات من دون تقسيم أدارى جديد يخرضه واقع التغيير الجذري لاوضاع القرى والبلدات". ومَّى ترى أمكان لنجاز القوانين مجتمعة في اربعة او خُمسة اشمر "لذا تولفرتُ اربعت روست الجدية اللازمة"، وتكون هذه "مناسبا

لنجاز تطبيق اتفاق الطائف"، ثُلُنيا: أَنَّ لَكُتَلَّةُ النيابيةَ للرئيس رفيق الدريري تبنت هذا المنطق عندما لكنت في بيانها مساء امس الهمية لجراء النتخابات البلدية الدناء الناساء التنظامات البلدية والاختيارية وأجراء التقسيمات الادارية . ووضع قانون جديد للانتخابات لانيلية".

وبدا ذلك دليلا قاطعا غلى نشوء تولفق بين بري والحريري في هذا

سعد. ثالثاً: ان الوزير المر تحدث عن وجوب توفير "نضج سياسي لتأمين نصوص المشاريع بالتوافق". وتردد

#### ◄ إنديك عن نقل السفارة الى القدس

يستغرق ستة اشهر تقريباً او انا كَان نَلْكُ ضَرورياً العُمَل عَلَى تَرَميم بناء موجود وتجديده وهذا يستفرق من ١٢ ألى ٢٤ شهراً بتدسب المتطلبات الأمنية. لكنه أشار إلى دقة المرحلة آلتي تمر بها عملية السلام وقال ان الاطّراف سيبدأون مفاوضات الدل النمائي المعجلة "وَمَذَا اقْتَراح تقدم به رئيس الوزراء الاسرائيلي (بنیامین نتنیاهو) وندعمه ندن ما دام لا يأتي على حساب الاتفاق الموقت ونَكَر أَن القَّدس مِي احدى القُضايا الُّتي سُنطرح في مُفاوضات الدلُّ النمائي، وكرر موقف الادارة الاميركية القلال بأن الاطراف أتفقوا على جعل القدسُ مسَّالة لَلتقاش في مفاوضات الدل الَّنمائي واكد انَّ الرَّئيسُّ بيل

كلينتون لا يريد القيام بأي عمل من شأته تقويض عملية السلام او جعل

معاودة عملية السلام اصعب

الشيوخ في رؤيَّة أعمال ملموسة لتطبيق هنَّا ٱلْقَانُونِ وُوجِمة نُظر الرئيس للتي يؤمن بمأ بقوة والقائلة بأنه في حين يجب تطبيق القانون، ينبغي عدم القيام بأي شيء لاعاقة اعلاة عملية السلام الي مسارها". واضاف ان وزارة الخارجية بحثت في طُرِيقة انشاءُ سُفارة في الوقت الذيّ يحدده القانون سنة ١٩٩٩ ورأت ان بُنا﴾ سفارة يُتطلب اكثر من ستّ سنوات ولُذلك من المستحيل القيام بذلك في الموعد المحدد حتى لو بدأ العمل فوراً. وعرضت الوزارة على الكونغرس خيارات لذرى تمكّن من أنشأه سفارة في موعد لا يتعدى (٣ أيار 1999، وهي تُتضمن استخدام بناء تملكه المكومة الاميركية مما يسمح باستخدامه في فترة قُصيّرة، او أستنجار بناء موجود الامر ألذي

# Naii Iorbay

Clinical Associate, Division of Endocrinology, American University of Beirut Medical Centre.

will be consulting from September 1st, at the



Merybel Building, Beit Mery Tel: 04 - 873 005 Opening Hours 9 to 18 pm

### ◄ امثولة المخمل

 تنبة المنشور في الصفحة ١ – بتغيير سحري في تقاليد الزيارات ّالرسّمية بين الدول، تغيير يتيح أيدال الحكم بالمعارضة تعميماً للغائدةِ عند استقبال فيف غير علاي. هنا كانت

اكتسبت زيارة هافل معنى كبيراً. ليس لأن المعارضة تليق أكثر به واثما لانه معتبية اكثر بها، ليس لان المعارضة أن تبهدلنا ولها لانه مو سيبهدلها. طبعاً، لا يعرف هافل لبتان كفاية ليعطي المعارضين عندنا دروساً، وهو لا يقود بنداً في حجم الولايات المتحدة أو حتى فرنسا ليسمح لنفسه بالتدخل فَّى الشُّؤُونِ ٱللبِناتَيْةَ ٱلمَّلْظية. فكيف بَشؤُونِ مُعارضتَه؟ لَّكن زيارته البِوم ضَّر مِناسَبَّة لِيتَّعظُ كل من ساءه أستفراقُ لَبنان، دولة ومجتمعاً، في مأرَّقُ عير مناسبه ليتفظ حل من ساحه استعراق بنبان، دوله ومجتمعا، في مازق قاتل دون أن يعرف كيف أخراجه منه. اكثر من ذلك، قدما زيارة برسم المعارضة الليناتية، في شقيما، معارضة التظام (أو الغارج) والمعارضة الاصلاحية. في تقول للاولى أن لي مهمنة الاقليمي على المحلي، مهما عظمت، لا تلفي السياسة، فيما تقول للثانية أن واجب الاستمرار في ممارسة السياسة لا يلغي المواقف العبدلية. فإذا كان مافل قد اصبح رئيسا يستقبله لبنان اليوم، فاتم عرف، مع رفاقه في "شرعة الـ ٢٧"، كيف يجمع بين ضرورة العمل بلا توقف على بناه شبكات لملية ولزوم الاستنكاف عن التسويات في الدلاقة

التسويلت غير الإخلاقية.

الاخلاق، نعم! تلك ربما الإضافة الكبرى التي جاء بها هلفل الى سياسات
نهاية القرن، على غرار مثقفين آخرين كسلفة البعيد في قصر براغ بينيس،
نهاية القرن، على غرار مثقفين آخرين كسلفة البعيد في قصر براغ بينيس،
وعلى خلاف مثقفين آخرين جعلوا الارادة بديلاً من الاقتاع، اتما المثولة كبيرة
المثقفين في هذا البلد حين يبدأون الخروج مجتماً من تقوقهم الى رحاب
الشأن العلم. لكن الامتولة الاعظم في "ثورة المخفل"، كما عرف تغيير النظام
مي تشيكوسلوفلكيا السابقة لدخلة تملفت الاتحاد السوفيلتي، هي في
ديمومتما فهذا بلد خرج من عقود من القمع والأمال المحطمة فلم يقع في
شرك التيف والانتقام. حتى التقسيم بين جزعي البلد تم سلهياً.
بعيداً عنا فكرة التقسيم، لكن التجرية التشيكية، في ما عدا ذلك،
بعيداً عنا فكرة التقسيم، لكن التجرية التشيكية، في ما عدا ذلك،
تستحق لد يتشأن بما كل من سهر، الى تغيير في بلدم ممافان الاخترون تستحق أن يتمثّل بها كل من سفى الى تغيير في بلده. وهألَّل، الذي يرمز الى هذه المغامرة النلجحة، يستحق هو، الرئيس الحكيم، أن يجعلنا نفكر تحن في مغلمرة لا بد لن تنجح بدورها، ولو بعد حين.

#### ◄ زيارة رسمية تستمر ٣ أيام

في الشرق الاوسط لوزيـرة الخارجية الاميركية مادلين أوليرايت الملاخة الى أعلدة إطلاق عملية السالم الاسرائيلية العربية كانت في ملب مطعلت الأمير سلمان. وتناولت الممادثات كذلك العلاقات العربية – الايرانية ومؤتمر الدوحة الاقتصادي للشرق الاوسط وشمّال افريقيا المقرر عقده في وسمس سريب تشرين الثاني المقبل في قطر. واعلنت السعودية وسوريا نيتهما

سمير قصير

مقلّطعة هذا المؤتّمرَ للذّي تُشَارِكُ فَيه إسرائيل لحتجاجا على سياسة التصاب الاسرائيلية في عملية للسلام.  تتمة المنشور في الصفحة ( –
 ويقيم المراوي على شرف الضيف
 مألبة غداء غدا السبت، كما يقيم بري مأدبة غدا له السبت ويقيم الدريري مأدبة عشه كبرى مسآة الأحد وكان الامير سلمان قد قام بزيارة رسمية لسوريا استمرت ليضا ثالاثة أيلم أأتقى ذلالها الرئيس حلفظ الاسد وتاكب الرديس عبد العليم خدام ورئيس الوزراء محمود الزعبي ووزير الْخَارِجِيةُ فَارُوقَ الشرع. وَقَالَ مَصَدَّرَ ديبلُّوماسي عربي ان العلاقات الثنائية وكذلك الجولة الاخيرة

### ◄ المر: الحكومة توافق رئيس المجلس رأيه

الموظفين المجليين العلملين لديما". وسئل: هل من موضوع محدد بحث فيه مع بري، فأجاب: "بحثنا في الوضع فِي الْجَنْـُوْب ووضع الْعامـلَّين دُيّ الطواري".

وُكُيفُ تَقُومِ الوضع في الجنوب؛ فأجاب: "لا أريد أن التعفل في هذا وملَّ حدد موعد احل مشكلة الموظفين في قوات الطواريء، فأجلب: "أن شاء الله قريبا جدا". واستقبل بري التائب سليمان كنعان

الذى قال "عرضنا لوضاع منطقة جزين وكذلك موضوع تقديم طلبات للحصول على المويات لابناء جزين والشريط المحتل، وقد وعدنا الرَّديْس برَّي بمتابعة المُوضوعُ مع المعنيينَ لمعالَّجَتُهُ بالطريقة المناسبة". والتقى النواب محمود عواد وزاهر الفطيب وسمير عازار ومحمد عبد الحميد بيضون وحسن علوية والوزير ليوب حميد. واستقبل بري مسه الوزير شاهى

برسوميان والنائبين ابرهيم أمين السيد وعبداللطيف الزين والمدير العام تصندوق الضمان الاجتماعي عبد الطيم

– تتبة البنشور في الصفحة ٢ – وسئل مل لَّدَى للحكومة توجه وسعل إلى مسيد الرسال القوانين الثلاثة مجتمعة، فأجاب، "أن هذا توجه الرئيس بري، وأَظَنَ لَن رِئِّيسِ الحَكُومَةِ رِفُيقَ الْحَرِيرِيِّ لًا يمانع في مذا التوجه وأنا بدوري لرحب به ولست هده. وفي النتيجة عاجلا ام آجلا سنصل الى وضع هذه القوانين الثلاثة نظرا الى ارتباطها

بعضها يعض. وكان بري استقبل مساعد الامين العام الشؤون الإمنية في الامم المتحدة السيد بينون سيفان الذي قال: وجودي في لبنان هو مصر سرور لي وخصوصا انني لم أزر هذا البلد منذ وقت طويل، منذ ايام الدراسة وانا مُسرور أُمِينِي الى لبنان ومشاهدة الاعمار العاصل فيه".

واضَّلَف: "لَّمَا زَّيارتي للرئيس بري فَهِي زيارة ونية وبحثنا في الاوضاع العامة المتعلقة بقوات الطوارى؛ الدولية في لبنان وطريقة عملها في البنوب، اضافة الى وضع الموظفين الممليين العاملين في هذه القوات. وأكنت الرئيس بري أن قوات الطوارئ تطول تُتَحمل الاعباءَ بشكل متساو مع العربي محمد شعيب

### ◄ الانتخابات البلدية لن تكون قبل الربيع

تهدا فيستم في وطبط يتبدن؛ من مقاربة مذا الموضوع من زاوية طلقفية هو خطأ لتعط الجنسية امن يستحقها اكان مسيحياً لم مسلماً. ففي الوقت الذي تقدم طالبو الجنسية عام 1998، ثم يطلب منهم الحضور شخصيا التحقق م يسبب من من تملكهم في نبنان. وقد حصل بعضهم على الجنسية بسر، وقد عمل يعلمهم هي مجاهية بالواسطة ومم لم يزوروا لبنان قط وفي علم ١٩٩٦ حين طلب من يرغب في الجنسية، وخصوصاً من المسيحيين، التقيم شخصياً مع المستنطق المطلوبة كلها مع وجوّب آلتثبت منها، لطلقّنا الصوت بعدم جواز نلك، وعدم جواز العصر بالمسيعيين مع ضرورة تقديم المغتربين على سوامم في اعطا الجنسية ومناك ٢٠ الف طلب في وزارة الخارجيّة والمديرية العامة الأحوالُّ الشخصية (...)".

– تتمة المنشور في الصفحة ٥ – ٢٠٠ الف؟ لعل اهالي وادي خلاد هم النين استحقوا الجنسية اللبنانية ذلك العام، واني أملك مستندات ومعلومات عن بعض الذين تالوا البنسيَّة اتَّذاك، عن بعض الذين تالوا الجنسية الدات، تثبت أن بينهم من هو ممنوع من دخول الإراضي اللبناتية بقرار من الابن العام، وأخرين محكومون بسرقة موصوفة، وأخرين فلسطينيون نالوا الجنسية قيد الحرس، لا بل أن لحد المسؤولين الفلسطينيين الذي يأتي دلاماً مع فاروق القدومي وزير خارجية السلطة الفلسطينية، وهو فلسطيني الدنسية، ماتي، في المفد الفلسطينيا الجنسية، ويأتي في الوقد الفلسطيني، نال الجنسية اللبنانية عام ١٩٩٤، اقول مِنَا الْأَكِدُ أَن مِنَا الْمِرسُومِ كَانَ خَطِينَةُ كبرى ارتكبتها الحكومة". كيف تعطى للَّبَنُسِيَّةُ لَمُسِيحِي أَوْ أَمُسَلَّمٌ مِنَ أَجَلُّ التُوازن أَنَا لَم يكن لَمِنَا المسيعي أو



www.circuit-empire.com.lb 🛘



ولهياً ومنقطعاً في بعض الاحيان. . والابداع الجاهلي ليس معيناً للصور وحسب، بل مو سبيل الواقع الى التوقع، يردم الموة ما بين الانتين،

ويرأب الصدع بين القول والفعل،

بين الرؤية وللرؤيآ، ويـواجه التلفّ

الداخلي والخطر الخارجي، وهذا ما يحاول الباحث استقراءه في الفصل

السابع، فيعاين "النطابة أستجابة

ابداعية لتحديآت التلف الداذلي

والخطر الخارجيِّ من خلال تصوصُّ

ويعاين ولأفة الشعر الجاهلي في

أأمنعطفات التاريخية خلال قصيدتين

عينيتين الأعشى ولقيط بن معمر الإيادي، وبنتيجة المعاينة يشخص

الخطاب الأبداعي حاجة اساسية للحياة

العربية، يصنع الفعل، ويستجيب للتحدي، ويصنع التوقع من الواقع

الشعر قبل الشاعر

ويختم البَّاحَثُ كتابة بفصل

يخصصه بالعنهج الفني الذي يعتمده، فيرى فيه "وسيلة لتحليل الاس

تعتمد حساسية الإبداع الكشف عن مبلمج النص بوصفه معطى ابداعيا

مكتنزاً بحضارة الجمال الازلي، والمتمج

القني معنيّ بلَّاشعر قبل الْشَّاعرَ والثثرّ قبل النائر والحدث قبل البطل؛

ورغم هذه الأولوية المطلقة التى

يوليها الباحث للنص، فانه سرعان ما

يبدي وجمة مغابّرة، في الْفُصَلُ

نفسه، ملاحة لسياق معاير فيؤكد

دور المتلقي بقوله: "ويحسن بنا أن

يكُون وكننَّا في الدرسُ الانبي النصّ

والمتلقى..." وتجدر النشارة الى ان هذا

الفصل يحفل بملاحظات منمجية

تربوية وأخرى تتعلق بكيفية مقأربة

الخطاب الجلهلي بحثآ وتدريسآ، ولا

يفوته ان ينتقد بعض المنامج

المعتمدة في المقاربة، ويعض الوسطاء نقاداً ومدرسين ناسباً الى المنامج

والوسطه تغييب النص وجعله على

وعلى الممية المنهج الذي يقترحه

البلحث في مباشرة النَّص، فَاتَنَا نزَّعم

لته لم يستثمر هذا المنهج كما ينبغي

بما يتُيمه من أمكانات كبيرة للفوص

والسبر والكشف عن مواطن الجمال:

وُكثيراً مَا وقف عند حَدودَ الفنية

وَالشُّعْرِيةَ فِي الصورة، ولم يقُّم

وأذا كان الكتاب ينضح بالروح

العلمي والتواضع في مواطنٌ كثيرةً،

فيقترَّح لَلبَاحُث ولا يُحكَم ولا يجْزُم، فانه في المِقابل، يمارس "استانيته"

على وسطاء وتقاد ومدرسين

و"مراهقي كتابة" على حد تُعبيرهُ. الكتاب يقترح اغراضاً جديدة

للشعر الجاهلي، ومنهجاً فنياً في

مقاربتُه، ويعكُسُ جهداً تجميعياً، انتقائياً، تعليلياً كبيراً مما يجعله قميناً

مُلمِشَ التاريخ.

مشغول بالإبداع عن المبدعا".

الصورة الفنية في الخطاب الشعري الجاهلي

الخطاب الإبداعي الجاهلي

والصورة الفنية

العنوان او نتائج الفصل. وفي معالجته

يجمع للباحث بين التنظير والتطبيق،

وقد يتوسع في التطبيق فيورد

شواهد وأممية ألصلة بالموضوع، أو

يحمِّل الكَّلمة أكثر ما تحتمل كما نرى

في بعض للشواهد التي ساقها حول

كلُّمهُ "الطَّيف". واذا كأنَّ البلدث يرى

الى اغراضه المقترحة كظاهرات فنية،

فَلْنَهُ كَثُيْراً مَا غَلَّبُ الجانبُ لَلْمُعنوي في

تناولها على الجانب الفني، والامر

نفسه ينطبق على قصور آلتي جمعها،

فمو قلما علج فنيتماً وكشف عن

شعريتها ومكلمن إلجمال فيها لينسجم

للفصل الرابع من الكتاب يخصُّصه

البلحث بالإسواق القديمة فيرى ادها

تمثل "بؤراً حضارية... وقدية للأنب

والمعرفة..." وعلى ندرة المظان التى

قاربت الإسواق يبذل الصائغ جمداً

مشكورا فيعرس ثيماني وثيلائين

سوقاً، يُرتبَهِا ترتيباً هجَّائياً، بانَّلاُّ

جهْداً معجمياً ملحوظاً، ويتوقّف عند

اسمائما ومولقعها ومواقيتها وتجارتها

وطقوسها وبعض ما قبل فيها من

شعراً. ويشير الى دورها في بلورة

الوعي النَّقَديُ، وفي "تنقية اللَّقة العربية وفك ارتباطها بعدد من

العيوب اللهجية التي اثاتها رطلات

ومن شعراه الجاملية بخرد الصائغ

فصلاً خاصاً من كتابه للأعشى صناحةً

العرب، ويحاوّل "كشف الجُدل بين

قيمتين نادرتين، قيمة مدينة مبدعة

اسبغت فضلها على شآعر فلاق،

وقيمة شاعر منداز اغرت صوره الفتية

عنداً مهماً من شعراء الكوفة فتأثروا

بها وتمثلوها!!"؛ قالكوفة حفظت

شعره وفضَّلته على غيره وروَّجت له

لاسباب قبلية وفنية، والاعشى عفظ

لها الجميل وأثر في شعراكها

وبعضهم؛ ألمتنبي، اعشى همدان،

الأخطل، أبو العتلمية وغيرهم، وقد تم

هذا التأثير بواسطة الصور الفنية التي

توقف عنَّدُما المؤلف، وكُشفَّ الدبلُّ

السرى بين الصور المؤثرة وتلك

الاسئلة التي تتناول "كيف". وعلى

سبيل المثال، اعلن الاستاذ كولين

بلايكمور مؤخراً أنه علينا أن نمتنع

وفي أيـة حال ان الـسؤال، عـلى

سبيل المثال: لماذا ندن موجودون، لم

اخرى مريبة في وجه المستقبل

الموعودة، مع نهاية الألف الثاني تجيز،

وحين تحدث الشيوعيون عن

ومن مميزات تدييز سكروتون

الدَثْرِ (والتَّدِيرُ لُلْمِنْطُقُ تَعْصَبُ لَاثُقُ)

انه يأتي بتمييزات جذرية بين حتمية

كون مجموع التنين والنين اربعة، وهو صحيح بواقع تعريفه، وبين الدقيقة

الزائفة بأن منالك لحداثاً معينة لا

يمكن اجتنابها، ولذلك يجب ان

تراعي. كيف يفعل نلك؟ ولماذا؟

بالتُحليل الواضح الذي لا لبسَّ فيه لما يمكن "المحتوم" أن يعنيه، وأن

يعنيه، ويجب ان يعنيه في

استعمالاته المختلفة الشتى، ثم لأنه

يريد بحماسة أن يحرر الانسان من لا اتسانية المنطق الزائف.

الشرورة المحسوسة

الشّيوعيين التبرير للقتل مي

ان "المتمية" التي اعطت

عن طرح السؤال: اماذا؟

مع المُنْمِج لَلَّتِي يَتَّخَذَهُ لَنَفْسَهُ. بؤر حضارية

اي عضو آخر في اللجنة. لأن هذه اللجنة بتناقضاتها المهنية والعملية تشكل رأياً آخر. وما اضفيته على البرنامج، اوجده رأي

المشاهد من تعليقات وملاحظات. إن مقاييسي لم تكن متطابقةً

ومقليس الزملاء الأخرين. فالتلقى العفوى هو ما يكرس نباح او عدم نباح مذا او ذلك عند الرأي العام. اما مدى ديمومة هذا النباح

ان برنامج "استوديّو الفن" مو أهم برنامج تلفزيوني عربي، انه

فكرة مُترجَّمة. فكلُّ دُول العالم الثالثُ ترعى مثله؛ ألَّته البَّرناميج

في البرّنامج نسمع عُنه الطرب، والموشطت، والمواويل... وهذا ما لا تبته في محطة تلفزيونية في العالم العربي.

واسأل هنا أين نسمع ابو الزَّلف، وآلعتابا؟ أبن نسَّمع اغلني فيروز

وْرْكَى نَاصِيفَ، وقصائه لَمُ كَلْتُوم وَسيد درويش وزكريا أحمد؟ الا

نُرَى أَن بعض الْمَبرزين في الفناء هم ممن اطْلَقَهم اُسْتُونيو الفن؟ من ابن جاءت ملجدة الرومي؟ أليس من استوديو الفن؟

– لأنَّمَا ابرزُ من اوجد لنفَّسه مكانَّةً فَّنية، واذكر على سبيل

أَلَم تَلَاحَظَ أَن الْمَشْتَرَكِينَ فَي مِنْا لِلْبِرَنَامَعُ مِم فِي اكثرهم من طلاب معامد الموسيقي كالكونسرفةوار والكسليك، او من النين

أليس هذا البرنامج يمثل مؤشرا لاهتمام الأبنانيين بالموسيقى

🗗 كانت الفمسينات والسيعينات مرحلة لحباء الفولكلور

والمسرح الغنائي، وتلاحظ ّ الآن تراَّجع اللهْن المودِّي فولكُلورياًّ،

كيفَ تَقَوِّم مِنَا لِلرأي وانت مِن الَّذِينِ عملوا على لحياه

ما تقوله صحيح. وربما كان لبنان السباق في لحياء تراثه الفولكلوري الذي يتميز بنبض خلص. وهو الأمر الذي ايقظ كل

بلد عربي ولحيه تراثه الفولكاوري. حتى أن معظم الدول العربية

شكل فرقاً فولكلورية خاصة. أنها القفرة الجديدة الطبيعية بعد

الامتلاء والاشباع اللنَّيْن أوجدتهما مدرسة التلدين المصرية الدديثة.

الاملاء والسباع النبين اوجمعها معرسه المدين الصرب السبين ولم يتم الاكتفاء بمده القفزة في لبنان، اذ قه طرح (لبنان) صيفة اغتية Lyrique عبر مسرحه الفنائي الشعبي، وبعد ربع قرن تقريباً استفاق لبنان على قفزة جديدة تمثلت بالتأليف الموسيقي، وهي

قَفْرَةَ لَبِتَدَأَتُ مِعَلَّمِهَا فَي مَصْرِءَ لَهَا تَفْجِرتُ فِي لِبِنَانٍ. ذَلِكُ أَنَّ الديلة الموسيقية في لبنان التي ورثت عشرات الممرجاتات، والتي

ميات اللبنائي لقبول أنجازات جديدة... جعلت صيغة التراث

الفولكلوري صيَّفة متجاوزة أخذ اللبنائي منها ملاة نقمية، أو أيقاعية

وكتبها بصيغة موسيقية تأليفية متقبَّمة، وعلى سبيلُ المثللُ انكر

علمي الرحباتي وزكي ناصيف في مجال التلحين، وتوفيق الباشأ

وزياد رحباني ووليد غلمية وعبد الدق المصرى، ومُتَلَفَّ خُورى

ووصل الأمر اليوم الى خطين مفترقين: خط الاغنية والموسيقى

المُجْينَةُ والمَّابِطَّةُ، وخُط ابِنَاعَي يتُوسِّل المعالجةُ الـنراميةُ فيَّ

🕏 مانًا تقوّل في تطوير الموسيقى العربية ودور المجمع

- التَّطُويِرِ نَتيجة لمشيئة يراها المبدع ويريدها المجتمع. وكل

معاولة نسجن هاتين المشيئة والارادة مستحيلة. وفي هذا المعنى

فَانَ الْمَبِدِعَ فَي عَمَلُهُ الْمُتَواصَلُ والْمَتَلَاحَقُ، اضَلَفُهُ الى الْجَمِدُ

التوميلُ والديميُّل يؤكد التطويرَ ويُلتزمه. وفي المقابل فأن رغبة

بكُلُمَاتُ لَخُرى؛ المبدع له مطلب، والمجتمع له مطلب. والتقاء

مفارقة كبيرة هي حينما كانت التنبية توطّب مع بعض العازفين

ومقارقة لآفتة ايضاً حينما كان قتخت الشرقي تشكيلاً لقِرقة

موسيقية كلفية للمستمع، واصبح اليوم اوركستراً كبيرة من آلات مختلفة ومتنوعة لم تكن اصلاً من آلات التخت.

ومن المفارقات الايجابية التي تدل على التطور أن الغناء كان

هذه الآلات اليوم تقول قولاً معاكساً أو مختلفاً عما يقوله المغنى

مجتمع ما في قبول الجديد مي رغبة لا يمكن صدما وقتلما.

وَيْشَارِةُ الْنُورِيُّ وَعْبَدُ الله الْمَصري في مجَّالَ التَأْلَيْفُ الْمُوسيقي. `

أتنسبوا بعد اشتراكهم الى المعاهد المذكورة لمواصلة تحصيلهم؟

وقيعته الفنية فموضوع آخر له معاييره وشروطه.

البرنامج قسمان: البرنامج نفسه، وما بعد البرنامج.

🕏 ما بك توقفت عند اسم ملجدة الرومي فقط؟

وتلاشي هذا الإرث في العمل الفني الراهن.

المثال لا المصر المبد دوغان وغسان مليبا وراغب علامة...

الذي تتبارى فيه المواهب.

### وليد غلمية عن الفولكيلور والموسيقي العربية والتأليف السمفوني: الذين كتبوا عن "الهوية" تعاملوا مع الانجازات الحضارية الاخرى تعامل عبد امام سید مفتعل

يصدر قريباً لوليد غلمية اسطوانتان جديدتان معتمما 186 دقيقة تضمان ثلاثين مقطوعة موسيقية أوركسترالية، بعد علمين من مدور آخر عمل له "المواكب". ُ دولُ ۖ ٱلْاسطُوانَتيِّن وحركةُ الْغَنَاءُ والموسيقى في لبنان والعالم ألعربي، كان لنا معه هذا الموار.

🤻 منذ مدة ليست قصيرة لم نسمع اعمالاً موسيقية جبيدة

- لم اتوقف، ولن اتوقف عن التأليف الموسيقي. ومنذ عامين تقريباً كان آخر اعمالي السمفونية الذي حمل عنوان "المواكب". لما عملي الجديد فهو اسطوانتان مدتهما 326 دقيقة وتضمان ثلاثين مقطُوعة موسيقية أوركستَّرالية (رابسونيا)ٌ وهمًا تأكَّيد علَّى استمراري في التأليف الموسيقي، وكذلك على أفول التلصن الفناء. وبصورة أخرى فان عملي الجديد هو علامة وأضحة على انتقالي الى متطلبات العصر الجديد أعنى عمر الموسيقى 🗣 آنت مؤلف وموسيقي وبلحث. كيف توفق بين العمل الداري

والتأليف والابداع الموسيقي؟ - لقد لخذ العمل الاداري جزءاً مهماً من الزمن الذي هو اصلاً التأليف: من دون أن يأخذ مني طاقة التأليف: غير أن مادة البحث الاداري في الكونسرفاتوار تعديداً، ربماً تكونَ موازية للعُمل التَأْلَيْفِيُّ، بِلَ هِي تَأْلَيفُ بِمعاتِلَةَ اخْرِي. ونَلْكُ لِأَفْلُمُهُ ديمومةٌ

المؤسسة التي تعنى بالنبداع التي.

المؤسسة التي تعنى بالنبداع التي.

المؤسسة التي تعنى بالنبداع التي.

المؤسسة التي تعنى المؤسسة التوقيقية المؤسسة التوقيقات.

ان التكاليف اليامظة تتسجيل موسيقي تنفذها اوركسترا كبيرة هو موضوع علينا اخذه في كثير من الاعتبار، ولاسيما أن لا وجود لمؤسسات تأخذ على علتقها التاج اعمال كبيرة. هذا الإمر لا يميب وليد عُلمية فحسب، بل جميع المؤلفين الحاليين والمؤلفين القادمين. والأمر هنا يختلف اختلافاً ناماً عن قضية الانتلجات الفنائية المطروحة، لذ اتنى اتكلم عن وجه الدنيا وليس الأخرة. ♣ ُ ذكرتُ صعوبات تعترض قيام اوركسترا سمفونية غمن يقف في وجه قيام هذه الاوركستراً؟

· عدم توافر المال. 🗣 من مو الذي عليه توفير المال ولا يقوم بذلك؟

 الأفْضليات الَّتِي تُسبقُ أَفْضليةُ الأوركسْتُرا. مكذا قيل لى. 🛊 كتبت اعمالاً سُمفونية، وكموسيقى نات البرامج، والموسيقى التصويرية وموسيقى أُخْرِي. ومنْاكُ مَلَاحظاتَ أَسَاسَيةٌ يَسُوهُمَا النقاد والمتابعون وهي اولاً، أن الموسيقى السمفونية التي كتيتُ لُم تصل الى الناس فماذاً تقول؟

 ان اعمالي السحفونية وصلت الى ناس ولم تصل الى الناس.
 لأن الناس في مكان آخر، انهم محاصرون بجميع وسائل الاعلام التي تبد أن أُموت هو المعيار والزمان والبُحرُضُ والبناسية لاناعةُ وبت الموسيقى الكبيرة. فالناس يعطون رمَقا من حياة عندما يُحصل مُوت ما. واعمأليَ السمفونيّة كغيرَمَا مَن الاعمال السمفونية الاخري لا تعيش ولا تُصل، ولا توجد الا حيث الحياة. فاذا كَان مَنْاكُ مِن قَنَاعَةً بِلَنِ الموسَيقَى الْعَظَيمَة مِي الوحيدة المترجمة لُلموت، فَاتنى لقول أن الموسيقي العظيمة ما مي للا رديف للحياة. وسيَّان عندي في منَّه الدَّالة النَّاس أو الدَّينُّ يبرمُجُّون النَّاس

🗯 مناك من يعتقد بأن كتابتك الموسيقى السمغونية لم تؤثر في ولادة تيار كبير من المهتمين بهذه الموسيقى؟ – للدق ألدق أقول أتني سأهمت المساهمة الاساسية في ليجاد تيار التأليف الموسيقي، وطرحت نبضاً موسيقياً مخْتَلِقاً تَلْقُفُه العاملون في التلحين ليصبحوا مؤلفين لا في لبتان فحسب، بل في

معظم البلدآن العربية. معهم سبسي سريس. وعندما يكتب، أو يقال عن التأليف الموسيقي في أي مكان من الجفرافيا العربية، يكون وليد غلمية ثاني منا القائل أو الكاتب، الْكبير والمُتتأبع. ولني احيل هذا القسم من سؤلك على من تشأة

من العاملين في الموسيقى من العرب. إنا الله عنالًا عن الله عنه الله ع لا اعتقد منا الاعتقاد)، فكيف تنظر الى منا ألتعبير، وابن عار

التجنيد في هذا السياق؟ ـ السبُّفونية ليسَّت ميفة الآخر. لاما ميفة الانسان والعاء الموسبقي، والآلة الموسيقية، والتوافق واليقاع والتألف... صيفة حضارية السائية اوجعتها مساهمات من مختلف المجتمعات. والموسيقى الشرق عربية هي اكثر موسيقى العالم قابلية وطواعية لكتابتها سمفونياً. ننك ان الموسيقى للغربية المقصودة بالسؤال لم

سيوران

نصوص غير منشورة

نشرت معلة "مافازين ليترير

الغرنسية في عندها الأخير أضوماً غير مشورة في يوبياته . هنا ترجماً أبعدها:

و، الواما بكل الغدر الضروري

ان كان ثمة خندق البطاق فاله

المتع بشجاعة سلبياء شباعة

التهأه ظنى رسبت لي. ابتعلت.

إنا وتقدم تقدماً وأسعا على

فا فيلسوف - زامق الفكاري، إن

مِنْدُ ٢٥ عَلَمَا لَعِيشَ فَي الْمُعْلَقِ.

مَلَاكِ عَلَادَمُ لَمِنَا تَكِيِّينَ فِي لِي

مكان، ولا تتمسك بشراء وفي حيلة العفر، شعور بالبلاء بالما في حالة رحيل بلام، فراك عليقة موالة ال

مَانِهُ تَعْمَلُهُ – التَّطَرُ لَقُعْمِي.

أُلِي يُفَكِّدِ كُلُ شَيْ مَا لَمِنَا عَيْنِهِ

نین عن افصنا. گذار ما بهتعنی ان اری انشوس

تتفيز وتتناشر وتختفي في الباث. (كان بلي تعرق ولي ارتباع انتظار

خبري متفجر. هذا ما أنثير به

من الشهرين الكبار، النين كأثوا

نوباً سليين والعمين أنا متاكت الشجاعة، يومياء أن

وي ربع شعقد لمنع جوازن كابل. - زيما هم الأسفرا لابها ارفية الشعور والانديا مكنة افتراس الثقالة رافية

عتناه ولاحساس بما أكر سوايا

المرابع المرا

الماكة والكران، من يون أن يتماكه

السائلة بالبعي للرة

وَ الْمُعْنِينَ لَا يَكْسُرُونَ عَلَى ان

رُضِلُانَ الطبيبُ الذي زرته امس

السنة على تتبهم مدل

والمستى قا كان مستى الرق وكان دوس ا كان الوال مقال حوى مدا كان الوال مقال حوى مدا

سيكف فد مجرد مراح

كان ثمة افكار، تتبح أنما لا تف

شِيَّةُ، فِهَا تَنْفُيْرِ.

راضين عَنْ الفستا.

فأتأمل الغروب

وبة صدى، وجهت حياتي قارع

يفيد بأنما موسيقى مواخير، فماذا تقول؟ نسب الى يقع في خانة الأنميار الاخلاقي والسياسي، وبالتاليّ فان المنسوبُ الَّي هوَّ من مزاح مريض، وأنني ضد المُزادِية كَفْنُوانْ وسلوك. فمَّي نقيض التطور والاختبار والممارسة الدائمة: دعلنا الى ان نصلى ترتيلاً وانشأداً. هذه الموسيقى العظيمة الكبيرة

هِل المسرح ميفة الأخر؟ هِل المطبعة والسيارة ميغة الأخر

لكنهم نسوا كأسياد يملكون ثراء ألاسياد وروحهم وقاملتهم

هل أن هذا الموروث الضخم صيفة الآخر ايضاً؟

🗣 كثيرون، ولأكثر من نصف قرن كتبوا عن "الهويـة"

– اتني عربي، واعمل في الموسيقى العربية تأليفاً وبحثاً. وما مُوسُيقَى العالم أَلَى الاثْيَرِيةَ الانسَانِةِ. وَهِي في جِسَمِهَا تَمَلَكُ مَنَ النبل ما لا تملكه موسيقى اخرى. فهي موسيقى الله. لأن الباري

 وليد غلمية المؤلف والبلدث، مل استطعت ان تضفى على برنامج "استوديو الفن" بعض مقاييسك الموسيقية المتجاوزة، وكيف تقوم هذه التجربة؟ - ان حضوري كعضو في لجنة التمكيم في استوديو الفن يمثل



التركية الذي سمعه امل القامرة وحلب ويغداد؟

و"للنصوصية" فمَّل لمنه النقطة علاقة بالإفلادة من الموسيَّقي

 ان النين كتبوا عن الموية والنصوصية عموماً ضمّوا كتاباتهم كماً هاثلاً من السلبية والدنر غير البيرر، وتعاملوا مع الانبازات العضارية الاخْرى، موسيقية وغير ٌ مُوسيقيةٌ تعاملُ منْ يرقض موقفاً سياسياً ما، او موقف "عبد" تجاه سيد مفتعل. وَهُذَا يِعْنِي أَن أَبِدَاعِيْتِي كَلِيْقِي وَعَرِيْيِ لا تَكُلُّ أَهْمِيَةَ عَن أَبِدَاعِيةَ أي مِدع في العلام. أنها المساهمة المتحافلة فساتياً. سب البعض اليك موقفاً سلبياً من الموسيقى العربية،

والنبيلة ليست ابنة المواخير.

اضيفت اليما خلال عولُمل التَّطوُّر والأنجارُ والمراكمة والمتَّامِعة. وفي المقابل قان اللّــمنَ المونودُونيُ Monodonique الحادي فيًّ الموسيقى الشرق عربية ليس الصفة التي ولدت مع الموسيقى الشرقية، وهي لنَّ تبقَّى معها إلى الابد. أذَّ ليس منَّ صفة ثابتةً تَبِقَىٰ أَيْ مُوسِيقَى. وحسبي التَّنكير والسَّوَالَ: ماذا كالتَّ المُوسَيِقَى الشَّرِقُ عَرِّبِيةٌ قبلُ مُدُولُ المُورُوثُ الضَّفْمِ للموسيقي

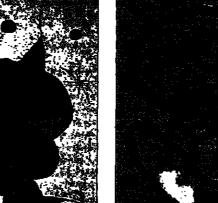
ومن أصوحت المجينة على عنان على المعاور أن الماء الماء الماء الماء الماء الماء الماء الماء أن مردداً أما يقوله وصفياً مقتضباً ومتنوعاً، وكذلك فأن الكورس كان مردداً أما يقوله المفنى المفنى المفرد، فلصبح جزماً قلعماً بذلته، مساهماً أو مستقلاً عن للمغني المنفرد والاوركسترا.

التأليف والتلحين

الموسيقي العربي

المطلبين نتيجته التطوير

جاتباً من الرأي ألعام. وكان صوتي، باستثناء ميدان العزف، كصوت ميرو: زيارة خاصة الى محترفه الأخير



لوتوپورتریه (من ۱۹۲۷ حتی ۱۹۲۰).

قلة مم النين استطاعوا الدخول الى "معبد" ميرو في بالماو مليورك. واليوم يفتح حفيده جوان أبواب المحترف لمراسلي مجلة الـ في. اس. دى." مُلكتشفُوا بعض ألاسرار وأتدمشوا وكتبوا عن انطباعاتهم واعجابهم وهذا يعض ما جاء في مقال ناتاشا وولنسكي:

بقي كل شيء في مكانه وعلى حاله حيث روح الرسام – الشاعر لا تزال ترفرف وتنتظر اللوهات الموزعة في كل النزواييا وعلى الـكـراسـي والـطـاولات والعـمّالات، اللمسات الأخيرة التي لن تأتي، وكما في حياته، وبد مماته، آلالوان جامزة في ملوانته والفرشايات مُتأمِّةً، ونَّظيفَة، تدن إلى يد تدركها لتغير او توقع لوجة مكتملة تنتظر لمسأ

ابداع وابتكر طيلة ٢٧ عاماً (من ١٩٥٣ حُـتَـيُ ١٩٨٣) في مِـنَا المنترف الذي صممه له صنيقه المهندس المعماري جوزف لوي سرت. لغه قعص من حجارة وزجاج، يتأرجح بين سماء وارض مأيورك فوق جون كالامايور. كان يأتي كل يوم الى هذا المعد حيث المدران المتقشفة والبسيطة، يكلم نفسه وهو يتمشى على البلكون الدلقلي، يَمبطُ السلم، يفتش في الزوايا عُن قُماشة خام، او عند لوحة غير مكتملة، ويغطيها بألوان شمسيا وباشارات مبهمة كأنه يحاول تضييق ميطان محترفة من كثرة عدد اللوحات التي تنتظر، مكتلة على









وشَاءُتُ سخرية القدر بأن لا ادخلُ الى معبد جدي كما اشاء واتا الآن قي الثلاثين منّ عمري، احمل اسمه وأدير ارثه أتهآ المحترف اصبح ملكأ لمنيئة مايورك ويحرسه حراس

الى بيته الجديد وتم بناء المعترف



تبدأ ملكية خوان وعلالته عند

مقاعد غير مكتملة، او مستندة الى حمالة، أو مخبأة وراء مجموعة من الاعمال، ويُعدماً توفّي في ٥٦ُ كاتون الاول ١٩٨٢ ومـو فـي الـــ٩ مـن عمره، وجدت لبنته دولوريس واحفاده الاربعة صعوبة كبيرة في شق طريمم بين الاشياء الموزعة في اتحاه المعترف وللتي تذكر بالاب والدِدالذي بِقِّي طَيلة ُحياته مُتُحفظاً ومنفلقاً عَلَى نفسه. يقول خوان ميرو الحقيد بأنه لم يدخل المحترف اكثر من ثلاث مرات وان جدته كانت الوحيدة التي يحق

اول درجة من الدجر التي تصل الي

"سون ابرينيس" حيث البيت الابيض المحترف عام ١٩٥٦. ويشير خوان الى أن المنظر كان أنذاك خلاباً ولم تكن قد بنيت هذه الغابة من البنايات الفوضوية ومذه الاحواض واشجار الخروب، والشمس والحمر والنجوم. ويعلق، عندما انتقل ميرو



تكريماً لبيكاسوء امرأةء عصفور ونجمة لُمَّا الْدَحُولَ مرة في الاسبوعُّ لاَجراً ۗ التنظيفات الضرورية. ويضيف عندما توفي كنت في للفامسة عشرة

الذى بناه ميرو وزوجته بيلار قرب للسياحة الخاصة لم يكن مثلك سوى اشجار اللوزء والصخورء

خوان ميرو العليد لهام زيتية على ورق زجاج (١٩٧٢). جمع كل اعملله واحرق بعضما. ومزّق كميّة كبيرة من الرسوّم واللوحات. بعد هذه العملية التطهيرية، باشر ميرو بالاستمتاع بالصمت والسكون وبأطلاق حرية الألوان الدافئة. في تجوالات الصباحية يلم اللعب المعزفة، المسامير، العظام البيضاء بقايا دجاجة: انما المادة الاولية أمخيلته وعندما لمتصت عيناه زرقة

سمة مايورك رسم روائعه الثلاث

(عام (۱۹۱۱): "لزرق (أ"، "ازرق ۲"،

لنم مع مرور السئين اخذ ينتقم

من هذا العصر السمسار بالتخلي عن

الزرقة والتحول الى تسويد القماش

بعنف، ورمي الالوان بزخات غاضبة،

تسميك الفطوطء واختيار مواد

وركائز فجة كالرمل، والدمى والواح

الغشب وعلب الكرتون واوراق اللف

للحمة والخضار. وأصبح هذا الغنان

ازرق ۲ .

. . .

. .

 $\mathcal{F} \sim \mathcal{F}_{\mathbf{g}, \mathbf{r}}$ 

التخريب النفسي والغني، احرق عام ١٩٧٢ ركائز بعض اعماله وكأته يجبر للغن التشكيلي على الانبعاث من رماده. وجانت الفضيحة عندما عرض هذه الاعمال عام ١٩٧٤ في "الغرآن باليه" فشعر الجمهور بالخيبا مما دفعه آلي القول: "أحرقت هذه الاعمال لاسباب جمالية وممنية وهذا اعطى نتيجة جيدة وكنت اريد ان ابرمن عن اشمئزازی من النین يقُولُون المَّا تَسَاوِي ثُرُواتَ كَبِيرَةَ. واتا لحرقت هذه الثروات".

الذي اشتمر عام ١٩٤٥ باعماله

عرف الجمعور كفنان – شاعر

متحرراً من قانون الهانبية، الابن

الشاطر للسوريالية، المعلم

اموزاييك الالوان وللارابسك

الرقَيْقَة، الما بَدَّا يُطرَق بلب

الكوكبية. ماتعاً للتفجيرات.

### الفطنة اللاذعة

بالصور الفنية، ليخرج بعدها الى ثمار ﴿ المتأثَّرة، غُير أَنْ هُذَا الْحَبْلُ يُبِدُو

الكتاب: الدليل الفلسفي للانسأن الذكي الكاتب: روجر سكروتون النَّاشر: "دكورث" لندن،

الكتاب: الخطاب الابداعي الجاهلي والمورة الفنية.

المؤلف؛ عبد الآله الصلاغ.

الناشر: "المركز الثقافي العربي" ١٩٩٧.

منذ خمسة عشر قرنآ يشكل للنص

الْجَاهِلِي مُوضُوعاً للُّبِحثُ الْأَدْبِي، يَعْكَفُ عليه البلحثون والدارسون، يسبرون

غوره، ويستنطقون سره، ويعودون

بنتائج تختلف بأختلاف البادثين

ومناهج البحث. على إنه ليس ثهةً

رسيم تتلاج نهائية في هذا المجال، فالنص يبقى عالماً غامضاً مليئاً بالاسرار يغري

بألكشف والمغامرة، والباحثون

يستمويهم البحث والغوص على

الاعماق، يشحذ كل منهم منهجه،

ويجرب حظه، ويعود من الغنيمة

لَّذُرُ مُؤْلًا ، البادث العراقي الدكتور

عبد الله الصائغ في كتابه الجديدُ "الفطاب البداءي الجاملي والصورة

الفنية". فما النين اتى به هذا للباحث

الأخير زماته مما لم تستطعه الاواذل؟

وماً هو النبعج الذي اعتمده في بحثه؟

واتطلاقاً من عنوان الكتاب ومتنه،

يدرس الصائغ الصورة الفنية في

وسيلة لنراسة هذا الخطاب هكذاء

تُغدُّو هذه الصورة وسيلة وغلية في

آن واحد. وقد يطَّلق على هذَّه العمليَّة

المنمج للصوفي او العملية للصوفية

التي تسعى الى "تقديم نسخة جزئية

او كلية للواقع الدسي او الشعوري كما تمياً للمبدع وباسلوب فائق

مؤثر". ويترانق، عنده في مذا

السيلق، المنمج الصوفني مع للصورة

والصورة الفنية، رغم تأخر التأصيل

الصطلاحي لماً، موجودة في الشعر

الجلهلي، ومعروفة من قبل الأسلاف. والدكتور المائغ يقترح، في التمميد،

وتأسيساً على هذا المصطل

وانطلاقا منه يدرس الباحث اغراضاً

شُعرية جنيدة عرفها الشعر الجاهلي،

ولم يسبق مقاربتها بذاتها، بل خلاًل

أغرَّاض تشتمل عليها او تتصل بها.

ومكذاً، يعالج في الفصول الثلاثة

الأولى وفي الفصل الفامس من كتابه افراضاً تشكل لجزاء من افرى كلية؛

فَمَنْ "صورة العبيبة في الطيفُ الزادّر"

آلى "صورة العبيبَ في المفيال

الفاضب" ألى "صورة التميؤ تقمع

الآخر" إلى "الصورة التوكية في الخطاب

الشُعري الجامُليُّ يُقَارِبُّ الْصالَعُ موضومات تتعلق بالغزل والحماس

والفخر والوصف وغيرها من الاغراض

التقليدية. على أنه يعتمد في مقاربته

بخطيطة ويؤصل بعض المصطلحات

ويقوم بدراسة الشواهد الشعرية

الكثيرة المتعلقة بالموضوع، الحافلة

بنهجية واحدةء فيمعد اللقصل

التسباب التي ترجح معرفتهم لها.

النطاب الإبداعي الجامايء ويتخذه

يجد الاجابة الا بالادعامات اليقينية عن الفاية الربانية. وبالطول محل "الفاق" مل الله موجود؟ مل تملك لرادة استطاع العلم ان يتبنى خصائم حرة؟ مل ينبغي ان تكون منالك معايير موضوعية للسلوك؟ هل النين آلمالمي، او سماته، بإحلال نستُطِّيعِ حَقًّا أَن نحكمُ ان هِذَا السترات البيضاء محل الفقارات الكتاب / ألَّرسم/ الْكائن البُشرِّي هو الاثنان معا الدين (المشوه؟) وبديله الذيُّ لا إله فيه. أي الداروينية أفضل من ذاكر الكتاب أو الرسم أو الاجتماعية، يوحيان الحملات الصليبية، الكائن البشري؟ مِل مِناكُ شيءُ محتوم، باستثناء الموت والضرائب؟ والمنابح، وبالتعصب الذي يعني ان المنتصر يكسب كل شيء وفي زَّمننا منا، ان تفضيل الفايات (ولا سيما هل ندن مجرد حيوانات؟ هل الدياة جديرة بأن تعاش ً اماذا نحن هنا؟ الثورة) والنظر يسرعة الى الوسلال مَلْ يُكُونَ أي شَيَّ غَيْرِ الثَّقَافَةَ العلمية مضيعة للوقت؟ مل للبشر قد بررا تمفية (القضاء علـ) .؟ مِلْ الْكَلَابُ لِتَفْسِ؟ مِلْ تَمَلَكُ البرجوازية، والكولاك، او اي عقبة أثفس عقولاً؟ أم أنا لا نملك عقولاً؟ يجب المشرق، حتى ولو تأخر، امن يتبقى ان يكون هذا السياسي الطاغي من الْأنسانيةُ لُقد كَانَتَ الْمِنَةُ سعادة العدد الاكبر من ألناس؟ ما هو الوعي؟ هل في البنس اكثر من لا بل تتطلب، حصول جميع التجاوزات البيولوجية؟ ما مو الوقت؟ وملّ من اي نوع کان. ينْبغي أن نصرفه على اي شيء أخر غير زيادة الناتج الإجمالي المعلي،

'حتَّميَّةُ" الحرب الطبقيَّة، ثُمَّ بعدُّ سُعِياً وَرَاءُ اللَّذَةِ أَو تَـخَفِيفُ الْأَلَمِ؟ أَي نجاحهاً؛ عن دُولة العُمالُ؛ رَعمُواْ ان شيًّ، يثُبَّته التاريخ؟ مِل مِنْه الإسئلة مُحاربتهم مِّي مُحاربة التَّاريخُ، أنَّهُ منْ جديرة كي أن تُسْأَل؟ البنون أن نشمر السلاح في وجه ما هو "مدتوم" النصر، أن في رفس روجر سكروتون لا يقدم اجوبة ماسمة؛ بل يغضل ان يشير الى الادوات المستدقة الاطراف رآئحةً من كيفية اعداد الاجابة بتبني موقف متناسق وانساني، حتى او أنه موقف

مواجمةً. ودليله الفلسفي الاذير مو، من ناحية، اضافة، او لنقل تُصحيحاً لكتاب "مشاكل الفلسفة" لبرتراند راسل، نشر هذا الكتاب الاخير عام ١٩١٢ ، في نماية فترة طويلَّة من السيطرة البريطانية اقتصاديا ومعنويا وعسكريا. وقد جاء الشك عند برتراند راسل

يتحدى دولة لم تكن بعد قد تمزقت بقرن من ألمزات العنيفة. وجاء تنفيذ سكروتون العنيف، ولو بتهذيب، يسعى للَّى أعادة الثقَّة ألَّى مجتمع مُزَقِّتُهُ الشَّكُوك، كان يمكن جيلٍ الملك ادوارد ان يتقبل مهاجمة برتراند راسل للمعتقدات والمؤسسات التقليدية؛ اما ندن فاتنا فَى الأونة الصاضرة مندماون ومرتبكون، مشوشون حيال تعطيم المعتقدات القديمة وحيال امبريالية "العلم" المغلق التي دعا اليها، على

ما توقع، كنوع من علاج عام. اللمانة وبالنسبة لسكروتون ياتر التحدي "للعلم" شيئاً طَّاغيّاً. الْفصلُ الاول، وعنوانه "لماذا"، مثالي في وضوحه وامانت (والوضوح في الْغُلَسِغَةُ هُو الْأَمَانَةُ). وَذَا مِتَنَاقِضُ كل التناقض مع الرياء السائد الذي يمر على انه لا يحق ثنا أن نظرح الا



تستطيع تغيير العالم

برترقد راسل صحيحاً، تماماً كما ان انجاز جملة موسيقية (او مأساة أغريقية) مي "محتومة". والماركسية، كما لنا انّ نستنتج، هي التموضع المددر كحقيقة علمية عما يجب ان يحصل. هذا عزاء بسيط لضداداها، لكنه يبقى تمسزاً ذا أهمية من الدرجة الاولى امستقبل لا يكون فيَّما الرّجال ولَّلنَّسهُ بشيُّ من المظ الني لا بد منه؛ على استعداد للموت تكريما لمعتقد مزور هو، كما تمنى ماركس، أن الفلسقة

وعلَى العَكم من ذلك، قال ويتفنشتين ان "الفلسفة تترك الاشياء كما مي". وفي هذا الاطار نجد أن سكروتون يغضل للفلسفة أن تترك الاشيَّاءُ كُمَّا كَاتَتْ مُو يَعْتَقُدُ أَنْ التَّفُكِيرِ المصيب يمكنُّ أَن يَحَفَظُّ الإصول القابلة التلف؛ والتالفة، ومنها استعمالات المنطق أمثلة حازمة. المنطق، لا اعلان الحقوق، هو النَّني يؤمن حرية الكلام، ان علاة النقاش والتوافق تخلقان "الجو" العام الذي انا الْمِقْ بِـه، امّا واثـت، وفيه يمـّكن التوفيق بين الدبيثين، او فيه يمكن الانفاق على الاختلاف

إن صراحة سكروتون مثالية: انها تعلَّمْنا، ضَمِناً، كيفَ نَعَبر عن نقاط الخلاف وعن السعي الى حلمًا. هو قوى الاقناع بلا اكراه؛ وايجازه لا يخفر فطنته وحصانته، وهما كثيران ولانعان بصورة خلصة. وبُذلك يـُكُونُ \*دليلٌ الانسان الذكي للي الفلسفة" ذا أممية من حيث اعتبار سكروتون كبرتراقد رأسَل معكوس. يتسم بصدق المنطق وقوته وبكره أأزيف ويجعل منه ذلك الانسان القوي المميز.



والبكالوريا يبدأ تطبيقه فى السنة

٢٠٠١ ومشروع مواصفات الابنية

الحديدة وققا للمبكلية واعادة تأميل

منيري للمنارس الرسمية في الميف

وهذه المشاريع ستواكبها اتفاقات

عقنتما الوزارة والمركز التربوي مع

الاونيسكو وبرنامج الامم أأمتحدة

للانماء واليونيسيف ومنظمة الصحة

العالمية وتجمع الجامعات التلطقة كليا

او جزئيا باللغة الغرنسية (AUPELF)

و(ACCT) ووكالة التعاون الثقافي

وَالتَقْنِي وَالْمَرَّكِرُ التَّقَافِيُّ الْفَرنسيُّ وستوقع الوزارة (التربية) اتفاقا مع

الُّبِيَكُ ٱلْحَوَّلُيِّ فَي اَظْلُو المَّسَارِيعُّ التربوية الاتمائية.

🧢 وما الجديد على صعيد الاعلام

– نوشك ان ننجز ترميم مبنى

التلفزيون التربوي للذي سيباشر

بدوره أعداًد حلقاتً التدريب من بعد

للأسأتذة واعداد البرامج التربوية

كان المركز التربوي في كل هذه

الورشة التربوية محركا ومنسقا

وموفقا بغضل المؤسسات التربوية

الُرسُمِيةَ والخاصة التي اعطت كُلُّ مَا عندها من طاقات لاتجاح المشروع

وتحضيره، وهذا دليل سلطع على ارادة

لللبناتيين العيش المشترك ورسم

مستقبلُهُم بأينيَّهم. وهذَا ٱلنَّباحُ

تحقق بفضل رعلية رثيس الجمهورية

ورئيس مجلس النواب ورثيس مجلس

🕏 الي م يـطمح رئيس المركز

– طموحنا ان ندفع التعليم في

المدارس الرسمية الى أن يحبح أ

المقدمة وان نساعد ألمدارس الذاصة

كافة على أن تفعل ذلك ليصبح عنوان

الشراكة الجعيدة بين القطاعين

الرسمي والخلص في رُعلية الدولةً:

تعليم عللي الجودة وتربية اولادنا على

الاتقان والجودة في كل عمل يقومون

به" ومنه افضلّ خسة اللجيالُ

الناشِّئة، وافضل ضمان امستقبلهم

ومستقبلُ لبنان، وانتم في جريدة

"النمار" في ١٠ كاتون الثاني ١٩٩٦ نشرتم بعنوان: ١٩٩٣ سنة الميكلية

التعليمية وتعديل المنامج؟" مع علامة

مناطق بيروت والضاحية الجنوبية البقاع

ومي مدفت للي التعريف بالأمية

عند الكبار، والى تزويد المشاركات

معلومات جديدة حول "التحسيس

واعادة النظر في المنامج المعتمدة

هر ..... ويستمر التسبيل مجاناً لدورات

محو الامية في مراكز "عامل" في

الضاَّحية الجنوبيِّية، والجنوب والبقاع

للفتيات والسيدات من عمر ١٤ الى

٤٠ سنة، على ان تبدأ في مطلع

والجنوب.

أمدو الامية.

الوزراء ووزراء التربية

الدائرة

🛊 ابراج (ت: ۲۲۲۲۶): ١- "بلُتمان وروين" (جز" آخر من مفامرة بطل الشريط المرسوب وهذه المرة مع جورج كـلـونـي في الـرحـل الـوطـواط، وكريس اودونل، روبن مساعده، والعثيرة

أوما تورمان، والفائنازيا الملونة وقعما بوين صوصي. آ— "يي أي جين" (ديمي مور لنتدي الى البدرية الاميركية مجندة وتقارع الرجال قساوةً في ادارة المذرج ريعلي سكوت). ٣ – "العلام المفقود، جوراسيك بارك" (دینوصورات سبیلبرغ تتکاتر، پزداد تبقى في التأثير عينه لضخامة المؤثرات ومكونات العرض للكبير، مع جيف غولنبلوم وجوليان مور وريتشأرد

التامة للشريطُ القَديمُ "أملك وأتاً" مع يول براينر وديبوراه كير، لكن فيّ إسقاط حديث عِلى واقع العمر حيثٍ المرأة الجذابة، فران دريش، التي تـفير طباع للديكتلتور تيموتي دالتون، وطيف الدن السعادة" موجود أيضاً). هٰد العنف، في قالب تشويقي مثير

ومتين اللغة للمخرج قس كراقن، مع درو باريمور ونيڤن كامبل وسكيت أولريك). ٦ - العنصر الخامس (المستقبل الملمي – النيالي ممزّوجا بالمعامرة والفرابة والدعابة، للَّفرنسي لوك بوسون، بطولة بروس ويليس وغارى أولدمان). ٧ - "رومي وميشيل" ( ميراً سورفينو وليزا تودرو فتاتان شقيتان في الكذب أَلْأَبِيْضُ وَالْضَحَكِ وَالْمَعْارِقَاتُ، وَالْجَمِيلِتَانْ لجِمْورَ شَابِ في إدارة ديفيد ميركن). ٨ – "النقال الِّي أنقال" (مقامرة اللفتي الهندي في المدينة كانت في باريس، ومي في الاعلاة الاميركية انتقلت الى نيويورك، مع تيم ألن والصغير سام

أً - "زفاف صنيفًى المفضَّل" (جوليا روبرتس تأسف في الكوميديا العاطفية لُزُواج الرجل النُّذي تَدْبُهُ وتَـدَسَّى مصارحته مع درموت مواروني وكلميرون الجزء الثاني على متن المركب السيادي،

مع ساندرا بولوك وولّيم دافو، اخراج يلَّن \_\_\_\_ رجال في الأسود" (العلمي الفيالي ممزوجاً بالمغامرة الصاخية والشحك، مع لومِّي لِي جونز وويل سميث). 5 – "أفضل الأفضل – ٢" (المضامرة البوليسية مع جينا غورشون في جزء

٥ – "يومان في الوادي" (لريلر قاتم الدعابة مع جيمس سيدر وداني ليبتلو، إخراح جون هيزرفيلد).

(ت: ٤٤٠٤٤): "منطقة حمراء" (للمغامرة العنيفة منطقتها ۽ البورابو

٩ الدمراء

(ت: ۲۲۱۷۶۳):

(L: TA7·3A): اً – "رجال في الاسود" (راجع برنامج ٢ – أزفاف منبقي البغضل (راجع برمانج سبسي. ٣- "سرعة ١٢ التحكّم في الرحلة" (راجع

☀ اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷): ، - رجال في الأسود" (راجع برنامج

🗣 امباساد (i: AAFAYF\T+): ا - "باتمان وروبن" (راجع برنامج

"رأسبوتين" (الشخصية التاريخية للراهب قروسي الملتونَّ في إُحْيِاءُ 🧘 سينمائي مع آلن ريڪمان وغريتا "من النظرة الاولى" (الشباب ومفلمراتهم العلطفية، مع نان كورتيزي

وجوناتان سيلفرمان). ٠ (ت: ٢٠٨٨٢٢): ٠ ١ - "زفاف مبيقي المفضل" (راجع برنامح اسباس). رسي \_\_\_\_. ا - "سرعة ؟: التمكّم في الرحلة"

(راجع يرنامج اسياس). 🤏 برودوا*ي* (ت: ۲٤٥٢٩٤): "أُلْجزيرة الزرقاء" (إروتيكي من ايطاليا).

🕏 بلانيت – الزوقِ (ت: ١٣٢٢ ٢٦٠): ا - "أنغال إلى أنغال" (راجع برنامج

"صراخ" (رلمع برنامج أبراج). ٢ – "العالم المفقود، جوراسيك بارك" (راجع برنامج أبراج). ردري برسم مروي ٤ - رومي وميشيل (راجع برنامج آبراج) ه – "جي آي جين" (راجع برنامج أبراج).

4 بلائيت – طرابلس (ت: ۲۷۶۲٤۷۱): اً – "أنفال إلى أنفال" (راجع برنامج

"جي آي جين" (رلجع برنامج أبراج). ٢ – "العلام المفقود، جوراسيك بارك" (راجع برنلمج أبراج).

ه سان ایلی د (ت: ۲۷۰۱):

أ – "زفاف صنيقي المفضل" (راجع برنامج إسباس). ٢ – "رجال في الأسود" (رلبع برنامج

٣ – "سرعة ٢، التنكّم في الرحلة" (رلجع برنامج اسباس). 🗣 سارولا

(L: Yř··ot): "العالم المفقود، جوراسيك بارك" (راجع برتامج أبراج). **۾ ڦاندوم** (ت: ۱۹۹۲عع):

أ - "المجمَّلة والوحش" (راجع برنامج

٣ – "شكاية من البرونكس" (أعادة للشريط البني على حقبة نبويوركية ونكريات مع روبرت دونيرو).

4 كسلىك (ت: ۲۰۵/۹۱۲۵۰۳): اً – "العالم المفقود: جوراسيك بارك" (رنجع برنامح أبراج). ا - "العنصر النامس" (راجع برنامج "باتمان ورويـن" (راجع برنامج

(ت: ٩٠٥٥٨٤):

١ – راسبوتين" (راجع برنامج أمباسك).

٢ ~ "من النظرة الاولى" (راجع برنامج

کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲): رُجِال في الأسود" (رلجع برنامج إسباس).

ات: ٣٢٤٤٢٩ (٠): ا - "بالأمان وروين" (راجع برنامج ٢ – "رومي وميشيل" (راجع برنامج برع.. هُ – "جي أي جين" (راجع برنامج ابراج). ٥ – "أدغال الى أدغال" (راجع برنامج

🗣 لاساجيس (ב: ۲۶۱۰۲۵): - "راسبوتـيْن" (راجـع بــرئــامــج ٢ - "من النظرة الاولى" (رلجع برنامج ٢ٍ – " القبر" (بوليسي قاتم مع غبرييل

🗣 لاس ساليناس (ت: ۲/۹۶۰۹۷۰): – "رجال في الاسود" (راجع برتامع أ- سرعة ١: التحكم في الرحلة (راجع , — سر برنامج اسباس). ۲ – "عملية داتا" (مغامرة يوليسية). ٤ – "زفاف محيقي المفضل" (راجع برنامح إسباس). ۾ لاسيتيه (ت: ۰۹/۹۲۷۲۰۰):

أ - " في الحب والعرب" (من سيرة الكاتب لرنست ممنعواي بعض ما عاشه في الدرب وحبه الاول الكبير للمعرضة. رومنطيقية عنبة وناعمة من المذرج ريتشارد اتنبورو مع سائدراً بولوك وكريس اودونل). اً - "سُومُرسُبي" (مأساة الظلم والمحلكمة مع ريتشارد غير وجودي ٣ - "قَبِلُة الوداع المسائي الطويلة"

(مغامرة لاهثة وطريَّغة مع جيَّنا ديفمر). 2- "القبر" (راجع برنامج الساجيس). 🗣 مارينيان (ت: ۲۸۲۵۵۲): (مقفلة حللياً).

🛊 مونتريال (ت: ۲۵۲۰۰۹): - "حزَّمني يا" (فيلم مصري مقتبس من مسرحية مع فيغي عبده). 

۾ مسرح أريسكو بالاس،

🗣 مسرح قصر البيكاديللي، العمراء: (٨٧-٤٠٠): ` - "مرّبة يا اوادم" امروان أجار، بطولة بيار شمعون.

 مسرح "سيزرس بالاس"
 في فندق ريجنسي بالاس –
 ت: ٩/٩٢٤٩٠٠). – ليالي اسبانيا (من الاربعاء الى

🗣 متحف جبران خلیل جبران (-1/TY11TY:-) يفتح من التاسعة الى الخامسة بعد الظهر کل يوم في بشري . **5**4 (54)

🗣 الدمل (۲۱ اذار – ۲۰ نیسان): تعامل بطريقة حيية مع زميل اساء البك من غير قصد وسآعده لتخطي

🗣 الثور (۲۱ نیسان – ۲۱ ایار)، مشاريع عائلية عنينة تبول في خاطرك وتسبب لك قلقاً. 🗣 الجوزاء (۲۲ ايار – ۲۱ حزيران)، اذا كنت منزعجاً ومتضايقاً فَلا

ينعكس مزاجك السيىء على ₹ آلسرطان (۲۲ حزيران – ۲۲ تموز): لديك الكثير من الافكار والنيال الواسع وتأسف لعدم تمكنك من الافادة متما

🖷 الاســد (۲۶ تمــوز – ۲۲ آب)، اممالك يودي بك الى تتاكع غير 🥳 مستحبة أبذل جهدا اضافيا لتنظيم 🕏 العذراء (٢٤ آب 🗕 ٢٢ ايـلول): 🙀

تمضي وقتاً جيداً برفقة من تصب. 🗣 الميزان (٢٤ ليلول – ٢٣ تشرين الأول)؛ لا تستسلم لمام الصعاب، بلُّ على العكس، ليكن لك أمل كبير في البستقبل.

🗣 العقرب (٤٤ تشرين الاول – ٢٢ تشرين الثاني): عليكُ ترقبُ السّائج الاولية قبل المُضي في خطوات لاحقةـ ۗ القوس (۲۲ تشرین قثانی – ۲۱ كاتون الاول)؛ حوار يتحول الى عاصف ما لم تتدارك الوضع سريعاً. 🕏 الجدي (٢٢ كـ الدون الاول – ٢٠ 🚆 كاتون الثلقي)، معك كل الحق. لا 🥈 تكرىد في الدفّاع عن وجمة نظرك ۗ

 الدلو (٢١ كاتون الثاني - ١٩ شباط): لعيك مشروع يندر ربحاً وفائدة على عند كبير من العاطلين عن العمل، عليك الشروع في التنفيذ. ♦ المدوت (٢٠ شبأطّ – ٢٠ اذير): أزمة علائقية في مكان العمل، يمكنك أن تقابلها بالحسنى الى عين زوالها.

تعليم عالى الجودة وتربية اولادنا على الاتقان والجودة في كل عمل يقومون به ، عنوان لشراكة جديدة بين القطاعين التربوبين الرسمي والذامن والأنماء شعارا للمرحلة المقبلة في النظام المرحدة المقبلة في النظام المرحدة المقبلة في النظام ٤ – "حماوة" (عرض ثبان للشريط البوليسي الشَّائق مع روبرتُّ دوليرو وآل باتحينو).

التربوي الجديد.
اليوم وفي مرور ثلاث سنوات على تسلم الدكتور منير ابو عسلي رئاسة اليوم وفي مرور ثلاث سنوات على تسلم الدكتور منير ابو عسلي رئاسة المركز التربوي (١٨ أيلول ١٩٥٤) كان حوار حول دخوانا النظام التربوي الجديد، من جمود السنوات الثلاثين التي مرت، مع قلاد مسيرة التجدد التربوي الذي بعاما في الميكلية الجديدة واعلنما رئيس الجممورية في ٦٠ كانون الثاني ١٩٩١ للى ورشة المنامج والرما مجلس الوزراء في ٢٦ أنار ١٩٩٧ وتأليف الكتب ونظام التيات مدرسي ورسمي جديد ونظام تقييم وتوجيه مستحدث وابنية مدرسية تتلام والهيكلية وتجميزات جديدة وعملية ارشاد وتوجيه مستحدثة وتأميل للمعلمين لمواكبة هذا التطور. الى اقرار المبادئ، والأمداف العامة والأمداف العام التاريخ. وَالْأَهُدَافَ العامة والخَّامة لتَّدريس مَادَّة الْتَارِيخِ. واعتبر أبو عسل أن المشاركة خرورية، وكذلك تضافر قوى لأولياء التلاميذ واعتبر أبو عسل أن المشاركة خرورية، وكذلك تضافر قوى لأولياء التلاميذ أولا ومديري المدارس ودور النشر المدرسية والاعلام في رعاية الدولة عامة ووزير التربية جان عبيد خامة، وتوجيهاته لانجاح هذا النظام التربوي.

مادة التربية الوطئية والتنشئة المدنية

ستكون متداولة بين ايدي التلاميذ

كتاب التاريخ

التاريخ ممكن مع التعددية الطائفية

علم قائم بناته يرتكز على الامناف

١- تنمية روح اليحث العلم

القائم على التعرف والقهم والتحليل

والتعليل والنقد والتوليف والتقويم

واكتسلب المهارات العلمية بناء على

المقابلة وتبيان العلاقة والاستدلال

والاجتماد والتصنيف وما الى نلك، مع

مُراعاة الموضوعية والشمولية في النظر

الى الاحداث التاريخية وتجنب التعميم

للتمييز بين الماضي والملضر وربط

الفعلُّ الْأَنْسُانِّي في سَّيَاقُه التاريُخيُّ. ٣- تـفـنيـة الخاكـرة بـأحـداث

للماضي، لان التاريخ يحقظ التراث

ويسهم في نقله من جيل الى جيل،

ويعطي صورة واضحة عن الحضارات

المتعاقبة وعن التطور الذى حصل عبر

الرّمن، فالتّاريّخ مصدّر يفتّي المعرفةُ، ويعمل على بنا وؤية اتسانية شاملة.

3- ادراك ابعاد التقاعل الحضاري

°0 - تنمية الروح المحنية، لان

٦- تنمية القيم الإخلاقية التي

تشكل نماذج للفضلال السامية والمثل

العلياً من خُلال أبرازُ صور الشَّمامةُ

والصدق والوفاء، فضلًا عن استخلاص

العبر التي تشجع الشعوب على مقلومة

الظُّلُم وَّالعدوانَّ، وعلَى الوقوف في

٧- تنمية الخيال ومتعة التعرف الى

الماضي، من خلال ما يتضمنه للتاريخ

من احداث وقصص ويطولات، وعبر ما

تتقله الينا وقائعه من صور عن ماضي

البلد لنا ونعيش فيه وندن ندرك ان

علينا احترام الاخر ونقتنع ان مصيرنا

مشترك ولجب على جميع التلاميذ أن

يكون عندهم الامداف التربوية

والوطنية عينها وكتاب التاريخ الذي

نحضره يتوجه الى اولادنا حتى يقوموا

ببناء وطن صلب وموحد ويستغيدوا

مُن الاُذَطَّةُ التَّي حُدَّثَت فَي المَّاضَيُ ويتعلموا من التلاج السلبية للاخطأة

فتكون عبرة للمستقبل يتحاشونها

لذلك سنسرد الوقائع كما جأعت

مدعمة بوثائق ونبرز الشق الايجابي

منها لان كتاب التأريخ آلى لهدافة

التربوية يجب ان يمقق التطلعات

المستقبلية للوطن وللدولة اللبنانية.

من منا وضعت اللجان المختصة

واضاف: "يجب ان نقتنع ان هذا

للشعوب وحضاراتها. -

وجه كُلُّ اشكالُ الضَّفطُ والأضطَّماد.

٢– ادراك مفموم الزمن وتسلسله

واصدار الاحكام للمسبقة

🤻 مل تعتقد ان تودید کتاب

اكيد، لاننا اعتبرنا أن التاريخ

ابتداء من العام ١٩٩٨ – ١٩٩٩.

 كيف توجز السنوات الثلاث التي أمضيتها رئيسا للمركز ألى الان؟ - كانت تجربة جديدة في موضوع يتعلق بمستقبل كل طفل في لبنان وكل علالة وتاليا مستقبل وطنّ. مادةً العمل الانسان وهذه من اصعب الأمور لنتعلطاها خَلْصَة في لبنان، تجربُهُ انطلقت مع كل المعنيين وجميع القوى الحية التربوية في لبنان بدون افكار مسبقة بل كاتت بشفافية وعلى القرب عينه من الجميع وكان همي ان أجمع معاناة الجميع في القطاعين الرسمى والخاص لانتأج مشروع وطني يوفق ويجمع ويخطط للمستقبل مبني على المرتكزات الدستورية على المستويين الوطني والاجتماعي. بالفعل كان الانتاح على قدر الامال وخلال ٢٦ شمرا كانّ دورنا تدريك هذه القوى والتنسيق ما

أقتجنا الهيكلية الجديدة للتعليم وانتجنا المناهج الجديدة بعد جمود ٣٠ عاما. المنجزات عديدة الما هذان مشروعان وطنيان انطلقا من القاعدة وعبراً عن لَراك لَلجَميع ورفعاً آلى وزير التربية وتم اقرارهما في مجلس الوزراء وكان عمل الدولة رعاية هذا المشروع واعطاءه للصفة الشرعية. ولو لم تُـكّن نيـة وارانة لـدى جميـع اللبنانيين على مختلف انتماءاتهم ومناطقهم، ما كان المجال سملا لمام ولادة المشروع، وهذا دليل سلطع اته لدي اجتماع اللبنانيين تتوافر الظروف فيقومون بأعمال مشتركة لمصلحة

يجب الا يغيب عن بالنا ان المنامج التي أقرت ستبقى قيد الدراسة المستمرة عند التطبيق فمي ليست جامدة بل في حركة دُلائمة وتتطور أملاعمة المدرسة اللبنانية وولضعما ومواكبتها لتطورات العصر.

بين مختلف الشعوب في معزل عن فُولَرق اللون والجنسُ والدَّيْنِ والْثقافة وغيرها، واظهار عناصر التواصل بين 🤻 ما هي خيبات الامل خلال هذه السنوات الثّلاث؟ الْمُنْجُرَاتُ الحَصَّارِيةَ. ذَلك أَن الْبُتَاجُ – قد اكون رجلا متفائلا جدا في التضاري لشعب ما لا يمكن فهمة حیاتی ولا أری خیبات بل کل شی منفصلاً عن اسمامات الشعوب الاخرى كان أبجابيا. بعض الثغرات كأتناخً التي سبقته او عاصرته مثلاً امر طبيعي لأن مشروع التربية يجب أن يُعكُّس قَناعاتَ الجميع التاريخ يسمم في تَرَبية الناشئة عَلَى ويشكل أنطلاقة متينة وصلبة وصحيحة السيأسية، وجدلية العلاقة بين النزاعات من اجل تعقيق المجتمع المواطن والسلطة على قاعدة الوطئي المأمول وبناء الوحدة الوطنية الديمُوقرُلطيَّة، ولحترام حقوقُ الانسان خيبات الأمل ان بعض التربويين وحريته وكرامته والسياسيين يسمحون لأنفسهم بُاطِلَاقَ تُـمُّمُ وَشَكُوكُ وَتَجريـحَ لأُ

> يعلق ويعد جردة سنوات ثلاث نظمر منه النقطة. الا تعتبر التأخير عن كتاب التاريخ والتربية المدنية من الثغرات؟ - في كتلب التربية الوطنية والنشأة المدنية لم يكن منك أي تُأخير وصدرت مناهج هذه المادة مع

أساس لما من الصحة والمركز لم

بقية المواد ويجب الا ننسى ان كتابي التاريخ والتربية للوطنية نصت عليهما وثيقة الوقاق الوطني بضرورة توحيعهما وتاليا اعتمادهما في جميع المدارس ٱلرسمية والذاصة. ضَّمن قُناعلتي لا اعتقد اننا في استطاعتنا فرض الآمور على الناس أَذَا لم تتكون قَناعَة عندُ المِمْيع بأمَّمية تُوحيدُ ٱلكتاب في هاتين المادتين لجميع اللبنائيين لأ يكفي وضعها في الدستور بل ان تشكل قناعة عند جميع الفرقاء لنلك شكلنا لجانا تعكس أراه اللبنانيين بمختلف لتتماعتهم للجلوس بعضنا مع بُعض والدوار وتَغْمَم الْأَخْرُ مَن اجلُ مياغة ماتين المادتين وتاليا يكون لمما قبول ورضى عند الجميع، وهذا الشيُّ لا يمنَّكن أن يتم فيَّ ليلة وضماها خاصة في بلد متعدد الانيان وَالطوائف. وندن خرجنا من حرب اكثر من ١٥ سنة فكان لا بد ان نجمع جميع للفرقاء آلى طاولة واعدة ويطلعوا بمشروع واحد يجسد التوافق أُوطني. التاريخ ليس كالرياضيات او لْعُلُومٌ بِل مَادَّةٌ حَيَّةً (مَلْتَمَبَّةً) وَاعْتَقَدُ أن المشروع الذي وافق عليه مجلس الوزراء حول المبادىء والامداف العلمة

ε

|ص|د|خ|

3

ز | ط | ص |

المشار اليه

اليه مو ايضاً

يسهم مرورآ

يكل الاخرف

الالفيالي. سكتك

الانتقال بين

المروف شي

ت اذاص

اف ص ض ط ظ ع غ ك و ل ك

م ان ۱ م [و ال |ي ان |م

ع | ث | ت | ب | ۱ | ب | ث | خ

ع | س | ظ | ف | ق | ك | ق | ن |

غ شع غ ك ل ف ق

ألأمداف الخاصة لتدريس تاريخ لبنان ومي الآتية: " ( - لدراك الامداف الوطنية: ترسيخ الاعتزاز بالموية الوطنية اللبنانيَّة عَنْد المتعلم، وتقوية حس الولاء للبنان، والتأكيد على وحدة اللبنانيين لا على تعايش بين طولاف،

|ظ|ع

أعداد: جورج الاسمر

والعربي في نَفُوسَ النَاشَئَةَ۔ ``

النماذج التأريخية للغضائل الانسأنية. ٦- بناء الناكرة الوطنية،

والذاصة لتدريس مادة التاريخ في الصحيح الضابط لتوسيع منهج هذه مصحيح سبب برسي الملاة ونحن الان ننجز هذا المنمج في النزاع والانقسام شكله النهائي ليرفع الى وزير التربية وبدوره الى مقام مجلس الوزراء بحفرافيته الموحدة: لاقراره. وفور المصلاقة عليه سنباشر عملية تأليف الكتب، علما إن كتب

تعليم تاريخ لبنان العام انطلاقا من 3- وعي مميزات الثقافة الوطنية البنائية، وقتمالها الى الثقافة العربية.

 آدراك دور القوى الاجنبية: وقي رسم مستقبلها.

ليعتمد هُذَا لَلكتاب في المدارس للبناتية كافةا من ناحية دستورية ملزمة لجميع المدارس باعتماد سلاسل كتب التاريخ (وعددها ١١) وكتب التربيقا لوطنية والتنشئة المدنية (وعددها ٢٢). اما الأهم فكون هذه للكتب ستعكس للوفاق الوطني وتكون عامل جمع لا تَفرقة وستُقدُّم الى التلميذُ

وتعزيز الشعور بموية لبنان وانتماكه المربيين، من خلال ابراز ألتراث التــُأريــُخْيُ وَالجَعَـرَافِيُ وَالْبِـشَـرِي والحضاري المشتـرك في عصـوره أُمختلفةً، وتنمية ألشعور الوطني ترسيخ ألروح المدنية والقيم الاخلاقية لدى المتعلم، وتنمية وعيه

لمقموم الشأن العام، وتعميق ادراكه للعلاقة الجدلية بين المواطن والسلطة، على قاعدة ممارسة النيموقراطية، واحترام حقوق الالسان وحريته وكرامته، ونلك باستخلاص العبر من

المصير برغم المعاقاة خلال مراحل

- ألافادة من هذه التجارب بفية - وعي دور الحركات الاصلامية

التأكيد على أن المسيحية والاسلام هما مصدران اساسيان امبادىء وقيم أخلاقية وانسانية تتنافى وجميع اشكال ومظاهر التعصب النبني والطائفي، ذلك ان استغلال الطائفية والأسلام وقيمهما كما أته افتئات على

– التَّأَكِّد على الدور النطير الذي

من يؤلف؟ 🗣 بعد اتجاز المنامج نصل الى تأليف كتب التاريخ من سيتولى

في التعليم الرسمي هناك التفتيش التربوي له حق مراقبة التمور لما في المدارس الخاصة فترسل لواثع الكتب المدرسية وفيها التاريخ آلى الوزارة وستتحقق الوزارة هذا الأمر. أمم من مَنَا تَشكيلَ قَنَاعَةً عَنْد للبناتيين والمسؤولين في ادارة المعارس لا سيما الخاصة. وعلينا ان نقدم كتابا مميزا في المضمون وفي

أبوعسلي يوجز لـ"النهار" الطريق الى الجديد التربوي وأسس كتابة التاريخ والتربية المدنية:

انطلاقة متينة تؤسس لحياة وطنية تتجاوز الانقسامات

وطموحنا ان ندفع التعليم في المدارس الرسمية الى المقدمة

الكتاب المدرسي

المنامج التربونية امدافها المرجوة.

المطرس الرسمية ومن شاء من

ورشةً المُنامج التي ضَمت حوالي 6٠٠ . استاذ وباحث كذلك عمدنا الى تأليف

۷۳ لجنة لـ ۷۲ كتابا جديداً ستصدر

لتغطية لحتياجات السنوات التي ستطبق عليها المنامج الجديدة ابتدأ

من ايلول ١٩٩٨، هتى ٢٠٠١.

والمركز اصدر الاطة التربوية امرطة

الروضة التي بوشر تطبيقها ابتداء من

وضعنا معايير ومواصفت للمؤلفين

حتى يأتي الكتّابُ المدرسي الوّطنيّ على قدر الآمال المعقودة على المنامج

للجعيدة. وفيه التوجمات العامة

للتأليف ومن ابرزما وضع نصوص

تستلهم احتياجات التلميذ وقدراته

الشخصية ودرجة نموه وعلى كاتب

النصوص التفكير في التلميذ

🗣 هـل اختـرتم مـن سيــؤلـف

- فور صدور المناهج في الجريدة

الرسمية ألفنا اللجان وبدأ الاسأتذة

بالتأليف واعتمدنا المعايير الاكاديمية

والتربوية ومن المميز في تأليف

اللجان أنها تضم الى الجَامعيين

اساتنة يدرسون في الحلقة للدراسية المعنية اساتنة في الجامعات الرسمية

وللخلصة ومن التعليم ما قبل الوامعي

التربوي ومن مخيرية الارشاد

ستصدر أدنة تربوية للتربية الفنية

يجب ان نسعى لوضع كتاب يكون

(مسرح، فن تشكيل، موسيقي)

مرآة العصر الدافظة لأصالة الملضى

وتراث المجتمع والقادرة على التكيف

والتطور والتجدد بالتفاعل مع مسائل

العصر المديث ومتطلباته واعطينا

توجيمات للمؤلفين لضرورة المدافظة

على الملكية الانبية ولحترام القوانين

ألمركز التربوي كان يصدر سائسل

كتب في التعليم للروضة والتعليم

الاساسيِّ للمرحُلتَيْنَ الابتدائيةُ والمتوسطة. اما الان إلى كتب ماتين

المرحلتين فتصدر ولأول مرة سلاسل

الْكُتب فَي المرحلة الثالوية مع البقية

🛊 والكتب التي اصدرها المركز

- ٌ مُّى كُتَب وفقا للمنلمج للقديمة.

وطرأ تُخْفيض مُلموس على اسعارها وهي للمرحلة الابتدائية والمتوسطة.

🕏 ملّ المركز التربوي تأثير على

– أن المركز التربوي يقوم بتسعير

الكتب الصادرة عنه أما فيما يتعلق

بالكتاب الخلص فهذا أمر منوط بوزارة

الاقتصاد ولكنبا في صدد أعداد

دراسة تعرضها على وزير الاقتصاد

تسهل عملية احتساب الكلفة مع

صدور الكتب الجنيدة وفق المنامح

المدرسة الرسمية

الاقساطُ بأشكال عشوادُينَة في

المحارص الفاصلة ملل المتدارس

الرسمية مؤهلة لاستيعاب التلاميذ

– أن الحكومة وخاصة وزير التربية

جلن عبيد اعطيا منا الأمر أمتمامات

جبيدة باستئجار مبان جبيدة وبناء

الذين سيلجأون اليها؟

مع غـلا؛ المعيـشـة وارتــــاع

الرسمي وآلذاص ومن التفتي

والتوجيه ألتابعة للوزارة

الدولية.

في ايلول ٩٩٨.

تسعير الكتاب البدرسي؟ َ

التربوي الان؟

النموص؟

المدارس الخاصة. وكما فعلنا في

الاحداث الوطنية للمامة، وبالتعرف الى بنه ذاكرة وطنية جلمعة من طريق كتابة تاريخ وطني يبرز اهمية الترآث المشترك والمنجزات المشتركة ووحدة

"- أدراك ارتباط تـاريخ لبنـان

0- وعي سلبيات النزاعات بين - تبيان دور القوى الاجنبية في

تعزيز الشعور بالمصير العربي المشترك ووعي دور التوحد ألعربي في مواجهة التنخلات الأجنبية. والثورية والنضالية اللجائية والعربية والعالمية في تدرير الشعوب من الاستعمار ومن التسلط والطغيان. ٧– وعي القيم المسيحية

تمثله الدركة الصميونية من خلال التعريف بتاريخ منه السركة وبمشأريعها التوسعية العنصرية أأمناقضة للقانون الدولي وحقوق

– أبراز الاشكال ومراحل النضال

اختصاصيونٌ في المائة في مرحلتي والسياسية التي هي محور تاريخنا؟ - لكيد ستراعى مذَّه الأعتبارات همن المعيار الاعاديمي والكفاعة.

بطريقة شيقة وغنية

 أين امبح تأليف الكتب المدرسية؟ بعد انجاز الميكلية الجديدة التي حددث مسارات التعليم العام والمعني وربط البسارات بعضما ببعض وتفري ألبكالوريا وانشاء اخرى جعيعة من المواد تعميماً بتضمن تفاميل محتوى المناهج والاهداف التعليمية

جغرافيته الموحدة وبحدوده المعترف بما دوليا والمنصوصة في المستور، وعدم الأقتصار على تدريس تاريخ منطقة جغرافية معينة او محددة مته، بل يدرس العدث المؤثّر في تباريخ أبنان خُلالٌ مختلف العصُورُ علَّى امتُدادٌ منه المغرافية الموحدة نلك ان احتضان الوطن اللبناني كل ابتلاه في جميع مناطقة يجعل كل تلميذ، في كل مدرسة ومنطقة، يشعر بأنّ تاريخ لبنان هو تاريخه ابضًا في مكان مولده واقامته واته يئتمي اليه، فيتمو بذلك تضامته مع مواطنيه الدَّدْرِينَ أَيَا يَكُنَ مُوقَعَهُمُ الْجَعْرَافِي.

مجريات الكثير من الإحداث التي عرفها لبنان والاقطار العربية، وابراز الأثار السلبية للتدخلات الاجنبية واظمار اشكال المقاومة والرفض للتدخل الاجنبي في شؤونها الداخلية

أُوحدة الوطنية والعيش المشترك. ٨- وعي أبعاد الخطر الصهيوني:

والتركيز على الدور الاسرائيلي للعدواتي المتمثل باغتصاب فلسطين وتشريد املها واحتلال لراض في لبنان وفي الدول العربية الاخرى. اللبنائي ّخاصة، والعُربي عامة في مقاومة الاحتلال الإسرائيلي".

🤻 ما هي الوسيلة التي ستتبعونها

مبان او اضافة طوابق حاليا بغية واستحداث التدريب المهني وبعد أتجاز المناهج اصدر وزير التربية لكل مادة تأمين مقعد لكل تلميذ يريد الانتساب إلى المدرسةَ الرسمية. المهم فى كل ثلك إن نُؤمن مُقَعَدًا لائقاً والوسائل والانشطة الواجب اعتمادها وطرائق التدريس واساليب التقييم، فَى الدِّريدة الرَّسْمِيَّة ٤ أيلول العدد أعً. وهدف التعميم الشرح الاساتئة ومؤلفى الكتب المدرسية حتى تؤدي وحول الْكتلب المدرسي ان المركز مؤتمُن على تأمين الوطني المعتمد في

لكُلُ تَلْمِيذُ وَهِذًا مِا نُسْعَى اليه جميعًا بدورات للمعلمين تدريبا على المنامج الجديدة والكتب الجديدة وبتجميز المدارس الرسمية بالمعدات الالازمة أمواكبة العصر، وهذا الامر تعطيه الحكومة ووزارة التربية اولوية مطلقة وفي مذا الاطار ان وزارة التربية والمركز التربوي ومجلس الانماء والعمار يقومون بدراسة عميقة مع أأمنظمات ألدولية لوضع مشروع متكامل ومستقبلي للابنية المدرسية الرسمية في لبنان. عنم بعض المعلمين من عدم اطلاعهم على المناهج والبرامج الجديدة

و**ال**مسؤولية على عاتق من؟ المركز التربوي انطلق من مبدأ اشراك جميع القوى التربوية في لبنان ووزعنا مشروع المناهج على جميع لَّمُؤْسسات قَيْل اقراره وبعد صدور أأمناهج الجديدة في الجريدة الرسمية قدمناها الى مدارس ابنان كافة فعلى الاسلندة أن يطلعوا من خلال أدارات

🖣 این اصبح مشروع اعداد الساتنة وتدريبهم؟ – عندنا خطة متكاملة لتدريب

الاسلندة في القطاع الرسمي والذَّاصُ وشرعنا في تنفيذ هذه الخطة ودربنا مَّذَا لَلصيفٌ ٢٨٨٦ معلمة رسميَّة في مرحلة الروضة ومعلمات الروضة في القطاع أأخاص أمن شاء ذلك وبلغ عددهن ٦٠٠ معامة في دور المعلمين والمعلَّمات في جميع ٌ اقضَّية لبنأنَّ وسيتم تتغيذ المرحلة المقبلة لتدريب أفراد الهيئة التعليمية في السنوات التي يتم تطبيق المناهج الجديدة فيها ابتيدًا من السنة ١٩٩٨ (وفقا

للروزنلمة). 🗣 ما هي مشاريع المركز التربوي؟ – هل من لحد يكشف على أوراقه (ممازحاً). المشاريع متابعة تُدريب لُفُرِلاً الْمُبِئَةَ التَّعْلَيْمِيةَ عَلَى الْمِنْلُمَجُ الجديدة والوسائل التربوية الناشطة ومتابعة تأليف الكتب وأنلة المعلمين ويتجاوز عددها ٨٠٠ كتاب واعداد أسأتنة للمواد الجديدة للتعليم الاساسي في التكنولوجيا والكومبيوتر واساتذة في التربية الرياضية والفنية ومنشطين للنوادي المدرسية ووضع نظاه امتحلات جديد للبريفيه

استَّفَّمَامُ فأرَّجو ان تَّزيلوا منَّه حاورته رلی معوض



في اليوم العالمي لمحو الامية، وفي اطار برنامج انماء القدرات البشرية، نظمت "مؤسسة عامل" نورة لكادرها الفنى المشرف على دورات مدو الامية في أَلْمَنْاطِقَ، في مَركزَهَا الرئيسي --

المُسكُونيُّ للتربية الشعبيةُ ۗ فَيُ حضور الأنسة سعاد شواف منسقة

المصيطبة. واشرف علي الدورة الآنسة نبوى مرمر من جمعية المشروع

وشارك في الورشة ١٥ ميرية من

# برنامج العائلة التنموي في مؤسسة

			•	ىدول	سرين	_	یه س	,	, o,
-		. 22				-4:39			
			ĭ	. 1.	, L. (	1	.ارغ	Ľ	DE .
			_=	15	557	الرقم	شبكة	JI.	<del></del>
٩	A	¥	٦	٥	٤	τ _	1 1		افقيآ:
						$\perp$	1_	Ľ	(– دعيني – حديث قليل. ۲– جار – قكار وكفر. ۳– نداه عن مكلم
								Ľ	÷− ارض طفر (معکومیة). ۵- یا بقی فی ۱۹۵۹ دن باه وفرد – اکتمار
_									7- جمع – حرفان متشاهمان. ٧- العقيقة والجوهر – شأن ١٨- يبدو
								٤	– مقطب الوجم ؟ – سقط الكاتم – هد وچون
		_		-+		_	$\top$	T۵	عمودياً:

العهاء (- عمر – القليد ۲- يغين – آوم ۲- ل ل – اي – سطع (معكوسة). ٤- ج 1 – سر. 3- متلمك ا عول، ٦- شزره - ايد ٢- يطنب - عل. ١- قرارة - رهن ٩- طفر - كورر.

ابدث عن هذه الكلبات واشطبها في كل الاتجاهات،

نظام – الكون جميع – القبود يفرضها – عُليه – بوت – ولا –

الكلمة: علممة اوروبية

ُ تَبِكَى لَكَ لِمِرْفُ عِدَةً تَوْلِفُ بِالتَوَالِّي كَلَّمَةً لَلسِرٍ، ا ل ا ان ا ا ا ا ا ا ا ا - تعرر - من - 1 ت ح ر ر ع ل ي ذ ل ف ا ن ت م ی غرمها - عليه ا عد ا ل ي م و ت ي ع ش - جمل - مذا ا هـ ا ل ي م و ت ي ع ش - انظام- د ذ و ل ا م ن ن اي المسية - ميث إي إلى رال م إن ال 

1– حلى ودائع – زيمة تغربس تي مقتم الغب آ– لمك رعيب – دايية شنينا – عرف مشهه بالفعل 7– جمد (معكوسة) – فسعه عن العور بأ– فصف لهنة – مرض – جنها في منفورة. ٥– أصرعه ١- كثير. ٧-فيمة - سبب ا- عنكبون -متوش ا- اوسع مثل في كليث

ا – عدل – متبقط ۲ – مللهه – طرف ۲ – ری – قضار، ۵ – هزیر، ۵ – یسفر – ۱۹۸۶ – آل (معکوسة) - هم. Y- ظلع – لمور شـ لاطفوا – نزر ۴- بنس – نب العيركية المأسوف عليه

زوجته ليلى تأريوس

أولانة روجيه وروبير وريشار

شقيله الوونيس حكيت

لياس في المنصورية – المتن.

بشارة ناود قرب المطرانية

زوجته فربأل حمدان

انتق الى رديته ثعلى في البغرب عصام محمد علي الحوماتي

أُبْنَاؤُه النَّكتور مروَّان والنكتور كريم (في

يقلم مجلس عزاء على روحه الاحد ٢١ ايلول

تقبل التعازي للنساء في منزل شقيقته

لبيس الحومائى أرملة العرحوم مصطفى معين جابر

انتقل في رحبته تعالى فبأسوف عليه

موريس عبده بويز

زوجة الْفُقِيد وطفى وديعٌ مُعاسب بناته هدى زوجة الطولن طراد وعاللتها

وندى زوجة طوني ابو ناضر وعلالتما ودنيا زوجة

لُعِبُ نُيْب (فَيُّ الْمُهجر) وْكلود زوْجة دُوْري

البلن وعلالتها ولينا وملا

فرنساً) والدكتور مَشَام والممندس لحمد (في

وقد ووري في النار البيضة – المفرب

لسأعة العاشرة عباداً في حسينية البطية.

### جوناثان راندل سالك دروب كردستان وقع كتابه في اللغة العربية



راندل يوقع، وبدا حماده، البعلبكي، تويني.

وقع ِجوناتانِ راندل (من "للواشنطن بوسُت") كُتابه "أمّة في شقّاق — دروبّ كردستان كما سلكتها" الصادر عن دار حربستان عبد تسميه النمار في بيروت، في تقاية الصحافة امس، لنقيب الصحافة محمد البعليكي وغسان تويئي والوزير السابق الناكب

مروان حماده، والمستشارة الاعلامية في السفارة الاميركية ممى حمدار والمستَشار الّاعُـلامي في السفارةُ المصرية معمد دياب، والنائب السابق عصام نعمان ومدير الوكالة الوطنية للاعلام رفيق شلالا، والعميد ياسين الايوبي وسمير فرنجيه والعديد من السيأسيين والمفكرين والمثقفين والاعلاميين. والكتاب يلقي ضوء على كردستان التي زارها المؤلّف راندل، على بعض

محطّاتُ التاريخ الكردي منذُ أيام الاغريق حتى اولذر عمد الامبراطورية التي كأن الآكراد سيفها المسلول في مين المحرد المينان المبور وجه اعدائما، وعلى الدور الذي لمبوه في تمكين التلاورك من تحرير التاضول واقلمة الجمهورية العلمانية في تركيا. ويرمي الكتاب الضوء على جواتب مهمة مَنْ دُرِب الظيح، مرورا بالتفاضة الاكراد في شمال العراق وَما رافقها من نزوح كردي واسع النطاق، وصولا الى قرآر اقلمةً مناطق حظر جوي في الشمالُ

(ابرهيم الطويل) والجنوب لحماية السكان من الجيش

ُوفِّي الكتاب صفحات عن الثورات الكرِّنيَّة في هُذاالقرن وابرزها ثورَّات ملا مُصطفى البرزاني، وحرب العصابات التي يشنها حزب العمال الكردستاني غد ترکیا م**ند ۱۹۸**٤. كماً يُتحدث المؤلف عن القسامات الأكراد في ما بينهم وكيف انت آلى اجماض حلمم اقامة دولة لهم، ودور البعض المتعمر المتعلق المتعلق. ويتحدث الكتاب إيضا عن واقع الاكراد اثناء حكم الملك فيصل ألاول

وفيصل الثاني وعبد الكريم قاسم ومعام حسين. ويطلعنا على سيلسات شًاه أيـران وأسرائيل والـولايـات المتحدة الاميركية تجاه الاكراد، وعلى العلاقات السرية ما بين الاكراد واسرائيل والولايات المتحدة ألاميركية، مستعينا بمقابلات مع صلتعي الأحدأث فى المسألة الكردية. ُ ويعرّف جوناتُأِنّ رائدل القراء في كتابه

على المُحن والمآسي للاكراد في ايران

(ابرميم الطويل)

وعضرالحفل الاعضاء الاميركيون

واللَّبْنَاتِيوْن في مجلس الامثاءُ النَّيْنُ ضموا السفير الاميركي السابق في

لبنان جون كيلي ورئيس مجلس الامناء جميل اسكندر والامين العام

طونى افرام وعضو المجلس عبلا

فستق لدود ورئيس الجامعة رياض

نصار ونواب الرئيس نبيل حيدر وليلى

وتستمر لجتماعات مجلس الامناء

اليوم الجمعة وغدا السبت في حرم

الدِّلُمُعة في جُبيل، ثُم يِلْتَقِّي

المشاركون على عشاء الجمعة بدعوة

ومنسقا نمواد، يمثلون ٢٦ مؤسسة

عرضت البروفسورة فرح سركيس

لاهداف المناهج الجنيدة تلريأضيات

وأبرزت تميزها عن المنامج الدالية.

وُفْيُ الجاستين التقيتين كأن تركيز

غاثى للمنتسة المبسمة وطرق

تدريسها في المرحلة المتوسطة من التاحيتين النظرية والتطبيقية.

التربية المواطنية دور استراتيجيات

التدريس الدبيثة للوصول ألى تربية

مواطنية ناجحة، ثم قى تبيان موقع اتربية المواطنية في المنامج اللبنانية

معرض مدرسي

"حزب اللَّه" الثلَّاتُبُ السابق محمد ياغي

"مُعْرِضُ السيد عباس الموسوي

المدرسي السنوي الرابع" الذي تقيمة التحديد السنوي الرابع

"التعبئة التربويـة" الدرب في البقاع في

مدينة بعليك في حضور عدد من المسؤولين التربويين والمثقفين في

بعد قص الشريط، عرض الماضرون

لافسام المعرض آلني يتضمن كتبا

مدرسية اعفتاف المراحل الى ادوات

سرـــــــــ رحبس. وتكلم الداج يلفي على "الدور الذي تضطلع به التعبثة التربوية في التذفيف

من الأمباء التي تثقل كَأَمِل شعبنا في

هذه المنطقة الإكثر حرماناً، وقال: "أنَّ

الهدف من هذا المعرض خدمة شعبناً

وتمكينه من الدصول على حاجاته باسعار مفقفة".

للقرطاسية وملابس.

افتتح مسؤول منطقة البقاع في

وارتباطها للوثيق بمواد الاجتماعيات

وكذلك تضمن برئامج ورشة عمل

في البلسة الأولى لورشة الرياضيات

تُربوية من مناطقُ ابنانُ المختلفة.

نعمه وجيمس بيلاوسكي والياس باز.

وتركيا والعراق اتنى تقاسمت كرنستأن وجعلتهم مجموعة اتنية دون وطن. في £84 صفحة، طبعة اولى عن دار النَّمَّارُ للنَّسُرِ ١٩٩٧َ، مِنَّ القَّطَعُ

### امناء الجامعة اللبنانية الاميركية في بيروت



زلخم وقرينته في استقبال كيلي.

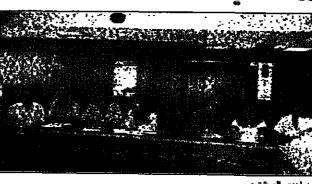
اقام الرئيس السابق لمجلس لمثاء الجامعة الثبناتية الاميركية رئي "شركة زاخم الدولية" جورج زاخم حفل عشاء في فندق الريفييرا، على شرفَ اعضاء مُجلس اللهناءُ، وَهَي المرة الأولى منذ ٢٦ علماً يتمكن فيمًا من الاجتماع في لبنان شاملا أعضاف الاميركيين وألليناتيين،

والتزام ركيس الجامعة الدكتور رياض

والقى زاخم كلمة اشاد فيما بالدامعة ومُنجزأتها، ثم بتحولها من كلية الى جامعة، قائلًا أن "مثل هذا النمو ما كان تحقق لولا التزام أعضاء مجلس الامناء السابقين والطاليين". واضاف ان "الامر كان في حيز شبه المستحيل لولا الجمود والنشاطات

من عضو العجلس رجل الاعمال نولا شماس وفي عشــا؛ موسع مســاه السبت في حُرم الجامعة في جبيل بدعوة من الدكتور نصار وقرينته. نصار ومعاونية من اساتدة واداريين".

# ورشتان في الرياضيات والتربية المواطنية



من احدى الورشتين.

نظمت امس مؤسسة التماء التربوي مع المكتب الْاقليمي للاونيسكو في بيّـروت ورشتي عمل، الاولى في الرياضيات امنسقى البرحلة المتوسطة اللرتها للبروفسورة فيروز فرح سركيس، والثانية في التربية المواطنية امنسقي مواد العلوم الاجتماعية وادارها الدكتور نمر فريحة، في مبنى المكتب الاقليمي للاونيسكو في بتُر حسن. وشارك في الورشتين ٥٥ أستانا

#### رسالة عن التمرد في شعر انسي الحاج

دعا نورمان ديـاب الى حضور مناقشة رسالته "التمرد في شعر انسي الداج من "لن" إلى "الرسولة بشعرها الطويل حتى الينابيع ، الساعة ١٠٠٠ مباح البمعة ١٩ أيلول، في الفرع الثاني لكلية الأداب والعلوم الانسانية، القنار.

#### المؤسسة الدرزية للرعابة الإجتماعية

من الإمين العام للمؤسسة الدرزية للرعاية الآجتماعية عصام مكارم أته 🛊 بغضل اصنقه المؤسسة، نفعت خمسين مليونا ليرة البنانيين المعوقين غير القادرين على العمل والعائلات الأدوج، للمساهمة في أبقاء الايتام ضمن للجو للعلالي وعدم لرسلاهم أأى دور الرعاية.

كان المرحوم الخوري طائيوس منعم لقويا، شاعرا، ثائرا، وصديقا لاكثر لعبه تلك المرحلة من العلامة الكبير الراحل العلايلي الى حسيب غالب (شاعر الرابطة الادبية الشمالية) الى كبيرنا الشاعر سعيد عقل – مد الله في عمره – إلى الناقد حسين مروة، إلي يوسف النعيمي، إلى القاص يوسف يونس مؤلفٌ رواية "مسبَّحة للْرَاهب". وَكَان مشاكَساً بِمِيلَ إلى خَلَامَات في تَلكَ المرحلة. وحصل أن أعتقل في الثلاثين من نيسان ١٩٥٣ في منزله في بلدة البَتْرون حيثُ جَرّت لحالتهُ إلى المُحاكمة، بموجب القرار ۗ ٥ أ ل رّ أملم رئيسٌ محكمة البترون البدائية القاضي المعروف، والوزير لاحقا يوسف

طانيوس منعم متهم ثم بريء

تُبرع للدفاع عن الكلمن المحامون، ادمون عون، حسيب ثمر، ويوسف الشيخَاتَى. وكانَت التممة يومها كتاب الخوريّ طليّوس منعم "وعلى الأرض

وكان من المملكمة، والمداولات ان اصدر القاضي يـوسف جبران في التأسع والعشرين من أيلول ١٩٥٢ قرارا قَضى بتبرَّلة النوري منعم منَّ

الممم في هذا القرار جرأة القاضي للكبير يوسف جبران اذ جاء، "ان حق الكاتب والذَّطيب، بل من واجبهما أن ينصرفا الى معالَّجة القضايا الوطنية والانسانية، والكفاح توصلا الى تحسين مستوى العيش، ورفعهُ، وتُحقيقً التسان الكلي، ووعي الامه مع الآم الامة الى أملاما والافصاح عنما، لا ان ينصرفا الى ادب المناسبات، والادب "النعاسي"، الذي يحط الممم، ويثبط العرادم، ويصرف الانسان الى فكرة خيالية تحول دون معالجته قضاياه الاسلامية، والديوية". ويضيف قرار القاضي يوسف جُبْران: "من حق كُل اتسان، بل من وأجبه الاطلاع على منابع الفكَّر، وتباركه مهما اختلفت تلك المنابع، والتيارات الفكرية حتى لو صنّفت بما يسمى بـ"المارف المدام" لذ كثيرا ما يكون المدم مقدمة للبناء".

فَّى لِيلِّمه ٱلَّحْيرة كنت لزور صديق العائلة في منزله في البترون. كنت في العشرين من عمري، مُتَخرجاً طَري العود من "جامعة الصَّداقَّة" في موسكو. كنت استمتع بتدخين التبغ البلدي من بلدة عبرين المجاورة. وفجأة، تناثرت كلّ اوراق زر الورد.

وبكيت بكه النساء لكن لا جدوي. وُالْيُوم، اقف املم هلمتّين جماليتين؛ هلمة القلضي يوسف جبران ذي الشمخة الجريئة، وهامة المكتبة التي تركها الراحل الخوري طانيوس منعمً ارثان لا حدود اجماليتهما. قاضٌ في حجم شرائعٌ ٱلَّكون، ومكتبة على مقاس ألفكر العالمي.

ربمًا، هنا سينبتُ الفكر متنوعا بأكثر من الوان قوس قرح، خاصة اذا سقط هنا القوس في كأس نبينًا وشاح يوسف الحلو

اساتذة الثانوي الرسمي في ملاحظات

عقدت رابطة اساتنة التعليم وقالت "لا يمكن ان تـقف وزارة الثالوي الرسمي اجتماعاً، وناقشت التربية والشباب والرياضة موتفف المتعرج"، وطالبت الوزير عبيد "برفض منا الاملاء في وزارة المال". جدول الفروقات الصادر عن وزارة المال للى قاتون ٥٩٢ لي (سلسلة وسألت "مل اصيحت تَاثَرَةُ المحاسبة البرتب والبرواتب لافترأد الميكة في وزارة التربية تتبع وزير المال؟". التعليمية في القطاعين الرسمى ورفضت الرابطة جدول الفروقات، والخلص). واصدرت ملاحظات "أنّ وعلى معتمدي القبض والمديرين عدم جدول ألغروقات مخالف للنصوص توقيع للجدول، وعلى الاسأتذة عدم القاتونية حول ضريبة الترقي ويعتبر قبض ّ المبالغ لهم ألى ان تصحح وزارةً تعدياً على حقوق افراد الميئة المال ووزارة التربية الجدول. وفي الختام رفضما "الاعتداء على التعليمية المادية، وذلك يتطلب تصديداً من المرجع المختص، ونحمل

#### تعويض المديرين لانه من الحقوق المكتسبة". وزير المال بالوكالة المسؤولية. التوصيات للتقى كلية الامام الاوزاعي

بدعوة من الوحدة التربوية في كلية الامام الاوزاعي، عقد في صينا في دار السلام، لقة تربوي لاتمى بمجموعة من التوصيات: ُ ا ُ التوجه ألى مراحل التعليم وأقسامه كُلغة في كل تراتبي بدءًآ

من مرحلة رياض الاطفال وقتماء بالمرطة الثانوية. آ – رصد الاستاف المسرقينة والوجدانية والسلوكية (الاطلاية) لكل مُرحُلَةً عَلَى حَدَةً، مع مراعاة التكامل

الارشادية التي ينبغي أن تشتَّمل على المادة العلمية كماً على النشاطات والترابط في ما بينها. ٣- تحديد الموضوعات المنمجية للمتنوعة وطراكق تدريسهاء والاشارة (المحتوى/ المضلَّمينَ) الالازمة لكل الى الوسائل التعليمية المرافقة، ثم مرحلة في ضوء الاهداف. التقويم بأثواعه، ً ٤– تُدبيد الفبرات والنشاطات التعليمية والتعلمية التي تمكن العلملين التربويين من التعلمل مع المحتوى

من نائب رئيس جمعية خريجي الجامعات والمعلمد في الجممورية التشيكية والجمهورية السلوفاكية في

لبنان الدكتور فضّل الله سراّج، انّ

زيارة رئيس الجمهورية التشيكية الى

لبنان الدكتور فأكلاف هافل والسيدة

عقيلته، ما هي سوى معطة تَلريخَية

ومؤشر طبيعيّ لبعث الدقوق المُعنيّة في نفوس اللبنانيين والعرب، ان بناء

الأنسان يبدأ من اعطائه حقوقه غير المنقوصة ومذا يتطلب توحدا في الرؤية والمصير والتعبير والمثابرة

ومعايشة ظروف المرحلة فلبنان

والشعب اللبناني مماثلان لتشيكيا

والشعب التشيكي في كثير من

للظروف فللقمر الذأى عآداه التشيك

انتمى بالدرية والقمر الذي يعانيه

الشعب اللبناني سينتمي بتغليب الدق

في الصراع العُربي الصَّهيوني وعودة

البطاقة للانتقال

الى المدرسة الرسمية

من رئيس اتماد اوليله الطلاب

قطوان خويري: "على اثر الشكاوي العديدة، يوميا

من الأمل - اوليناء الطُّلابُ مُنْ

لمساك بعض المدارس ببطاقات

العلامات والأفادات العلكدة آلى

اولامهم، النين اضطروا تحت وطأة

لأظروف الاقتصابية والمعيشية للخلتقة،

الى الانتقال من المدرسة الناصة الى

المدرسة الرسمية، قمنا بمراجعة وزير

التربية في هذا الشأن، فأعطى اوأمره

فوراً للى رؤساء المناطق التربوية

بأعطاء أفلدأت تخول الطالاب الدخول

لذلك، يطلب من اولياء الطلاب مراجعة رؤساء المناطق للحصول على

الأفلدة. ويمكن مراجعة وزير التربية

وأنا اذ نهيب بأصماب المدارس

الخآمة التحسس بأوضاع الشعب

المسكين والمقموراء تناشدهم متابعة

رسالتهم التربوية بروح من المسؤولية

لأوطنية والانسانية كما عودونا دائماً.

ألى العدرسة الرسمية.

عند الاقتضاء

النَّمَن والأرَّدَهار ألى كل لبنَّانَ ألوأحد.

الدراسي بيسر وفاعلية في شوء الامناف المنشودة. ُدى مُدرسي المواد التعليمية الاخرى. • (– تـشـكـيـل لجـان مـن ذوي الاختصاص للمبأشرة باعداد ألكتب ٥- تمسين اساليب القيام في البند الثَّامن، والتقويم وتطويرها من لجل التحقق ر ( – تشكيل لجنة عليا للتنسيق: أن الاهداف المنشودة أصبحت نتاجات تعلمية بالمستوى المطلوب

يتمتع اعضاؤها بالكفأية والوعي والاخلاص للاشراف على اعمال مختلف اللجان – اداريا وملايا وفنيا. ١٢ – اعرب المجتمعون عن رفضهم زيارة فاكلاف هافل الكامل لالفة التعليم الديني من برامج التعليم في لبنان، ترحيب خريجين

### الفنانون معا عبر وزارة العمل

٦ - زيادة الامتمام بالانشطّة

٧– ضرورة استخدام الوسائل

والتقنيات التعليمية التعلمية من صور

ومصورات ومسجلات، وتلفزيون

وفيديو وافلام ثابتة ومتحركة، بحيث

تقوم هذه الوسائل والتقنيأت

بتوضيح الدروس والتشويق لتلقيها

٨– تأليف الكتب المدرسية/

9- اعداد مدرسین اکفیاء ثقافیا

وتربويا وعلميا وعمليا ونشر للوعي

الثارة تفكير المعلمين.

التربويـةُ المرافقة، من خَلال تشكيل

لجان للمادة تضم معلمين وطلاباء

لصغة توحيية عقد في وزارة العمل اجتماع بين اتداد التقابات الفنية ممثلة برئيسه غازي قموجي وتقابة الغنائين المترفين ممثلا بالنقيب لحسان صادق، وحضر نقيب السينمائيين الطوآن غندور ونقيب الموسيقيين لتطوان فرح وتوفيق الباشا واعضاء مِن الاتحاد، ومنف الاجتماع الذي رأس جانبا منه الوزير اسعد حردان أ في حضور المدير العام للوزارة رثيب مليبا ومستشاري الوزير سمير عون ووليم غريب، توحيد الجسم الفني في

وجىرى تىبادل اوراق عىمل بىين يً الطرفين امقترحات كل طرف ورؤيته لتوحيد للجسم الفني اللبناني. واتفق على الاجتماع ثأتية الأثنين ٦٩ أياول، للساعة الحائجة عشرة قبل الظهر البدء بمناقشة وجمات النظر في اطار التوصل الى حل ينمي تشرذم ألجسم الفُني وتوحيده في أطار وأحد يرضي جميع الفنائين ويعطي لمجالمم الطلاقة صريحا في طرحه فلتوحيدي اذ طلب من الجميع العمل الوصول الى صيفة

#### ولحدة توحيعية ىرع لمنيع او منيعة

للثقافة والفنون في راشيا الوادي اقامته درعا سنوية لافضل مليع ومنيعة اخبار على الرائيو والتلفزيون فًى كُلُ الْقُنُواتُ الْعَامَلَةُ فِي لَبِنَانَ يقَّدم للفائز أو الفائزة فيُّ شُمرّ تشريـن الاول من كل عام. ويـتم الاختيار من خلال استطلاع يقوم به المعترفُ بِلشملُ قطاعاتُ المجتَّمُع. ﴿ وعلى الراغبين في ابده رأيهم الاتصال على الارقام: فأكس وا ·) - T·9ATT - ·) - T·YF9Y - 72 - 64 - 64-

خليل رشيد الديك زوجته مارى نجيب النشار

> شركة الطبع والنشر الابنانية تَعَىٰ عَقِينَمَا لَاعَلَيٰ خليل رشيد الديك

نقابة اصطب البطائع في أبنان تتى فقيدما الفالي . خليل رشيد الديك

انتقل لى رحبته تعالى الاستاذ عادل جميل غنام رئيس معلدة الشؤون الثقالية ورئيس للبيوان سابقا في وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة زوجته نوقل سليم الاشقر وتأوه المهندس عصام

والمعتدس لزار مالنكتور جمال

ووفاء زوجة المعندس نظير عبد الصمد وسهاد زوجة المهندس شوقي نصر وغلاة زوجة الدكتور ذوقان نصر وصلي على جثمانه لم ووري الاحد ٤٤ يلول في مسقط رأسه يميت – الشهف تقيل للتعازي ايام الجمعة والسبت والاحد ١٩ و٢٠ و٢١ مُنَّهُ فَي مِنْزَلَهُ فِي بمِيتَ

تجل الفقيد وليد شقيقه أبيل أتيس شقير وعائلته وأولادها وسأوية وعموم عاقات شقير وجريديني والداج ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم المأسوف

بشارة أنيس شقير تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ١٩ و١٠ ليلول في منزله في الحازسة – مار تقلا

الرجة اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا. الكقات الى رحبته تعالى البأسوف عليها مَأْثَى حَنَا قُرِبِاتَي زوجة وليم يعلوب عيد أولائما جوال وجاك وجيبار

شُقيقُتُما ليندا زوجة بتري بحري وعائلتها وسينة زوجة فإرس نجيم وعائلتها ونجاة زوجة تكد قربلي وعلالتما عمتما ماري قربلي لرملة يعقوب عبيد ينعونها بمزيد من الأسى. تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ١٩ و١٠ ايلول في منزلها في الاشرفية شارع

انتقلت الى رحبته تعلى البأسوف عليها ودأد قبلان كثعان أرملة أأمرحوم نجيب شكري حبيقة

اشقاؤها فؤاد قبلان كنعان واولاده

المرحوم شكيب صالح ولولادها وعلالاتهم (في ينعونها بعزيد من الاسي. تَقْبَلُ التَعَارُي اليومِ الرَّمَعَةُ ١٩ ايلُولُ في مَزْلُ الْفَقَيْدَةُ في الاشرفية جنينة اليصومية

بعزيد من الرض والتسليم تعى الشاب وليد محمد توفيق عالوتي والد مصد توفيق ولأرا وهلا شقيق مروان وغسان ممره النُّرْدوم سعيد الفلنوري. تقبل التعازي في الثالث ١٩ فيلول في في بلدة كغرشيما شارع فيلمون ومبي قرب

الأسخون آل علاوتي وعبطله وغزاوي اشقاؤه لدمون وعلالته في المهجر ويطرس واولادها ونجمة زوجة شلمين طوبيا

جورج حنأ قيمر طرابلسي مورج — — و المحمة والسبت ١٩ و١٠ ايلول في منزل شليله بطرس في ينارو درج الكلوري ملك ايكافيان الطابق الخاس. أأرجاه اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا.

يثعون بمزيد من الرضى والتسليم بقضا الله تعالى فقينتهم الدرحومة يمنى عبد الرؤوف المعصراتي أرملة المرحوم محمد غمرة ولدلها سعيد والقاضي وليد غمرة صهراها المرحومان أحمد واصف نوق وعبد

تَكْبَلُ لِلْتَعَارُي فِي الثلاث والأسبوع الجمعة وَلِثَنْتُهُ ١٩ وَ٢ُ٢ُ لِيلُولَ فِي قَاعُةَ جَمْعِيَةً مُكَارِمِ الْاخْلَاقِ الْاسْلَانِيةَ فِي طَرَيْلُس قَبِلَةً السرايا من الساعة ٤٠٠٠ حتى ٧٠٠٠ مسة والنساء في منزل ولدما القاطي وليد غمرة في شارع البنلا بناية صلاح خياط قبل الظمر طوال ليأم

ارملة المرحوم حبيب يوسف ابي سركيس اولادما الشوري الياس وجوزف وتوفيق واويس وماري روز وتريز وعلكلاهم ينعولها بمزيد من الكسر.. تقبل لتعازى ايام الجمعة والسبت والاحد ١٩ و١٠ و٢١ أيلول في مئزل الفقيدة في الرجأة اعتبار مذه التشرة اشعارا خاصا.

زوجة الفقيد روز وديع رشيد يزبك لولائه مأرسيل وجيزيل وغبرييل زوجة يوسف حبيب الجميل

اتتقل الى رحبته تعالى المأسوف على أولائه ايلي والطوان وكارمن زوجة سلمي اشقاؤه جوزف واميل وليلى زوجة قطوان

تقبل للثعازي يومي الجمعة والسبت ٩ (و٠٠ ايلول في مَنْزَلُ الْفَقِيد في عَين الرمانة – نزلة قليسيه (الدكمة) ملك راجمة ويوم الاحد ٢١ مله في منزله في رشميًا.

بثلاه باسمة زوجة المهندس سمير عبد

الأسغون آل غنام والاشقر وعبد الصمد ونصر وعنوم لمالي دميت

شقيقتاه ليلى أرملة أمرحوم حبيب زكا وزكا وخوري والحكيم وزيأمة

, بنفات فكفوري.

والنتما جورجيت ضلمر أرملة المرحوم حنا

أبين الجبيل قرب كنيسة السريان.

اولاد الفقيدة نبيل نبيب حبيقة وعلالته والسفير سمير نبيب حبيقة وعائلته والمهندس بشارة نجيب حبيقة وعائلته (في المهجر) وميشال نجيب حبيقة وعائلته (في

وعاكلتهم والبر قبلان كنعان وأولاده وعائلاتهم والمحلمي جورج قبلان كنعان شقيقاتها مرغريت لرملة المرحوم سعيد كيوان ولولادها وعائلاتهم وانعلا لرملة المرحوم خطار الدلال واولادها وعائلاتهم وليلين أرملة

بَتَايِّةٌ كَرَمَ الطَّبُقِّ الثَّاتِي.ُ الرجاء اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

خلية مسجد سليم سلام عقب صلاة ألعصر حي صلاة المفرب وللنساء في منزل الفقيد أمتتزه مغرق الغورموست

وعلالته وُليمر وُعلاَلته في البَّمَمِر شقيقته ماري ارملة المرحوم جورج صوليا ٌ وعمومٌ عَلَا لَاتَ طرابُلْسِي وَصَدِي ونياتو وطعمه ونداف وصوايا وطويها وجبيلي ومندي ويونس ينعون بمزيد من الأسى فُقيدهم. الفلي الأخ والعر والنال المأسوف عليه

كل المعصراتي وغبرة

انتقات الى رحبته تعلى النأسوف عليما فيكتوريا توفيق للعضم

سمير الداط ينعون فليدهم الفالي المرحوم تقبل التعازي لايوم الجمعة ١٩ أيلول في منزل الفقيد في بكفياـ

الرجاه امتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

التقل كي رحبته تعلى التأسوف عليه الياس زخيا عويظة زوجته مأريا يوسف خالد أولاده روبير وعائلته واسطفان وعاللته وجوزف وعلالته وسيلفى شقيقه انطون زخيا عويضة وعائلته

ينعوله بمزيد من الاسي. تقلم الصلاة لراحة نفسه لليوم الجمعة ١٩ أيلول الساعة الرابعة بعد الطَّهر في كنيسة السيدة الدبشية في غزير. تَقَبَلُ التّعَارُيُ قَبَلَ الدَّفَّنُّ وبعده في صالون الكنيسة ويومي السبت والاهد ٢٠

و ١٦ منه في منزل ولده اسطفان في غزير. أتتقلت آئى رحمته تعالى الحاجة فوزية حسن دياب ارملة المرحوم فوزي صالح أدريس لولادها رفيق وعصام ونور النين وصلاح لممارها زهير جيباوي وتوفيق قكستي

وحبيب حسن حيات تَقِبَلُ التعازي في قتلات اليوم قدمعة ١٩ أيسلول في مسزل ولدما عصام في كورنيش المزرعة خلف باتيسري الجندول بناية للبحصلي للطابق الثلث النساء قبل للظمر والرجال بعده من الساعة الرابعة حتى السابعة مسادر

الأسفون آل ديف وادريس وجيباوي وكستي وحيأت والنظ التقل الى رحمته تعالى في الواتيات المتحدة المأسوف على شبابه المهندس الشيخ رياض وهيه كرم والنته ليلي كيلاجبان لرملة المرموم

شقيقاه أأسقتم فأيز كرم والممندس

وعموم الامل والتسبه في الوطن

والمُجر يِنْعُونَهُ بِمَرْيِدُ مِنَ الأَسَى. " يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة

والنصف بعد ظمر غد السبت ٢٠ ايلول في

والثالثاء ؟ وأ ؟ و؟؟ و٢٦ منه في منزل

والندة في لمنن، وينومي الارسماء ١٤

والضميس ٢٥ مضه في مشزل والسده، اوتوستراد المعاملتين ظف مطعم الغردوس.

قتقل كى رحمته تعالى في الغيليبين

زوجته المرحومة أوديت سليم المعلّوف بناته كلوديت زوجة الطوان كليل فريجي

وأيغون زوجة الوزير الصابق النكتور

علعل نصب قرطاس وسميرة زوجة فيرنون

وعموم عظلات ابو رجيلى ومعلوف

يقام قناس وجناز لراءة نفسه الساعة

وسأسين وفريجي وقرطأس ومكأرتي وتشي

وكلداني وخوري واليعيني وحايك وحطة

التاسعة والنصف صباح الأحد ٢١ ايلول في

كنيسة القنيس أنطونيوس للروم الرثونكس في المعلقة – زطة.

ُ تَفْبِلُ الْتَعْلَاقِ فِي مَنزُلُ صمره الطوان خليل فريجي في المعلقة – زحلة يومي الاحد والإثنين ٢١ و٢٢ منه.

لأرجه اعتبأر هذه التشرة اشعارا خاما.

الحاج محمد عييدو وشحادة

علاشة بكار بعد علآة العصر يوبي الجمعة

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

الطفلة اتى سعيد عطاالله

التشرفية شارع للمطران مسرّه بناية مجدلالم

الطابق الاول يومي الجمعة والسبت ١٩ و٠٠ أ

اتتقل للى رحمته تعالى المأسوف عليه

حنا مسعود عون

لولاده جورج ونـوال وريماً زوجـة جوزف

فضول وندى زوجة ريمون عون وميرنا زوجة

أشقاؤه مأرون وجرجي ويطرس وطئوس

وادال زوجة جورج صليبا أملاويل ومريم ارملة

للمرحوم يوسف شاهين قطار ورشيدة لرملة

تقبل التعازي أيلم للجمعة والسبت والاحد

وانسبلؤهم ينعونه بمزيد من الاسى.

١٩ و٢٠ و٢١ أيلول في منزلة في جزين. الرجاء اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

الحاجة فاطمة ضّاهر بلوط

أرملة العرحوم الحاج على حسين بلوط

لولادها الحاج معمد وللحاج حدمن وأحمد

بحسين والمهندس محمود وأيرميم اممارها الحاج علي فيلض وللحاج حسين

النبق والمرحوم الجأج علي شحادة وعلي

١٩ و٢٠ و١٦ آيلول في منزل ولاها الداج

محمد بلوط شارع معوض قرب مطعم

الأسفون آل بلوط وعموم أهلني كونين.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

ديب الياس العاج

ونصري وكمال وايلي ونديم

زوجته مريم عصلح هو اولاده المكتور نبيل وفاروق وطوني

بناته وداد زوجة ليغون نانيشيان ومدى

تقبل للتعازي ايلم الجمعة والسبت والاهد

زوجة جوزف آلماج وجاليت زوجة بشارة

وكرمه وانسباؤهم ينعونه بعزيد من الاسى.

١٩ و١٠ و٢١ آيلولُ في منزلُ قفقيدُ في

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا

أل السمان والمارديني يتعون بمزيد من السي واللوعة فقيدهم المأسوف على شبابه

أحمد أيمن السمان المتقل الى رحبته تعالى اثر عادث اليم

وقده قمرحوم الداج فوزي عيد السمان،

يشيع جثماته من دار جُدُه في دمشق –

المزرعة خلف وزارة المالية بجنب وكالة سائا

القنيمة بناية برحمة وعرنوس الطابق الاول

حيث يصلى على جثمانه علَّب صلاة ظهر

الأحد ٢٦ أيلول في جامع الايمان ويواري في

الثعزية في دار جده في دمشق الماتث

فتقل الى رحمته تعلل الفؤيد الفائي

ولعمد وهادي ونورا وتعمت وندى

ملك معب الطلبق الاول.

الأسفون أل أملا وانسباؤهم.

ابرهيم احمد ملآ

(أبو عصام)

اولاده عصلم وينوسف وولينه وينشير

اشقاؤه ألمرحوم محمد سليم ومعدي

وشيرين ومريم. تقبل التعازي للرجال ايلم الجمعة والسبت

والاحد ١٩ و٢٠ و٢١ ايلول بعد ملاة العمر

فَّى خلية جامع عين العربُسة، وللنساه في

منزل الفقيد في عين العريسة شارع دبوس

بقيرة النحداج.

.PFA033(17FP. .

..977318210779...

جل النيب طريق الكتالة دير المليب

تقبل التعازي ايلم الجمعة والسبت والاحد

زمجته ليلى فؤ**اد الشّ**ويري ً

لبرحوم طانيوس عون.

الاقات كى رحبته تعلى

تـقبل التعاريُّ في مُنزِل والديما في

تَقْبَلُ لِلْتَعَارُي فِي الْمَرْكُزُ الْاسْلَامِي فِي

مكارتي (في المعجر)

ينعونه بمزيد من التسي.

لاتقل آلي رحمته تعالى

والسبت ١٩ ُ و ٦٠ ايتول. الأسفون كل عبيدو وشدادة.

ً رشید نامیف ابو رجیلی

تقبل التعازي اطم السبت والاحد والانس

ر.... كاتدراثية مار جرجس في اعدن ٍ

الجرال وديه كرم

سمير كرم وعائلتاهما

أبنته ليلي رياض كري

أشقاؤه اليناس وطانيوس وتوفيق ارطةً أُذيه المرحوم يوسف، ماري يمين يمين ماولادها وعآثلاتهم ارملة لنيه المرحوم الفرد، مماب عبده ابو فرح واوائدها وعلقائتهم شقيقته اوديت زوجة جرجي ملحم ابو شهكه

ينعونه بعزيد من الإسى. بحتفل يقصلاة لراحة نفسه الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الجمعة ١٩ أيلول في كالدرائية تَقْبَلُ الْتَعَازُي قَبَل الدفن وبعده في صالون الكنيسة ويوس السبت والاحد ٢٠ و٢١ منه في منزل الفقيد في صربا

. انتقلت الى رحبته تعالى المأسوف عليما معلَّينُ جرجي الطرابلسي زوجة جبيل عساف بأسيل لولادها جوزف ونيللي ورامونا اشقاؤها فارس وجوزف ولييل وزمرد وعاثلة

ينعونها بيزيد من أكسى تَقَبِّلُ الْتَعَارُى لِلْيومِ الْجمعة ١٩ أَيِنُولَ فَي منزل الفقيدة في البترون الشارع العلب

ولدها المحامي متري صباغة وعلالته بنتها ابيلي زوجة العكتور بيار سعيد الشقاؤها حليم العناد وعلالته (في المهجر) ونصري الحداد وعائلته (في المُعَبِّر) ونقولا الحداد وعاثلته وَلِدُولِر الحداد وعلالته (في المهبر) أولاد شقيقتيما المرحومة ثريا صفير

والمرحومة ماري خوري وعاثلاتهم ينعون بمزيد من الأسى فقينتهم المرحومة اليس سعيد الحداد ارملة المرحوم بواس صاغة يحتفل بالصلاة لراحة نفسها اليوم الجمعة ١٩ أيلول الساعة الثانية عشرة قبل الظهر في

كثيسة مار متر في الاشرفية. ُ الاجتماع قبلُ الصلاة في صالون الكنيسة ابتيه من الساعة الطينة عشرة. تقبل التعازي يومي السبت والاعد ٢٠ و٢١ منه في منزل أبئتها أميلي زوجة الدكتور بيار سعيد َّ في الاشرفية شارعٌ لديب اسحقُ بنايةً للطيك فوُق بنك يبطوس الطابق للثالث.

الرجه أيدال الاكاليل بالتبرع لتكنيسة واعتبار هذه النشرة اشعارا خاما لتتقل لى رحمته تعلى المأسوف عليه بدران شكري بدران عون زوجته نعد فهد النبس بنأته يمنى زوجة طونى كرم وجملنة ومى زوجة تبيل شويتر أشقاؤه غسأن وسمير وجوزف وسميرة ارملة المرحوم الطوأن خوري وسعاد أرملة المرحوم

مشال عليها وحياة والعام زوجة جوزف طبشي. يتحرك الموكب من منزله في سميلة الساعة الثانية بعد ظهر اليوم الجمعة 19 ايثول الى كنيسة مار مخايل طريق النهر حيث يسجى الجتمان في الكنيسة ويحتفل بالصلاة لراحة نفسه للسأعة الرابعة والنصف بعد الظهر. تقبل لتتعازي اليوم الجمعة في منزل الفقيد وقبل الصلاة في صلون الكنيسة ويومي السبت وُالْأَكْدَ ٢٠ و( أُ منه في منزله في سَمِيلة مغرق

مينلية نمير في ملكم ۖ ادارة معطة بدران المرفأ ومعطة بعران النمر بموظفوهما وعملاهما ينعون فقيدهم الفالي المأسوف عليه

بدران شكري بدران عون فتقل الى رحمته تعلى المأسوف عليه ألباس بشير للفأزن زوجته تريز رشيد الخازن بنلته نجاة زوجة أتيبأل مكرزل وعظلتها ونمى زوجة فاروق للظرن وعلالتما وسوزي زوجة حنآ الدبس وعلالتما وندى زوجة زياد عوما وعائلتها شقيقتاه كلير ارملة المرحوم عبطاله مكرزل

ولولادها وعلالاتهم وفحوى ارملة المرحوم سمعان الخازن بلولادها وعلالاتهم ً يتعونه بعزيد من الاسى يحتفل بالملاة لراحة لغسه الساعة الرابعة ظَهر أَلْيُوم الْجمعةُ ١٩ أيلول في كنيسةُ مار بعد طفر اليوم مصعد ١٠ موس مي سيست مر الطونيوس في بقعانة كنعان ثم يوارى في مدفن العائلة الخاص. تقبل التعازي قبل الدفن وبعده ويروبي السبت والاحد ٢٠ و٢١ منه في عالون كليسة الرجاء أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ذكرى أسبوع تصادف اليوم الجمعة ١٩ أيلول ذكري مرور اسبوع على وذَّلَّةُ فقيدنا الفاق المُردوم المحامي حدسن علي الحاج لمين السجل العقاري المعاون

في بعبدا سأبقا فتتلى أي من الذكر الدكيم ويقلم ادتفال تأبيني على رُوحهُ الساعة الثلثة بعد الظهر في مسينية بلنته الوردانية اقليم الخروب الْآسَعُونَ أَلَ الداج في بلنتي الورنائية

في مرور اسبوع على وفاة الشابط ًّ الْمُلْأَزُّمُ طُوْنِي جُرِجِس اَلْحُولِي يِثَامَ قَعَاسَ وَبَارُ لَرَلَةَ نَعْسَهُ فِي كَلْتَدِرَائِيةَ مار بطرس ويواس في حريصا الاحد ٢١ ايلول الساعة الحادية عشرة والنصف قبل الظهر. وتستمر علالة الفقيد في تقبل التعازي فر منزلها في ضبية فيلم الجمعة ١٩ والصبت ٠٠

والإهد ( ) جنه

في مرور اسبوع على وفاة المأسوف عليه اليأس مخايل هليط رئيس بلنية رياق – حوش حالا سابقاً يقام قطس وجناز لراحة نفسه الساعة التاسعة والنصف صباح الاحد (٢ ايلول في كنيسة السّينة في حوش حالا – رياق. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

تمادف الاحد ٢١ ايلول ذكري مرور أسبوع التقل في رحمته تعلى في الولايات المتحدة على وفاة فقيئتنا ففقية العرجومة أمنة فيأض حسين المهندس عزت سعيد سمعان ارملة المرحوم محمود فبرهيم حميداني شقيقة معهد فيلض عسين والدة زكي وممدوح والنكتور خالد بحتفل بالملاة ترادة نفسه الساعة الظه اصمارهاً علي ذُوقان حسين واحمد طه بالمهنيس سلبى يكرونيء بعد ظَهر اليُّوم الجمعة ١٩ أيلول في كليسة مار فتتلَّى أي من النَّذَكُّر الدكيم على روحها الساعة التاسعة حباداً في حسينية الداج أبرهيم برجاوي في بثر حسن ترب السفارة الايرانية. تقبل التعازي يومي السبت والاحد ٢٠ و٢١ منه في منزل شقيقه في عين سعانة ملك

الأسفون آل حبيداني وانسباؤهم

تصادف الاحد ٢١ أيلول نكرى مرور أسبوع

الدكتور السيد حسين رضا نور الدين (رَّئِس كَلَمَ فَي قَصر الْفُدَل) بلداه والال ورضا شقاؤه شريف وغازى والمرحوم رؤوف لصماره عبد المسين حاوى واكرم منصور وزهير المفتار والمرحومان عبد الحسن ملجد

وحسن معمد نور الدين. فقتلى أي من الذكر الدكيم على روحه في حسينية بلنته خربة سلم الساعة القاسعة والنصف صيلحا ٌ تَقِبَل الْتعازي في بيروت في منزل الفقيد ور4 مطعم الصنوبر ملك متيرك يومي الثلثاء والربعة ١٦ و١٤ منه أأتسفون أل نور الدين والامين وعموم امالي

### دكرى اربعين

في مرور اربعين يوما على وفلة المرحومة الجيل ه**نري كوسا** زوجة شكرى عقير يقام قناس وجناز لراحة نفسما الساعة الخامسة والنصف بعد ظهر اليوم الجمعة ١٩ أياول في كنيسة القلب الاقدس في بدارو.

الرجة اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم **جمال جرجي ناميف** ارملة المرحوم الشيخ حافظ ابرميم العنذر يقام قداس وجناز لراحة نقسما الساعة التاسعة مباح الأحد ٢١ ايلول في كنيسة السيئة الروم الأرثونكس في المُدِيئة – بكفيا عائلة الفقيئة تدعو الأمل والاصحة الى

مشاركتها في الصلاة. في مرور لربعين يوماً على وفاة المرحوم جوزف نخله مهنا يقلر قناس وجناز لراهة نفسه الساعة التاسعة والنصف مباح الاحد (٢ ايلول في كنيسة مار ألياس في المصيطبة عائلة الفقيد تدعو العل والصنقة الى مشاركتما في الصلاة

في مرور ارهين يوما على وفاة المرحوم **ناميف الياس جبور** يقام قداس وجناز لراحة نفسه الاحد ٢١ فيلول الساعة الدلدية عشرة قبل الظهر في كُنيسةً مار الياس الطّاباس في الجديدة. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

في مرور أربعين يوما على وفاة المرحومة مرغريت جورج زغيب ارملةً المرحوم جورج منير الطّلاي يـقام قاباس وجنارً لراحة نفسه الساعة لَعَاشَرَهُ وَالنَصَفُّ قُبِلَ ظُهُرُ الْاحِدِ ٢١ ايتُولَ في كنيسة سيدة الانتقال للروم الكاتوليك في الأشرفية – أتشينك. علالة الفقيمة تدعو الامل والاصحةاء الى مشاركتما في الصلاة، رلبية اعتبار هذه النشرة

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحومة برناديت شاهين

يقام قناس وجناز لراحة نفسما الساعة التأسعة والنصف صباح الاحد ٢١ أيلول في كنيسة مار يوهنا المصدان في البوشرية. عائلةً الَّفَقيد تدعو الأمل والصدقه الر بشاركتهم في قصلات

في مرور اربعين يوما على وفاة المرموم ر**ولان أيليا ميناس** من مؤسسي نائي الشبيبة مزيارة رئيس النائي سابقاً. يقلم قناس وجناز لراحة نفسه الساعة السلاسة ممه عُد السبت ٢٠ أيلول في كنيسة سينة الاتقال في مزيارة، أصدقاه الفقيد يدعون الامل والاصدقاء الى شاركتهم في أحلاله رأجين اعتبار هذه النشرة

في مرور لربعين يوماً على وفاة المرحوم رولان أيليا ميناس يقلم قدأس وجنآز لراحة نغسه الساعة السلاسة مساء غد السبت ٢٠ أيلول في كنيسة سيد**ة الانتقا**ل في مزيارة. ارملة الفقيد فيرا رعد وشقيقه رودولف وشقيقاته دجيني ولينا ونورما والانسبه يدعون الامل والصحفة إلى مشاركتهم في الصلاق

#### رلدين أعتبار مذه التشرة اشعارا خاصا قداس وجناز

يقام قداس لراحة نفس الماسوف عليه المسيد حني بانيل سعادة سفير بلجيكا في لبنان الجمعة ٢٦ ايلول الساعة الثالثة بعد الظهر في كُنيسة الآبة الْأنطونيين في بعبداً (المدخلُ تتقبل السيدة دني بانيل التعازي بعد

في مرور سنة على وفاة المرحوم وجيه نُخْلَةُ نُخْلَةُ بقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة عباح الحد ٢١ أيلول في كنيسة السيدة الكبرى في بيت شباب علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

ذكري سنة

بشاركتما في الصَّلاة. في مرور سنة على وفاة المرحوم ا**نطوا**ن **مفايل المرلوي** انتلاب السابق امتطقة بعليك – المرمل آل المراوي واستجاؤهم يندعون الامل والاصدقاء لأن مُشَارِكتهم في القداس والدناز لراحة نفسه الاحد (1 ايلول الساعة الدادية عشرة قبل الظهر في كنيسة مار الطونيوس

ألكبير في نبدا – البقاع، في مرور سنة على وفاة المأسوف على شبابه مروان نبيه مقر العادية عشرة تبل ظمر الاحد ٢١ ايلول في

#### كنيسة للقديس رومتوس في حنشيت دکری عشر سنین

في مرور عشر سنين على وفاة الاب الدرة م**اس** اليسو*عي* في ظروف ماسوية يقام قناس في كنيسة القبيس يوسف للله اليسوعيين في الاشرفية شارع كلية مار

يوسف الساعة السأدسة والنمف مساه الاثنين وتكآم فترة تأمل تضم النين عرفوه واحبوه في "مركز الدراسات الجامعية" في صيدا – أبرأمية الساعة السادسة مسه الثلثاء ٢٦ منه. رثيس اليسوعيين الاقليمي ورثيس جامعة القنيس يوسف يتعول الى النشاركة في هذه





وعود الماعز!

تتنظر مادلين اولبرايت ومعها ندها الغرنسي أوبير فيديرين من بنيامين نتنيامو أن ينفذ الوعود التي قطعما لوزيرة الخارجية الاميركية والتي يفترض إن تؤدي الى استئناف عملية التسوية.

وُفيُّ وسْعٌ الامَّيرُكيِّينُ والفرنسيين والعرب اجمعين ان ينتظروا

"كمون الاسرائيلي" ِ إلى ما قدر الله، أو ريثما تنتَّمي مُـنْططأتُ

الاستبطان من ابتلاع آخر شبر من القدس والاراضي الفلسطينية، كي

ينفذ وعوده التي اشار اليما فيديرين أمس. لكن تنفيذ "الوعود" يتخذ في الواقع مندى "مغايرا" لكل مغاميم التسوية ومبادئما ربعا لأن تتنياهو متمسك لكثر من اي وقت بنظرية

أسلام القوَّة" اي السَّلام الَّذِي يُقومُ على مبدأ هيمَنة ٱلأمنَ ٱلاسرائيليُ.

ولبرايت عن وقف الاستيطان، وعشية المصادثات الأسرائيليَّة

الفلسطينية – الاميركية في واشنطن يوم الثلاثا المقبل، سارع نتنيامو لل تنفيذ الوعود التي قطعها لحلفائه المتطرفين في الحكومة الاسرائيلية، لا الوعود التي سوغها الى أوليرليت، فقامت نواة مستوطنة السرائيلية جديدة في رأس العمود في القدس على يد الصهيوني

الأميركية الى وقف عمليات تمويل "الأرهاب الفلسطيني" والاحرى بها وقف تمويل هذا الارهابي الامــــركي الموصــوف الذي يضع خططاً للاستيطان في القيس تكفل نسف التسوية من لساسها.

والمؤسف في قيام المستوطنة الجديدة، انها جاعت نتيجة ما زعمت

لحكومة الاسرآئيلية أنه "تسوية وسط"، ولكنما في الواقع تسوية بين

النينُ يربدونُ اعلَّانَ يهوييةُ القَّنِس فَوْراً والنَّيْنُ يَرِيدُونَ تَمُويِدُهَا بالتقسيط فالاتفاق الوسط المهزلة، قض بخروج العلالات من البيوت

التي تم احتلالما في رأس العمود على ان يبيقيُّ ﴿ ( شبان من ابناتُما

لآتي تؤسس لمستوطنة تضم ٧٠ منزلاً استحصل موسكوفيتز على موافقة

الحَكُّومةُ على انشائكُها في وسُط حي عُربي يضم ۚ ﴿ ﴿ أَلَفَ نَسُمَةً. ۗ وهكذا يمضي نَتَيْلُمو فعلاً في تَنْفِيذُ وعوده، ولكن تلك التي تنسف

سُسِ التَسْوِيةُ وتَجْمُضُ كُلُ فُرَّص السلَّامِ، ولعلِّ مَنَّا الواقع مُّو الذي

استأثر بمحاَّدتات القمة المصرية — الاسرائيلية أمس، التي آكدت عبرَّ

تَصريحًاتُ الرئيس حافظ الاسدَّ مضي تتنياهو في تخريب التسوية فيُ وقت يولاً تصريحاته بمزاعم السعي الى السلام.

رأسُ العمود في وقت تُدعو واشنطنُ الى تكامل اقتصادي أقليمي من

خلال "مؤتمر الموحة"، الذي يكرس مبدأ تسويق التطبيع مع اسرائيل

لقد وقفّ المستوطنون في رأسُ العُمود ونفخوا في أبواق من قرون الكبش لاعلان المستوطنة. وفي وسع الماعز" (ومو الاسم الذي يطلقه

اليهود على المتدينين منهم) أن يعضي في نسف التسوية مطمئنا، بعدما تم أمس نُقل أولبرايت بزعرور مارتن الديك اليمودي الذي كان

سفير اميركا في اسرائيل فيات مساعدها لشؤون الشرق الأوسطُّ.

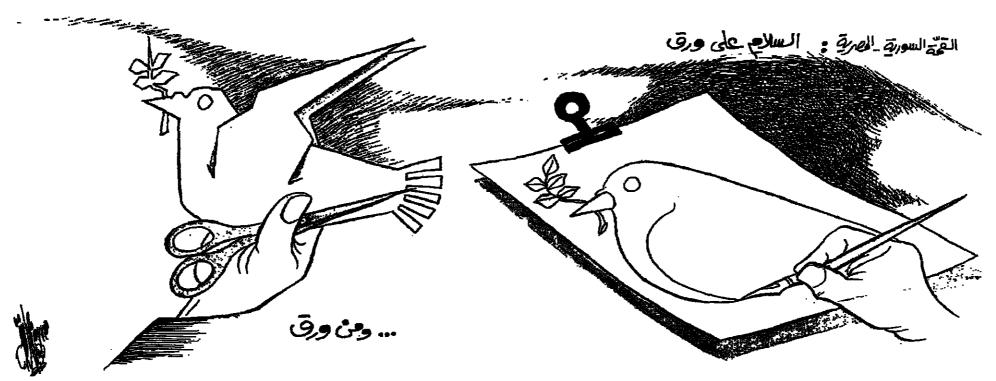
الخميس ١٨ ، الحميعة ١٩

والست ٢٠ أبلـوك

المتممكة في تسويق الاستيطان والعدوان من القدس الى الجنوب.

ولعل من المثير والمؤسف ان تقوم نواة المستوطنة

وَهُكُذَا وَقَبِلُ ان يَفْرُغُ الشَّرِقَ ٱلأوسط من التصفيق لتصريحات



## كتاب عن ديانا على عجل سـيصدر في ايلول ويكون رابحاً

يصدر في ٢٩ ايلول الجاري أول كتاب عن الاميرة ديانا بعد وفاتما في بريطانيا، ويتوقع ان يباع منه اكثر من مليون نسخة. سر من حرون وتمكن الكاتب يبتر دولي من تأليف الكتاب بعنوان "ديانا: إمداء الى أميرة الشعب" ويضم نصوصاً وصوراً،

لاماي – و ص ف – جاء في نبتة شخصية عن الملكة بياتريكس ملكة هولئدا نشرها احد معاونيما اتها انحَارْت الى الامير تشارِلْزْ في نزاعه مع الاميرة ديانا ورأت ان اميرة ويلز كانت تتصرف في شكل "مستيري" وبعسب فريد لأميرز الذي كتب الغميس يبدو ان ملكة موانداً لا تنظرُ ليضا بكثير من الاحترام الى دوقة

للأمير اندرو الأبن الثأني للملكة

يورك سارة فرغسون الزوجة السابقة

الاميرة دياقا الى مقلومات اسر بما المقربون من البلاط الملكي المُولندي. وورد أيضا في كتاب لاميرز ان ملكة مولندا كثيراً ما توجه انتقادات ايضا ومي لا تستّسيغ على الاطلاق للحوارات التيُّ تقول شقيقتها أنها تجريها مع

الْاشَّجار ُحْتَى انَّمَا وضعت كتابا في هذا الصبد

# في أسبوع واحد وهو زمن قياسي. وستباع الواحدة بـ٧٠٩١ جنيهات

# انحازت الى تشارلز

اخيرا تكشف هذه النبذة أيضا ان المِلْكُة بيلتريكس واقرباعها ما علَّدوا متحمسين للتظاهرات ألتي ينظمها المولنديون في العيد السُّنوي للملكة في الثلاثين من تيسان.

### ملكة هولندا

استرلينية (١٢,٨٠ دولاراً اميركيا). ونفى الكاتب لن تكون وراء نشر الكتاب "صفقة" تجارية رابحة. ووعد ان يخصص جنيما واحداً عن كلُّ تسخة لصندوق دياتا الخيري. وقال مدير دار النشر براين فيليس آن هذه العبة تمثل جزءً مهما من أربلدنا، فالكتب أكثر كلفة من افلام

للبريطانية التلفزيونية شريط فيديو عن جنازة الاميرة ديانا. وتستعد شبكة "أي تي في" التلفزيونية الخاصة لأن تحذو حذوها. وقالت الشرطة للبريطانية أمس أنَّها تعيد النظر في اجراءات الأمن المحيطة بقصر كينسنفتون مقر الأميرة دياتا، مذ اكتشفت عملية سير-تسلل نفنها أحد عشاق أميرة ويلز الى داخل القصر في ساعة مبكرة

### ثمانية من المعروفين في "بي بي سي' ذهلوا وخابوا من اعادة تنظيم

مقدمي البرامج المعروفين في "بي بي سي" على الإصلاحات التي تشمل التحرير في الاناعة والتلفّزيون. وفي رسالة وجهت للى الادارة منيعي نشرات الاخبار الاذاعية والمتلفزة عن "ذهولهم القريب من

خببة الأمل" لاعادة تنظيم برامج

التخبار.

عن أعلاة التنظيم بان كُل برنامج سيحتفظ بخصوصياته وقال "اريد ان تستند هذه التغييرات الى هذا التعبير الخلص لا ان تدمره". وقال ناطق باسم "بي بي سي" بيان ان اعادة التنظيم تُمدفُ الى السَّمَاحُ بتقديم "صحَافَة في حدود

لبرامع تقديم الفنى والتنوع للبرامج حاليا وان التغييرات التي أعلنتها

أنَّه يُجري التحقيق في ظرُّوف حانث التسلل برغم ان الشرطة افرجت عن

المتسال للذي لم يكشف عن هويته

دون لن توجّه الله أي تهمة. وكان المتسال الذي وقع في وقت

سابق كلمات في سجل التعازي الموضوع في القصر، نجح في تفلدي لجراءات الأمن بغية الوصول الى

غرفة نوم دياتا لالقه نظرة وداع

مُتَّطْفَلَةً عَلِيماً. وكان يحمل في يد

اكتشفته خلامة في أروقة القصر،

وتمكنت للشرطة من القبض عليه. وهذه الواقعة بعد ١٥ علما من

باكنفهام حيث تقيم الملكة اليزاييت

. ولما أفاقت من نومها وجنت مواطنا

بريطانيا يدعى مايكل فلجان جالسا

وردة حمراء. ولاذ بالفرار لما

حادثة تسال مماثلة للى قصر

عند قدميها على السرير.

الموازنة المتوافرة".

#### وكانَّتْ الــــ"بي بي سي" اعلنت الإربعاء لن كل البرامج الاخبارية في الاذّاعة والتلفزيون ستكون من الآن وصاعدا في الشراف خمسة رؤساء تحرير. والمدف مواجمة "التحديات

جرى امس سحب الاصدار العادى السادس والثلاثين اليانصيب الوطني. وهُنا لرقام الاوراق الرابحة: تَربِح مَنْهُ اللَّهُ لَهَلُ لَلَّهِ الْفَلِافَاتِ الْمِنتِمِيةِ بأحد الإرقام ١٦٧ – ٧٦٣ – ٨٥٥

تربح ٥ أليف ل.ل. الاوراق المنتهية بالعدد ؟ تربح ١٠ ألاف للله الأوراق المنتمية بالرقم ٣٥ تربح ٢٠ الله، ل.ل. الاوراق المتنهية بأحد الرقمين ٢٨٩ – (٨٠

تربح مئة اللف ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الرقمين ٦٢٧٣ - ٦٢٢٤ تربح ٢٠٠ الف ل.ل. الأوراق المنتهية بالرقم ٢٧٠٢ تَرْبِحَ ٤٠٠ الف ل ل. الأوراق المنتمية بالرقم ٢٨٦٤ TATO - TIAYE - TYTTY - TYAIT - OTAAS

تربح ٦ ملايين لل. الورقة ذات الرَّقمُ ٥٧٣٧٩ تريح ١٤ مليون ل.ل. الورقة نات الرقم ٢٧٣٢٩

جرى مساء امس سحب اللوتو اللبناني الرقم ٢٨ وهنا التتلاج: م71377730 ل.ل..

المرتبة الرابعة، (اربعة ارقام مطابقة)؛ قيمة الجائزة الاجمالية ٥٧٤٥٥٤٧٥

ه عكر - تللون ٢/١٩٠٧٧ - ٢/٢٢٨٦٩ - هينا - شارع رياش الفلي ني البكران، تللون/الكرز، 12 ١/١٢٩٤٤ - ٢/٢٢٩٤٤ - ٢/٢٢ ه البطيه - تللون ٢/ ١٢٥١/٧٠ - - ٢/١٢٢٧٢ - مور - تللون ٢١ - ١٩٤٧ - ١٦/١١٨٤١ ٢/٦ - وزيز - تالون ٢٥ - ١٠/٤٤٤٤ - ٢

" وطلك - عن القلمة، شارع عبد الطبع المجار ، تافور/فاكس ١٨/٢١١٤٤ م ١/١٧١٢١ م الماري والنبا - ماسية - تافور ١٠٠٠ ١١٦٠٧٠٠ م

• المولاد - تالون ١١٠١/٥٠ - ١٤٢٠ - ١٥/٥٠ - من ١٣٠ و المولاد - تالون ١١٠ - ١١٤٤/١٠ - إما - تالون ١١٠ - ١١٤٤/١٠ من إما - المولاد - تالون ١١٠ - ١١٤٤/١٠ من إما - المولاد - تالون ١١٠ - ١١٤٤/١٠ من إما - المولاد - تالون ١١٠ - ١١٤٤/١٠ من إما - تالون ١١٤٤ - تالون ١١٠ - ١١٤٤/١٠ من إما - تالون ١١٤٤ - تالون ١١٠ - ١١٤٤/١٠ من المولاد - تالون ١١٤٤ - ت

#### السابقة شاتون الريا ماركاتيك (٢٧ الأثداء المزروعة من السيليكون

ی دوس الا

أن شَقيق سلطانُ برُوناي لا يتُمتع

بحصانة ديبلوماسية ويمكن ملكة جمال الولايات المتحدة السابقة ان

تلادقه أمام القضاء الاميركي بتهمة

وكلنت للقاضية كونسويلو مارشال

قررت في ٢٥ لَب الماضي لن السلطان الحاج حسن البلقية مدمي

بالحصانة بكونه سلطانا. وسبق املكة

جمال كاليفورنيا والولايات المتحدة

تعرضت الاثداء الاصطناعية المصنوعة

سيب زيادة التعرض الجلطة الدماعية

ولمرض شبيه بالتصلب المتعدد، خلال

ومرس المؤتمر العالمي للامراض العصبية الذي يستمر حتى اليوم الجمعة في بوينس

آيرس في الرجّتين. وقال اطباء من جامعتي كولومبيا

(نيويورك) وتكساس انهم وجدوا

لمن اجساما مضادة تعتبر عاملا مساعدا على الاصابة "بجلطة أو نزف

في الدماغ، من خلال اعراض شبيهة

بأعراض التصلب المتعدد" الذي يصيب المادة البيضاء التي يتألف منها

النماغ، وهو مرض يسبب العجز ولا

النساء اليهم لأنهن كن يعلنين مرضا مناعيا له أعراض عَصبية، موصحين ان 13 من ٢٠٠ من النساء عثر لديمن على الاجسام المضادة بعد ست سنين

في المعدل من زرع الثدي الاصطناعي

من السيليكون. وقالوا لن ٢٨ منهن،

يعانين أضطرابات عصبية متعددة، و٤

بعراطا ومحمد سنسب ومستحد، وكانت النساء في آلام في العضلات والمغلصل ومشكلات في الرؤية والتذكر وجفلف في الغم والعبنين،

وظمور احمرار جلدي وتعب وبينت الصور الطبية في وصول الدم الى يعض مناطق الدماغ لدى ٢٢ من

للمريضات، ومشكلات في التقال

الأشارات العُميية لدى ١٠ منهن.

معدل اعمارهن اربعون علماء كن

أعراضا مماثلة للتصلب المتعدد

وقال الاطباء انه تم تحويل مؤلاء

يعرفُ نافعهٔ حتى الآن.

لدى مريضات تمت زراعة مدّه الاثداء

من السيليكون للهجوم مجددا اتما

احتجازها لتحويلها الى جارية املخاته

تزيد التعرض لجلطة الدماغ

تربح ٤٠ الف لَـل. الاوراق المنتمية بأحد الأرقام ٥٧٥٢ – ١٧٧٧ – ATOT - TTAO - TYOO

تربح مليون ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الرقام ٨٨٢٨٨ – ٢٣٢٩٤ – تربح مليوني ل.ل. الاوراق ذات الرقم ٢٢٠٢٦ تربح ٤ ملايين ل.ل. الورقة ذات للرقم ٢٥٢٢٥

ربحت المِلاَزةُ الكبرى ومقَّدارها ٢٠٠ مايون ليرة لبنائية الورقـة نات الرقم ٩٢٢٠٢ من الفئة "" وربحت الورقة ناتما من الفئة "" ٢٠ مايون ليرة لبنائية.

#### نتائج اللوتو الليناني

– المُرْتِبُة الْأُولَى: (سِتُـة ارقام مطابقة): قيمة الجائزة الاجماليـة ٥٤١٤١٢٥ لُـلُ، عـدد الشـبُكاتُ الرابدـة : ( ، قـيـمـُـة الجـالأزة ؛

– المرتبة الثانيّة، (خمسة ارقام اساسية ورقم اضافي): (٣٤) لا شيء. – المرتبة الثالثة: (خمسة ارقام مطابقة): قيمة الجائزة الاجمالية ٨٣٢١٢ (٥٠ ل.ل.، عند الشبكاتُ الرابحةُ (١)، قيمة الجائزةُ لكلُّ شبكة

ل ل، عدد الشبكات الرابحة ١٤٠، قيمة الدائرة اكل شبكة ١٣٩٣٩٧ ل ل.ل. - المرتبة الخامسة (ثلاثة ارقام مطابقة)، قيمة الجائزة الاجمالية ٢٥٠٩١٦٠٣ للل ، عبد الشبكات الرابحة ٢٧٧٣، قيمة البائرة لكل شبكة

# شقيق السلطان لا يتمتع بحصانة وتريده القاضية بتهمة استغلال جنسي

دخل هذا الحيوان "موظ" الى محل ابيع الحنية الرجالية في ضواحي غوتنبرغ الاسوجية. وبقي ساعات يشم رائحة الجلد وينظر الى ذاته في المرآة. ولم تنفع كل محاولات اخراجه الى أن حضرت الشرطة وتمكنت من تعويل التباهه الى اشياء اخرجته من المحل، وعطل على صلحب المحل الكثير من الزبائن فضلوا الابتعاد على تفقد البضاعة مع حيوان ضخم.

لا حداء لقوائم "للوظ"

أُذَارِ ٱلْمَاضِيُّ عَلَى السَلطَانُ اللهُ خَدَرِهَا يينما كانت مدعوة العلم الملطي الى قصره المؤلف من ١٧٨٨ غرفة.

واضافت ان سلطان بروناي (٥٠ علما)؛ اغنى رجل في العالم، دعاها مع ستُ نساهُ الدُرياتُ ألى بروناي ليعملن عارضات ويسلمين في الترويج

لبروناي. وقالت أنها احتجزت في القصر ٣٢ يوما وصودر منهأ جواز السفر وبطلقة الطائرة وأنها أرغمت على الرقص وأقامةً علَاقات جنسية مع مجموعة من

وكذلك لخذ خزعة من عصب الساق

بين وجود تفكك في مادة النخاعين المفلفة الاعصاب كما هي الدال في

وقال الطبيب سول بوزكين أنه ينبغي أَضَافَة الاجسَام الْمَضَانَةُ (انْتَى كارديوليبين) الى قائمة النتائج غير

التصلب المتعدد لدى ٢٥ من

الطبيعية التي لوحظت لدى نساء يحملن النداء من السيليكون.

وَهِنَاكُ فِي الولْآيَاتِ الْمِتْحَدَّةُ حَوَالَى

مُليوني البَّيركيّة باثناء اصطناعيّة لاغراض تجميلية، مقابل ما بين ١٥٠

للفا و٢٠٠٠ ألف في فرنسا. واخترعت هذه الاثناء في الولايات

للنتحدة وفرنسا قبل وضع تشريعات

جديدة للتسويق تغترض اجراء

دراسات لعدم تسيبها بالضرر.

دراست سنم سيب بسرر وفي فرنسا تزرع ٨٠ في العثة من الاثداء الاصطناعية لمدف تجيبي،

والباقي بعد عمليّات أستتُصالُ الَّثدي للاصلية بالسرطان.

يولجه مُلتعو الاثناء الاصطناعية في

الولايات المتحدة دعاوى قضائية من

وقلل بوزكينَ أن نَتَاثُجُ الْابحاث التي

وصفها "أولية" وتشرت في المجلة

الطبية لجامعة تكساس تمنف للى

التنبيه من الاخطار والىّ اتارة امتمّاء

الاطباء والدفع ندو مزيد من الابحاث

الجديدة، موضحا لن باحثين اخرين،

مَاثِلَةً للتي قدمها.

نسأة ممندات يطالبن بتعويضات

تعل الى مليارات الدولارات.

المريضات

تطييق الحصانة النيبلوماسية الذى قدمه شقيق السلطان لان وزارة الذارجية الأميركية لم تدعم هذا الطلب كما فَعَلْتُ في حال سلطان بروناي. والامير العاجَّ جفري بلقيةً مو ولي العهد على عرش بروناي. Sunday 21 September



View From Top of The Bayview

The International Offshore **Boat Race** Capt. 19, 20, 21st. Special Hights at the

S·U·N·S·E·T-3

- From 2-6 pm. Menu: Chicken Basket, Or Hot Dogs + 1 Beer \$ 10,00 From 6-9 pm. Happy Hour: Pay One & Get One Free oonlight Dancing, as of 9 pm. Open BBQ. + Open Salad Bar

+ Open Margarita \$ 25,00 CALL : (01) 37 30 98 /V2/3/4/5

في بريطاتيا مثلا، شخصواً "اعراضاً

التنافية التعلونية المعلقة شرمان - العجبر العلم وليد تويلي - شارع معرف لبنان 1/TE-TE9 معدود/ المارة - ١/٢٤٩٨٧٢ - ١/٢٤٩٢٢٠ - معدن ١/٢٤٠٠٠ - عادن ١/٢٤٠٠٠

الاطلاقات: وومن بيتوا - تبلوه الشرافية بالية بنديا سنتر - المكاوي - صحم ١١/١٨٨ بيروت المطل والمورة - ١١/٥٢١ - . - ١١/٥٢٧ - فلكس ١٩٢٠ (١٥/١ م الميرا بناية فارس - كلفوره ١٩٠١ - ١٧٠٠ الم عُلِكِس ٢٤٤٤٢١ ﴿ ( ﴿ • عَارَقِلْسَ هَلَعُ عَزَنَيَ – بِطْفِةَ عَوِدَة – كَالْفِينَ: ٢٦٤١ عَارُهُ، ٣٠ التوزيق: الشرَّكة الناسلة الوزيع المنطق والمطبوعات شهول. - شارع المعاري - عرب ١١/٦٠٨٦ - يوروت/فطان -1/TTTAT --1/TYEOO ... - 1/TT-TY -- 1/TT-TY -- TATTTY I.

| FRINCE 35, nie (Antos - Tollos Paris - Tel. (1) 42.25.83.55 - Par. (1) 45.68.85.02 | Tanuf Bannahar.com.ib - 1/a17197 - 44 - 1/a1750 - 1/a1750

رثيس التدرير : السي الداج مجلس التحزير مبير التحرير التغييني : ا**لبدون معب** : رائح الخوري نيشة وتراث جورج ناميف محلينات سياسية

Bellevue Palace Hotel, Broumana, LEBANON, Tel: 04.865865, Cell: 03.344200

مهاد عقل وفرقته

سخر يفلميري عربيأت وبوليات فيبلوماسيات والجنايا : جهاد الزين منفيات

. يول شاوول

مؤسسها ١٩٢٢: جبران تويتي تمدر عن الثمار" شحيمال الانارة العامة فسان وجبران تويتي

بالاشتراك مع ضابط الأيشاع الأول الاستج الث

1,0----

14121

المُكَاتَب النولية: • القامرة – تلفون، ١٩٦٩ أ • ١٠٥٠ - أ- أ • نمشق – تلقون، ١٢ ١٩٦٢ - (١-٢٠١١) شوتی این شقرا • عملن - تلفون، (۱۲۷۲ه-۱-۹۲۳ - غاص، ۱۹۲۴-۱-۱۲۳ و

الاشتراكات ترميع شرحيب بالية مينيا ستر - الاشرفية المكتوي - ييزوت/لبنان